



THANK YOU FOR BUYING A HOTPOINT/ARISTON PRODUCT.
In order to receive a more complete assistance, please register your appliance on: www.hotpoint.eu/register

Before using the appliance carefully read Safety and Installation Instructions. More information about your product available on website: docs.hotpoint.eu

After installation, please remember to remove all transport protection parts from the dishwasher.

CONTROL PANEL



1. **ON-OFF/Reset** button with indicator light
2. **Eco program** button with indicator light
3. **Auto Intensive program** button with indicator light
4. **Auto Mixed program** button with indicator light
5. **Auto Fast program** button with indicator light
6. **Rapid program** button with indicator light
7. **Delicates program** button with indicator light
8. **Soak program** button with indicator light
9. **Salt** reservoir empty indicator light
10. **Rinse Aid** reservoir empty indicator light
11. **Display**
12. **Program number and remaining time** indicator
13. **Closed water tap** indicator light
14. **DESCALE** indicator light
15. **3D Zone Wash option** button with indicator light
16. **Half Load option** button with indicator light/ **Settings** - 3 sec. press
17. **Extra Dry option** button with indicator light
18. **Silent option** button with indicator light/ **Key lock** - 3 sec. press
19. **Sani Rinse option** button with indicator light
20. **Self-Clean program** button with indicator light
21. **Delay option** button with indicator light
22. **START/Pause** button with indicator light

FIRST TIME USE

SETTING MENU

1. Switch on the appliance by pressing the **ON-OFF** button.
2. Hold the **Settings** button for 3 seconds until you hear a beep.
3. After one second the first available setting (letter, "□") will be displayed.
4. Press **ECO** button to scroll through the list of available settings (see table below), then press **START/Pause** to view and change the value of the currently selected setting.
5. Press **ECO** to change the value, then press **START/Pause** to save the new value.
6. To change another setting, repeat points 2 and 5.
7. Press **ON-OFF** or wait 30 seconds to exit the menu.

LETTER	SETTING	VALUES (Default - in bold)*
□	Cycle Counter - number of washing cycles carried out by the dishwasher.	Eg. 25 cycles: 25; Eg. 13.947 cycles: 13_947 (scrolling for 3 times)
h	Water Hardness Level (see "SETTING THE WATER HARDNESS" and "WATER HARDNESS TABLE")	1 2 3 4 5
R	Rinse Aid Level (see "ADJUSTING THE DOSAGE OF RINSE AID")	0 1 2 3 4 5
□	ActiveDry (see "OPTIONS AND FUNCTIONS") "1" = On, "0" = Off	1 0
□	Sound "1" = On, "0" = Off	1 0
□	Factory Settings Press START/Pause to restore to the factory default all the values of the settings included in the settings menu.	-

* The default value does not apply to the Cycle Counter.

FILLING THE SALT RESERVOIR

The use of salt prevents the formation of LIMESCALE on the dishes and the machine's functional components. The salt reservoir is located in the lower part of the dishwasher (under the lower rack on the left side).

- It is mandatory that **the salt reservoir never be empty**.
- It is important to set the water hardness.
- Salt must be filled when **the SALT REFILL indicator light** on the control panel is lit.



1. Remove the lower rack and unscrew the reservoir cap (anticlockwise).
2. Position the funnel (see figure) and fill the salt reservoir right up to its edge (approximately 0,5 kg); it is not unusual for a little water to leak out.
3. **Only the first time you do this: fill the salt reservoir with water.**

4. Remove the funnel and wipe any salt residue away from the opening. Make sure the cap is screwed on tightly so that no detergent can get into the container during the wash program (this could damage the water softener beyond repair). **Run a program every time as soon as you completed refilling the salt reservoir to avoid corrosion.**

Setting the water hardness

To allow the water softener to work in a perfect way, it is essential that the water hardness setting is based on the actual water hardness in your house.

This information can be obtained from your local water supplier. The factory setting is "3". See "WATER HARDNESS TABLE". To change, follow instructions in section "SETTING MENU".

Level	°dH German degrees	°fH French degrees	°Clark English degrees
1 (soft)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (medium)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (average)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (hard)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (very hard)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

Only use salt that has been specifically designed for dishwashers.

After the salt has been poured into the machine, the SALT REFILL indicator light switches off.

If the salt container is not filled, the water softener and the heating element may be damaged as a result of limescale accumulation. Use of salt is recommended with any type of dishwasher detergent.

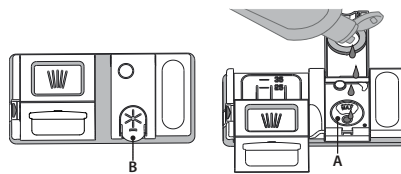
WATER SOFTENING SYSTEM

Water softener automatically reduces water hardness, consequently preventing scale buildup on the heater, contributing also to better cleaning efficiency. **This system regenerates itself with salt, therefore it is required to refill the salt container when empty.** The frequency of regeneration depends on the water hardness level setting - regeneration takes place once per 4-6 Eco cycles with the water hardness level set to 3. The regeneration process occurs at the beginning of the cycle with additional fresh water.

- Single regeneration consumes: ~3L of water;
- Takes up to 5 additional minutes for the cycle;
- Consumes below 0.005kWh of energy.

FILLING THE RINSE AID DISPENSER

Rinse aid makes dish DRYING easier. The rinse aid dispenser A should be filled when the **RINSE AID REFILL indicator light** in the control panel is lit.



1. Open the dispenser B by pressing and pulling up the tab on the lid.
2. Pour in the rinse aid (max. 110 ml), making sure it does not overflow from the dispenser. If this happens, clean the spill immediately with a dry cloth.

3. Press the lid down until you hear a click to close it.

NEVER pour the rinse aid directly into the appliance tub.

Adjusting the dosage of rinse aid

If you are not completely satisfied with the drying results, you can adjust the quantity of rinse aid used.

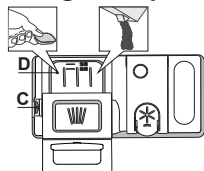
To change, follow the instructions in the section "SETTING MENU". If the rinse aid level is set to ZERO, no rinse aid will be supplied. **The LOW RINSE AID indicator light** will not be lit if you run out of rinse aid.

A maximum of 6 levels can be set according to the dishwasher model.

- If you see bluish streaks on the dishes, set a low number (0-3).
- If there are drops of water or limescale marks on the dishes, set a mid-range number (4-5).

FILLING THE DETERGENT DISPENSER

To open the detergent dispenser use the opening device C. Introduce the detergent into the dry dispenser D only. Place the amount of detergent for pre-washing directly inside the tub.



1. When measuring out the detergent refer to the mentioned earlier information to add the proper quantity. Inside the dispenser **D**, there are indications to help the detergent dosing.
2. Remove detergent residues from the edges of the dispenser and close the cover until it clicks.
3. Close the lid of the detergent dispenser by pulling it up until the closing device is secured in place.

The detergent dispenser automatically opens up at the right time according to the program.

Usage of detergent not designed for dishwashers may cause malfunction or damage to the appliance.

DAILY USE

1. CHECK WATER CONNECTION

Check that the dishwasher is connected to the water supply and that the tap is open.

2. SWITCH ON THE DISHWASHER

Press the **ON/OFF** button.

3. LOAD THE RACKS (see *LOADING THE RACKS*).

4. FILL THE DETERGENT DISPENSER

5. CHOOSE THE PROGRAM AND CUSTOMISE THE CYCLE

Select the most appropriate program in accordance with the type of crockery and its soiling level (see *PROGRAMS DESCRIPTION*) by pressing the selected **PROGRAM** button.

Select the desired options (see *OPTIONS AND FUNCTIONS*). Not all options are compatible with all programs.

6. START

Start the wash cycle by closing the door and pressing **START/Pause** button (led is lit). When the program starts you hear a single beep.

7. END OF WASH CYCLE

The end of the wash cycle is indicated by sound and the display shows **END**. Switch off the appliance by pressing the **ON/OFF** button and opening the door.

Wait for a few minutes before removing the crockery - to avoid burns. Unload the racks, beginning with the lower one.

MODIFYING A RUNNING PROGRAM

If a wrong program was selected, it is possible to change it, provided that it has only just begun. **RESET** the machine: press and hold the **ON/OFF** button for more than 3. sec., and the machine will switch off. **The dashboard will show "0:01"**. Wait until drain cycle ends (around 1 minute). Switch the machine back on using the **ON/OFF** button and select the new wash cycle and any desired options. Start the cycle by pressing the **START/Pause** button.

ADDING EXTRA CROCKERY

Without switching off the machine, open the door first slightly to avoid water splashing out (**START/Pause** led starts blinking) (**Caution! Hot steam!**) and place the crockery inside the dishwasher. Close the door and press the **START/Pause** button, the cycle will resume from the point at which it was interrupted.

ACCIDENTAL INTERRUPTIONS

If the door is opened during the wash cycle, or if there is a power cut, the cycle stops. Close the door and **ONLY IF YOU PRESS** the **START/Pause** button the cycle will resume from the point at which it was interrupted.

ADVICE AND TIPS

TIPS

Before loading the baskets, remove all food residues from the crockery and empty the glasses. **You do not need to rinse beforehand under running water.**

Arrange the crockery so that it is held in place firmly and does not tip over; and arrange the containers with the openings facing downwards and the concave/convex parts placed obliquely, thus allowing the water to reach every surface and flow freely.

Warning: lids, handles, trays and frying pans should not prevent the spray arms from rotating.

Place any small items in the cutlery basket.

Very soiled dishes and pans should be placed in the lower basket because in this sector the water sprays are stronger and allow a higher washing performance.

After loading the appliance, make sure that the sprayer arms can rotate freely.

UNSUITABLE CROCKERY

- Wooden crockery and cutlery.
- Delicately decorated glasses, artistic handicrafts and antique crockery. Their decorations are not resistant.
- Parts in synthetic material which do not withstand high temperatures.
- Copper and tin crockery.
- Crockery soiled with ash, wax, lubricating grease or ink.

The colours of glass decorations and aluminium/silver pieces can change and fade during the washing process. Some types of glass (e.g. crystal objects) can become opaque after a number of wash cycles too.

DAMAGE TO GLASS AND CROCKERY

- Only use glasses and porcelain guaranteed by the manufacturer as dishwasher safe.
- Use a delicate detergent suitable for crockery
- Collect glasses and cutlery from the dishwasher as soon as the wash cycle is over.

TIPS ON ENERGY SAVING

- When the household dishwasher is used according to the manufacturer's instructions, **washing tableware in a dishwasher usually consumes less energy and water than hand dishwashing.**
- In order to maximize dishwasher efficiency, it is recommended to **initiate the wash cycle once the dishwasher is fully loaded.** Loading the household dishwasher up to the capacity indicated by the manufacturer will contribute to energy and water savings. Information on the correct loading of tableware can be found in the Loading chapter. In case of partial loading, it is recommended to use a dedicated wash options if available (Half load/ Zone Wash/ Multizone), filling up only selected racks. Incorrect loading or overloading of the dishwasher may increase resources usage (such as water, energy and time, as well as increase noise level), reducing cleaning and drying performance.
- Manual pre-rinsing of tableware items leads to increased water and energy consumption and is not recommended.

HYGIENE

To avoid odour and sediment which can be accumulated in the dishwasher **please run a high-temperature program at least once a month.** Use a teaspoon of detergent and run it without loading to clean your appliance.

RESISTANCE TO FROST

If the appliance is placed in surroundings exposed to the risk of frost, it **must be drained completely.** Turn off the water tap, remove the inlet and outlet hoses, and let all the water drain away. **Make sure that the water softener is full of dissolved regeneration salt in the salt container,** to protect the appliance from temperatures of up to -20°C.

If the appliance was stored in frost conditions the appliance must remain at an ambient temperature of min. 5°C for **at least 24 hours** before the first run.

PROGRAMS TABLE

Program	Programs description	Drying phase	ActiveDry	Available options *)	Duration of wash program (h: min)**)	Water consumption (litres/cycle)	Energy consumption (kWh/cycle)
Eco	Eco 50° - Program is suitable to clean normally soiled tableware, that for this use, it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption, and that it is used to assess compliance with the EU Ecodesign legislation.	✓	✓		3:30	9.5	0.76
	Auto Intensive 65° - Automatic program for heavily soiled dishes and pans.	✓	✓		2:25 - 3:10	17.0 - 25.0	1.30 - 1.70
	Auto Mixed 55° - Automatic program for normally soiled dishes with dried food residues.	✓	✓		1:20 - 3:20	7.5 - 20.5	0.75 - 1.20
	Auto Fast 50° - Automatic program for normally and lightly soiled dishes. The everyday cycle that ensure optimal cleaning and drying performance in shorter time.	✓	✓		1:00 - 1:50	8.0 - 16.0	0.70 - 1.10
	Rapid 45° - Program is recommended for limited amount of lightly-soiled dishes with no dried food residues. Does not include the drying phase.	✗	✓		0:30 - 0:40	10.5 - 15.0	0.55 - 0.65
	Delicates 45° - Program for delicate items, which are more sensitive to high temperatures, for example, glasses and cups.	✓	✓		1:40 - 1:50	12.5 - 17.0	0.95 - 1.20
	Soak - Use to refresh crockery planned to be washed later. No detergent is to be used with this program.	✗	✓		0:12	4.5	0.10
	Self-Clean 65° - Program to be used to perform maintenance of the dishwasher, to be carried out only when the dishwasher is EMPTY using specific detergents designed for dishwasher maintenance.	✗	✗		1:15	12.7	1.10

ECO program data is measured under laboratory conditions according to European Standard EN 60436:2020. Note for Test Laboratories: For information on comparative EN testing conditions, please send an email to the following address: dw_test_support@europeanappliances.com
Pre-treatment of the dishes is not needed before any of the programs.

*) Not all options can be used simultaneously.

**) Values given for programs other than the program Eco are indicative only. The actual time may vary depending on many factors such as temperature and pressure of the incoming water, room temperature, amount of detergent, quantity and type of load, load balancing, additional selected options and sensor calibration. The sensor calibration can increase program duration by up to 20 min.

OPTIONS AND FUNCTIONS

OPTIONS can be selected/ deselected, after choosing the program, directly by pressing the corresponding button (if available - the indicator lights up) (see CONTROL PANEL). If an option is not compatible with the selected program (see PROGRAMS TABLE), the corresponding LED flashes rapidly 3 times and beeps will sound. The option will not be enabled. An option can change time or water or energy consumption for the program.

3D ZONE WASH - Thanks to the additional power jets this option provides up to 80% more water power, a more intensive and powerful wash in the lower rack, in the specific bottom area. This option is recommended for washing pots and casseroles (Please refer to the 3D loading section).

HALF LOAD - If there are not many dishes to be washed, HALF LOAD is used to save water, electricity or time, depending on the selected program.
Remember to reduce the amount of detergent.

EXTRA DRY - The higher temperature during the final rinse and the extended drying phase allows for improved drying. The EXTRA DRY option results in the lengthening of the wash cycle.

SILENT - Suitable for night-time operation of the appliance. This option can be used to limit noise emissions during wash phases. It will increase cycle time depending on base cycle selection.

SANI RINSE - This option can be used to sanitize washed dishes. It will increase the final rinse temperature and add an antibacterial wash to the selected program. Ideal to clean crockery and feeding bottles. The dishwasher door must be kept shut for the entire duration of the program in order to guarantee a reduction of germs. **WARNING: the crockery and plates could be extremely hot at the end of the cycle.**

SENSING - When the sensor is detecting the soil level an animation appears in the display (around 20 min.) and the cycle duration is updated. SENSING is for the level of soiling on the dishes and is present for all cycles (excepting Eco) adjusting the program accordingly.

KEYLOCK - A long press (for 3 seconds) of SILENT button, will activate the KEYLOCK function. The KEYLOCK function will block the control panel except for the ON/OFF button. To deactivate the KEYLOCK, long press again.

WATER TAP CLOSED - Alarm - Flashes, when there is no inlet water or water tap is closed.

DELAY - The start of the program may be delayed for a period of time between **0:30** and **24** hours.

1. Select the program and any desired options. Press the DELAY button (repeatedly) to delay the start of the program. Adjustable from 0:30 to 24 hours. Once the 24 hours setting is reached, press the DELAY another time to deactivate the DELAY function.
2. Close the door and press the START/Pause button. The timer will begin counting down.
3. Once this time has elapsed, the indicator light switches off and the program begins automatically.

The DELAY function cannot be set once a program has been started.

DESCALE - Alarm - Limescale accumulation was detected on internal components of the appliance. Check if the **Water Hardness Setting** is at the correct value and **salt** is present in the salt container (see **FIRST TIME USE**), then **use a descaling product** (WPro brand is recommended) with **Self-Clean program**. After a successful descaling, the icon will stop being displayed. If the actions above are not performed, product performance will deteriorate. DESCAL warning will start blinking and «**dES**» alarm will appear on the display. If still no action is taken, the appliance will only allow a certain number of cycles to be started (indicated during «**dES**» alarm display) and then will be **BLOCKED** to prevent component damage, **with only the Self-Clean program available**. Performing a full descaling will unblock the product. In the case of extremely high amounts of limescale, descaling may have to be performed twice to be efficient.

ACTIVEDRY - It is a convection drying system which automatically opens the door during/after the drying phase to ensure exceptional drying performance every day. The door opens at a temperature that is safe to your kitchen furniture, thus door will not be opened when the option of SANI RINSE is on.

As additional steam protection, specially designed protection foil is added together with the dishwasher.

To see how to mount protection foil please refer to the **INSTALLATION GUIDE**. This feature is active by default, but it is possible to deactivate it in the "SETTINGS MENU".

CYCLE COUNTER - This feature shows the number of cycles the dishwasher has performed.
For the number of cycles from 0-999, a fixed number will be displayed.

25 Example for 25 cycles.

When the cycle number is higher than 1000, the number will scroll in the display. The “_” represents the “.”, as for instance: 1.000 = 1_000, 13.947 = 13_947 (the number will scroll for 3 times).

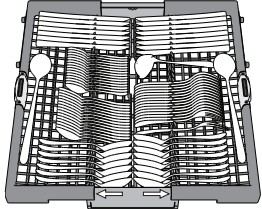
13 13 9 9 4 4 7 7 Example for 13.947 cycles:
After the cycle visualization, the display will return to visualize “_”.

NOTE: The dishwasher may have already performed about 30 cycles. This is due to the extended quality process carried out during production. It guarantees higher product quality.

LOADING THE RACKS

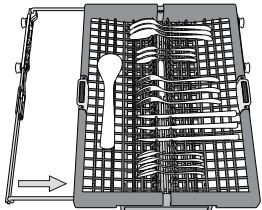
CAPACITY: 15 standard place-settings

CUTLERY RACK



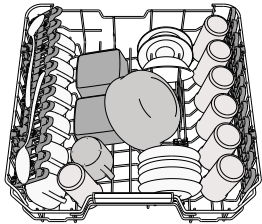
The third rack was designed to house the cutlery. Arrange the cutlery as shown in the figure. A separate arrangement of the cutlery makes collection easier after washing and improves washing and drying performance.

Knives and other utensils with sharp edges must be positioned with the blades facing downwards.



The cutlery rack is equipped with two sliding side trays to make the most of the height of the space below and enable the loading of high items into the upper rack.

UPPER RACK



Load delicate and light dishes: glasses, cups, saucers, low salad bowls. The upper rack has tip-up supports which can be used in a vertical position when arranging tea/ dessert saucers or in a lower position to load bowls and food containers.

(loading example for the upper rack)

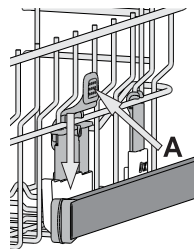
Adjusting the height of the upper rack

The height of the upper rack can be adjusted: a high position to place bulky crockery in the lower basket and a low position to make the most of the tip-up supports by creating more space upwards and avoiding collision with the items loaded into the lower rack.

The upper rack is equipped with an **Upper Rack height adjuster** (see figure), without pressing the levers, lift it up by simply holding the rack sides, as soon as the rack is stable in its upper position. To restore to the lower position, press the levers **A** at the sides of the rack and move the basket downwards.

We strongly recommend that you do not adjust the height of the rack when it is loaded.

NEVER raise or lower the basket on one side only.

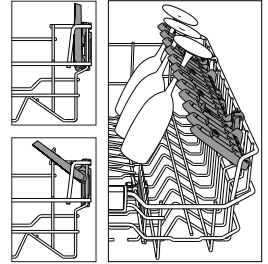


Foldable flaps with adjustable position

The side foldable flaps can be folded or unfolded to optimize the arrangement of crockery inside the rack. Wine glasses can be placed safely in the foldable flaps by inserting the stem of each glass into the corresponding slots.

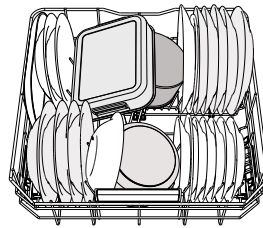
Depending on the model:

- to unfold the flap there is needed to slide it up and rotate or release it from the snaps and pull it down.
- to fold the flap there is needed to rotate it and slide flap down or pull it up and attach flap to the snaps.

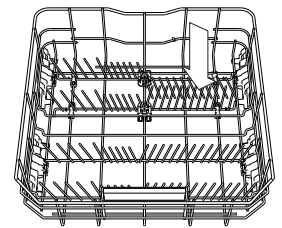


LOWER RACK

For pots, lids, plates, salad bowls, cutlery etc. Large plates and lids should ideally be placed at the sides to avoid interferences with the spray arm. The lower rack has tip-up supports which can be used in a vertical position when arranging plates or in a horizontal position (lower) to load pans and salad bowls easily.



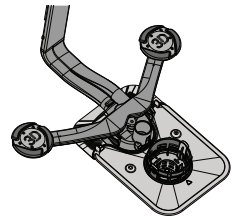
(loading example for the lower rack)



3D ZONE WASH

3D Zone Wash uses additional water jets located both: in the lower and upper part of the dishwasher to wash more intensively heavily soiled items by increasing water coverage on dishes.

Example: Load pots and casseroles facing the lower part of 3D Zone Wash components and activate the 3D Zone Wash option on the panel.



CARE AND MAINTENANCE

CLEANING THE FILTER ASSEMBLY

Regularly clean the filter assembly so that the filters do not clog and that the waste water flows away correctly.

Using the dishwasher with clogged filters or foreign objects inside the filtration system or spray arms may cause unit malfunction resulting in loss of performance, noisy work or higher resources usage.

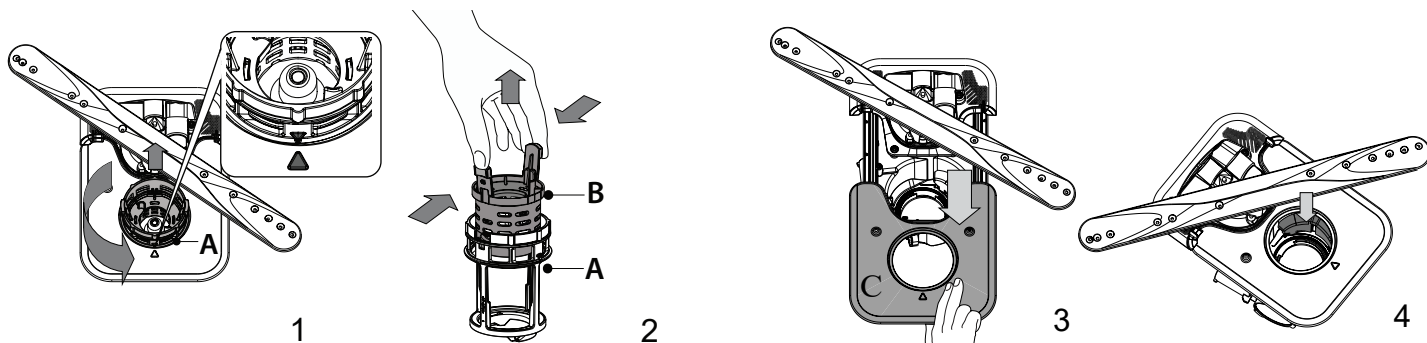
The filter assembly consists of three filters which remove food residues from the washing water and then recirculate the water.

The dishwasher must not be used without filters or if the filter is loose. At least once per month or after every 30 cycles, check the filter assembly and if necessary clean it thoroughly under running water, using a non-metallic brush and following the instructions below:

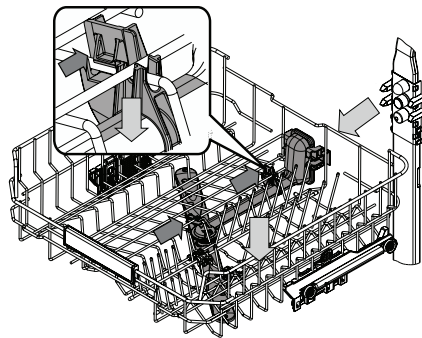
1. Turn the cylindrical filter **A** in an anti-clockwise direction and pull it out (Fig 1). **It is important when reinstalling the filter that the two triangles shown on the zoom meet.**

2. Remove the cup filter **B** by exerting a slight pressure on the side flaps (Fig 2).
3. Slide out the stainless-steel plate filter **C** (Fig 3).
4. In case you find foreign objects (such as broken glass, porcelain, bones, fruit seeds etc.) **please remove them carefully.**
5. Inspect the trap and remove any food residues. **NEVER REMOVE** the wash-cycle pump protection (shown by an arrow) (Fig 4).

After cleaning the filters, replace the filter assembly and fix it in position correctly; this is essential for maintaining the efficient operation of the dishwasher.

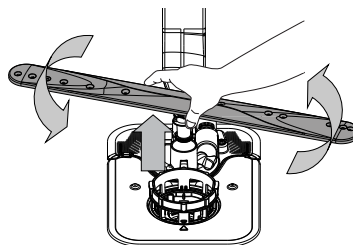


CLEANING THE SPRAY ARMS

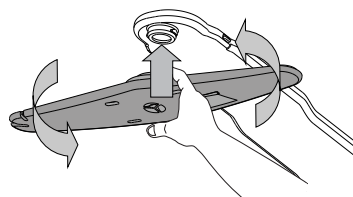


On occasions, food residue may become encrusted onto the spray arms and block the holes used to spray the water. It is therefore recommended that you check the arms from time to time and clean them with a small non-metallic brush.

To remove the upper spray arm you must remove it together with the manifold.



The lower spray arm may be removed by pulling it upwards and rotating it anti-clockwise. Mounting back the spray arm is by pulling it down and rotating it clockwise.



The top spray arm may be removed by pressing it up and then rotating it anti-clockwise. Mounting back the spray arm is by pulling it upwards and rotating it clockwise.

TROUBLESHOOTING

In case your dishwasher doesn't work properly, check if the problem can be solved by going through the following list. For other errors or issues please contact authorized After-sales Service whose contact details can be found in the warranty booklet. Spare parts will be available for a period of either up to 7 or up to 10 years, according to the specific Regulation requirements.

PROBLEMS	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
The salt indicator is lit	Salt reservoir is almost empty.	Refill the reservoir with salt (for more information - see <i>FILLING THE SALT RESERVOIR</i>). Check the water hardness setting if necessary - see <i>WATER HARDNESS TABLE</i> .
The salt indicator is blinking	Salt reservoir is empty.	Refill the reservoir with salt as soon as possible. Using the appliance without salt may cause damage to its internal components.
The rinse aid indicator is lit or blinking	Rinse aid dispenser is empty. (After refill the rinse aid indicator may remain lit for a short time).	Refill the dispenser with a rinse aid (for more information - see <i>FILLING THE RINSE AID DISPENSER</i>).
Descale indicator is lit or blinking; «dES» alarm is displayed.	Limescale is accumulating on internal components of the appliance.	Descal the appliance immediately using the Self Clean program and a commercially available descaling product (see <i>OPTIONS AND FUNCTIONS</i>). Refill the reservoir with salt. Check the water hardness setting. If the appliance is not descaled, it will stop functioning.
The dishwasher won't start or does not respond to commands.	The appliance has not been plugged in properly.	Insert the plug into the socket.
	Power outage.	For safety reasons, the dishwasher will not restart automatically when power returns. Close the door and press START/Pause button.
	The dishwasher door is not closed. ActiveDry pin is not pulled in.	Vigorously push the door until you hear the "click".
	A cycle is interrupted by door opening for more than 4 seconds.	Close the door within 4 seconds and press START/Pause button.
The dishwasher won't drain. Display shows: F7 E3 or F9 E1	The control panel does not respond or F6 E1 is displayed.	Switch off the appliance by pressing the ON-OFF/Reset button, switch it back on after approximately one minute and restart the program. If the problem persists, unplug the appliance for 1 minute, then plug it back in.
	The filter is clogged with food residues or limescale.	Clean the filter and descale the appliance (see <i>CLEANING THE FILTER ASSEMBLY and DESCALE INSTRUCTION</i>).
	The drain hose is kinked.	Check the drain hose (see <i>INSTALLATION INSTRUCTION</i>).
	The sink drain pipe is blocked.	Clean the sink drain pipe.

The dishwasher makes excessive noise.	Dishes are rattling against each other.	Position the crockery correctly (see <i>LOADING THE RACKS</i>).
	An excessive amount of foam is present.	The detergent has not been measured out correctly or it is not suitable for use in dishwashers (see <i>FILLING THE DETERGENT DISPENSER</i>). Restart the current cycle by switching OFF the dishwasher, then switch it on again, select a new program, close the door and press START/Pause button. Please do not add any detergent.
	Crockery has not been arranged properly.	Arrange the crockery correctly (see <i>LOADING THE RACKS</i>).
	The filter is clogged with food residues or limescale.	Clean the filter assembly (see <i>CARE AND MAINTENANCE</i>).
The dishes are not clean.	Crockery has not been arranged properly.	Arrange the crockery correctly (see <i>LOADING THE RACKS</i>).
	Spray arms cannot rotate freely, being hindered by the dishes.	Arrange the crockery correctly (see <i>LOADING THE RACKS</i>). Check that the upper rack is in the correct position and adjust (lift up) if necessary.
	The wash cycle is too gentle.	Select an appropriate wash cycle (see <i>PROGRAMS TABLE</i>).
	An excessive amount of foam is present.	The detergent has not been measured out correctly or it is not suitable for use in dishwashers (see <i>FILLING THE DETERGENT DISPENSER</i>).
	The cap on the rinse aid compartment has not been closed correctly.	Make sure the cap of the rinse aid dispenser is closed.
	The filter is clogged with food residues or limescale.	Clean the filter and descale the appliance (see <i>CLEANING THE FILTER ASSEMBLY</i>).
The dishwasher does not fill the water. The display shows: H2O and Ø is lit; acoustic alarm sounds.	No water in the water supply or the tap is closed.	Make sure there is water in the water supply and the water tap is open.
	The water inlet hose is kinked.	Check the inlet hose (see <i>INSTALLATION</i>). Close the door and press START/Pause button.
	The screen in the water inlet hose is clogged; it is necessary to clean it.	Check and clean the screen in the water inlet hose. Close the door and press START/Pause button.
The dishwasher finishes the cycle prematurely. Display shows: F8 E3	The filter is clogged with food residues or limescale.	Clean the filter and descale the appliance (see <i>CLEANING THE FILTER ASSEMBLY and DESCALE INSTRUCTION</i>).
	Drain hose positioned too low or siphoning into the home sewage system.	Check if the end of the drain hose is placed at the correct height (see <i>INSTALLATION</i>). Check for siphoning into the home sewage system, and install a siphon breaker/air admittance valve if necessary.
	An excessive amount of foam is present.	The detergent has not been measured out correctly or it is not suitable for use in dishwashers (see <i>FILLING THE DETERGENT DISPENSER</i>).
	Air in the water supply.	Check water supply for leaks or other issues letting air inside.
The dishes are not dried well.	Rinse aid is not present or the dosage is too low.	Make sure the rinse aid dispenser is filled (see <i>FILLING THE RINSE AID DISPENSER</i>). Multifunctional tablets only will not provide as good drying effects as the actual use of liquid rinse aid.
	The dishes have been unloaded after the door was opened automatically but before the actual cycle end.	Make sure the cycle has ended before starting to unload the dishes (see <i>DAILY USE</i>). For even better drying results, it is recommended to let the dishes sit inside the dishwasher with the door open for additional 15 minutes after the cycle ends.
	The dishes are sitting too flat.	If you notice puddles of water inside cavities of cups, mugs or bowls, try loading the dishes (especially in the upper rack) providing more inclination to let larger amounts of water drip down before drying starts.
	The selected cycle does not have the drying phase.	Please check in the <i>PROGRAMS TABLE</i> if the selected program is equipped in the drying phase. A cycle without the drying phase may not deliver desired drying efficiency, so it is recommended to change cycle selection for the one that has the drying phase.
	The dishes are made of non-stick or plastic.	Some water drops remaining on this type of material are normal.
Dishes and glasses have blue streaks or bluish tinges.	Rinse aid dosage is excessive.	Adjust the dosage to a lower setting.
Dishes and glasses are covered with limescale or a whitish film.	The salt reservoir is empty.	Refill the reservoir with salt as soon as possible. Using the appliance without salt may cause damage to its internal components.
	The water hardness setting is too low.	Increase the setting (see <i>WATER HARDNESS TABLE</i>).
	The cap of the salt reservoir is not properly closed.	Check and close the salt reservoir cap.
	The rinse aid reservoir is empty or the rinse aid dosage is insufficient.	Refill the dispenser with rinse aid and check the dosage setting (for more information - see <i>FILLING THE RINSE AID DISPENSER</i>).
The dishwasher shows F8 E5	Valve is blocked or faulty.	Close the water tap, if possible. Do not switch off the power supply. Call the service.
Detergent leaks.	Depends on the liquid detergent used and can be emphasized in case of delay option is activated.	Small leaks will not cause machine malfunction and can be avoided by changing liquid detergent type or using tablets.

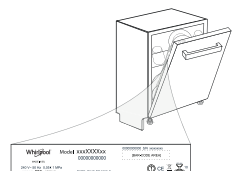
Policies, standard documentation, ordering of spare parts and additional product information can be found by:

- Using QR code on your product.
- Visiting our website docs.hotpoint.eu and parts-selfservice.europeanappliances.com
- Alternatively, **contact our After-sales Service** (See phone number in the warranty booklet).

When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.

The model information can be retrieved using the QR-Code reported in the energy label.

The label also includes the model identifier that can be used to consult the portal of the registry at <https://eprel.ec.europa.eu>.





БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ ПРОДУКТ НА HOTPOINT/ARISTON.

За да получавате по-пълно съдействие, регистрирайте Вашия уред на: www.hotpoint.eu/register

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно указанията за безопасност и инсталиране. Повече информация за вашия продукт ще намерите на уебсайт: docs.hotpoint.eu

След инсталиране не забравяйте да махнете всички транспортни части от съдомиялната.

КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



1. Бутон **ВКЛ.-ИЗКЛ. / Нулиране** със светлинен индикатор
2. Бутон за **програма Еко** със светлинен индикатор
3. Бутон за **програма Авт. Интензивн** със светлинен индикатор
4. Бутон за **програма Авт. Микс** със светлинен индикатор
5. Бутон за **програма Авт. Бърза** със светлинен индикатор
6. Бутон за **програма Бърза** със светлинен индикатор
7. Бутон за **програма Деликатни** със светлинен индикатор
8. Бутон за **програма Накисване** със светлинен индикатор
9. Светлинен индикатор за празен резервоар за **Сол**
10. Светлинен индикатор за празен резервоар за **Препарат За Изплакване**
11. **Дисплей**
12. Индикатор за **номер на програма и оставащо време**

13. Светлинен индикатор за **Кран На Водата Затворен**
14. Светлинен индикатор за **ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК**
15. Бутон за **опция 3D Zone Wash** със светлинен индикатор
16. Бутон за **опция Половин Зареждане** със светлинен индикатор/**Настройки** - натиснете за 3 сек
17. Бутон за **опция Допълнително Изсушаване** със светлинен индикатор
18. Бутон за **опция Безшумен** със светлинен индикатор/**Заклучване На Клавишите** - натиснете за 3 сек
19. Бутон за **опция Изплакване За Дезинфекция** със светлинен индикатор
20. Бутон за **програма Самопочистване** със светлинен индикатор
21. Бутон за **опция Отлагане** със светлинен индикатор
22. Бутон **СТАРТ/Пауза** със светлинен индикатор

УПОТРЕБА ЗА ПРЪВ ПЪТ

МЕНЮ С НАСТРОЙКИ

1. Включете уреда, като натиснете бутона **ВКЛ.-ИЗКЛ**.
2. Задръжте бутона **Настройки** (Половин Зареждане) за 3 секунди, докато чуете звуков сигнал.
3. След една секунда ще се покаже първата налична настройка (буква „П“).
4. Натиснете бутон **ЕСО**, за да превъртите през списъка с налични настройки (вижте таблицата по-долу), след това натиснете **СТАРТ/Пауза**, за да видите и промените стойността на текущо избраната настройка.
5. Натиснете **ЕСО**, за да промените стойността, след което натиснете **СТАРТ/Пауза**, за да запазите новата стойност.
6. За да промените друга настройка, повторете точки 2 и 5.
7. Натиснете **ВКЛ.-ИЗКЛ** или изчакайте 30 секунди, за да излезете от менюто.

Пуснете програма всеки път, веднага след като завършите презареждането на резервоара за сол, за да избегнете корозия.

Настройване на твърдост на водата

За да може омекотителят за вода да работи идеално, е особено важно настройката за твърдостта на водата да се базира на реалната твърдост на водата в дома ви. Можете да получите тази информация от местния си доставчик на вода. Фабричната настройка е "3". Вж. ТАБЛИЦА ЗА ТВЪРДОСТ НА ВОДАТА. За да промените, следвайте инструкциите в раздел „МЕНЮ С НАСТРОЙКИ“.

Таблица за Твърдост на Водата

Ниво	°dH Германски градуси	°fH Френски градуси	°Clark Английски градуса
1 (мека)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (умерена)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (средна)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (твърда)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (много твърда)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

Използвайте само сол, която е предназначена специално за съдомиялни машини.

След като поставите сол в машината, светлинният индикатор ЗАРЕЖДАНЕ НА СОЛ се изключва.

Ако контейнерът за сол не бъде напълнен, възможно е в резултат на натрупване на варовик да се повреди омекотителят за вода и нагревателният елемент.

Използването на сол е препоръчително с всякакъв тип миялен препарат.

СИСТЕМА ЗА ОМЕКОТЯВАНЕ НА ВОДАТА

Омекотителят за вода намалява автоматично твърдостта на водата, като по този начин предотвратява натрупването на варовик по нагревателя и повишава ефективността при почистване.

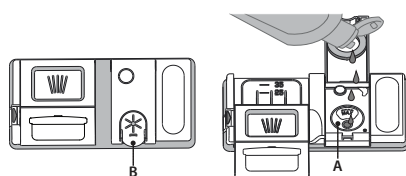
Системата се регенерира сама със сол, затова е необходимо да допълвате контейнера със сол, когато се изпразни. Честотата на регенериране зависи от настройката на нивото на твърдост на водата - регенерирането се извършва веднъж на всеки 4-6 цикъла Еко с ниво на твърдост на водата, зададено на 3.

Процесът на регенерация се случва в началото на програмата с допълнителна прясна вода.

- Едно регенериране използва: ~3 литра вода;
- Към цикъла се добавят 5 допълнителни минути;
- Консумират се по-малко от 0,005 kWh енергия.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ

Помощното средство за изплакване улеснява СУШЕНЕТО. Дозаторът за помощното средство за изплакване А трябва да се пълни, когато светлинният индикатор ЗАРЕЖДАНЕ НА ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ на контролния панел светне.



1. Отворете дозатора **В**, като натиснете и дръпнете нагоре издатината на капака.
2. Внимателно добавете помощното средство за изплакване до максималната (110 ml) референтна маркировка на мястото за пълнене - избягвайте да разливате.

Ако това се случи, почистете разливането незабавно със суха кърпа

БУКВА	НАСТРОЙКИ	СТОЙНОСТИ (По подразбиране - с удебелен шрифт)*
П	Брояч на Цикли - Брой цикли на измиване, извършени от съдомиялната машина.	Напр. 25 цикъла: 25; Напр. 13 947 цикъла: 13_947 (превъртане за 3 пъти)
Н	Ниво на Твърдост на Водата (вж. „НАСТРОЙВАНЕ НА ТВЪРДОСТ НА ВОДАТА“ и „ТАБЛИЦА ЗА ТВЪРДОСТ НА ВОДАТА“)	1 2 3 4 5
Р	Ниво на Изплаквач Препарат (вж. „РЕГУЛИРАНЕ НА ДОЗИРАНЕТО НА ПРЕПАРАТА ЗА ИЗПЛАКВАНЕ“)	0 1 2 3 4 5
С	ActiveDry (вж. „ОПЦИИ И ФУНКЦИИ“) "1" = Вкл., "0" = Изкл.	1 0
Т	Звук "1" = Вкл., "0" = Изкл.	1 0
У	Фабрични Настройки Натиснете СТАРТ/Пауза , за да възстановите фабричните настройки по подразбиране на всички стойности на настройките, включени в менюто с настройки.	-

*) Стойността по подразбиране не се отнася за брояча на циклите.

ЗАРЕЖДАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА СОЛ

Използването на сол предотвратява образуването на КОТЛЕН КАМЪК по съдовете и функционалните компоненти на машината.

Резервоарът за сол се намира в долната част на съдомиялната машина (под долната кошница от лявата страна).

- Задължително е **резервоарът за сол никога да не остава празен**.
- Важно е да зададете твърдостта на водата.
- Когато светлинният индикатор **ЗАРЕЖДАНЕ НА СОЛ** на контролния панел свети, трябва да добавите сол.



1. Отстранете долната кошница и развийте капачката на резервоара (обратно на часовниковата стрелка).
2. Поставете фунията (вж. фигурата) и напълнете резервоара за сол до ръба (около 0,5 kg); Не е необичайно да изтече малко вода.
3. Само първия път правите това: **напълнете резервоара за сол с вода**.

4. Отстранете фунията и забършете остатъците от сол от отвора. Уверете се, че капачката е завита здраво, така че по време на програмата за миене препаратът да не може да влезе в резервоара (това може да повреди непоправимо омекотителя за вода).

3. Натиснете капака надолу, докато чуete щракване, за да го затворите. **НИКОГА не наливайте помощното средство за изплакване направо във ваничката.**

Регулиране на дозирането на помощното средство за изплакване

Ако не сте напълно доволни от резултатите от сушенето, можете да регулирате използваното количество помощно средство за изплакване.

За да промените, следвайте инструкциите в раздел „МЕНЮ С НАСТРОЙКИ“. Ако нивото на помощното средство за изплакване е зададено на НУЛА, няма да се подава помощно средство за изплакване. Светлинният индикатор **НИСКО НИВО НА ПОМОЩНОТО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ** няма да светне, ако помощното средство се изчерпи.

Според модела на съдомиялната машина могат да се задават максимални нива.

- Ако видите синкави петна по съдовете, задайте нисък номер (0-3).
- Ако по съдовете има капки вода или следи от котлен камък, задайте висок номер (4-5).

ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

1. ПРОВЕРКА НА ВОДНАТА ВРЪЗКА

Уверете се, че съдомиялната машина е свързана към водоподдаването и кранчето е отворено.

2. ВКЛУЧЕТЕ СЪДОМИЯЛНАТА МАШИНА

Натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**

3. ЗАРЕДЕТЕ КОШНИЦИТЕ (вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ)

4. ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЯЛЕН ПРЕПАРАТ

5. ИЗБЕРЕТЕ ПРОГРАМАТА И ПЕРСОНАЛИЗИРАЙТЕ ПРОГРАМАТА

Изберете най-подходящата програма според вида на съдовете и нивото на замърсяване (вж. ОПИСАНИЕ НА ПРОГРАМИТЕ) чрез натискане на бутона **ПРОГРАМА**.

Изберете желаните опции (вж. ОПЦИИ И ФУНКЦИИ). Не всички опции са съвместими с всички програми.

6. СТАРТ

Стартирайте програмата за пране, като затворите вратата и натиснете бутона **СТАРТ/Пауза** (светодиодът свети). При стартирането на програмата се чува звуков сигнал.

7. КРАЯТ НА ПРОГРАМАТА

Краят на цикъла на измиване се обозначава с кратки звукови сигнали, а на дисплея се изписва **END** (КРАЯТ). Изключете уреда, като натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**, и отворете вратата.

Изчакайте няколко минути, преди да премахнете съдовете, за да избегнете изгаряния. Извадете съдовете, като започнете от долната кошница.

ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ

СЪВЕТИ

Преди да зареждате кошниците, отстранете всички остатъци от храна от съдовете и изпразнете чашите. **Не е нужно да изплаквате предварително с течаща вода.**

Подредете съдовете така, че да се задържат добре на място и да не се обърнат; и подредете съдовете с отворите надолу и разположете вдлъбнатите/изпъкналите части така, че водата да може да достигне всяка повърхност и да тече свободно.

Предупреждение: капациите, дръжките, подносите и тиганите за пържене трябва да не пречат на въртенето на разпръскащите рамене.

Поставете дребните артикули в кошницата за прибори. Много замърсените съдове и тенджери следва да се поставят в долната кошница, тъй като в този сектор водните струи са по-силни и позволяват по-добра ефективност при миене. След като заредите уреда, проверете дали разпръскащите рамене могат да се въртят свободно.

UNSUITABLE CROCKERY

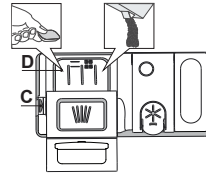
- Дървени съдове и прибори.
- Деликатни чаши с декорации, артистични ръчно изработени съдове и антики. Декорациите им не са устойчиви.
- Части от синтетични материали, които не са устойчиви на високи температури.
- Медни и калаени съдове.
- Замърсени с пепел, восък, грес или мастило съдове.

Цветовите на стъклените декорации и частите от алуминий/сребро могат да се променят и да избледнеят в процеса на миене. Някои видове стъкло (напр. кристалните предмети) могат да станат непрозрачни след няколко измивания.

ПОВРЕДИ ПО ЧАШИТЕ И СЪДОВЕТЕ

- Използвайте само стъклени и порцеланови съдове, за които производителът гарантира, че са подходящи за съдомиялна машина.
- Използвайте деликатен почистващ препарат, подходящ за Вашите съдове
- Изваждайте чашите и приборите от съдомиялната машина веднага след края на програмата за миене.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЯЛЕН ПРЕПАРАТ



За да отворите дозатора за препарат, използвайте приспособление С. Налейте препарата само в сухия дозатор D. Поставете количеството препарат за предварително измиване направо във ваничката.

1. При измерване на препарата правете справка със споменатата информация по-горе, за да добавите подходящо количество. в дозатора D има индикатори, за да помогнат за дозирането на миялния препарат.

2. Отстранете остатъците от препарат от ръбовете на дозатора и затворете капака, докато щракне.

3. Затворете капака на дозатора за препарат, като го дръпнете нагоре, докато приспособлението за затваряне се закрепва на място.

Дозаторът за препарат се отваря автоматично в правилния момент според програмата. **Използването на миялен препарат, който не е предназначен за съдомиялни машини, може да причини неизправност или повреда на уреда**

МОДИФИЦИРАНЕ НА РАБОТЕЩА ПРОГРАМА

Ако е избрана грешна програма, можете да я промените, при условие че тя е започнала току-що. **НУЛИРАНЕ** на машината: натиснете и задръжте бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.** за повече от 3 сек и машината се изключва. **Таблото ще покаже "0:01"**. Изчакайте, докато цикълът на източване приключи (около 1 минута). Включете машината отново с бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.** и изберете нов цикъл на измиване и всякакви желани опции. Стартирайте цикъл с натискане на бутона **СТАРТ/Пауза**.

ДОБАВЯНЕ НА ДОПЪЛНИТЕЛНИ СЪДОВЕ

Без да изключвате машината, първо отворете леко вратата, за да избегнете изпръскване на вода (**СТАРТ/Пауза** започва да мига) (**Внимание! Гореща пара!**) и поставете съдовете във вътрешността на съдомиялната машина. Затворете вратата и натиснете бутона **СТАРТ/Пауза**, цикълът се възобновява от момента, в който е бил прекъснат.

СЛУЧАЙНИ ПРЕКЪСВАНИЯ

Ако вратата бъде отворена по време на програма за миене или при прекъсване на захранването, програмата спира. Затворете вратата и **САМО АКО НАТИСНЕТЕ** бутона **СТАРТ/Пауза**, цикълът се възобновява от момента, в който е бил прекъснат.

СЪВЕТИ ЗА ПЕСТЕНЕ НА ЕНЕРГИЯ

- Когато домашната съдомиялна машина се използва съгласно инструкциите на производителя, **измиването на посуда в съдомиялна обикновено консумира ПО-МАЛКО ЕНЕРГИЯ И ВОДА в сравнение с миенето на ръка.**
- За да максимизирате ефективността на съдомиялната машина, **препоръчително е да стартирате цикъл на миене, след като машината е заредена докрай. Зареждането на домашната съдомиялна машина до капацитета**, посочен от производителя, ще спомогне да спестите енергия и вода. Информацията относно правилното зареждане на посудата можете да намерите в глава ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ. При частично зареждане е препоръчително да използвате специално предназначени опции (Half load/ Zone Wash/ Multizone), като напълните само избраните кошници. Неправилното зареждане или препълване на съдомиялната машина може да увеличи потреблението на ресурси (като вода, енергия и време, както и да увеличи нивото на шум), което ще намали ефективността на измиване и сушене.
- Предварителното изплакване на посудата на ръка води до увеличено потребление на вода и енергия, затова не е препоръчително.






























ХИГИЕНА

За да избегнете миризми и утайки, които могат да се натрупат в съдомиялната машина, **моля, пускайте програма при висока температура най-малко веднъж месечно**. Използвайте супена лъжица препарат и пуснете уреда без да зареждате съдове, за да го почистите.

УСТОЙЧИВОСТ НА МРАЗ

Ако уредът е поставен на място, изложено на риск от замръзване, **той трябва да се източи напълно**. Затворете крана за вода, отстранете входящия и изходящия маркуч и оставете цялата вода да изтече. **Уверете се, че омекотителят за вода е пълен с разтворена регенерираща сол в контейнера за сол**, за да предпазите уреда от температури до -20°C. Ако уредът е бил съхраняван при условия на замръзване, уредът трябва да остане при температура на околната среда мин. 5°C за **поне 24 часа** преди първото пускане.

ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ


Програма	Описание на програмите	Фаза на сушене	ActiveDry	Налични опции *)	Времетраене на програмата за миене (ч:мин) *)	Потребление на вода (литра / програма)	Потребление на енергия (kWh / програма)
Есо	Еко 50° - Програмата е подходяща за почистване на нормално замърсена домакинска посуда, като използвана по този начин, програмата е най-ефективна по отношение на комбинираното потребление на енергия и вода и отговаря на законодателството на ЕС по отношение на екологичния дизайн.	✓	✓	     	3:30	9,5	0,76
	Авт. Интензивн 65° - Автоматична програма за силно замърсени съдове и тигани (да не се използва за фини изделия).	✓	✓	     	2:25 - 3:10	17,0 - 25,0	1,30 - 1,70
	Авт. Микс 55° - Автоматична програма за нормално замърсени съдове с остатъци от засъхнала храна.	✓	✓	     	1:20 - 3:20	7,5 - 20,5	0,75 - 1,20
	Авт. Бърза 50° - Автоматична програма за нормално и леко замърсени съдове. Всекидневната програма, която осигурява оптимална ефективност на почистването и изсушаването за по-кратко време.	✓	✓	     	1:00 - 1:50	8,0 - 16,0	0,70 - 1,10
	Бърза 45° - Програмата се препоръчва за ограничено количество леко замърсени съдове без засъхнали остатъци от храна. Не включва фаза на сушене.	✗	✓	    	0:30 - 0:40	10,5 - 15,0	0,55 - 0,65
	Деликатни 45° - Програма за фини изделия, които са по-чувствителни към високи температури, например стъклени и порцеланови чаши.	✓	✓	    	1:40 - 1:50	12,5 - 17,0	0,95 - 1,20
	Накисване - Използва се за освежаване на съдовете, които ще бъдат измити по-късно. За тази програма не се използва препарат.	✗	✓	 	0:12	4,5	0,10
	Самопочистване 65° - Програмата, която се използва за извършване на поддръжка на съдомиялната машина, следва да се изпълнява само когато машината е ПРАЗНА и с препарати, специално предназначени за поддръжка на съдомиялна машина.	✗	✗		1:15	12,7	1,10


Данните за програмата ЕКО са измерени в лабораторни условия съгласно Европейски стандарт EN 60436:2020. Бележки за тестовите лаборатории: за информация относно сравнителните с EN тестови условия изпратете имейл на следния адрес: dw_test_support@europeanappliances.com. Не е необходимо предварително третиране на съдовете преди пускане на която и да било програма.


*) Стойностите, дадени за програмите, с изключение на програмата Есо, са само ориентировъчни. Реалното време може да се различава в зависимост от множество фактори, като температурата и налягането на подаваната вода, температурата в помещението, количеството препарат, количеството и вида на зареждането, балансирането на зареждането, допълнителните избрани опции и калибрирането на сензора. Калибрирането на сензора може да увеличи продължителността на програмата с до 20 мин.


ОПЦИИ И ФУНКЦИИ


ОПЦИИ МОГАТ ДА СЕ ИЗБИРАТ/ОТМЕНЯТ СЛЕД ИЗБОР НА ПРОГРАМА ДИРЕКТНО ЧРЕЗ НАТИСКАНЕ НА СЪОТВЕТНИЯ БУТОН (АКО ИМА ТАКЪВ - ИНДИКАТОРЪТ СВЕТВА) (ВЖ. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ). АКО ДАДЕНА ОПЦИЯ НЕ Е СЪВМЕСТИМА С ИЗБРАНАТА ПРОГРАМА (ВЖ. ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ), СЪОТВЕТНИЯТ СВЕТОДИОД МИГА БЪРЗО 3 ПЪТИ И СЕ ЧУВАТ ЗВУКОВИ СИГНАЛИ. ОПЦИЯТА НЕ СЕ АКТИВИРА. ЕДНА ОПЦИЯ МОЖЕ ДА ПРОМЕНИ ВРЕМЕТО ИЛИ КОНСУМАЦИЯТА НА ВОДА ИЛИ ЕНЕРГИЯ ЗА ПРОГРАМАТА.

 **3D Zone Wash (3D ЗОНА ЗА ИЗПИРАНЕ)** - Благодарение на допълнителните мощни струи тази опция осигурява до 80% повече водна мощност, по-интензивно и мощно измиване в долния кош, в специфичната долна зона. Тази опция се препоръчва за измиване на тенджери и касероли (Моля, вижте раздела за 3D Zone Wash зареждане).


 **ПОЛОВИН ЗАРЕЖДАНЕ** - ако няма много съдове за миене, за икономия на вода, ел. енергия и време се използва ПОЛОВИН ЗАРЕЖДАНЕ. **Не забравяйте да намалите количеството миещ препарат.**


 **ДОПЪЛНИТЕЛНО ИЗСУШАВАНЕ** - По-високата температура по време на последното изплакване и удължената фаза на сушене позволява подобро сушене. Опцията ДОПЪЛНИТЕЛНО ИЗСУШАВАНЕ удължава програмата за миене.

 **БЕЗШУМНА** - Подходяща за пускане на уреда през нощта. Тази опция може да се използва за ограничаване на емисиите на шум по време на фазите на пране. Това ще увеличи времето на цикъла в зависимост от избора на основен цикъл.

 **ИЗПЛАКВАНЕ ЗА ДЕЗИНФЕКЦИЯ** - Тази опция може да се използва за дезинфекциране на измитите съдове. Тя ще увеличи температурата на последното изплакване и ще добава антибактериално измиване към избраната програма. Идеална за почистване на съдове и бутилки за хранене. Вратичката на съдомиялната машина трябва да се държи затворена по време на цялата програма, за да се гарантира намаляване на бактериите.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: съдовете е възможно да са много горещи в края на програмата.

 **КРАН НА ВОДАТА ЗАТВОРЕН - Аларма** - Премигва, когато не се подава вода или кранът на водата е затворен.


 **ОТЛАГАНЕ** - Стартирането на програмата може да се отложи за период от време между **0:30** и **24** часа.

1. Изберете програмата и желаните опции. Натиснете (неколкократно) бутона ОТЛАГАНЕ, за да отложите старта на програмата. Може да се настройва от 0:30 до 24 часа. След достигане на настройката за 24 часа натиснете бутона ОТЛАГАНЕ още веднъж, за да деактивирате функцията ОТЛАГАНЕ.

2. Затворете вратата и натиснете бутона СТАРТ/Пауза. Таймерът ще започне отброяването.

3. След изтичане на времето светлинният индикатор изгасва и програмата започва автоматично.

Функцията ОТЛАГАНЕ не може да се зададе след стартиране на програмата.

 **ЗАКЛЮЧВАНЕ НА КЛАВИШИТЕ** - Функцията БЕЗШУМНА се активира с дълго натискане (3 секунди) на бутона ДОПЪЛНИТЕЛНО ИЗСУШАВАНЕ. Функцията ЗАКЛЮЧВАНЕ НА КЛАВИШИТЕ блокира контролния панел с изключение на бутона ВКЛ./ИЗКЛ. За да деактивирате ЗАКЛЮЧВАНЕ НА КЛАВИШИТЕ, натиснете продължително отново.

ActiveDry - Това е система за конвекционно сушене, която автоматично отваря вратата по време на/след фазата на сушене, за да осигури изключителна ефективност на сушене всеки ден. Вратичката се отваря при температура, която е безопасна за вашите кухненски мебели, следователно тя няма да се отвори, когато е включена опцията ИЗПЛАКВАНЕ ЗА ДЕЗИНФЕКЦИЯ.

Като допълнителна защита от пара, заедно със съдомиялната се добавя специално разработено защитно фолио. За да видите как се монтира предпазното фолио, вижте РЪКОВОДСТВОТО ЗА МОНТАЖ. Тази функция е активна по подразбиране, но е възможно да я деактивирате от меню „МЕНЮ С НАСТРОЙКИ“.

ЧУВСТ - Когато сензорът разпознава нивото на замърсяване, на дисплея се появява анимация (около 20 минути) и продължителността на цикъла се актуализира. Отчитането е за нивото на замърсяване на съдовете и е налице за всички цикли (с изключение на Eco), като съответно се коригира програмата.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК - Аларма - Открито е натрупване на котлен камък по вътрешните компоненти на уреда. Проверете дали **Настройката За Твърдост На Водата** е на правилната стойност и дали има сол в контейнера за сол (вж. УПОТРЕБА ЗА ПРЪВ ПЪТ), след това **използвайте продукт за отстраняване на котлен камък** (препоръчва се марка WPro) с **програма Самопочистване**. След успешно отстраняване на котления камък иконата ще спре да се показва. Ако действията по-горе не бъдат извършени, работата на продукта ще се влоши. Предупреждението ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК ще започне да мига и на дисплея ще се появи аларма «dES». Ако все още не се предприемат действия, уредът ще позволи само определен брой цикли да бъдат стартирани (посочено по време на показването на алармата «dES») и след това ще бъде **БЛОКИРАН**, за да се предотврати повреда на компонента, **като е налична само програма Самопочистване**. Извършването на пълно отстраняване на котления камък ще деблокира продукта. В случай на изключително големи количества варовик може да се наложи премахването на котления камък да се извърши два пъти, за да бъде ефективно.

БРОЯЧ НА ЦИКЛИТЕ - Тази функция показва броя на циклите, които съдомиялната машина е извършила.

За броя на циклите от 0 до 999 ще се покаже фиксирано число.

Например за 25 цикъла.

Когато номерът на цикъла е по-голям от 1000, числото ще се превърти на дисплея. Знакът „_“ представлява „0“, например: 1.000 = 1_000, 13.947 = 13_947 (числото ще се превърти 3 пъти).

Например за 13 947 цикъла.

След визуализацията на цикъла дисплеят ще се върне към визуализацията „1“.
ЗАБЕЛЕЖКА: Възможно е съдомиялната машина вече да е извършила около 30 цикъла. Това се дължи на продължителния процес на качество, извършван по време на производството. Това гарантира по-високо качество на продукт.

ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ

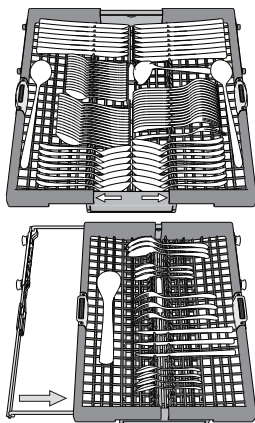
КОШНИЦА ЗА ПРИБОРИ

Третата кошница е проектирана за поставяне на прибори. Подредете приборите, както е показано на фигурата.

Отделното подреждане на приборите прави събирането по-лесно след миене и подобрява ефективността на миенето и сушенето.

Ножовете и другите прибори с остри ръбове трябва да се поставят с остриетата надолу.

Кошницата за прибори е оборудвана с две плъзгачи се странични тавички за максимално използване на височината на пространството отдолу и за да могат да се подреждат високи изделия в горната кошница.

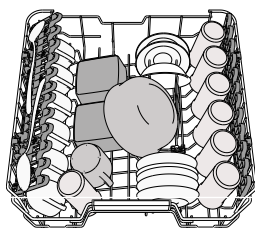


ГОРНА КОШНИЦА

Заредете деликатните и леки съдове: стъклени и порцеланови чаши, чинийки, ниски купи за салата.

Горната кошница има разгъващи се опори, които могат да се използват във вертикално положение при подреждане на чинийки за чай/десерт или в по-ниска позиция за поставяне на купи и съдове за храна.

(пример за зареждане на горната кошница)



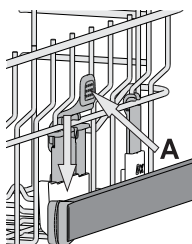
Регулиране на височината на горната кошница

Височината на горната кошница може да се регулира: висока позиция за поставяне на обемни съдове в долната кошница и ниска позиция за пълноценно използване на наклонящите се опори, като се създава повече място нагоре и се избягва сблъскване с изделията в долната кошница.

Горната кошница е оборудвана с **Регулатор на височината на горната кошница** (вж. фигурата), без да натискате лостовете, повдигнете нагоре, като просто хванете кошницата отстрани веднага след като кошницата стане стабилна в по-високата си позиция.

За да възстановите по-ниската позиция, натиснете лостовете **A** отстрани на кошницата и преместете кошницата надолу.

Силно препоръчваме да не регулирате височината на кошницата, когато е заредена. НИКОГА не повдигайте или спускате кошницата само от едната страна.



ВМЕСТИМОСТ: 15 стандартни комплекта за хранене

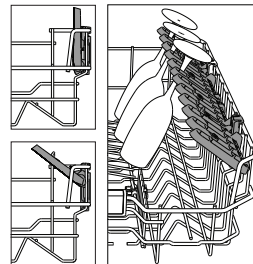
Сгъваеми капаци с регулируема позиция

Страничните капаци могат да се сгъват или разгъват, за да се оптимизира подреждането на съдовете в кошницата.

Чашите за вино могат да се поставят безопасно в сгъваемите капаци, като столчето на всяка чаша се вмъкне в съответния процеп.

В зависимост от модела:

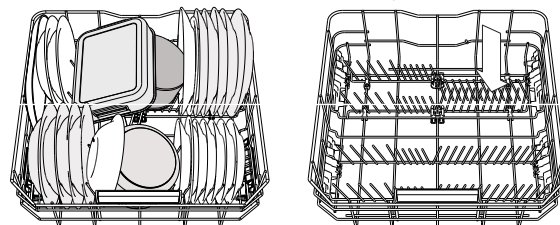
- за да разгънете капациите, е необходимо да ги плъзнете нагоре и да ги завъртите или да ги освободите от закопчалките им и да ги издърпате надолу.
- за да сгънете капациите, е необходимо да ги завъртите и да плъзнете капациите надолу или да ги дръпнете нагоре и да ги закачите за закопчалките.



ДОЛНА КОШНИЦА

За тенджери, капаци, чинии, купи за салата и т.н. Едрите чинии и капаци следва в идеалния случай да се поставят отстрани, за да не възпрепятстват разпръскващото рамо.

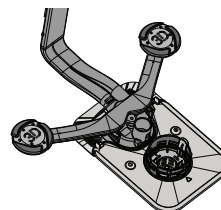
Долната кошница има разгъващи се опори, които могат да се използват във вертикално положение при подреждане на чинии или в хоризонтална позиция за лесно поставяне на тави и купи за салата.



(пример за зареждане на долната кошница)

КОМПОНЕНТИ НА 3D ZONE WASH

3D Zone Wash използва допълнителни водоструйки, поставени в долната и горната част на миялната машина за миене на силно замърсени предмети, като увеличава водното покритие на съдовете. Пример: Заредете гърнета и касероли (глинени съдове), обърнати надолу към компонентите на 3D Zone Wash и активирайте опцията 3D Zone Wash от таблото.



ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА

ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРНИЯ ВЪЗЕЛ

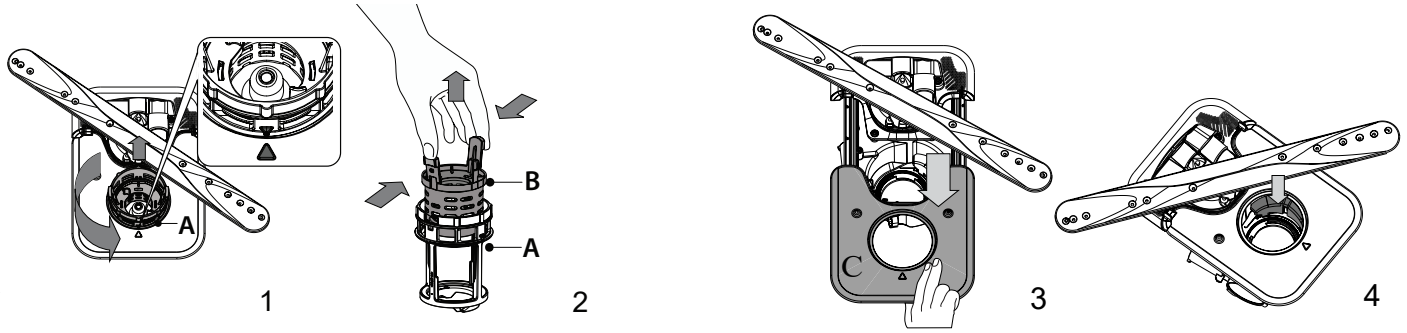
Почиствайте филтърния възел редовно, така че филтрите да не се запушват и отпадъчната вода да се източва правилно.

Използването на съдомиялната машина със запушени филтри или външни предмети във филтриращата система или пръскащите рамена, може да влоши работата на уреда и да доведе до намаляване на работните характеристики, шум по време на работа или повишено потребление на ресурси.

Филтърният възел се състои от три филтъра, които премахват остатъците от храна от водата от измиване и след това рециркулират водата: за постигане на най-добри резултати от измиването е необходимо да поддържате филтрите чисти.

Съдомиялната машина не трябва да се използва без филтри или ако филтърът е разхлабен.

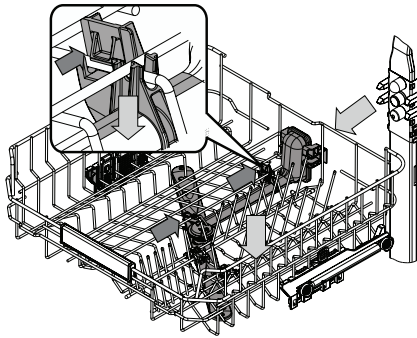
Най-малко веднъж месечно или на всеки 30 цикъла проверявайте филтърния блок и при необходимост го почистете старателно с течаща вода, като използвате неметална четка и следвате инструкциите по-долу:



1. Завъртете цилиндричния филтър **A** обратно на часовниковата стрелка и го издърпайте (Фиг. 1). **Важно е, когато монтирате повторно филтъра, двата триъгълника, показани на увеличението, да се срещнат.**
2. Свалете филтъра чашка **B**, като приложите лек натиск върху страничните капаци (Фиг. 2).
3. Плъзнете навън филтъра-пластина от неръждаема стомана **C** (Фиг. 3).
4. В случай че намерите външни предмети (като счупени стъкла, порцелан, кости, семена на плодове и др.), **внимателно ги отстранете.**
5. Проверете уловителя и премахнете остатъците от храна. **НИКОГА НЕ МАХАЙТЕ** предпазителя на помпата за цикъла на измиване (показано е със стрелка) (Фиг. 4)

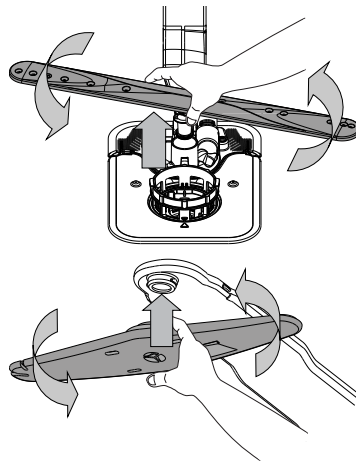
След почистване на филтрите поставете филтърния блок отново и го закрепете правилно на място; това е от ключово значение за поддържане на ефективната работа на съдомиялната машина.

ПОЧИСТВАНЕ НА РАЗПРЪСКВАЩИТЕ РАМЕНЕ



Понякога остатъците от храна е възможно да засъхнат върху разпръскващите рамене и да запушат отворите за разпръскване на вода. Следователно се препоръчва да проверявате раменете от време на време и да ги почиствате с малка неметална четка.

За да извадите горната пръскалка, трябва да я извадите заедно с колектора.



Можете да свалите долното разпръскващо рамо, като го издърпате нагоре и го завъртите обратно на часовниковата стрелка. Монтирането обратно на разпръскващото рамо става чрез издърпване надолу и въртене по часовниковата стрелка.

Горното разпръскващо рамо може да бъде отстранено, като го натиснете нагоре и след това го завъртите обратно на часовниковата стрелка. Монтирането обратно на разпръскващото рамо става чрез издърпване нагоре и завъртане по часовниковата стрелка.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

В случай че съдомиялната машина не работи нормално, проверете дали проблемът може да бъде решен, като прегледате следния списък. За други грешки или неизправности се свържете с отдела за следпродажбено обслужване, като данните за контакт можете да намерите в книжката за гаранцията. Резервните части ще бъдат налични за период от 7 или до 10 години, в съответствие със специфичните изисквания на регламента

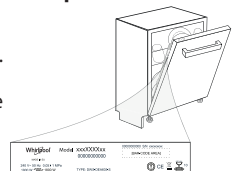
ПРОБЛЕМИ	ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЯ
Индикаторът за сол свети	Резервоарът за сол е почти празен.	Напълнете отново резервоара със сол (вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА СОЛ). Проверете настройката за твърдост на водата, ако е необходимо - вж. ТАБЛИЦА ЗА ТВЪРДОСТ НА ВОДАТА.
Индикаторът за сол мига.	Резервоарът за сол е празен.	Напълнете отново резервоара със сол възможно най-скоро. Използването на уреда без сол може да причини повреда на вътрешните му компоненти.
Индикаторът за препарат за изплакване свети или мига.	Дозаторът на препарата за изплакване е празен. (След допълване на препарат за изплакване индикаторът може да остане да свети още малко).	Напълнете отново дозатора на препарата за изплакване (за повече информация - вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ).
Индикаторът за отстраняване на котлен камък свети или мига; Показва се авариинна сигнализация „dES“.	Котленият камък се натрупва върху вътрешните компоненти на уреда.	Отстранете котления камък от уреда незабавно, като използвате програмата Самопочистване и предлаган в търговската мрежа продукт за отстраняване на котлен камък (вж. ОПЦИИ И ФУНКЦИИ). Напълнете отново резервоара със сол. Проверете настройката за твърдост на водата. Ако котленият камък не бъде премахнат, уредът ще спре да функционира.
Съдомиялната машина не стартира или не реагира на команди.	Уредът не е включен в контакта както трябва.	Включете щепсела в контакта.
	Спиране на захранването.	От съображения за безопасност съдомиялната машина може да не стартира автоматично след пускане на електрозахранването. Затворете вратата и натиснете бутона СТАРТ/Пауза.
	Вратата на съдомиялната не е затворена. Щифтът ActiveDry не е изтеглен.	Натиснете вратата силно, докато чуете щракване.
	Един цикъл се прекъсва от отваряне на вратата за повече от 4 секунди.	Затворете вратата в рамките на 4 сек и натиснете бутона СТАРТ/Пауза.
	Контролният панел не реагира или се показва F6 E1 .	Изключете уреда, като натиснете бутона ВКЛ.-ИЗКЛ. /Нулиране, включете го отново след около една минута и рестартирайте програмата. Ако проблемът не бъде отстранен, изключете уреда от щепсела за 1 минута и отново включете щепсела.

ПРОБЛЕМИ	ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЯ
Съдомиялната машина не източва. На дисплея се показва: F7 E3 или F9 E1	Филтърът е запушен с остатъци от храна или котлен камък.	Почистете филтъра и отстранете котления камък от уреда (<i>вижте ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРНИЯ ВЪЗЕЛ и ИНСТРУКЦИИ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК</i>).
	Дренажният маркуч е прегънат.	Проверете дренажния маркуч (<i>вж. ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ</i>).
	Тръбата за източване на мивката е запушена.	Съдомиялната издава прекомерно много шум.
Съдомиялната издава прекомерно много шум.	Съдовете тракат един в друг.	<i>Поставете съдовете правилно (вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ)</i> .
	Има прекомерно количество пяна.	Препаратът не е измерен правилно или не е подходящ за използване в съдомиялни машини (<i>вж. ДОПЪЛВАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОЧИСТВАЩ ПРЕПАРАТ</i>). Рестартирайте текущата програма, като изключите съдомиялната машина, след това я включете отново, изберете нова програма, затворете вратата и натиснете СТАРТ/Пауза. Не добавяйте никакъв измиващ препарат.
	Съдовете не са подредени правилно.	Подредете съдовете правилно (<i>вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ</i>).
	Филтърът е запушен с остатъци от храна или котлен камък.	Почистете филтърния механизъм (<i>вж. ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА</i>).
Съдовете не са почистени.	Съдовете не са подредени правилно.	Подредете съдовете правилно (<i>вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ</i>).
	Разпръсквачите рамена не могат да се въртят свободно, тъй като съдовете им пречат.	Подредете съдовете правилно (<i>вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ</i>). Проверете дали горната кошница е в правилната позиция и регулирайте (повдигнете), ако е необходимо.
	Цикълът на измиване е твърде кратък.	Изберете подходящ цикъл на измиване (<i>вж. ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ</i>).
	Има прекомерно количество пяна.	Препаратът не е измерен правилно или не е подходящ за използване в съдомиялни машини (<i>вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЯЛЕН ПРЕПАРАТ</i>).
	Капачката на отделението за препарата за изплакване не е затворена правилно.	Уверете се, че капачката на дозатора за препарата за изплакване е затворена.
	Филтърът е запушен с остатъци от храна или котлен камък.	Почистете филтъра и отстранете котления камък от уреда (<i>вж. ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРНИЯ ВЪЗЕЛ</i>).
	Резервоарът за сол е празен.	Допълнете резервоара за сол (<i>вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА СОЛ</i>).
Съдомиялната машина не зарежда вода. На дисплея се изписва: H2O и ! свети; прозвучава звукова аларма.	Не се подава вода или кранът е затворен.	Уверете се, че във водопровода има вода и че кранът за вода е отворен.
	Маркучът за подаване на вода е прегънат.	Проверете маркуча за подаване на вода (<i>вж. ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ</i>). Затворете вратата и натиснете бутона СТАРТ/Пауза.
	Мрежичката в маркуча за подаване на вода е запушена; необходимо е да я почистите.	Проверете и почистете мрежичката на маркуча за подаване на вода. Затворете вратата и натиснете бутона СТАРТ/Пауза.
Съдомиялната машина спира цикъла преждевременно. На дисплея се изписва: F8 E3	Филтърът е запушен с остатъци от храна или котлен камък.	Почистете филтъра и отстранете котления камък от уреда (<i>вижте ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРНИЯ ВЪЗЕЛ и ИНСТРУКЦИИ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК</i>).
	Маркучът за източване е поставен твърде ниско или водата се източва в домашната канализационна система.	Проверете дали краят на маркуча е разположен на правилната височина (<i>вж. ИНСТАЛИРАНЕ</i>). Проверете дали маркучът не се оттича в домашната канализационна система и ако е необходимо, монтирайте тапа за сифона / въздушна клапа.
	Има прекомерно количество пяна.	Препаратът не е измерен правилно или не е подходящ за използване в съдомиялни машини (<i>вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЯЛЕН ПРЕПАРАТ</i>).
	Въздух в системата за подаване на вода.	Проверете водоподаващата система за течове или други проблеми, поради които в нея нахлува въздух.
Съдовете не са изсъхнали добре.	Няма препарат за изплакване или дозата е твърде малка.	Уверете се, че дозаторът за препарата за изплакване е пълен (<i>вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ</i>). Само мултифункционалните таблетки няма да осигурят толкова добър изсушаващ ефект, колкото действителното използване на течен препарат за изплакване.
	Съдовете са били извадени след автоматично отваряне на вратата, но преди реалния край на програмата.	Уверете се, че цикълът е приключил, преди да започнете да изваждате съдовете (<i>вж. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА</i>). За още по-добри резултати на сушене се препоръчва да оставите съдовете да стоят вътре в съдомиялната с отворена врата за още 15 минути след края на програмата.
	Съдовете стоят прекалено хоризонтално.	Ако забележите локви вода в отворите за чаши, големи чаши или купи, опитайте да заредите съдовете (особено в горната поставка), като осигурите по-голям наклон, за да оставите по-големи количества вода да капят надолу, преди да започне сушенето.
	Избраната програма няма фаза на сушене.	Моля, проверете в <i>ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ</i> дали избраната програма е оборудвана с фаза на сушене. Цикъл без фаза на сушене може да не осигури желаната ефективност на сушене, така че се препоръчва да промените избора на цикъл с такъв, който има фаза на сушене.
	Съдовете имат незалепващо покритие или са пластмасови.	Няколко водни капки, останали върху този тип материал, са нормални.
Съдовете и чашите имат сини ивици или синкави отенъци.	Дозата на препарата за изплакване е прекалено голяма.	Регулирайте дозировката до по-ниска настройка.
Съдовете и чашите са покрити с варовик или белезникав филм.	Резервоарът за сол е празен.	Напълнете отново резервоара със сол възможно най-скоро. Използването на уреда без сол може да причини повреда на вътрешните му компоненти.
	Настройката за твърдост на водата е твърде ниска.	Увеличете настройката (<i>вж. ТАБЛИЦА ЗА ТВЪРДОСТ НА ВОДАТА</i>).
	Капачката на резервоара за сол не е затворена правилно.	Проверете и затворете капачката на резервоара за сол.
Съдомиялната показва F8 E5	Резервоарът за препарат за изплакване е празен или дозировката на препарата за изплакване е недостатъчна.	Напълнете отново дозатора с препарат за изплакване и проверете настройката на дозировката (за допълнителна информация - <i>вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ</i>).
	Клапанът е блокиран или повреден.	Затворете крана на водата, ако е възможно. Не изключвайте захранването. Обърнете се на сервизен екип.
Изтичането на детергент.	Зависи от използвания течен детергент и може да бъде подчертано в случай на активирана опция за забавяне.	Малките течове няма да доведат до неизправност на машината и могат да бъдат избегнати, като се промени видът на течния перилен препарат или се използват таблетки.

Фирмени политики, стандартна документация, поръчка на резервни части и допълнителна информация за продукти можете да намерите на:

- Използване на QR кода на Вашия уред.
- Посетете нашия уебсайт docs.hotpoint.eu и parts-selfservice.europeanappliances.com
- Като алтернатива можете да се свържете с отдела за следпродажбено обслужване (*вижте телефонния номер в гаранционната книжка*). При контакт с отдела за следпродажбено обслужване на клиенти съобщавайте кодовете, посочени на заводската табелка на Вашия уред.

Информацията за модела може да бъде извлечена чрез сканиране на QR кода на етикета за енергийния клас. На етикета също така е даден идентификатор на модела, който може да се използва за достъп до портала на регистъра на адрес <https://eprel.ec.europa.eu>.





TÄNAME, ET OSTSITE HOTPOINT/ARISTON TOOTE.
Täielikuma tugiteenuse saamiseks registreerige oma seade aadressil: www.hotpoint.eu/register

Enne seadme kasutuselevõttu lugege hoolikalt läbi ohutus- ja paigaldusjuhend. Lisateave on toote kohta saadaval veebisaidil: docs.hotpoint.eu



Ärge unustage pärast paigaldamist eemaldada nõudepesumasinast kõiki transpordi kaitseosi.

JUHTPANEEL



- SISSE-VÄLJA/Lähtestusnupp** ja taaslähtestuse nupp koos indikaatortulega
- Indikaatortulega **programminupp Säätürežiim**
- Indikaatortulega **programminupp Automaatne Intensiivrežiim**
- Indikaatortulega **programminupp Automaatne Segatud**
- Indikaatortulega **programminupp Automaatne Kiire**
- Indikaatortulega **programminupp Kiire**
- Indikaatortulega **programminupp Örn**
- Indikaatortulega **programminupp Leotus**
- Tühja **soolapaagi** indikaatortuli
- Tühja **soolatusvahendipaagi** indikaatortuli
- Ekraan**
- Programmi numbri ja pesutsükli lõpuni jäänud aja näidik**
- Veekraan On Suletud** indikaatortuli
- KATLAKIVIEEMALDUSE** indikaatortuli
- Indikaatortulega **funktsiooninupp 3D Zone Wash®**
- Indikaatortulega **funktsiooninupp Pooltäis/Sätted**, vajutus 3 s
- Indikaatortulega **funktsiooninupp Ekstrakuiv**
- Indikaatortulega **funktsiooninupp Vaikne/Klahvilukk**, vajutus 3 s
- Indikaatortulega **funktsiooninupp Antibakteriaalne Loputus**
- Indikaatortulega **programminupp Isepuhastus**
- Indikaatortulega **funktsiooninupp Viivitus**
- STARDI/Pausi** nupp koos indikaatortulega

ESMAKASUTUS

SÄTTEMENÜÜ

- Lülitage seade toitenupust **SISSE-VÄLJA** (⏻).
- Hoidke nuppu **Sätted** (⚙️) (Pooltäis (C)) 3 sekundit all, kuni kuulete piisku.
- Ühe sekundi pärast kuvatakse esimene saadaval säte (täht „1“).
- Vajutage nuppu **ECO**, et kerida läbi saadaval sätete loendi (vt tabelit allpool), seejärel vajutage nuppu **STARDI/Pausi** (▶️), et näha valitud sätet ja selle väärtust muuta.
- Vajutage väärtuse muutmiseks nuppu **ECO**, seejärel vajutage uue väärtuse salvestamiseks **STARDI/Pausi** (▶️).
- Muu sätte muutmiseks korrake toiminguid 2 ja 5.
- Menüüst väljumiseks vajutage **SISSE-VÄLJA** (⏻) või oodake 30 sekundit.

TÄHT	SÄTE	VÄÄRTUSED (Vaikesäte: paksus kirjas)*
	Tsükliiloendur - Nõudepesumasina tehtud pesutsükli arv	Pvz., 25 ciklaid: 025; Pvz., 13,947 ciklaid: 13_947 (paslenkama 3 kartus)
	Veekareduse Tase (vt „VEE KAREDUSE MÄÄRAMINE“ ja „VEE KAREDUSE TABEL“)	1 2 3 4 5
	Loputusvahendi Tase (vt „LOPUTUSVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE“)	0 1 2 3 4 5
	ActiveDry (vt „VALIKUD JA FUNKTSIOONID“) „1“ = sees, „0“ = väljas	1 0
	Heli „1“ = sees, „0“ = väljas	1 0
	Tehasesätted Vajutage nuppu STARDI/Pausi , et taastada sättemenüü kõigi väärtuste tehasesätted.	-

*) Vaikeväärtus ei kehti tsükliiloenduri kohta.

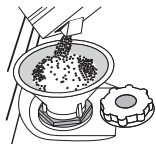
SOOLANÕU TÄITMINE

Soola kasutamine aitab vältida KATLAKIVI kogunemist nõudele ja masina funktsionaalsetele osadele.

Soolapaak asub nõudepesumasina allosas (alumise resti all vasakul küljel).

• SOOLANÕU ei tohi KUNAGI TÜHI OLLA.

- Vee kareduse määramine on tähtis.
- Soola tuleb lisada, kui juhtpaneelil põleb **SOOLA LISAMISE** indikaatortuli (S).



- Eemaldage alumine rest ja keerake soolanõu kork lahti (vastupäeva).
- Paigaldage lehter (vt joonis) ja täitke soolanõu servani (umbes 0,5 kg); seejuures võib noüst väljuda vett.
- Ainult esimene kord, kui seda teete: täitke soolanõu veega.**
- Eemaldage lehter ja pühkige avalt soolajäägid.

Keerake kork kõvasti kinni, nii et pesuprogrammide ajal ei pääseks soolanõusse pesuvahendit (see võib veepehmemendajat tõsiselt kahjustada).

Käitage programmi kohe pärast soolapaagi täitmist, et vältida korrosiooni.

Vee kareduse määramine

Et veepehmemendaja saaks ideaalselt töötada, peab vee karedus olema määratud vastavalt vee reaalsele karedusele teie kodus. Seda teavet saate oma vee-ettevõttelt. Tehaseseadistus on tehtud vee keskmise (3) kareduse järgi. Vt „VEE KAREDUSE TABEL“.

Vee kareduse tabel

Tase	°dH Saksa kraadid	°fH Prantsuse kraadid	°Clark (UK) kraadid
1 (pehme)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (keskmine)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (keskmine)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (kare)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (väga kare)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

Vahetamiseks järgige juhiseid jaotises „SÄTTEMENÜÜ“.

Kasutage ainult spetsiaalselt nõudepesumasinatele mõeldud soola. Kui olete soola masinasse valanud, kustub SOOLA LISAMISE vajaduse indikaatortuli.

Kui soolanõu ei ole täidetud, võib katlakivi kogunemine kahjustada veepehmemendajat ja kütteelementi.

Soola on soovitatav kasutada igat tüüpi nõudepesumasina pesuainega.

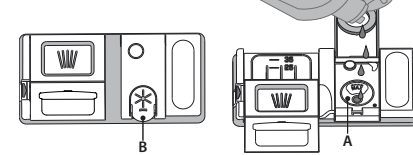
Veepehmemendussüsteem

Veepehmemendaja vähendab automaatselt vee karedust, hoides seeläbi ära katlakivi tekke kütteelemendile ja tõhustades pesu. **See süsteem taastab ennast soola abil, seega tuleb soolanõu tühjenemise korral uuesti soolaga täita.** Taasteesagedus on vee karedusastmes seadest: regeneratsioon leiab aset üks kord 4-6 ökotsükli kohta, kui vee karedusastmes on määratud 3. Regenerimine toimub tsükli alguses puhta vee lisakogusega.

- Üks taastamine: ~ kulutab 3 l vett;
- lisab tsükli kestusele 5 minutit;
- kulutab vähem kui 0,005 kWh energiat.

LOPUTUSVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE

Loputusvahend muudab nõude KUIVATAMISE lihtsamaks. Loputusvahendi dosaator **A** vajab täitmist, kui juhtpaneelil põleb **LOPUTUSVAHENDI LISAMISE** märgutuli (S).



- Dosaatori **B** avamiseks vajutage kaanel olevat sakkki ja tõmmake seda enda poole.
- Valage dosaatorisse ettevaatlikult loputusvahendit, kuni selle tase jõuab maksimumtaseni (110 ml) näitava sälguni.

täiteaval - vältige loputusvahendi mahavoolamist. Kui see juhtub, kuivatage maha voolanud vahend kohe kuiva lapiga.

- Vajutage kaant, kuni see klõpsuga sulgub.

ÄRGE valage loputusvahendit otse pesukambrisse.

Loputusvahendi doosi reguleerimine

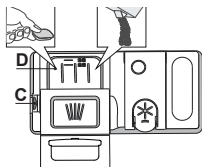
Kui te ei ole kuivatamise tulemustega täielikult rahul, saate kasutatava loputusvahendi kogust reguleerida.

Vahetamiseks järgige juhiseid jaotises „SÄTTEMENÜÜ“.

Kui loputusvahendi tasemeks on määratud NULL, siis loputusvahendit ei kasutata. Kui loputusvahend otsa saab, ei sütti **LOPUTUSVAHENDI LÕPPEMISE** indikaatortuli.

Olenevalt nõudepesumasina mudelist saab valida kuni 6 taseme vahel.

- Kui nõudel esineb sinakaid jälgi, määrake madalam tase (0-3).
- Kui nõudel on veepiiskade või katlakivi jälgi, määrake kõrgem tase (4-5).



PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE

Pesuvahendi dosaatori avamiseks kasutage avamisseadet C. Pange pesuvahend ainult kuiva dosaatorisse D. Eelpesu jaoks mõeldud pesuvahend pange otse pesukambrisse.

1. Pesuvahendi doseerimisel kasutage õige koguse määramiseks eelmainitud teavet. Dosaatori D sees on näidud abiks puhastusvahendi doseerimisel.

2. Puhastage dosaatori servadelt pesuvahendi jäägid ja sulgege kaas (kostab klõpsatus).

3. Pesuvahendi dosaatori kaane sulgemiseks tõmmake seda ülespoole, kuni sulgemisseade on kindlalt oma kohal.

Pesuvahendi dosaator avaneb automaatselt, kui vastavas programmis on selleks õige hetk käes. **Muu pesuaine peale nõudepesumasina oma kasutamine võib kaasa tuua seadme rikke.**

IGAPÄEVANE KASUTAMINE

1. VEEÜHENDUSE KONTROLL

Veenduge, et nõudepesumasin on veevärgiga ühendatud ja kraan on lahti.

2. LÜLITAGE NÕUDEPESUMASIN SISSE

Vajutage **SISSE-VÄLJA** nuppu.

3. RESTIDE LAADIMINE (vt jaotist RESTIDE TÄITMINE).

4. PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE

5. VALIGE PROGRAMM JA SOBIV PESUTSÜKKEL

Valige kõige sobivam programm olenevalt nõude tüübist ja määrdu-misastmest (vt jaotist PROGRAMMIDE KIRJELDUS), vajutades valitud PROGRAMMI nuppu.

Tehke soovitud valikud (vt VALIKUD JA FUNKTSIOONID). Kõik lisafunktsioonid pole iga programmiga kokkusobivad.

6. START

Sulgege uks ja pesutsükli käivitamiseks vajutage nuppu **STARDI/Pausi** (süttib LED). Kui programm algab, kuulete helisignaali.

7. PESUTSÜKLI LÕPP

Pesutsükli lõpust annab märku heli ja ekraanile kuvatakse **END (LÕPP)**. Lülitage seade välja, vajutades nuppu **SISSE-VÄLJA** ning avades ukse. Põletuste vältimiseks oodake paar minutit enne nõude väljavõtmist. Tühjendage restid, alustades alumisest.

TÖÖTAVA PROGRAMMI MUUTMINE

Kui valitud on vale programm, saab seda muuta, kui see on äsja alustanud. **LÄHTESTAGE** masin: hoidke vähemalt 3 sekundit all nuppu **SISSE-VÄLJA** ja masin lülitub välja. **Ekraanil kuvatakse „0:01“**. Oodake, kuni tühjendustsükkel lõpeb (umbes 1 minut). Lülitage masin nupust **SISSE-VÄLJA** taas sisse ja valige uus pesutsükkel ning soovitud lisafunktsioonid. Vajutage tsükli käivitamiseks nuppu **STARDI/Pausi**.

NÕUDE JUURDELISAMINE

Avage masinat väljalülitamata uks esialgu natukene, et vältida vee väljapritsimist (nupu **STARDI/Pausi** LED hakkab vilkuma) (**Ettevaatust! Kuum aur!**), ja pange nõud masinasse. Sulgege uks ja vajutage nuppu **STARDI/Pausi**, tsükkel jätkub poolelijäänud kohast.

TAHTMATUD KATKESTUSED

Kui uks pesutsükli ajal avatakse või esineb elektrikatkestus, siis tsükkel seiskub. Sulgege uks, tsükkel jätkub **AINULT JUHLA, KUI VAJUTATE NUPPU STARDI/Pausi** samast kohast, kus see pooleli jäi.

NÕUANDED JA NÄPUNÄITED

NÕUANDED

Enne nõude korvi ladumist pühkige neilt toidujäägid ja valage klaasid tühjaks. **Nõusid eelnevalt jooksva vee all loputada ei ole vaja.**

Paigutage nõud nii, et need on kindlalt paigas ega saa ümber kukkuda; anumad seadke avaga allapoole ja kumerad/nõgusad pinnad kaldu, et vesi pääseks igale pinnale ligi ja saaks vabalt voolata.

Hoiatus! Kaaned, käepidemed, kandikud ja pannid ei tohi takistada pihustihobade pöörlemist.

Väikesed esemed paigutage söögiriistade korvi. Tugevalt määrdunud nõud ja potid-pannid tuleks asetada alumisse korvi, sest selles osas on veejoad tugevamad ja pesemine tõhusam. Kui olete nõud masinasse pannud, kontrollige, et pihustihobavad saavad vabalt pöörlelda.

SOBIMATUD NÕUD

- Puidust nõud ja söögiriistad.
- Õrnad kaunistustega klaasid, kunstkäsitöö ja antiiknõud. Nende kaunistused ei talu masinpesu.
- Sünteetilistest, suurt kuumust mittetaluvatest materjalidest esemed.
- Vasest ja tinast nõud.

Tuha, vaha, määrdainete või tindiga määrdunud nõud. Klaasimaalingute ja alumiiniumist/hõbedast nõude värvid võivad pesu käigus muutuda. Mõned klaasisordid (nt kristallesemad) võivad mitme pesutsükli tagajärjel muutuda ka läbipaistmatuks.

KLAAS- JA PORTSELANNÕUDE KAHJUSTUSED

- Peske masinas ainult selliseid nõusid, mille kohta tootja on kinnitanud, et need sobivad masinpesuks.
- Kasutage nõudega sobivat õrnatoimelist pesuvahendit.
- Võtke klaasid ja söögiriistad kohe pärast pesutsükli lõppu masinast välja.

SOOVITUSED ENERGIA KOKKUHUIKUS

- Kui kodust nõudepesumasinat kasutatakse tootja juhiste kohaselt, **kulub nõude pesemine nõudepesumasinas üldiselt VÄHEM ENERGIAT ja vett kui käsitsipesu.**
- Nõudepesumasina optimaalseks kasutuseks **on soovitatav käivitada pesutsükkel siis, kui masin on täis.** Koduse nõudepesumasina tootja poolt lubatud mahuni täis laadimine aitab säästa energiat ja vett. Teavet nõude õigesti laadimise kohta leiate peatükist RESTIDE TÄIS LAADIMINE. Osalise täitmise korral on soovitatav võimaluse korral kasutada spetsiaal-seid programme (Half load (Pool täit) / Zone Wash (Tsoonipesu) / Multi-zone (Mitu tsooni)) ja täita vaid valitud restid. Nõudepesumasina valesti täitmine ja ületäitmine võib rohkem ressursse kulutada (vesi, energia ja aeg, suurem müratase) ning vähendada pesu ja kuivatamise kvaliteeti.
- Nõude käsitsi eelloputus suurendab vee ja energia kulu ning ei ole soovitatav.

HÜGIEEN

Vältimaks ebameeldivaid lõhnu ja setteid, mis võivad masinasse koguneda, **käivitage vähemalt kord kuus mõni kõrge temperatuuriga programm.** Pange masinasse teelusikatäis pesuvahendit ja laske programmil lõpuni käia ilma nõusid masinasse panemata.

KÜLMAKINDLUS

Kui seade pannakse keskkonda, kus temperatuur võib langeda alla külmumispunkti, **tuleb seade täielikult veest tühjaks lasta.** Keerake veeraan kinni, eemaldage sisse- ja väljalaskevoolikud ning laske kogu vee välja voolata. **Veenduge, et soolapaak oleks täidetud lahustunud regenereerimisoolaga,** et kaitsta seadet temperatuuril kuni $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$. Kui seadet on hoitud külmumistemperatuuril, tuleb sellel lasta seista temperatuuril vähemalt $5\text{ }^{\circ}\text{C}$ **vähemalt 24 tundi,** enne kui seda kasutatakse.

PROGRAMMIDE TABEL

Programm	Programmide kirjeldus	Kuivata- mine faas	ActiveDry	Saadaolevad valikud *)	Pesu programmi kestus (t: min)**)	Veekulu (liitrit/tsükli kohta)	Elektrikulu (kWh/ tsükkel)
Eco	Säästurežiim 50° - sobib tavaliselt määratud nõude pesemiseks, see programm kasutab selleks otstarbeks kõige optimaalselt energiat ja vett ning seda programmi kasutatakse Euroopa Liidu ökodisaini nõu- etega vastavuses olemise hindamiseks.	✓	✓	3D $\odot_{\frac{1}{2}}$ + $\{\}$ ☺ \oplus h↓	3:30	9,5	0,76
	Automaatne Intensiivrežiim 65° - Automaatne programm tugevalt määratud nõudele ja pannidele.	✓	✓	3D $\odot_{\frac{1}{2}}$ + $\{\}$ ☺ \oplus h↓	2:25 - 3:10	17,0 - 25,0	1,30 - 1,70
	Automaatne Segatud 55° - Automaatprogramm kuivanud toidujääkidega mõõdukalt määratud nõudele.	✓	✓	3D $\odot_{\frac{1}{2}}$ + $\{\}$ ☺ \oplus h↓	1:20 - 3:20	7,5 - 20,5	0,75 - 1,20
	Automaatne Kiire 50° - Automaatprogramm mõõdukalt ja kergelt määratud nõudele. Igapäevane tsükkel, mis tagab optimaalse puhastuse ja kuivatuse lühema aja jooksul.	✓	✓	3D $\odot_{\frac{1}{2}}$ + $\{\}$ ☺ \oplus h↓	1:00 - 1:50	8,0 - 16,0	0,70 - 1,10
	Kiire 45° - Programm poole masinatäie kergelt määratud kuivanud toidujääkidega nõude pesemiseks. Ilma kuivatusfaasita.	✗	✓	$\odot_{\frac{1}{2}}$ + $\{\}$ ☺ \oplus h↓	0:30 - 0:40	10,5 - 15,0	0,55 - 0,65
	Õrn 45° - Programm õrnade nõude pesemiseks, mis on tundlikumad kõrgete temperatuuride suhtes, nt klaasid ja tassid.	✓	✓	$\odot_{\frac{1}{2}}$ + $\{\}$ ☺ h↓	1:40 - 1:50	12,5 - 17,0	0,95 - 1,20
	Leotus - Kasutatakse lauanõude värskendamiseks, et neid hiljem pesta. Selle programmiga pesuvahendit ei kasutata.	✗	✓	$\odot_{\frac{1}{2}}$ h↓	0:12	4,5	0,10
	Isepuhastuse 65° - Programm kasutamiseks nõudepesumasinna hooldamisel, teostada ainult TÜHJA nõudepesumasinna korral kasutades nõudepesumasinna hooldamiseks mõeldud spetsiaalseid puhastusvahendeid.	✗	✗	\oplus h↓	1:15	12,7	1,10

Säästuprogrammi andmed on mõõdetud laboratoorses tingimustes vastavalt Euroopa standardile EN 60436:2020.

Märkus kätselaboritele: teavet võrdlevate EN-katsetingimuste kohta saate meiliaadressil: dw_test_support@europeanappliances.com

Nõude eeltöötlus ei ole ühegi programmi kasutamise eelselt vajalik.

*) Kõiki valikuid korraga kasutada ei saa.

**) Programmide väärtused (v.a Säästurežiim (Öko) on ainult näitlikud. Tegelik aeg võib varieeruda

olenevalt paljudest teguritest, nagu näiteks sissevõetava vee temperatuur ja rõhk, toatemperatuur, pesuvahendi kogus, pestavate nõude hulk ja tüüp, nõude paigutus, lisavalikud ja anduri kalibreering. Anduri kalibreering võib pikendada programmi kestust kuni 20 minuti võrra.

VALIKUD JA FUNKTSIOONID

VALIKUD saab valida/eemaldada pärast programmi valimist, vajutades otse asjakohast nuppu (kui see on saadaval, süttib indikaator) (vt jaotist JUHTPANEEL). Kui valik ei ole konkreetse programmi puhul saadaval (vt PROGRAMMIDE TABELIT), vilgub vastav LED-tuli kiiresti kolm korda ja kostavad helisignaale. Valikut ei käivitata. Lisafunktsioon võib muuta programmi kestust ja vee- ning energiakulu.

3D ZONE WASH - tänu lisaveejugadele pakub see funktsioon 80% suuremat vee võimsust, intensiivsemat ja võimsamat pesu alumisel restil selleks ettenähtud alal. Seda funktsiooni on soovitatav kasutada pottide ja toiduvormide pesuks (vt 3D ZONE WASH laadimise jaotist).

POOLTÄIS - kui pestavaid nõusid pole palju, kasutage olenevalt valitud programmist kas vee, elektri või aja säästmiseks funktsiooni POOLTÄIS. **Ärge unustage vähendada pesuvahendi kogust.**

EKSTRAKUIV - viimase loputuse järel kasutatav kõrgem temperatuur ja pikem kuivatusfaas aitavad nõusid paremini kuivatada. EKSTRAKUIV valik pikendab pesutsükli.

VAIKNE - Sobib seadme kasutamiseks öösel. Seda funktsiooni saab kasutada seadme pesufaaside müra piiramiseks. See pikendab tsükli kestust olenevalt valitud baastsüklist.

ANTIBAKTERIAALNE LOPUTUS - Seda võimalust võib kasutada pestud nõude steriliseerimiseks. Viimane loputus toimub kõrgemal temperatuuril ja valitud programmile lisatakse bakterivastane pesu.

Valiku tühistamiseks vajutage uuesti sama nuppu. Sobib ideaalselt toidunõude ja lutipudelite pesemiseks. Bakterite hulga vähendamise tagamiseks peab nõudepesumasinna ukse olema kogu programmi vältel suletud.

HOIATUS! Selle tsükli lõppedes võivad nõud olla äärmiselt kuumad.

ANDUR - Kui määrumistaset tuvastab andur, kuvatakse ekrani animatsioon (ligikaudu 20 min) ja tsükli kestus värskendatakse. Andur tuvastab nõude määrumistaset ja on saadaval kõigis programmides (v.a Öko), reguleerides programmi asjakohaselt.

KLAVILUKK - Kui nuppe VAIKNE pikalt (3 sekundit) all hoida, käivitub KLAVILUKU funktsioon. KLAVILUKU funktsioon lülitab juhtpaneeli välja, jättes toimima ainult SISSE-VÄLJA nupu. KLAVILUKU väljalülitamiseks vajutage uuesti pikalt samu nuppu.

VEEKRAAN ON SULETUD - alarm - Vilgub, kui vett ei tule sisse või kui veekraan on suletud.

VIIVITUS - programmi käivitamist saab 30 minutit kuni 24 tundi edasi lükata.

1. Valige programm ja kõik soovitud lisavalikud. Programmi käivituse edasilükkamiseks vajutage nupule VIITSTART (korduvalt). Reguleeritav vahemikus 0:30 kuni 24 tundi. Kui on jõutud 24 tunni sätteni, vajutage uuesti nuppu VIIVITUS, et funktsioon VIIVITUS inaktiveerida.

2. Sulgege uks ja vajutage nuppu STARDI/Pausi. Taimer alustab loendamist.

3. Kui määratud aeg on möödunud, kustub indikaatorituli ja programm algab automaatselt.

Kui programm on käivitunud, ei saa VIITSTARDI valikut aktiveerida.

ActiveDry see on konvektsioonkuivatussüsteem, mis avab automaatselt pärast kuivatusfaasi ukse, et tagada iga päev täiuslik kuivatus. Uks avaneb temperatuuril, mis on kõõgimööblile ohutu, seega ei avata ust, kui ANTI-BAKTERIAALNE LOPUTUS on pooleli.

Lisakaitseks auru eest on nõudepesumasinale lisatud spetsiaalne kaitsefoolium. Kaitsefooliumi paigaldusjuhthoore vaadake PAIGALDUSJUHEN-DIST. Funktsioon on vaikimisi aktiivne, kuid selle väljalülitamine on võimalik SÄTTEMENÜÜ".

KATLAKIVIEEMALDUSE alarm - tuvastatud on katlakivi kogunemine seadme sisekomponentidel. Kontrollige, kas **Veekareduse Säte** on õige ja kas paagis on soola (vt ESMAKASUTUS), seejärel kasutage

katlakivieemalduse toodet (soovitatav on tootemark WPro) **programmiga Isepuhastus**. Kui katlakivi on eemaldatud, lõpetatakse ikooni kuvamine. Kui eespool toodud toiminguid ei tehta, langeb seadme jõudlus.

Katlakivieemalduse hoiatus hakkab vilkuma ja eekraanil kuvatakse alarm, „DES“. Kui ka nüüd midagi ei tehta, saab seadmes käivitada piiratud arvu tsükleid (näidatud koos alarmiga, „DES“), misjärel kasutus **BLOKEERITAKSE**, et ennetada komponentide kahjustusi, seejärel saab kasutada ainult programmi **Isepuhastus**. Täieliku katlakivieemalduse järel seade deblokeeritakse. Väga suure koguse katlakivi korral võib olla vajalik selle eemaldamiseks katlakivieemaldus teha kaks korda.

TSÜKLILOENDUR - See funktsioon näitab nõudepesumasina tehtud tsüklite arvu.

Tsüklite arvu 0 kuni 999 korral kuvatakse fikseeritud arv.

25 25 tsükli näide.

Kui tsüklite arv on suurem kui 1000, on arv ekraanil keritav. Allkriips () tähistab punkti (.), nt: 1.000 = 1_000, 13.947 = 13_947 (arv on 3 korda keritav).

13 13_9 94 947 47 13 947 tsükli näide:

Pärast tsükli näitamist kuvatakse ekraanil taas „□“.

MÄRKUS: Nõudepesumasin võib olla juba umbes 30 tsükli läbinud.

See tuleneb põhjalikust kvaliteedikontrollist tootmise ajal.

See tagab toote hea kvaliteedi.

RESTIDE TÄITMINE

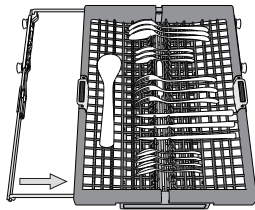
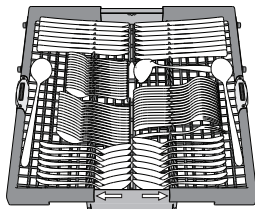
MAHT: 15 standardset kohta – sätted

SÖGIRIISTADE REST

Kolmas rest on mõeldud söögiriistade jaoks. Paigutage söögiriistad, nagu joonisel näidatud. Söögiriistade eraldi paigutamine teeb nende kokkukogumise pärast pesu lihtsamaks ja parandab nende pesemist ja kuivatamist.

Noad ja muud teravad esemed tuleb paigutada teradega allapoole.

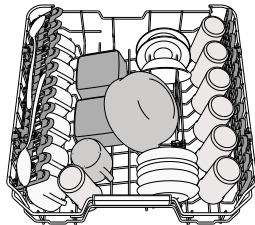
Söögiriistade korv on varustatud kahe relssidel liikuva liugriiuliga, et allapoole jäävat ruumi täielikult ära kasutada ja võimaldada ülemisele restile paigutada ka kõrgeid esemeid.



ÜLEMINE REST

Siia paigutage õrnemad ja kergemad nõud: klaasid, tassid, alustassid, madalad salatikausid. Ülemisel restil on ülestõstetavad toed, millega võib toetada näiteks üksteise kõrvale seatud alustasse, või hoida need all, kui restil on kausid ja toidukarbid.

(ülemise resti laadimisnäidis)



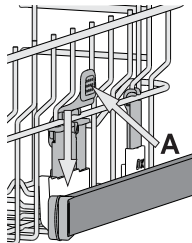
Ülemise resti kõrguse reguleerimine

Ülemise resti kõrgust saab reguleerida: kui see paigutada kõrgemale, mahuvad alumisele restile suuremad nõud, kui see aga seada madalamale, saab paremini ära kasutada ülemise resti tugeid, luues üles rohkem ruumi ja vältides kokkupuudet alumisel restil asuvate nõudega.

Ülemisel restil on olemas **ülemise resti kõrguse regulaator** (vt joonis), resti tõstmiseks pole vaja hoobasid vajutada, vaid tõstke seda lihtsalt äärtest hoides ülespoole, kuni see on stabiilselt ülemises positsioonis paigal. Tagasi alumisse positsiooni paigutamiseks vajutage hoobasid **A** resti äärtel ja liigutage korvi allapoole.

On äärmiselt soovitatav mitte muuta resti kõrgust siis, kui see on nõusid täis.

ÄRGE tõstke või langetage korvi ainult ühelt poolt.



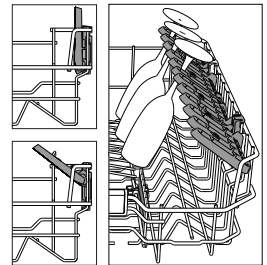
Reguleeritava paigutusega kokkukäivad labad

Külgmised kokkukäivad labad on võimalik kokku panna või lahti võtta, et optimeerida restil olevate nõude paigutust.

Veiniklaasid saab turvaliselt kokkukäivate labade vahele paigutada, seades klaasi jala vastavasse pilusse.

Sõltuvalt mudelist:

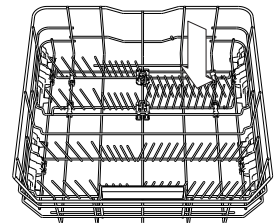
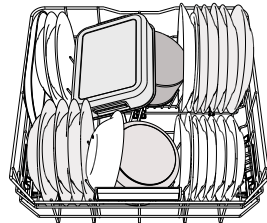
- laba lahitegemiseks tuleb seda üles lükata ja pöörata, et see klambrite küljest vabastada, ning seejärel alla tõmmata.
- laba kokkupanemiseks tuleb seda pöörata ja alla lükata või üles tõmmata, et see klambrite külge kinnitada.



ALUMINE REST

Pottidele, pannidele, taldrikutele, salatikaussidele, söögiriistadele jne. Ideaaljuhul tuleks taldrikud paigutada külgedele, et need ei puutuks kokku pihustihoovaga.

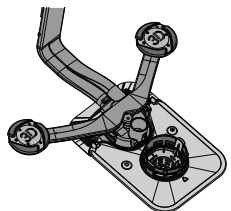
Alumisel restil on olemas ülestõstetavad toed, millega saab toetada taldrikuid, kui need on laotud püstises asendis üksteise kõrvale, või hoida all, kui restile on laotud potid ja salatikausid.



(alumise resti laadimisnäidis)

FUNKTSIOONI 3D ZONE WASH-komponendid

Funktsioon 3D Zone Wash kasutab nii nõudepesumasina alumises kui ka ülemises osas lisaveejugasid (tähistatud oranži värvusega), mis aitavad tugevamalt pesta äärmiselt määrdunud esemeid, pritsides nõudele suuremas koguses vett. Näide: pange potid ja ahjuvormid siseküljega tsoonipesu 3D-komponentide poole ja lülitage paneelilt sisse funktsioon 3D Zone Wash.



HOOLDUS

FILTRI PUHASTAMINE

Puhastage filtri koostu regulaarselt, et filtrid ei ummistuks ja vesi saaks vabalt masinast välja voolata.

Nõudepesumasina kasutamine ummistunud filtritega või võõrkehade ja filtrisüsteemis või pihustivartel võib kaasa tuua seadme talitlushäired, nagu jõudluse vähenemine, müra suurenemine ja suurem ressursikasutus.

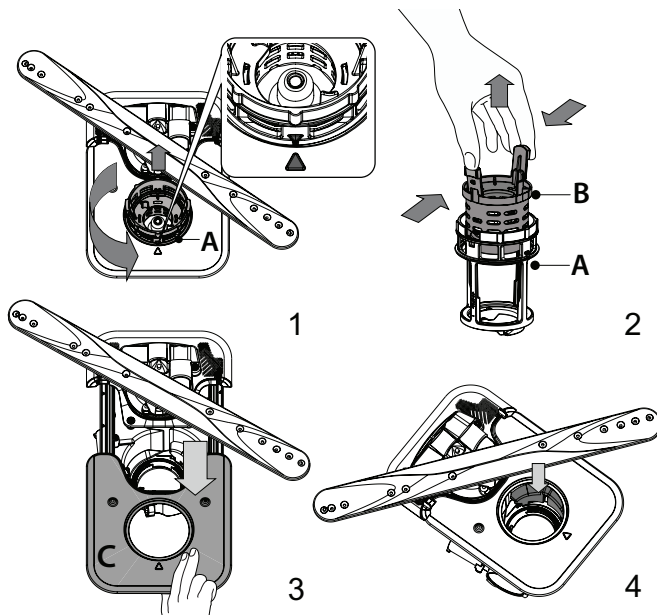
Filtri koost koosneb kolmest filtrist, mis koguvad pesuveest kokku toiduosakesed ja suunavad siis vee taasinglusse.

Nõudepesumasinat ei tohi kasutada, kui filtrid puuduvad või on kinnitatud.

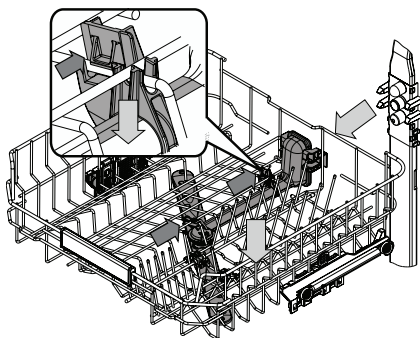
Kontrollige filtri koostu vähemalt üks kord kuus või iga 30 tsükli tagant ja vajaduse korral puhastage seda põhjalikult jooksva vee all, kasutades allpool toodud juhiste kohaselt mittemetallist harja:

1. Keerake silindrilist filtrit **A** vastupäeva ja tõmmake see välja (joonis 1). **Filtri uuesti paigaldamisel on oluline, et suumil näidatud kaks kolmnurka kohtuksid.**
2. Eemaldage kuppelfilter **B**, avaldades selle küljetiibadele kerget survet (joonis 2).
3. Libistage välja roostevabast terasest plaatfilter **C** (joonis 3).
4. Kui leiata võõrkehaid (purunenud klaas, portselan, kondid, seemned vms), **eemaldage need ettevaatlikult.**
5. Kontrollige filtrilõksu ja eemaldage sellest kõik toidujäägid. **ÄRGE KUNAGI EEMALDAGE** pesutsükli pumba kaitset (noolega näidatud) (joonis 4).

Pärast filtrite puhastamist pange filtri koost tagasi ja kinnitage korralikult oma kohale; see on nõudepesumasina tõhusa töö tagamiseks ülioluline.

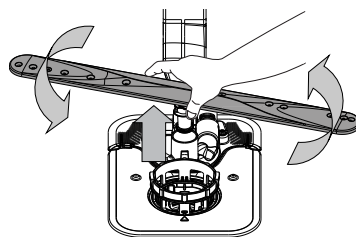


PIHUSTIHOODE PUHASTAMINE

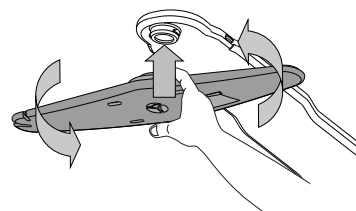


Vahel võivad toiduosakesed kleepuda pihustihoobade külge ja ummistada vee pihustusavad. Seepärast soovime hoobasid aeg-ajalt kontrollida ja väikese mitte-metallist harjaga puhastada.

Ülemine pihusti tuleb eemaldada koos kollektoriga.



Alumise pihustihooba saab eemaldada ülespoole tõmmates ja vastupäeva pöörates. Pihustihoova tagasi paigaldamiseks tõmmake seda alla ja pöörake päripäeva.



Ülemise pihustihooba saab eemaldada ülespoole lükates ja vastupäeva pöörates. Pihustihoova tagasi paigaldamiseks tõmmake seda üles ja pöörake päripäeva.

VEAOTSING

Kui nõudepesumasin ei tööta korralikult, kontrollige, kas probleemi on võimalik lahendada allpool oleva loendi abil. Kui esineb muid vigu või probleeme, pöörduge volitatud müüjagruppidesse, mille kontaktandmed leiata garantiibrošüürist. Varuosad on saadaval vastavalt kehtivatele erinõuetele kuni 7 või kuni 10 aastat.

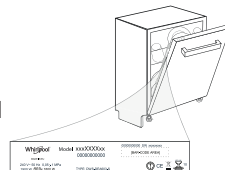
PROBLEEMID	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	LAHENDUSED
Soolaindikaator põleb	Soolapaak on peaaegu tühi.	Täitke paak soolaga (vt SOOLANÕU TÄITMINE). Kontrollige vajaduse korral vee kareduse sätet, vt VEE KAREDUSE TABEL.
Soolaindikaator vilgub	Soolapaak on tühi.	Täitke paak esimesel võimalusel soolaga. Seadme kasutamine ilma soolata võib selle sisekomponente kahjustada.
Loputusvahendi indikaator põleb või vilgub	Loputusvahendi dosaator on tühi. (Pärast täitmist võib loputusvahendi indikaator veel lühikeseks ajaks põlema jääda).	Täitke dosaator loputusvahendiga (vt LOPUTUSVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE).
Katlakivieemaldi indikaator põleb või vilgub; kuvatud on alarm „DES“.	Katlakivi koguneb seadme sisekomponentidele.	Eemaldage katlakivi kohe Isepuhastuseprogrammi ning kaubandusvõrgust saadaval katlakivieemaldi abil (vt VALIKUD JA FUNKTSIOONID). Täitke paak soolaga. Kontrollige vee kareduse sätet. Kui seadmest ei eemaldata katlakivi, lakkab see töötamast.
Nõudepesumasin ei käivitu või ei reageeri käskudele.	Masin ei ole korralikult vooluvõrguga ühendatud.	Ühendage pistik seinakontakti.
	Voolukatkestus.	Ohutuse tagamiseks ei käivitu nõudepesumasin toite taastamise järel automaatselt. Sulgege uks ja vajutage nuppu STARDI/Pausi.
	Nõudepesumasina uks ei ole suletud. ActiveDry tihvt pole sissetõmmatud.	Lükake ust tugevalt, kuni kuulete klõpsu.
	Tsüklil katkeb, kui uks avatakse kauemaks kui 4 sekundit.	Sulgege uks 4 sekundi jooksul ja vajutage nuppu STARDI/Pausi.
	Juhtpaneel ei reageeri või on kuvatud F6 E1 .	Lülitage seade nupuga SISSE-VÄLJA välja, lülitage see ligikaudu ühe minuti pärast uuesti sisse ja taaskäivitage programm. Kui probleem ei kao, lahutage seade 1 minutiks vooluvõrgust ja ühendage see siis uuesti.
Vesi ei voola nõudepesumasinast välja. Ekraanil kuvatakse: F7 E3 või F9 E1	Toidujäägid või katlakivi on filtri ummistanud.	Puhastage filter ja eemaldage seadmest katlakivi (vt JAOTISI FILTRIKOOSTU PUHASTAMINE JA KATLAKIVI EEMALDAMINE).
	Äravooluvoolik on kokku surutud.	Kontrollige äravooluvoolikut (vt PAIGALDUSJUHENDIT).
	Vee äravool on umbes.	Puhastage vee äravoolutoru.

PROBLEEMID	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	LAHENDUSED
Nõudepesumasin teeb liiga tugevat müra.	Nõud kolisevad üksteise vastu.	Asetage nõud õigesti (vt jaotist <i>RESTIDE TÄITMINE</i>).
	Masinas on liiga palju vahtu.	Pesuvahendit on valesti doseeritud või ei sobi see nõudepesumasinas kasutamiseks (vt jaotist <i>PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE</i>). Taaskäivitage valitud tsükkel, lülitades nõudepesumasina VÄLJA ja seejärel uuesti sisse, valige uus programm, sulgege uks ja vajutage nuppu STARDI/Pausi. Ärge lisage pesuvahendit.
	Nõud ei ole õigesti paigutatud.	Asetage nõud õigesti (vt jaotist <i>RESTIDE TÄITMINE</i>).
	Toidujäägid või katlakivi on filtri ummistanud.	Puhastage filtri koost (vt jaotist <i>HOOLDUS</i>).
Nõud ei ole puhtad.	Nõud ei ole õigesti paigutatud.	Asetage nõud õigesti (vt jaotist <i>RESTIDE TÄITMINE</i>).
	Pihustihoovad ei saa vabalt liikuda, sest nõud takistavad neid.	Asetage nõud õigesti (vt jaotist <i>RESTIDE TÄITMINE</i>). Kontrollige, kas ülemine rest on õiges asendis, vajaduse korral reguleerige seda (tõstke üles).
	Pesutsükkel oli liiga õrn.	Valige sobiv pesutsükkel (vt <i>PROGRAMMIDE TABELIT</i>).
	Masinas on liiga palju vahtu.	Pesuvahendit on valesti doseeritud või ei sobi see nõudepesumasinas kasutamiseks (vt jaotist <i>PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE</i>).
	Loputusvahendi dosaatori kork ei ole õigesti suletud.	Veenduge, et loputusvahendi dosaatori kaas on suletud.
	Toidujäägid või katlakivi on filtri ummistanud.	Puhastage filter ja eemaldage seadmest katlakivi (vt jaotist <i>FILTRIKOOSTU PUHASTAMINE</i>).
Nõudepesumasinas ei tule vett. Ekraanil on kuvatud: H2O ja \emptyset see põleb; kõlab helialarm.	Torustikus ei ole vett või on kraan kinni.	Veenduge, et torustikust tuleks vett ja kraan oleks lahti.
	Vee sisselaskevoolik on kokku surutud.	Kontrollige sisselaskevoolikut (vt jaotist <i>PAIGALDUS</i>). Sulgege uks ja vajutage nuppu STARDI/Pausi.
	Vee sisselaskevooliku sõel on umbes; see vajab puhastamist.	Kontrollige ja puhastage vee sisselaskevooliku sõela. Sulgege uks ja vajutage nuppu STARDI/Pausi.
Nõudepesumasin lõpetab tsükli enne-aegselt. Ekraanil on kuvatud: F8 E3	Toidujäägid või katlakivi on filtri ummistanud.	Puhastage filter ja eemaldage seadmest katlakivi (vt jaotisi <i>FILTRIKOOSTU PUHASTAMINE</i> ja <i>KATLAKIVI EEMALDAMINE</i>).
	Äravooluvoolik on liiga madalal või äravooluava juurest vaakumisse tõmmanud.	Kontrollige, kas äravooluvooliku ots asub õigel kõrgusel (vt jaotist <i>PAIGALDUS</i>). Kontrollige ühendust reoveesüsteemi ja paigaldage vajaduse korral õhuklapp.
	Masinas on liiga palju vahtu.	Pesuvahendit on valesti doseeritud või ei sobi see nõudepesumasinas kasutamiseks (vt jaotist <i>PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE</i>).
	Õhk veevarustuses.	Kontrollige, kas veevarustuses on lekkeid või pääseb õhk mingil muul viisil sisse.
Nõud ei ole kuivad.	Loputusvahendit pole või on seda liiga vähe.	Veenduge, et loputusvahendi dosaator oleks täidetud (vt jaotist <i>LOPUTUSVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE</i>). Ainult mitmeotstarbeliste tablettidega ei saavutata sama head kuivatust kui vedelat loputusvahendit kasutades.
	Nõud on masinast eemaldatud pärast ukse automaatset avanemist, kuid enne tsükli tegelikku lõppemist.	Veenduge, et tsükkel oleks lõppenud, enne kui alustate nõude väljavõtmist (vt jaotist <i>IGAPÄEVANE KASUTAMINE</i>). Veelgi parema kuivatuse saavutamiseks on soovitatav lasta nõudel nõudepesumasinas avatud uksega pärast tsükli lõppemist veel 15 minutit seista.
	Nõud pole piisava kalde all.	Kui täheldate topside, kruuside või kausside süvendites vett, proovige nõud suurema kalde all paigutada (eriti ülemisel restil), et suurem kogus vett saaks enne kuivatamise algust maha tilkuda.
	Valitud tsükliil puudub kuivatusfaas.	Kontrollige <i>PROGRAMMIDE TABELI</i> , kas valitud programmil on olemas kuivatusfaas. Ilma kuivatusfaasita tsükli korral ei pruugi kuivatus olla soovitud tulemusega, seega on soovitatav valida kuivatusfaasiga tsükkel.
	Nõud on tehtud teflonist või plastikust.	Seda tüüpi materjali korral on mõnede veetilkade esinemine normaalne.
Nõudel ja klaasidel on sinised triibud või sinakad jäljed.	Loputusvahendi kogus on liiga suur.	Valige väiksem kogus.
Nõudel ja klaasidel on näha katlakivi või valkjaid plekke.	Soolapaak on tühi.	Täitke paak esimesel võimalusel soolaga. Seadme kasutamine ilma soolata võib selle sisekomponente kahjustada.
	Vee kareduse säte on liiga väike.	Valige suurem väärtus (vt jaotist <i>VEE KAREDUSE TABELI</i>).
	Soolanõu kork pole korralikult suletud.	Kontrollige soolapaagi korki ja sulgege see.
Nõudepesumasinal on kuvatud F8 E5	Loputusvahendi paak on tühi või loputusvahendi kogus on liiga väike.	Täitke dosaator loputusvahendiga ja kontrollige doosi sätet (vt <i>LOPUTUSVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE</i>).
	Klapp on blokeeritud või defektne.	Sulgege võimaluse korral veekraan. Ärge lülitage toiteallikat välja. Helistage teenindusse.
Pesuaine leke.	Oleneb kasutatavast pesuainevedelikust ja see võib esile tõusta, kui aktiveeritud on viivitusvalik.	Väikesed lekked ei põhjusta masina talitlushäireid ja neid saab vältida, kui vahetada pesuainevedeliku tüüpi või kasutada tablette.

Poliitika, standardite dokumentatsioon ja toote lisateave on saadaval järgmiselt:

- Kasutage tootel olevat QR-koodi.
- Küllastades veebisaiti docs.hotpoint.eu ja parts-selfservice.europeanappliances.com
- Teise võimalusena võtke ühendust meie müüjijärgse teeninduskeskusega (vt telefoninumbrist garantiikirjas). Kui võtate ühendust müüjijärgse teenindusega, siis teatage neile oma toote andmeplaadil olevad koodid.

Mudeliteavet on võimalik näha QR-koodi kasutades, mille leiab energiasildilt. Sildil on lisaks mudeli identifikaator, mida saab kasutada registriportaali aadressil <https://eprel.ec.europa.eu>.





GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PRODOTTO HOTPOINT/ARISTON.

Per ricevere assistenza in modo più completo, registrare il proprio apparecchio sul sito: www.hotpoint.eu/register

Prima di utilizzare l'apparecchio, legga attentamente le Istruzioni di sicurezza e di installazione. Maggiori informazioni sul prodotto disponibili sul sito web: docs.hotpoint.eu

⚠ Dopo l'installazione, ricordarsi di rimuovere tutte le parti di protezione per il trasporto dalla lavastoviglie.

PANNELLO DI CONTROLLO



1. Tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO/Ripristino** con relativa spia
2. Tasto **programma Eco** con relativa spia
3. Tasto **programma Auto Intensivo** con relativa spia
4. Tasto **programma Auto Mistò** con relativa spia
5. Tasto **programma Auto Rapido** con relativa spia
6. Tasto **programma Rapido** con relativa spia
7. Tasto **programma Delicati** con relativa spia
8. Tasto **programma Ammollo** con relativa spia
9. Spia serbatoio **Sale vuoto**
10. Spia serbatoio **Brillantante Vuoto**
11. **Display**
12. **Numero di programma** e indicatore di **durata residua**
13. Spia **Rubinetto Acqua Chiuso**
14. Spia **DECALCIFICAZIONE**
15. Tasto **opzione 3D Zone Wash** con relativa spia
16. Tasto **opzione di Mezzo Carico** con relativa spia / **Impostazioni - pressione di 3 sec.**
17. Tasto **opzione Extra Asciutto** con relativa spia
18. Tasto **opzione Silenzioso** con relativa spia/**Blocco Tasti** - pressione di 3 sec.
19. Tasto **opzione Antibatterico** con relativa spia
20. Tasto **programma Autopulente** con relativa spia
21. Tasto **opzione Avvio Ritardato** con relativa spia
22. Tasto **AVVIO/Pausa** con relativa spia

PRIMO UTILIZZO

MENU IMPOSTAZIONI

1. Azionare l'apparecchio premendo il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** (⏻).
2. Tenere premuto il pulsante **Impostazioni** (⚙) (Mezzo Carico (⊙)) (Impostazioni - Extra Asciutto) per 3 secondi, fino a quando non si sente un bip.
3. Dopo un secondo, verrà visualizzata la prima impostazione disponibile (lettera "r□").
4. Premere il tasto ECO per scorrere in avanti e indietro l'elenco delle impostazioni disponibili (vedere la tabella sottostante), quindi premere **AVVIO/Pausa** (▶||) per visualizzare e modificare il valore dell'impostazione attualmente selezionata.
5. Premere ECO per modificare il valore, quindi premere **AVVIO/Pausa** (▶||) per salvare il nuovo valore.
6. Per modificare un'altra impostazione, ripetere i punti 2 e 5.
7. Premere **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** (⏻) o attendere 30 secondi per uscire dal menu.

(ciò potrebbe causare il danneggiamento del dispositivo addolcente senza possibilità di riparazione).

Eseguire un programma ogni volta che si completa il riempimento del serbatoio del sale per evitare la corrosione.

Impostazione della durezza dell'acqua

Per consentire che il dispositivo addolcente dell'acqua agisca al meglio, è essenziale che l'impostazione del livello di durezza dell'acqua tenga conto della sua **durezza effettiva nell'utenza domestica. È possibile ottenere il valore di**

Tabella della durezza dell'acqua

Livello	VALORI		
	°dH Gradi tedeschi	°fH Gradi francesi	°Clark Gradi inglesi
1 (dolce)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (moderatamente dolce)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (medio)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (dura)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (molto dura)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

durezza dell'acqua nell'utenza domestica rivolgendosi al proprio fornitore. L'impostazione di fabbrica è "3". Vedere „TABELLA DELLA DUREZZA DELL'ACQUA".

Per effettuare modifiche, seguire le istruzioni riportate nella sezione „MENU IMPOSTAZIONI".

Utilizzare soltanto sale di tipo specifico per lavastoviglie.

Dopo aver versato il sale all'interno della macchina, la spia riempimento SALE si spegne.

La mancanza di sale nel serbatoio potrebbe danneggiare l'addolcitore d'acqua e la resistenza per effetto dell'accumulo di calcare.

L'uso del sale è consigliato con qualsiasi tipo di detersivo per lavastoviglie.

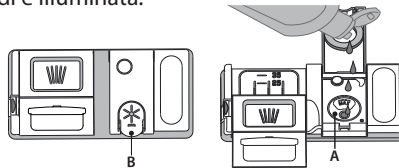
SISTEMA DI ADDOLCIMENTO DELL'ACQUA

L'addolcitore riduce automaticamente la durezza dell'acqua, impedendo la formazione di calcare sulla serpentina e contribuendo a migliorare l'efficienza di lavaggio. **Questo sistema si rigenera con il sale, che deve essere perciò rabboccato quando il serbatoio del sale è vuoto.** La frequenza di rigenerazione dipende dal livello di durezza impostato - con la durezza dell'acqua impostata al livello **3**, la rigenerazione avviene ogni **4-6** cicli Eco. Il processo di rigenerazione avviene all'inizio del ciclo con acqua fresca aggiuntiva.

- Ogni rigenerazione comporta: un consumo di ~3 litri d'acqua;
- Un prolungamento di 5 minuti della normale durata del ciclo;
- Un consumo di energia minore di 0,005 kWh.

RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE BRILLANTANTE

L'utilizzo di brillantante facilita il processo di ASCIUGATURA delle stoviglie. Il distributore di brillantante **A** deve essere riempito ogni volta che a spia dell' **indicatore di RIEMPIMENTO BRILLANTANTE** ✨ sul pannello comandi è illuminata.



1. Aprire il distributore **B** esercitando opportuna pressione e quindi sollevando la linguetta posta sul coperchio.
2. Versare delicatamente il brillantante fino al segno che indica il livello di riferimento

massimo (110 ml), ma evitandone la fuoriuscita. Nel caso in cui ciò si verifici, asciugare immediatamente il liquido fuoriuscito mediante un panno asciutto.

3. Abbassare il coperchio fino ad avvertire lo scatto che ne segnala la chiusura. **Non versare MAI il brillantante direttamente all'interno della vaschetta.**

LETTERA	IMPOSTAZIONE	VALORI (Predefinito - in grassetto)*
□	Contatore di cicli - Numero di cicli di lavaggio effettuati dalla lavastoviglie.	Es. 25 cicli: 25; Es. 13.947 cicli: 13_947 (scorrere per 3 volte)
h	Grado di durezza dell'acqua (vedere "IMPOSTAZIONE DELLA DUREZZA DELL'ACQUA" e "TABELLA DELLA DUREZZA DELL'ACQUA")	1 2 3 4 5
h	Livello del brillantante (vedere "REGOLAZIONE DEL DOSAGGIO DI BRILLANTANTE")	0 1 2 3 4 5
□	ActiveDry (vedere "OPZIONI E FUNZIONI") "1" = Accese, "0" = Spente	1 0
h	Segnale acustico "1" = Accese, "0" = Spente	1 0
h	Impostazioni di fabbrica Premere AVVIO/Pausa per ripristinare i valori di fabbrica di tutte le impostazioni incluse nel menu delle impostazioni.	-

* Il valore predefinito non si applica al contatore di cicli.

RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO SALE

L'uso di sale previene la formazione di CALCARE sulla superficie dei piatti e sui componenti della macchina.

Il serbatoio del sale si trova nella parte inferiore della lavastoviglie (sotto il cestello inferiore sul lato sinistro).

- È indispensabile che il **serbatoio del sale non sia mai vuoto.**
- È essenziale quindi che il livello di durezza dell'acqua sia stato impostato.
- Il sale deve essere inserito quando la **spia RIEMPIMENTO SALE** (S) sul pannello comandi è accesa.



1. Togliere il cestello inferiore e svitare il tappo del serbatoio (ruotare in senso antiorario).
2. Sistemare opportunamente l'imbuto (vedere figura) e rifornire il serbatoio del sale fino all'orlo (circa 0,5 kg); Non è inconsueto che l'acqua trabocchi leggermente.
3. **Solo la prima volta: riempire d'acqua il serbatoio del sale.**

4. Togliere l'imbuto ed eliminare qualsiasi residuo di sale dall'areacircostante l'apertura.

Accertarsi che il tappo sia adeguatamente serrato per evitare l'ingresso di detersivo all'interno della vaschetta durante il programma di lavaggio

Regolazione del dosaggio di brillantante

Se non si è completamente soddisfatti del processo di asciugatura, è possibile regolare la quantità di brillantante da utilizzare.

Per effettuare modifiche, seguire le istruzioni riportate nella sezione „MENU IMPOSTAZIONI“.

Nel caso in cui il livello di brillantante sia impostato su ZERO, il brillantante non viene erogato. In caso di esaurimento del brillantante **la spia BRILLANTANTE INSUFFICIENTE** non è illuminata. A seconda del modello di lavastoviglie è possibile impostare al massimo 6 livelli.

- In presenza di strisce con sfumature blu sulla superficie dei piatti, impostare un livello di dosaggio basso (0-3).
- In presenza di gocce d'acqua o di calcare sulla superficie dei piatti impostare invece dosaggi alti (4-5).

USO QUOTIDIANO

1. VERIFICA DEL COLLEGAMENTO ALLA RETE IDRICA

Verificare che la lavastoviglie sia collegata alla rete idrica e che il rubinetto dell'acqua sia aperto.

2. AZIONAMENTO DELLA LAVASTOVIGLIE

Premere il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.

3. CARICAMENTO DEI CESTELLI (vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI).

4. RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERATIVO

5. SELEZIONARE IL PROGRAMMA E ADATTARE IL CICLO SECONDO NECESSITÀ

Selezionare il programma più appropriato in base al tipo di stoviglie e al loro livello di sporco (vedere DESCRIZIONE DEI PROGRAMMI) premendo il pulsante **PROGRAM** selezionato.

Selezionare le opzioni richieste (vedere OPZIONI E FUNZIONI). Non tutte le opzioni sono compatibili con tutti i programmi.

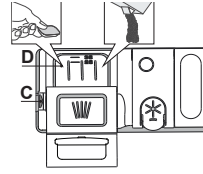
6. AVVIO

Avviare il ciclo di lavaggio chiudendo lo sportello e premendo il pulsante **AVVIO/Pausa** (il led è acceso). Quando il programma si avvia, verrà emesso un singolo segnale acustico.

7. FINE DEL CICLO DI LAVAGGIO

La fine del ciclo di lavaggio è indicata da un suono e il display visualizza **END (FINE)**. Spegnerne l'apparecchio premendo il pulsante **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** e aprendo la porta. Per evitare bruciacature, prima di togliere le stoviglie attendere pochi minuti. Scaricare i cestelli, iniziando da quello inferiore.

RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERATIVO



Per aprire il distributore detersivo utilizzare il dispositivo di apertura C. Versare il detersivo esclusivamente nel distributore D asciutto. Mettere la dose di detersivo per il prelavaggio direttamente all'interno del distributore.

1. Per il dosaggio corretto del detersivo fare riferimento ai dati sopra riportati. La vaschetta D contiene indicatori di livello per facilitare il dosaggio del detersivo.

2. Eliminare eventuali residui di detersivo dai bordi del distributore e chiudere il coperchio fino ad avvertire lo scatto caratteristico.

3. Chiudere il coperchio del distributore sollevandolo fino a portare il dispositivo di chiusura in sede.

Il distributore del detersivo si apre automaticamente quando previsto dal programma in uso.

L'uso di un detersivo non specifico per lavastoviglie potrebbe causare malfunzionamenti o danni all'apparecchio.

MODIFICA DI UN PROGRAMMA IN ESECUZIONE

Se è stato selezionato un programma sbagliato, è possibile cambiarlo, a condizione che sia appena iniziato. **RESET** della macchina: tenere premuto il pulsante **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** per più di 3 secondi, e la macchina si spegnerà. Il pannello di controllo mostrerà **0:01**. Attendere il termine del ciclo di scarico (circa 1 minuto). Azionare nuovamente la macchina agendo sul tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** e selezionare il nuovo ciclo di lavaggio con qualsiasi opzione richiesta. Avviare il ciclo premendo il pulsante **AVVIO/Pausa**.

AGGIUNTA DI STOVIGLIE EXTRA

Senza spegnere la macchina, aprire prima leggermente la porta per evitare che l'acqua fuoriesca (il led **AVVIO/Pausa** inizia a lampeggiare) (**Attenzione! Vapore caldo!**) e mettere le stoviglie nella lavastoviglie. Premere il tasto **AVVIO/Pausa**; il ciclo riprenderà dal punto in cui era stato interrotto.

INTERRUZIONI ACCIDENTALI

Se la porta viene aperta durante il ciclo di lavaggio, o se si verifica un'interruzione di corrente, il ciclo si interrompe. **SOLO SE SI PREME il pulsante AVVIO/Pausa**, il ciclo riprenderà dal punto in cui è stato interrotto.

AVVISI E CONSIGLI

CONSIGLI

Prima di caricare i cestelli, eliminare tutti i residui di cibo dalle stoviglie e vuotare i bicchieri. **Non occorre il risciacquo sotto acqua corrente prima del caricamento.**

Sistemare le stoviglie in modo che rimangano in sede e non si possano ribaltare; e sistemare le vaschette con le aperture rivolte verso il basso e le parti concave/complesse disposte obliquamente, per consentire all'acqua di lavaggio di raggiungere ogni superficie e scorrervi liberamente.

Avvertenza: coperchi, maniglie, vassoi e padelle non devono ostacolare la rotazione degli aspersori.

Riporre tutti gli oggetti di piccole dimensioni nel cestello portaposate.

Quando molto sporche, riporre piatti e pentole nel cestello inferiore poiché nel relativo settore gli aspersori svolgono un'azione più intensa e consentono migliori prestazioni nel lavaggio.

Una volta completata la procedura di carico, accertarsi che gli aspersori possano ruotare liberamente.

STOVIGLIE DI TIPO NON ADATTO

- Stoviglie e posate in legno.
 - Bicchieri decorati, pezzi di artigianato e piatti antichi. Le decorazioni non sono sufficientemente resistenti.
 - Componenti in materiali sintetici che non resistono alle temperature elevate.
 - Stoviglie in rame e stagno.
 - Stoviglie sporche di cenere, cera, grasso lubrificante o inchiostro.
- Durante la fase di lavaggio i colori delle decorazioni di bicchieri e pezzi in alluminio/argento possono sbiadire. Alcuni tipi di bicchieri (es. i bicchieri in cristallo) possono divenire opachi anche soltanto dopo un certo numero di lavaggi.

DANNEGGIAMENTO DI BICCHIERI E STOVIGLIE

- Utilizzare soltanto bicchieri e porcellane garantite dal produttore per il lavaggio in lavastoviglie.
- Utilizzare un detersivo delicato e adatto al tipo di stoviglie in questione.
- Togliere i bicchieri e gli altri elementi dalla lavastoviglie non appena sia terminato il ciclo di lavaggio.

CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO

- Se la lavastoviglie viene usata secondo le istruzioni del produttore, il lavaggio delle stoviglie a macchina comporta normalmente un **MINORE CONSUMO DI ENERGIA e acqua rispetto al lavaggio a mano.**
- Per ottimizzare l'efficienza della lavastoviglie si raccomanda di **avviare il ciclo di lavaggio con l'apparecchio a pieno carico.** Caricando la lavastoviglie fino alla capacità indicata dal produttore si contribuirà a ridurre i consumi d'acqua e di energia. Per informazioni sul caricamento corretto delle stoviglie, leggere la sezione CARICAMENTO DEI CESTELLI. In caso di carico parziale, si raccomanda di usare le apposite opzioni di lavaggio, se disponibili (Mezzo carico/ Zone Wash/ Multizona), caricando solo i cestelli selezionati. Un caricamento non corretto o eccessivo della lavastoviglie può aumentare il consumo di risorse (acqua, energia e tempo, oltre a una maggiore rumorosità) e ridurre le prestazioni di lavaggio e asciugatura.
- Il pre-risciacquo delle stoviglie comporta un maggiore consumo di acqua ed energia e non è consigliato.

IGIENIZZANTE













































Per evitare la formazione di cattivi odori e sedimenti vari all'interno della lavastoviglie **avviare un programma che preveda temperature elevate almeno una volta al mese.** Per eseguire la pulizia dell'apparecchio utilizzare un cucchiaino di detersivo e avviare il ciclo in assenza di carico.

RESISTENZA AL GELO

Se l'apparecchio è collocato in un locale esposto al pericolo di gelo, **occorre svuotarlo completamente.** Chiudere il rubinetto dell'acqua e staccare i tubi di alimentazione e di scarico, quindi far defluire l'acqua. **Assicurarsi che l'addolcitore d'acqua sia pieno di sale di rigenerazione disciolto nel relativo contenitore,** per proteggere l'apparecchio da temperature fino a -20°C.

Se l'apparecchio è stato immagazzinato in condizioni di gelo, deve rimanere a una temperatura ambiente di min. 5°C **per almeno 24 ore** prima del primo funzionamento.

TABELLA DEI PROGRAMMI

Programma	Descrizione dei programmi	Fase di asciugatura	ActiveDry	Opzioni disponibili *)	Durata programma di lavaggio (h:min)**)	Consumo d'acqua (litri/ciclo)	Consumo energetico (kWh/ciclo)
Eco	Eco 50° - Il programma è indicato per le stoviglie mediamente sporche; è il programma più efficiente in termini di consumo combinato di acqua ed energia per questo tipo di stoviglie e viene usato per valutare la conformità dell'apparecchio alla legislazione UE in materia di progettazione ecocompatibile.	✓	✓	     	3:30	9,5	0,76
	Auto Intensivo 65° - Programma automatico per piatti e pentole molto sporchi.	✓	✓	     	2:25 - 3:10	17,0 - 25,0	1,30 - 1,70
	Auto Misti 55° - Programma automatico per piatti normalmente sporchi e con residui secchi di cibo.	✓	✓	     	1:20 - 3:20	7,5 - 20,5	0,75 - 1,20
	Auto Rapido 50° - Programma automatico per piatti normalmente e leggermente sporchi. Ciclo quotidiano; permette di ottenere risultati di lavaggio e asciugatura ottimali in un tempo inferiore.	✓	✓	     	1:00 - 1:50	8,0 - 16,0	0,70 - 1,10
	Rapido 45° - Il programma è consigliato per una quantità limitata di piatti poco sporchi e senza residui secchi di cibo. Non include la fase di asciugatura.	✗	✓	    	0:30 - 0:40	10,5 - 15,0	0,55 - 0,65
	Delicati 45° - Programma adatto a oggetti delicati, più sensibili alle temperature elevate, ad esempio bicchieri e tazzette.	✓	✓	    	1:40 - 1:50	12,5 - 17,0	0,95 - 1,20
	Ammollo - Da utilizzare per sciogliere le stoviglie da lavare successivamente. Questo programma non richiede detersivo.	✗	✓	 	0:12	4,5	0,10
	Autopulente 65° - Programma da utilizzare per la manutenzione della lavastoviglie; deve essere eseguito solo con l'apparecchio VUOTO e usando un detersivo specifico per la manutenzione della lavastoviglie.	✗	✗	 	1:15	12,7	1,10

La misurazione dei dati per la creazione del programma ECO avviene in condizioni di laboratorio secondo quanto prescritto dalle norme europee EN 60436:2020 Nota per i laboratori di Prove: per informazioni sulle condizioni della prova comparativa EN, farne richiesta all'indirizzo: dw_test_support@europeanappliances.com


Questi programmi non richiedono un pre-trattamento delle stoviglie.

*) Non è possibile selezionare tutte le opzioni contemporaneamente.

**) Ad eccezione del programma Eco, i valori riportati per gli altri programmi sono puramente indicativi. La durata effettiva può dipendere da molti fattori, quali la temperatura e la pressione dell'acqua di alimentazione, la temperatura ambiente, la dose di detersivo utilizzata, la quantità e il tipo di carico e il suo bilanciamento, la selezione di determinate opzioni e la taratura dei sensori. La taratura dei sensori può prolungare la durata dei programmi anche di 20 minuti.


OPZIONI E FUNZIONI


Le OPZIONI possono essere selezionate/deselezionate, dopo aver scelto il programma, direttamente premendo il pulsante corrispondente (se disponibile - l'indicatore si accende) (vedere PANNELLO DI CONTROLLO). In caso di opzione non compatibile con il programma selezionato (vedere TABELLA DEI PROGRAMMI), il LED corrispondente lampeggia 3 volte in rapida successione ed emette i previsti segnali acustici. L'opzione non è in tal caso abilitata. Un'opzione può modificare il tempo o il consumo di acqua o di energia per il programma.

 **3D ZONE WASH 3D** - Grazie ai getti di potenza aggiuntivi, questa opzione offre fino all'80% di potenza d'acqua in più, un lavaggio più intenso e potente nel cestello inferiore, nell'area specifica del fondo. Questa opzione è consigliata per il lavaggio di pentole e casseruole (fare riferimento alla sezione di caricamento 3D ZONE WASH).

 **MEZZO CARICO** - Se le stoviglie da lavare non sono numerose, la funzione di mezzo carico MEZZO CARICO serve a risparmiare acqua, elettricità o tempo, a seconda del programma selezionato.

Ricordare di ridurre la dose di detersivo.

 **EXTRA ASCIUTTO** - La temperatura più elevata durante il risciacquo finale e la fase di asciugatura prolungata consentono di migliorare l'asciugatura. L'opzione EXTRA ASCIUTTO comporta una maggior durata del ciclo di lavaggio.


 **AVVIO RITARDATO** - L'avvio del programma può essere ritardato per un periodo di tempo compreso tra **30 minuti** e **24 ore**.

1. Selezionare il programma richiesto e qualsiasi opzione necessaria. Per ritardare l'avvio del programma premere (ripetutamente) il tasto AVVIO RITARDATO. Regolabile da 30 minuti a 24 ore. Una volta raggiunta l'impostazione di 24 ore, premere il tasto AVVIO RITARDATO un'altra volta per disattivare la funzione AVVIO RITARDATO.


2. Chiudere la porta e premere il pulsante AVVIO/Pausa. Il timer inizierà il conto alla rovescia.

3. Una volta trascorso questo periodo di tempo, la corrispondente spia si spegne e il programma si avvia automaticamente.

Una volta avviato il programma, non è più possibile impostare la funzione AVVIO RITARDATO.


 **ANTIBATTERICO** - Questa opzione può essere usata per disinfettare le stoviglie lavate. Eseguire il risciacquo finale a una temperatura più elevata e aggiunge un ciclo antibatterico al programma selezionato. Selezionare il programma di lavaggio e premere il tasto ANTIBATTERICO; la spia corrispondente si illumina. Per deselegionare l'opzione in questione premere nuovamente lo stesso tasto. Ideale per la pulizia di stoviglie in terracotta e biberon. Per garantire un'efficace riduzione dei germi lo sportello della lavastoviglie deve rimanere chiuso per tutta la durata del programma.

AVVERTENZA: al termine del ciclo piatti e stoviglie potrebbero scottare molto.

 **SILENZIOSO** - Adatto al funzionamento notturno dell'apparecchio. Questa opzione può essere utilizzata per limitare le emissioni di rumore durante le fasi di lavaggio. Aumenterà la durata del ciclo a seconda della selezione del ciclo base.

ActiveDry - È un sistema di asciugatura a convezione che apre automaticamente lo sportello durante/dopo la fase di asciugatura, per garantire ogni giorno prestazioni di asciugatura eccezionali. Lo sportello si apre ad una temperatura sicura per i mobili della cucina, quindi lo sportello non si aprirà quando è attiva l'opzione ANTIBATTERICO.

Come ulteriore protezione dal vapore, insieme alla lavastoviglie viene aggiunta una pellicola di protezione appositamente progettata. Per vedere come montare la pellicola di protezione, fare riferimento alle ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE. Nell'impostazione predefinita questa funzione è attiva, ma è possibile disattivarla nel "MENU IMPOSTAZIONI".

 **DECALCIFICAZIONE - Allarme** - È stato rilevato un accumulo di calcare sui componenti interni dell'apparecchio. Verificare se l'impostazione della durezza dell'acqua è al valore corretto e se nel contenitore del sale è presente del sale (vedere PRIMO UTILIZZO), quindi utilizzare un prodotto decalcificante (si raccomanda il marchio WPro) con il programma Autopulizia. Dopo una corretta decalcificazione, l'icona smetterà di essere visualizzata.

Se le azioni di cui sopra non vengono eseguite, le prestazioni del prodotto si deteriorano. L'avviso DECALCIFICAZIONE inizierà a lampeggiare e l'allarme «dES» apparirà sul display. Se non si interviene, l'apparecchio consentirà di avviare solo un certo numero di cicli (indicato durante la visualizzazione dell'allarme «dES») e quindi si bloccherà per evitare danni ai componenti, rendendo disponibile solo il programma Autopulente. Eseguendo una decalcificazione completa, il prodotto si sblocca. In caso di quantità estremamente elevate di calcare, potrebbe essere necessario eseguire la decalcificazione due volte per essere efficiente.

 **RUBINETTO ACQUA CHIUSO - Allarme** - Lampeggia, quando non è presente acqua in ingresso o il rubinetto dell'acqua è chiuso.

 **BLOCCO TASTI** - La pressione prolungata (3 secondi) del tasto SILENZIOSO disattiva la funzione BLOCCO TASTO. La funzione BLOCCO TASTI consente di bloccare l'intero pannello comandi con eccezione del tasto ACCENSIONE/SPEGNIMENTO. Per disattivare la funzione BLOCCO TASTI esercitare nuovamente pressione prolungata.

RILEVAMENTO - Quando il sensore rileva il livello del suolo, sul display appare un'animazione (circa 20 minuti) e la durata del ciclo viene aggiornata. Il RILEVAMENTO riguarda il livello di sporco delle stoviglie ed è presente per tutti i cicli (tranne l'Eco), regolando il programma di conseguenza.

CONTATORE DI CICLI - Questa funzione mostra il numero di cicli che la lavastoviglie ha effettuato.

Per il numero di cicli da 0 a 999, verrà visualizzato un numero fisso.

Esempio per 25 cicli.

Quando il numero di cicli è superiore a 1000, il numero scorre sul display. Il simbolo " " rappresenta il " ", come ad esempio: 1.000 = 1_000, 13.947 = 13_947 (il numero scorre per 3 volte).

Esempio per 13.947 cicli:

Dopo la visualizzazione del ciclo, il display tornerà a visualizzare " ".
NOTA: La lavastoviglie potrebbe aver già eseguito circa 30 cicli. Ciò è dovuto all'esteso processo di qualità effettuato durante la produzione. Garantisce una maggiore qualità del prodotto.

CARICAMENTO DEI CESTELLI

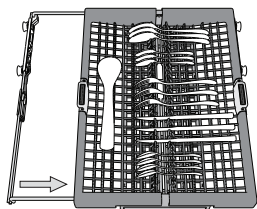
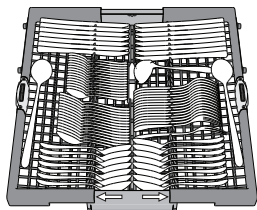
CAPACITÀ: 15 coperti standard

CESTELLO PORTAPOSATE

Il terzo cestello è stato progettato per alloggiare le posate durante il lavaggio. La possibilità di sistemare le posate a parte ne rende più semplice la raccolta dopo il lavaggio e migliora le prestazioni sia nella fase di lavaggio che in quella di asciugatura.

Coltelli e altri utensili con bordi affilati devono essere sistemati con le lame rivolte verso il basso.

Il cestello portaposate è munito di due carrelli scorrevoli per ottimizzare anche lo spazio del cestello inferiore e consentire il caricamento nel cestello superiore di oggetti di una certa altezza.

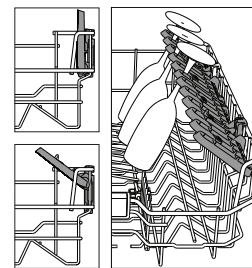


Sponde ribaltabili con posizione regolabile

Le sponde ribaltabili laterali possono essere estese o ripiegate per ottimizzare la disposizione delle stoviglie nel cestello. Si possono disporre i bicchieri da vino nelle sponde ribaltabili in modo assolutamente sicuro, inserendone lo stelo negli appositi spazi.

In base al modello:

- per estendere le sponde occorre farle scorrere verso l'alto e ruotarle oppure sganciarle dai fermi e abbassarle.
- per ripiegare le sponde occorre ruotarle e farle scorrere verso il basso oppure sollevarle e agganciarle ai fermi.

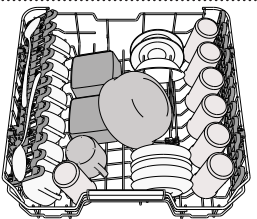


CESTELLO SUPERIORE

Riporvi i piatti poco resistenti e le stoviglie delicate: vetri, tazze, piattini, insalatiere dai bordi bassi.

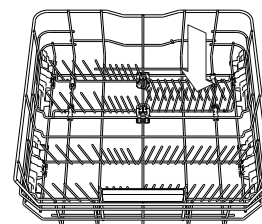
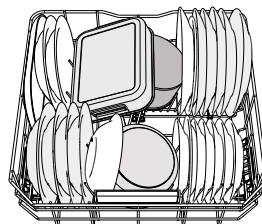
Il cestello superiore è munito di sponde ribaltabili da utilizzare in posizione verticale per la sistemazione di piattini per tea/dessert oppure in posizione abbassata per consentire il carico di scodelle e recipienti per alimenti.

(esempio di carico del cestello superiore)



CESTELLO INFERIORE

Per pentole, coperchi, piatti, insalatiere, stoviglie, ecc. In teoria conviene disporre piatti e coperchi di grandi dimensioni ai lati, per evitare interferenze con l'elemento aspersione. Il cestello inferiore è munito di sponde ribaltabili da utilizzare in posizione verticale per la migliore sistemazione dei piatti oppure in posizione orizzontale (abbassata) per consentire il facile carico di scodelle e recipienti per alimenti.



(esempio di carico nel cestello inferiore)

Regolazione in altezza del cestello superiore

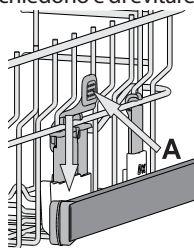
È possibile regolare del cestello superiore nel senso dell'altezza: la posizione rialzata consente di sfruttare al massimo il cestello inferiore per riporvi le stoviglie di dimensioni ingombranti, mentre la posizione ribassata consente di utilizzare le sponde ribaltabili creando lo spazio che esse richiedono e di evitare urti con gli oggetti caricati nel cestello inferiore.

Il cestello superiore è munito di **regolatore in altezza** (vedere figura) che non richiede pressione sulle leve; sollevarlo tenendolo per i lati, non appena si trovi in posizione rialzata.

Per ripristinare la posizione ribassata, agire sulle leve **A** poste ai lati del cestello e abbassare il cestello.

Si raccomanda vivamente di non procedere alla regolazione in altezza di cestelli già caricati.

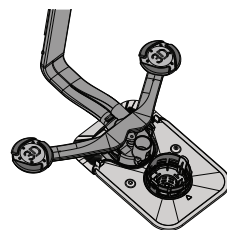
Non rialzare o ribassare MAI il cestello agendo su un lato soltanto.



3D ZONE WASH (3D LAVAGGIO A ZONE)

L'opzione 3D Zone Wash utilizza getti d'acqua supplementari posti sia nella parte inferiore che in quella superiore della lavastoviglie per intensificare l'azione di lavaggio sulle stoviglie molto sporche aumentando l'apporto d'acqua.

Esempio: caricare pentole e tegami rivolti verso i componenti dell'opzione 3D Zone Wash posti nella parte inferiore e attivare l'opzione 3D Zone Wash sul pannello comandi.



CURA E MANUTENZIONE

PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO

Pulire regolarmente il gruppo filtro in modo che nei relativi elementi non si formino ostruzioni e che l'acqua vi scorra regolarmente.

L'uso della lavastoviglie con i filtri ostruiti, o con oggetti estranei nel sistema filtrante o nei bracci irroratori, può causare malfunzionamenti e determinare una perdita di prestazioni, un aumento della rumorosità o un maggiore consumo di risorse.

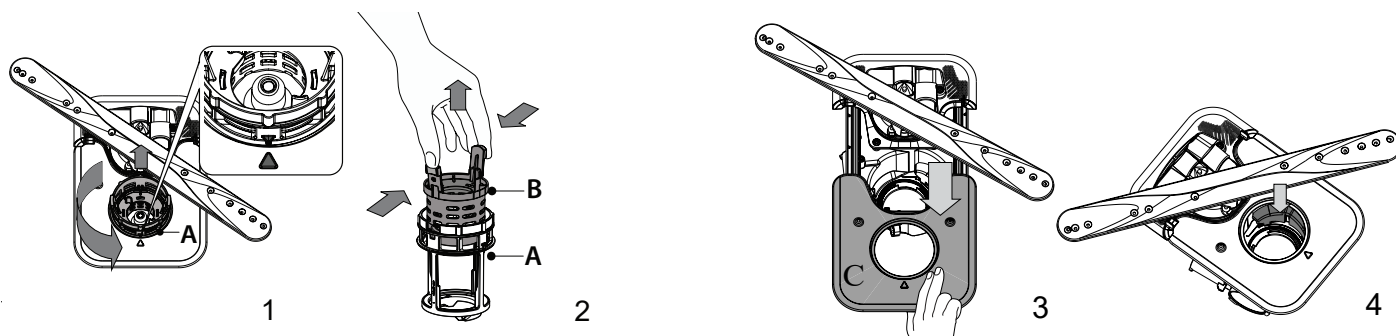
Il gruppo filtro è composto da tre elementi filtranti che eliminano la presenza di residui di cibo dall'acqua di lavaggio, rimettendola in circolo ai fini del programma: per ottenere le migliori prestazioni durante il lavaggio è necessario che tali elementi siano sempre puliti.

Non utilizzare mai la lavastoviglie priva dei filtri o con i filtri allentati.

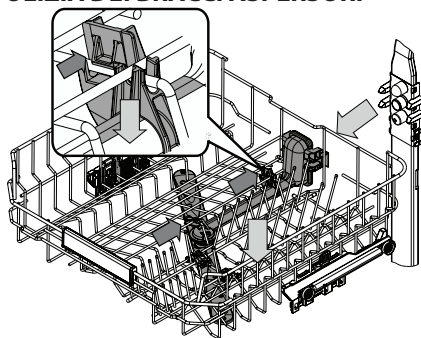
Almeno una volta al mese o ogni 30 cicli di lavaggio, verificare lo stato del gruppo filtro e se necessario pulirlo completamente sotto getto di acqua corrente, servendosi di spazzola metallica e seguendo le istruzioni sotto riportate:

1. Ruotare il filtro cilindrico **A** in senso antiorario, quindi estrarlo (Fig 1). **Quando si reinstalla il filtro, è importante che i due triangoli indicati sullo zoom coincidano.**
2. Smontare il filtro a tazza **B** esercitando una leggera pressione sulle sponde laterali (Fig 2).
3. Far scorrere il filtro a piastra in acciaio inossidabile **C**, fino ad estrarlo (Fig 3).
4. Se si trovano oggetti estranei (frammenti di vetro, porcellana, ossa, semi di frutta, ecc.), **rimuoverli con attenzione.**
5. Esaminare il sifone ed eliminare la presenza di qualsiasi residuo di cibo. **NON TOGLIERE MAI** l'elemento di protezione della pompa di lavaggio (indicato da una freccia) (Fig 4).

Dopo aver pulito i filtri, rimontare il gruppo e fissarlo correttamente in sede: ciò è fondamentale per garantire l'efficienza della lavastoviglie.

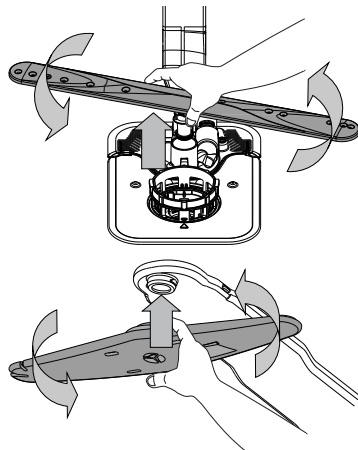


PULIZIA DEI BRACCI ASPERSORI



I residui di cibo possono occasionalmente formare incrostazioni sui bracci aspersori e bloccare i fori utilizzati per l'irrorazione dell'acqua. Si raccomanda pertanto di ispezionare di volta in volta i bracci e di pulirli mediante piccola spazzola metallica.

Per rimuovere lo spruzzo superiore, è necessario rimuoverlo insieme al collettore.



Il braccio di spruzzo inferiore può essere rimosso tirandolo verso l'alto e ruotandolo in senso antiorario. Il montaggio posteriore del braccio di spruzzo avviene tirandolo verso il basso e ruotandolo in senso orario.

Il braccio di spruzzo superiore può essere rimosso premendolo verso l'alto e successivamente ruotandolo in senso antiorario. Per rimontare il braccio di spruzzo, tirarlo verso l'alto e ruotarlo in senso orario.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se la lavastoviglie non funziona correttamente, provare a risolvere il problema consultando l'elenco sotto riportato. Per errori o problemi di altro tipo, contattare un Servizio Assistenza Tecnica autorizzato; i dati di contatto sono riportati nel libretto di garanzia. I ricambi saranno disponibili per un periodo fino a 7 o fino a 10 anni, secondo i requisiti specifici del regolamento.

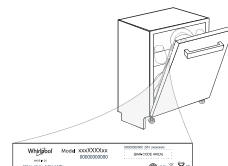
PROBLEMI	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONE
☒ La spia del sale è accesa	Il serbatoio del sale è quasi vuoto.	Riempire il serbatoio con sale (per ulteriori informazioni - vedere <i>RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO SALE</i>). Se necessario, verificare l'impostazione della durezza dell'acqua - vedere <i>IMPOSTAZIONE DELLA DUREZZA DELL'ACQUA</i> .
☒ La spia del sale lampeggia	Il serbatoio del sale è vuoto.	Riempire il serbatoio di sale il prima possibile. L'utilizzo dell'apparecchio senza sale può causare danni ai componenti interni.
☀ La spia del brillantante è accesa o lampeggia	Il distributore del brillantante è vuoto. (Dopo il riempimento, la spia del brillantante può rimanere accesa per un breve periodo).	Riempire la vaschetta con un brillantante (per maggiori informazioni - vedere <i>RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE BRILLANTANTE</i>).
☒ La spia di decalcificazione è accesa o lampeggia; Viene visualizzato l'allarme „dES“.	Il calcare si sta accumulando sui componenti interni dell'apparecchio.	Decalcificare immediatamente l'apparecchio utilizzando il programma <i>AUTOPULENTE</i> e un prodotto decalcificante disponibile in commercio (vedere <i>OPZIONI E FUNZIONI</i>). Riempire il serbatoio di sale. Verificare l'impostazione della durezza dell'acqua. Se l'apparecchio non viene decalcificato, smetterà di funzionare.
La lavastoviglie non si avvia o i comandi non rispondono.	L'apparecchio non è stato collegato correttamente all'alimentazione elettrica.	Inserire la spina nella presa di corrente.
	Mancanza di corrente.	Per motivi di sicurezza, la lavastoviglie non si riavvierà automaticamente al ritorno della corrente. Chiudere la porta e premere il pulsante <i>AVVIO/Pausa</i> .
	Mancata chiusura della porta lavastoviglie. Il perno <i>ActiveDry</i> non viene inserito. Un ciclo viene interrotto dall'apertura della porta per più di 4 secondi.	Spingere con decisione la porta fino ad avvertire il caratteristico "click". Chiudere la porta entro 4 secondi e premere il pulsante <i>AVVIO/Pausa</i> .
Lo scarico della lavastoviglie non avviene. Sul display viene visualizzato: F7 E3 o F9 E1	Il filtro è intasato da residui di cibo o calcare.	Pulire il filtro e decalcificare l'apparecchio (vedere <i>PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO e ISTRUZIONI PER LA DECALCIFICAZIONE</i>).
	Il tubo flessibile di drenaggio è attorcigliato.	Controllare il tubo flessibile di scarico (vedere <i>ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE</i>).
	Tubo di scarico del lavandino ostruito.	Pulire il tubo di scarico del lavandino.

PROBLEMI	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONE
La rumorosità della lavastoviglie è eccessiva.	Le stoviglie si scontrano l'una con l'altra.	Posizionare correttamente le stoviglie (<i>vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI</i>).
	È presente una quantità eccessiva di schiuma.	Il detersivo non è stato dosato in modo corretto oppure non è del tipo adatto alle lavastoviglie (<i>vedere RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO</i>). Riavviare il ciclo attuale spegnendo la lavastoviglie, quindi riaccenderla, selezionare un nuovo programma, chiudere la porta e premere AVVIO/Pausa. Non aggiungere altro detersivo.
	Le stoviglie non sono state disposte correttamente.	Sistemare le stoviglie nel modo corretto (<i>vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI</i>).
	Il filtro è intasato da residui di cibo o calcare.	Pulire il gruppo filtro (<i>vedere CURA E MANUTENZIONE</i>).
Le stoviglie non risultano pulite.	Le stoviglie non sono state disposte correttamente.	Sistemare le stoviglie nel modo corretto (<i>vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI</i>).
	Impedimento nella rotazione dei bracci aspersori a causa dell'interferenza dei piatti.	Sistemare le stoviglie nel modo corretto (<i>vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI</i>). Verificare che il cestello superiore sia nella posizione corretta e, se necessario, regolarlo (sollevarlo).
	Il ciclo di lavaggio è eccessivamente delicato.	Selezionare un ciclo di lavaggio appropriato (<i>vedere TABELLA DEI PROGRAMMI</i>).
	È presente una quantità eccessiva di schiuma.	Il dosaggio del detersivo non è stato stabilito in modo corretto oppure il detersivo non è del tipo adatto alle lavastoviglie (<i>vedere RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO</i>).
	Il tappo del vano del brillantante non è stato chiuso correttamente.	Accertarsi che il tappo sul distributore brillantante sia chiuso.
	Il filtro è intasato da residui di cibo o calcare.	Pulire il filtro e decalcificare l'apparecchio (<i>vedere PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO</i>).
La lavastoviglie non esegue il carico dell'acqua. Il display mostra: H2O e  si accende; suona l'allarme acustico.	Il serbatoio del sale è vuoto.	Riempire il serbatoio del sale (<i>vedere RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO SALE</i>).
	Assenza di alimentazione idrica o rubinetto chiuso.	Assicurarsi che sia presente acqua nella rete idrica e che il rubinetto dell'acqua sia aperto.
	Il tubo flessibile di ingresso dell'acqua è attorcigliato.	Controllare il tubo flessibile di ingresso (<i>vedere INSTALLAZIONE</i>). Chiudere la porta e premere il pulsante AVVIO/Pausa.
La lavastoviglie termina il ciclo di lavaggio troppo presto. Il display mostra: F8 E3	La griglia nel tubo flessibile di ingresso dell'acqua è intasata; è necessario pulirlo.	Controllare e pulire la griglia nel tubo flessibile di ingresso dell'acqua. Chiudere la porta e premere il pulsante AVVIO/Pausa.
	Il filtro è intasato da residui di cibo o calcare.	Pulire il filtro e decalcificare l'apparecchio (<i>vedere PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO e ISTRUZIONI PER LA DECALCIFICAZIONE</i>).
	Il tubo di scarico è posizionato troppo in basso o crea un effetto sifone nell'impianto di scarico domestico.	Controllare che l'estremità del tubo di scarico si trovi all'altezza corretta (<i>vedere INSTALLAZIONE</i>). Verificare la presenza di effetti sifone nel sistema fognario domestico e, se necessario, installare un interruttore sifone/una valvola di ammissione dell'aria.
	È presente una quantità eccessiva di schiuma.	Il dosaggio del detersivo non è stato stabilito in modo corretto oppure il detersivo non è del tipo adatto alle lavastoviglie (<i>vedere RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO</i>).
Le stoviglie non vengono asciugate bene.	Aria nella rete idrica.	Controllare che non vi siano perdite nell'impianto idraulico o altri problemi che causino l'ingresso di aria.
	Il brillantante non è presente o il dosaggio è troppo basso.	Assicurarsi che la vaschetta del brillantante sia piena (<i>vedere RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE BRILLANTANTE</i>). Le sole compresse multifunzionali non garantiscono un effetto di asciugatura altrettanto buono rispetto all'uso effettivo del brillantante liquido.
	Le stoviglie sono state scaricate dopo l'apertura automatica della porta, ma prima della fine del ciclo effettivo.	Assicurarsi che il ciclo sia terminato prima di iniziare a scaricare le stoviglie (<i>vedere USO QUOTIDIANO</i>). Per ottenere risultati di asciugatura ancora migliori, si consiglia di lasciare le stoviglie all'interno della lavastoviglie con la porta aperta per altri 15 minuti dopo la fine del ciclo.
	Le stoviglie sono troppo distese.	Se si notano ristagni d'acqua all'interno delle cavità di tazze, tazzine o ciotole, provare a caricare le stoviglie (soprattutto nel cestello superiore) fornendo una maggiore inclinazione per far gocciolare una maggiore quantità d'acqua prima dell'inizio dell'asciugatura.
	Il ciclo selezionato non prevede la fase di asciugatura.	Verificare nella <i>TABELLA DEI PROGRAMMI</i> se il programma selezionato è predisposto per la fase di asciugatura. Il ciclo senza la fase di asciugatura potrebbe non fornire l'efficienza di asciugatura desiderata, quindi si raccomanda di cambiare la selezione del ciclo con quella che prevede la fase di asciugatura.
I piatti e i bicchieri presentano striature blu o sfumature bluastre.	Piatti in materiale antiaderente o in plastica.	La presenza di alcune gocce d'acqua su questo tipo di materiale è normale.
I piatti e i bicchieri sono ricoperti di calcare o di una pellicola biancastra.	La dose di brillantante è eccessiva.	Regolare il dosaggio su un'impostazione più bassa.
	Il serbatoio del sale è vuoto.	Riempire il serbatoio di sale il prima possibile. L'utilizzo dell'apparecchio senza sale può causare danni ai componenti interni.
	L'impostazione della durezza dell'acqua è troppo bassa.	Aumentare l'impostazione (<i>vedere TABELLA DELLA DUREZZA DELL'ACQUA</i>).
	Tappo del serbatoio sale non correttamente chiuso.	Controllare e chiudere il tappo del serbatoio del sale.
La lavastoviglie indica: F8 E5	Il serbatoio del brillantante è vuoto o il dosaggio del brillantante è insufficiente.	Riempire nuovamente la vaschetta con il brillantante e controllare l'impostazione del dosaggio (per maggiori informazioni - <i>vedere RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE BRILLANTANTE</i>).
	La valvola è bloccata o difettosa.	Chiudere il rubinetto dell'acqua, se possibile. Non interrompere l'alimentazione elettrica. Chiamare l'assistenza.

Documentazione normativa, documentazione standard, ordinazione di pezzi di ricambio e altre informazioni sul prodotto possono essere reperite:

- Utilizzo del codice QR sul prodotto.
- Visitando il nostro sito web docs.hotpoint.eu e parts-selfservice.europeanappliances.com
- Oppure, **contattare il Servizio Assistenza Tecnica** (al numero di telefono riportato sul libretto di garanzia). Quando si contatta il Servizio Assistenza Tecnica, fornire i codici presenti sulla targhetta matricola del prodotto.

I dati del modello possono essere richiamati usando il codice QR riportato sull'etichetta energetica. L'etichetta riporta anche il codice identificativo del modello che può essere utilizzato per consultare il portale di registrazione su <https://eprel.ec.europa.eu>.





DĖKOJAME, KAD ĮSIGIJOTE HOTPOINT/ARISTON GAMINI.
Kad galėtumėte tinkamai pasinaudoti pagalba, užregistruokite savo prietaisą svetainėje: www.hotpoint.eu/register

Prieš pradėdami naudotis prietaisu, atidžiai perskaitykite saugos ir montavimo instrukcijas. Daugiau informacijos apie gaminį pateikiama svetainėje: docs.hotpoint.eu



Po montavimo nepamirškite nuo indaplovės nuimti apsauginių transportavimo dalių.

VALDYMO SKYDELIS



1. **ĮJUNGIMO/ISJUNGIMO/Nustatymo iš naujo** mygtukas su indikatorius lempute
2. **Ėko programos** mygtukas su indikatorius lempute
3. **Automatinė Intensyvus programos** mygtukas su indikatorius lempute
4. **Automatinė Mišriems programos** mygtukas su indikatorius lempute
5. **Automatinė Greitas programos** mygtukas su indikatorius lempute
6. **Greita programos** mygtukas su indikatorius lempute
7. **Jautrūs programos** mygtukas su indikatorius lempute
8. **Sanitarinė programos** mygtukas su indikatorius lempute
9. **Tuščios druskos talpyklos** indikatorius lemputė
10. **Tuščios skalavimo skysčio talpyklos** indikatorius lemputė
11. Ekranas

12. **Programos numerio ir likusio laiko** indikatorius
13. **Užsuktas Vandens Čiaupas** indikatorius lemputė
14. **NUOSĖDŲ ŠALINIMAS** indikatorius lemputė
15. **3D Zone Wash parinkties** mygtukas su indikatorius lempute
16. **Pusinė Įkrova parinkties** mygtukas su indikatorius lempute /Nustatymas – spauskite 3 sek.
17. **Ypač Sausa parinkties** mygtukas su indikatorius lempute
18. **Tylioji parinkties** mygtukas su indikatorius lempute/Mygtukų užraktas – spauskite 3 sek.
19. **Sanitarinis Skalavimas parinkties** mygtukas su indikatorius lempute
20. **Savaiminio Valymo programos** mygtukas su indikatorius lempute
21. **Atidėjimo parinkties** mygtukas su indikatorius lempute
22. **PALEIDIMO/Pauzės** mygtukas su indikatorius lempute

NAUDOJIMAS PIRMĄ KARTĄ

NUSTATYMU MENIU

1. Įjunkite įrenginį paspausdami **ĮJUNGIMO/ISJUNGIMO** mygtuką.
2. Paspauskite ir 3 sek. palaikykite **Nustatymas** (Pusinė Įkrova) mygtuką, kol pasigirs signalas.
3. Praėjus vienai sekunde bus rodomas pirmas galimas nustatymas (raidė „r“).
4. Paspauskite mygtuką ECO ir slinkite galimų nustatymų sąrašą (žr. toliau pateikiamą lentelę), tada paspauskite **PALEIDIMO/Pauzės**, jei norite peržiūrėti ir pakeisti pasirinkto nustatymo reikšmę.
5. Paspauskite ECO, jei norite pakeisti reikšmę, tada paspauskite **PALEIDIMO/Pauzės**, išsaugokite naująją reikšmę.
6. Jei norite pakeisti kitą nustatymą, kartokite 2 ir 5 punkto veiksmus.
7. Jei norite išeiti iš meniu, paspauskite **ĮJUNGIMO/ISJUNGIMO** mygtuką arba palaukite 30 sek.

Vandens kietumo lentelė			
Lygis	°dH Vokiškiieji laipsniai	°fH Prancūziškiieji laipsniai	°Clark Angliški laipsniai
1 (minkštas)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (vidutinis)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (vidurkis)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (kietas)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (labai kietas)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

Vandens kietumo nustatymas

Kad vandens minkštinimo įtaisas veiktų tinkamai, labai svarbu, kad vandens kietumas būtų nustatytas pagal tikrąjį vandens kietumą jūsų namuose. Šią informaciją galite gauti iš vietinio vandens tiekėjo. Gamyklinis nustatymas yra "3". Žr. „VANDENS KIETUMO LENTELĖ“.

Norėdami pakeisti vykdykite skyriuje „NUSTATYMU MENIU“ pateikiamas instrukcijas.

Naudokite tik specialiai indaplovėms skirtą druską.

Kai visą druską supilsite į prietaisą, DRUSKOS PAPILDYMO indikatorius lemputė užges.

Jei nebus pripildyta druskos talpykla, dėl susikaupusių kalkių apnašų gali būti pažeistas vandens minkštinimo ir kaitinimo elementas. Druską rekomenduojame naudoti karu su indaplovėms skirtomis plovimo priemonėmis.

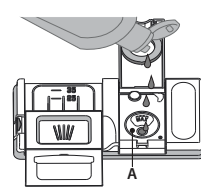
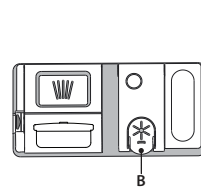
VANENS MINKŠTINIMO SISTEMA

Vandens minkštinimo įranga automatiškai sumažina vandens kietumą, taip išvengiama kalkių sancaupų ant kaitinimo elemento, pagerėja plovimo efektyvumas. **Ši sistema savaime atsinaujina naudodama druską, todėl ištuštėjus druskos rezervuarui ji reikia papildyti.** Atsinaujinimo dažnis priklauso nuo vandens kietumo lygio nustatymo – atnaujinimas vykdomas vieną kartą per 4-6 „Eco“ ciklą, kai nustatytas 3 vandens kietumo lygis. Regeneracijos procesas vykdomas ciklo pradžioje, įpilant papildomai švaraus vandens.

- Vienam atnaujinimui sunaudojama: ~3 l vandens;
- Cilas užtrunka iki 5 minučių ilgiau;
- Sunaudojama mažiau nei 0,005 kWh energijos.

SKALAVIMO SKYSČIO DOZAVIMAS

Skalavimo skystis padeda lengviau išdžiovinti indus. Skalavimo skysčio dozatorių A reikėtų pripildyti, kai valdymo skydelyje užsidega **SKALAVIMO SKYSČIO PAPILDYMO indikatorius lemputė**.



1. Paspausdami ir patraukdami aukštyn dangtelio fiksatorių atidarykite dozatorių B.

2. Atsargiai įpilkite skalavimo skysčio iki maksimalaus lygio žymos (110 ml) – nepripilkite per daug. Jei taip kartais nutiktų, iškart nuvalykite išsipykusį skystį sausa šluoste.

3. Uždarydami paspauskite dangtelį, kad pasigirstų spragtelėjimas.

Skalavimo skysčio NIEKADA nepilkite tiesiai į indaplovę.

Skalavimo skysčio dozavimo reguliavimas

Jei nesate visiškai patenkinti džiovimo rezultatais, galite pareguliuoti naudojamą skalavimo skysčio kiekį.

Norėdami pakeisti vykdykite skyriuje „NUSTATYMU MENIU“ pateikiamas instrukcijas.

RAIDĖ	NUSTATYMAS	REIKŠMĖS (Numatytasis – paryškintas)*
	Ciklų skaitiklis - Indaplovės atliekamų plovimo ciklų skaičius.	Pvz., 25 ciklai: 025; Pvz., 13,947 ciklai: 13_947 (paslenkama 3 kartus)
	Vandens kietumo lygis (žr. „VANDENS KIETUMO NUSTATYMAS“ ir „VANDENS KIETUMO LENTELĖ“)	1 2 3 4 5
	Skalavimo skysčio lygis (žr. „SKALAVIMO SKYSČIO DOZAVIMO REGULIAVIMAS“)	0 1 2 3 4 5
	ActiveDry (žr. „PARINKTYS IR FUNKCIJOS“) "1" = Įjungta, "0" = Išjungta	1 0
	Garsas "1" = Įjungta, "0" = Išjungta	1 0
	Gamykliniai nustatymai Paspauskite PALEIDIMO/Pauzės , jei norite atkurti visas numatytąsias gamyklinių nustatymų reikšmes, įtrauktas į nustatymų meniu.	-

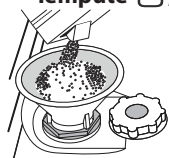
* Numatytoji reikšmė netaikoma ciklų skaitikliui.

DRUSKOS TALPYKLOS PAPILDYMAS

Naudojant druską ant indų ir prietaiso funkcinių dalių nesikaupia kalkių nuosėdos.

Druskos talpykla yra apatinėje indaplovės dalyje (po apatine lentynėle kairėje pusėje).

- Būtina užtikrinti, kad **druskos talpykla nebūtų tuščia.**
- Labai svarbu, kad nustatytumėte vandens kietumą.
- Kai valdymo skydelyje užsidega **DRUSKOS PAPILDYMO indikatorius lemputė**, reikia pildyti druskos.



1. Išimkite apatinę lentynėlę ir atsukite talpyklos dangtelį (sukite prieš laikrodžio rodyklę).
2. Įstatykite piltuvėlį (žr. *paveikslėlių*) ir pripildykite druskos talpyklą iki pat jos kraštų (apie 0,5 kg); gali būti, kad ištekęs šiek tiek vandens.
3. **Tik atliekant pirmą kartą: pripildykite druskos talpyklą su vandeniu.**

4. Išimkite piltuvėlį ir nušluostykite druskos likučius nuo angos. Dangtelį būtina gerai užsukti, kad veikiant plovimo programai į talpyklą nepatektų ploviklis (tai gali nepataisomai sugadinti vandens minkštinimo įtaisą). **Įpylę druskos visada nedelsdami paleiskite programą, kad išvengtumėte korozijos.**

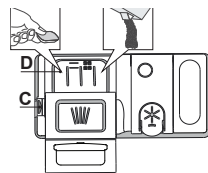
Jei skalavimo skysčio lygį nustatysite kaip NULIS, skalavimo skystis nebus naudojamas. Pasibaigus skalavimo skysčiui **ŽEMO SKALAVIMO SKYSČIO LYGIO indikatorius lemputė** neužsidegs.

Atsižvelgiant į naudojamos indaplovės modelį galima nustatyti iki 6 lygių.

- Jei ant indų matote mėlsvus dryžius, nustatykite žemesnį skaičių (0-3).
- Jei ant indų matote vandens lašelius arba kalkių nuosėdų žymes, nustatykite didesnį skaičių(4-5).

PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS

Jei norite atidaryti ploviklio dozatorių, naudokite atidarymo įtaisą C. Ploviklio pilkite tik į sausą dozatorių D. Parengiamojo plovimo ploviklio kiekį įdėkite tiesiai į indaplovę.



1. Matuodami ploviklio kiekį vadovaukitės anksčiau pateikta informacija, kad įdėtumėte tinkamą jo kiekį. Dozatoriaus D viduje yra žymos, kurios padės pasirinkti tinkamą ploviklio kiekį.
2. Pašalinkite ploviklio likučius iš dozatoriaus kampu, tada uždarykite dangtelį taip, kad jis spragtelėtų.
3. Traukdami aukštyn, kol uždarymo įtaisas užsifiksuos vietoje, uždarykite ploviklio dozatoriaus dangtelį.

Ploviklio dozatorius automatiškai atsidarys reikiamu metu vykdant programą.

Naudojant ne indaplovėms skirtą skalbimo priemonę įrenginys gali netinkamai veikti arba sugesti.

KASDIENIS NAUDOJIMAS

1. PATIKRINKITE PRIJUNGIMĄ PRIE VANDENTIEKIO

Patikrinkite, ar indaplovė prijungta prie vandentiekio sistemos ir atidarytas čiaupas.

2. ĮJUNKITE INDAPLOVĘ

Paspauskite **ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO** mygtuką

3. SUDĖKITE INDUS Į LENTYNĖLES (žr. DĖJIMAS Į LENTYNĖLES).

4. PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS

5. PASIRINKITE PROGRAMĄ IR PRITAIKYKITE CIKLĄ

Pasirinkite tinkamiausią programą atsižvelgdami į indų tipą ir jų nešvarumo lygį (žr. PROGRAMŲ APRĄŠYMĄ), tada paspauskite pasirinktos PROGRAMOS mygtuką.

Pasirinkite norimas parinktis (žr. PARINKTYS IR FUNKCIJOS). Ne visos parinktys suderinamos su visomis funkcijomis.

6. PALEIDIMAS

Paspausdami **PALEIDIMO/Pauzės** mygtuką ir (LED ims šviesti). Programai prasidėjus pasigirs signalas.

7. PLOVIMO CIKLO PABAIGA

Apie pasibaigusį plovimo ciklą praneša garsinis signalas ir ekrane rodomas užrašas **END** (BAIGTA). Išjunkite prietaisą paspausdami **ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO** mygtuką ir atidarykite dureles.

Prieš išimdami indus palaukite kelias minutes, kad nenusidegintumėte. Išimkite indus iš lentynėlių pradėdami nuo apatinės.

VEIKIANČIOS PROGRAMOS PAKĖITIMAS

Jei pasirinkote netinkamą programą, ją galima pakeisti, jei ji ką tik prasidėjo. Mašinos **NUSTATYMAS IŠ NAUJO**: paspauskite ir ilgiau nei 3 sek. palaikykite **ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO** mygtuką, kad išjungtumėte mašiną. **Prietaisų skydelyje matysite „0:01“**. Palaukite, kol pasibaigs išleidimo ciklas (apie 1 min.). Mašiną vėl įjunkite paspausdami **ĮJUNGIMO/ IŠJUNGIMO** mygtuką ir pasirinkite naują plovimo ciklą bei pageidaujamas parinktis. Paleiskite ciklą paspausdami **PALEIDIMO/Pauzės** mygtuką.

PAPILDOMŲ INDŲ ĮDĖJIMAS

Neišjungdami mašinos šiek tiek praverkite dureles, kad neištikštų vanduo (ims mirksėti **ALEISTI/Pristabdyti LED**) (**Įspėjimas! Karšti garai!**) ir įdėkite indus į indaplovę. Uždarykite dureles ir paspauskite **PALEIDIMO/Pauzės** mygtuką; ciklas bus tęsiamas nuo tos vietos, kurioje jis buvo nutrauktas.

NETYČINIS NUTRAUKIMAS

Jei plovimo ciklo metu atidarysite dureles arba nutrūks elektros tiekimas, ciklas bus sustabdytas. Uždarius dureles ir **TIK PASPAUDUS PALEIDIMO/ Pauzės** mygtuką, ciklas bus tęsiamas nuo tos vietos, kurioje jis buvo nutrauktas.

PATARIMAI IR REKOMENDACIJOS

PATARIMAI

Prieš dėdami į krepšius nuo indų pašalinkite visus maisto likučius, o stiklinės išpilkite. **Skalauti po tekančiu vandeniu nereikia.**

Indus sudėkite taip, kad jie tvirtai laikytųsi vietoje ir neapvirštų; indus sudėkite angomis žemyn, o įgaubtas / išgaubtas dalis – įstrižai, taip vanduo pasieks visus paviršius ir galės laisvai tekėti.

Perspėjimas: dangteliai, rankenėlės, padėklai ir kepimo skardos netrukdo mentėms su purkštukais sukėti.

Visus smulkius daiktus sudėkite į įrankių krepšį.

Stipriai nešvarius indus ir keptuves dėkite į apatinį krepšį, nes šiame skyriuje vandens srovė yra stipresnė, todėl plaunama intensyviau.

Sukrovę indus į prietaisą įsitikinkite, ar laisvai sukasi mentės su purkštukais..

NETINKAMI INDAI

- Mediniai indai ir įrankiai.
- Jautrios dekoruotos stiklinės, meno dirbiniai ir antikvariniai indai. Šių indų papuošimai nėra atsparūs.
- Dalys iš sintetinių medžiagų nėra atsparios aukštai temperatūrai.
- Variniai ir alaviniai indai.
- Indai sutepti pelenais, vašku, tepalu ar rašalu.

Plaunant stiklinių indų spalvoti papuošimai ir aliumininės / sidabro detalės gali pakeisti spalvą ir išblukti. Be to, po kelių plovimo ciklų tam tikrų tipų stiklo (pvz., krištolo) indai gali tapti matiniais.

STIKLO IR INDŲ PAŽEIDIMAI

- Naudokite tik stiklinius ir porcelianinius indus, kurių gamintojas nurodo, jog juos saugu plauti indaplovėje.
- Naudokite švelnų ploviklį, kuris tinka indams.
- Stiklines, taures ar indus iš indaplovės išimkite kuo greičiau pasibaigus plovimo ciklu.

PATARIMAI DĖL ENERGIJOS TAUPYMO

- Kai buitinė indaplovė naudojama pagal gamintojo instrukcijas, **plaunant stalo indus indaplovėje paprastai sunaudojama MAŽIAU ENERGIJOS ir vandens, nei plaunant indus rankomis.**
- Kad būtų maksimaliai išnaudojamas indaplovės efektyvumas, rekomenduojama **paleisti plovimo ciklą, kai indaplovė pilnai užkrauta.** Užkraunat buitinę indaplovę iki gamintojo nurodytos talpos, bus sutaupoma daugiau energijos ir vandens. Informacijos, kaip teisingai sudėti stalo indus, rasite skyriuje LENTYNĖLIŲ UŽPILDYMAS. Jei užkrovė tik dalinai, rekomenduojama naudoti atitinkamą plovimo parinktį, jei ji yra (pusinė įkrova / zonos plovimas / keleto zonų), užpildant tik pasirinktas lentynėles. Neteisingai sudėjus indus arba pridėjus jų per daug gali padidėti resursų sąnaudos (pavyzdžiui, vandens, energijos ir laiko, o taip pat gali padidėti triukšmo lygis), sumažėti plovimo ir džiiovimo kokybė.
- Rankiniu būdu praskalaujant indus prieš dedant į indaplovę padidėja vandens ir energijos sąnaudos, todėl tai nerekomenduojama.

HIGIENA

Kad išvengtumėte kvapų ir indaplovėje susikaupusių nešvarumų, **bent kartą per mėnesį paleiskite aukštos temperatūros programą.** Įdėkite šaukštelį ploviklio ir paleiskite programą be įkrovos, kad prietaisą išplautumėte..

APSAUGA NUO ŠALČIO

Jei prietaisas statomas aplinkoje, kurioje esama užšalimo pavojaus, jį **reikia visiškai ištuštinti.** Užsukite vandens čiaupą, atjunkite tiekimo ir išleidimo žarnas, išleiskite visą vandenį. **Įsitikinkite, ar vandens minkštinimo įrenginio druskos talpykloje yra ištirpusios atkuriamosios druskos,** kad prietaisui nepakenktų aplinkos temperatūra, pvz., -20 °C.

Jei prietaisas buvo laikomas šaltoje patalpoje, jis turi pastovėti aplinkoje, kurios temperatūra mažiausiai 5°C bent **24 val.** prieš paleidžiant jį pirmą kartą. .

PROGRAMŲ LENTELĖ

Programa	Programų aprašymas	Džiovinimo etapas	ActiveDry	Galimos parinktys *)	Plovimo programos trukmė (h:min)**)	Vandens sąnaudos (litrai ciklui)	Energijos sąnaudos (kWh/ciklui)
Eco	Eco 50° - Programa „Eco“ tinka įprastai užterštiems stalo indams plauti iškart po naudojimo, tai efektyviausia programa pagal bendras energijos ir vandens sąnaudas, ji naudojama, kad būtų tenkinamos ES ekologinio projektavimo nuostatos.	✓	✓		3:30	9,5	0,76
	Automatinė Intensyvus 65° - Automatinė programa stipriai užterštiems indams ir keptuvėms. Nustatomas indų nešvarumo lygis ir atitinkamai sureguliuojama programa. Kai jutiklis nustato nešvarumo lygį, ekrane parodoma animacija ir ciklo trukmė pakoreguojama.	✓	✓		2:25 - 3:10	17,0 - 25,0	1,30 - 1,70
	Automatinė Mišriems 55° - Automatinė programa įprastai nešvariems indams, ant kurių yra pridžiuvusių maisto likučių.	✓	✓		1:20 - 3:20	7,5 - 20,5	0,75 - 1,20
	Automatinė Greitas 50° - Automatinė programa įprastai nešvariems ir tik šiek tiek nešvariems indams. Kasdienis ciklas, užtikrinantis optimalią švarą ir džiovinimą per trumpesnę laiką.	✓	✓		1:00 - 1:50	8,0 - 16,0	0,70 - 1,10
	Greita 45° - programa rekomenduojama nedideliame šiek tiek nešvarių indų kiekiui, ant kurių nėra pridžiuvusių maisto likučių. Nėra džiovinimo fazės.	✗	✓		0:30 - 0:40	10,5 - 15,0	0,55 - 0,65
	Jautrus 45° - Programa, skirta jautriems indams, kurie jautriau reaguoja į aukštą temperatūrą, pvz., stiklinės, taurės ir puodeliai.	✓	✓		1:40 - 1:50	12,5 - 17,0	0,95 - 1,20
	Sanitarinė - Naudokite indams, kurie bus plaunami vėliau, paruošti. Šiai programai nenaudojama jokie ploviklio.	✗	✓		0:12	4,5	0,10
	Savaiminio Valymo 65° - Programa, skirta naudoti indaplovės priežiūrai, turi būti vykdoma tik kai indaplovė yra TUŠČIA, naudojant specialias plovimo priemones, skirtas indaplovės priežiūrai.	✗	✗		1:15	12,7	1,10

Ekonominės („Eco“) programos duomenys yra apskaičiuoti laboratorijos sąlygomis vadovaujantis Europos standarto EN 60436:2020 reikalavimais.

Pastaba bandymų laboratorijoms: dėl informacijos apie lyginamuosius Europos standartus rašykite adresu: dw_test_support@europeanappliances.com

Pirminis lėkščių apdorojimas nereikalingas prieš visas programas.

*) Vienu metu galima naudoti ne visas parinktis.

**) Reikšmės, pateikiamos kitoms programoms nei „Eco“, yra tik rekomendacinio pobūdžio. Tikrasis laikas gali keistis dėl daugelio veiksnių, pvz., tiekiamo vandens temperatūros ir slėgio, patalpos temperatūros, ploviklio kiekio, įkrovos kiekio ir tipo, įkrovos paskirstymo, papildomai pasirinktų parinkčių ir jutiklio kalibravimo. Dėl jutiklio kalibravimo programos trukmė gali pailgėti iki 20 min.

PARINKTYS IR FUNKCIJOS

PARINKTYS gali būti pasirinktos / anuliuotos pasirinkus programą, tiesiogiai paspaudžiant atitinkamą mygtuką (jei indikatorius yra, jis švies) (žr. VALDYMO SKYDELĮ). Jei parinktis negali būti naudojama su pasirinkta programa (žr. PROGRAMŲ LENTELĖ), greitai 3 kartus sumirksės atitinkama LED lemputė ir pasigirs signalas. Parinktis nebus įjungta. Parinktis gali pakeisti programos trukmę, vandens arba energijos sąnaudas.

3D ZONE WASH – Dėl papildomų vandens purkštukų ši parinktis užtikrina 80 % galines vandens srautą ir intensyvesnę plovimą apatinėje lentynėlėje, sudėjus indus konkrečioje vietoje. Šią parinktį rekomenduojame naudoti plaunant puodus ir troškinimo indus (žr. skyrių apie 3D įkrovimą).

PUSINĖ ĮKROVA - Jei plaunamų indų nedaug, pasirinkę PUSINĖ ĮKROVĄ galite taupyti vandenį, elektrą ir laiką, atsižvelgiant į pasirinktą programą. **Nepamirškite sumažinti ir ploviklio kiekio.**

YPAČ SAUSA - Naudojant aukštesnę temperatūrą galutinio skalavimo metu ir pailginus džiovinimo etapą pagerinami džiovinimo rezultatai. Įjungus parinktį YPAČ SAUSA plovimo ciklas pailgėja.

TYLIOJI – Tinka, kai prietaisą įjungiate nakčiai. Šią parinktį galima naudoti siekiant apriboti triukšmą plovimo etapų metu. Ciklo trukmė padidės priklausomai nuo pasirinkto pagrindinio ciklo.

SANITARINIS SKALAVIMAS - Ši parinktis gali būti naudojama išplautiems indams dezinfekuoti. Ją pasirinkus galutinio skalavimo metu padidinama temperatūra, o prie pasirinktos programos pridedamas antibakterinis plovimas. Puikiai tinka indams ir maitinimo buteliukams plauti. Indaplovės durelės turi būti uždarytos per visą programos vykdymo laiką, taip bus užtikrintas bakterijų sunaikinimas.

PERSPĖJIMAS. Pasibaigus ciklui indai ir lėkštės gali būti labai karšti.

ATIDĖJIMO - Programos paleidimą galima atidėti pasirinktam laikui nuo **0:30** iki **24** val.

1. Pasirinkite programą ir pageidaujamas parinktis. Spauskite ATIDĖJIMO mygtuką (spaudinėkite) ir pasirinkite programos atidėjimo laiką. Galima nustatyti nuo 0:30 iki 24 val. Kai pasiekiamas 24 val. nustatymas, paspauskite ATIDĖJIMO mygtuką dar kartą, kad išjungtumėte ATIDĖJIMO funkciją.
2. Paspauskite PALEIDIMO/Pauzės mygtuką: laikmatyje rodomas laikas bus pradėtas skaičiuoti atgaline eiga.
3. Šiam laikui pasibaigus indikatorius lemputė užgesta, o programa paleidžiama automatiškai.

ATIDĖJIMO funkcijos negalima įjungti, kai programa paleidžiama.

UŽSUKTAS VANDENS ČIAUPAS – Signalas - Mirksi, kai neįteka vanduo ar užsuktas vandens čiaupas.

ActiveDry - patogi džiovinimo sistema, kuri automatiškai atidaro dureles džiovinimo fazės metu ar po jos, kad visada būtų užtikrinami puikūs džiovinimo rezultatai. Durelės atsidaro, kai temperatūra yra saugi jūsų virtuvės baldams, todėl durelių nebus galima atidaryti, jei naudojama SANITARINIS SKALAVIMAS parinktis.

Kaip papildoma apsauga nuo garų kartu su indaplove pridėdama specialią apsauginę plėvelę.

Kaip sumontuoti apsauginę plėvelę, žiūrėkite ĮRENGIMO VADOVĄ. Ši funkcija įjungta pagal numatytuosius nustatymus, tačiau ją galima išjungti NUSTATYMŲ MENIU.

NUOSĖDŲ ŠALINIMAS – Signalas - Nustatyta, kad ant prietaiso vidinių komponentų susikaupę kalkių nuosėdų. Patikrinkite, ar tinkama vandens kietumo nustatymo reikšmė ir ar **druskos talpykloje yra druskos** (žr. NAUDOJIMAS PIRMA KARTA), tada naudokite kalkių šalinimo priemonę (rekomenduojama naudoti „WPro“ prekių ženklą gaminius) ir paleiskite **Savaiminio valymo programą**. Sėkmingai pašalinus kalkes, piktograma nebebus rodoma.

Neatlikus nurodytų veiksmų, gaminio eksploatacinės savybės pablogės. Ims mirksėti įspėjimas NUOSĖDŲ ŠALINIMAS ir ekrane bus rodomas signalas «dES». Jei nesiimsite jokių veiksmų, prietaisas leis paleisti tik tam tikrą ciklų skaičių (kai ekrane rodomas «dES» signalas), o tada bus **užblokuotas**, kad būtų išvengta komponentų pažeidimų ir bus galima naudoti **tik Savaiminio valymo programą**. Atlikus visišką kalkių šalinimą, prietaisas bus atblokuotas. Jei kalkių kiekis labai didelis, siekiant užtikrinti veiksmingą jų šalinimą procesą gali tekti atlikti du kartus.

MYGTUKŲ UŽRAKTAS - Paspaudus ir palaikius (3 sek.) mygtuką TYLIOJI bus suaktyvinta MYGTUKŲ UŽRAKTO funkcija. MYGTUKŲ UŽRAKTO funkcija užblokuoja visą valdymo skydelį, išskyrus įjungimo / išjungimo mygtuką. Jei MYGTUKŲ UŽRAKTO funkciją norite išjungti, paspauskite ir palaikykite dar kartą.

VERTINIMAS - Kai jutiklis nustato nešvarumo lygį, ekrane parodoma animacija (apie 20 min.) ir ciklo trukmė pakoreguojama. Vertinimas skirtas nustatyti indų nešvarumo lygį; jis taikomas visuose cikluose (išskyrus „Eco“) ir atitinkamai pakoreguoja programą.

CIKLŲ SKAITIKLIS - ši funkcija rodo indaplovės atliktų ciklų skaičių.
Ciklų skaičiui nuo 0 iki 999 rodomas fiksuotas skaičius.

25 Pavyzdys pateiktas 25 ciklams.

Kai ciklo numeris yra didesnis nei 1000, skaičius slinks ekrane. „_“ reiškia „_“, pavyzdžiui: 1.000 = 1_000, 13.947 = 13_947 (skaičius pasislinks 3 kartus).

Pavyzdys pateiktas 13.947 ciklams:



Pasibaigus ciklo vizualizacijai, ekrane vėl bus rodoma „_“.

PASTABA: Indaplovė jau gali būti atlikusi apie 30 ciklų. Taip yra dėl to, kad gamybos metu atliekamas išplėstinis kokybės procesas. Tai garantuoja aukštesnę gaminio kokybę.

DĖJIMAS | LENTYNĖS

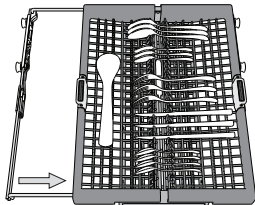
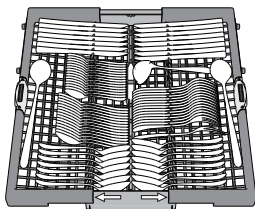
ĮRANKIŲ LENTYNĖLĖ

Trečioji lentynėlė skirta specialiai įrankiams sudėti.

Įrankius sudėkite taip, kaip parodyta paveikslėlyje.

Įrankius sudėjus atskirame skyriuje lengviau juos surinkti baigus plauti, be to, pagerinami plovimo ir džiovinimo rezultatai.

Peilius ir kitus aštrius įrankius būtina dėkite ašmenimis žemyn.



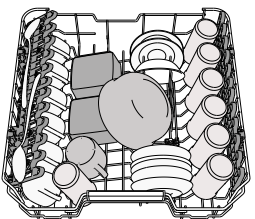
Įrankių krepšyje yra du stumdomieji šoniniai padėklai, kad galėtumėte išnaudoti visą apatinės dalies aukštį, o viršutinėje lentynėlėje galėtumėte sudėti aukštus indus

VIRŠUTINĖ LENTYNĖLĖ

Sudėkite jautrius ir lengvus indus: stiklines, puodelius, lėkšteles, žemas salotines.

Viršutinėje lentynėlėje yra pakeliamas atramos, kurias galima naudoti vertikaloje padėtyje, kai reikia sudėti puodelius / deserto lėkšteles, arba nuleisti, kad būtų galima sudėti dubenėlius ir maisto indelius.

(indų dėjimo viršutinėje lentynėlėje pavyzdys)



Viršutinės lentynėlės aukščio reguliavimas

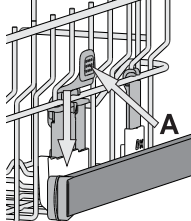
Viršutinės lentynėlės aukštį galima reguliuoti: viršutinė padėtis yra skirta dideliems indams apatiniame krepšyje sudėti, o apatinė – kad išnaudotumėte visas atlenkiamas atramas ir sukurtumėte daugiau vietos viršuje, o apatinėje lentynėlėje sudėti daiktai nesiliestų.

Viršutinėje lentynėlėje yra įrengtas **aukščio reguliatorius** (žr. pav.), nespausdami svirčių kelkite jį aukštyn tiesiog laikydami už lentynėlės kraštų, kol ji stabiliai užsifiksuos viršutinėje padėtyje.

Jei lentynėlę vėl norite nuleisti, paspauskite svirtis **A** lentynėlės šonuose ir nuleiskite krepšį žemyn.

Primitytinai rekomenduojame lentynėlės aukščio nereguliuoti, kai ji pilna.

NEKADA nebandykite lentynėlės nuleisti ar pakelti tik vienoje pusėje



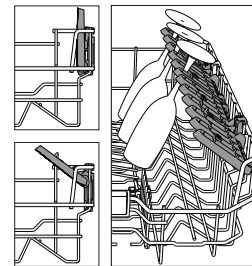
TALPA: 15 standartinių talpos nustatymų

Reguliuojamos padėties užlenkiami skydeliai

Šoninius užlenkiamus skydelius galima užlenkti ar atlenkti, kad optimizuotumėte indų išdėstymą krepšyje. Vyno taures galima saugiai dėti į užlenkiamus skydelius – tiesiog kiekvienos taurės kojelę įstatykite į atitinkamą angą.

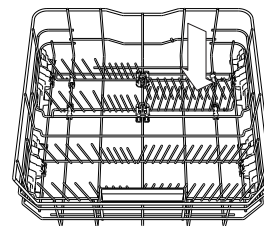
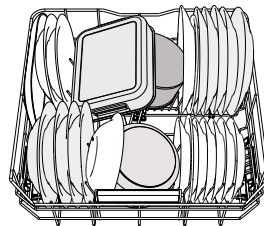
Priklausomai nuo modelio:

- Norint atlenkti skydelį, reikės jį pastumti aukštyn ir pasukti arba atlaisvinti laikiklius ir truktelėti žemyn.
- Norint užlenkti skydelį, reikės jį pasukti ir nulenkti skydelius žemyn arba truktelėti aukštyn ir pritvirtinti skydelius prie laikiklių.



APATINĖ LENTYNĖLĖ

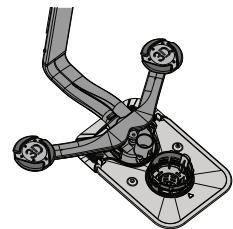
Puodams, dangčiams, lėkštėms, salotinėms, įrankiams ir pan. Dideles lėkštes ir dangčius geriausia dėti kraštuose, kad jie netrukdytų mentėms su purkštukais. Apatinėje lentynėlėje yra pakeliamas atramos, kurias galima naudoti vertikaloje padėtyje, kai reikia sudėti lėkštes, arba horizontalioje padėtyje, kad būtų galima sudėti keptuves ir salotines.



(indų dėjimo apatinėje lentynėlėje pavyzdys)

3D ZONE WASH (ZONINIS PLOVIMAS)

3D Zone Wash (zoninis plovimas) naudoja papildomas vandens čiurkšles apatinėje ir viršutinėje indaplovės dalyje, kad labai nešvarūs indai būtų intensyviau plaunami geriau padengiant juos vandeniu. Pavyzdys: sudėkite apverstus puodus ir troškintuvus apatinėje 3D Zone Wash (zoninio plovimo) lentynoje ir skydelyje suaktyvinkite 3D Zone Wash (zoninio plovimo) parinktį.



PRIEŽIŪRA IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

FILTRŲ BLOKO VALYMAS

Reguliariai valykite filtrus, kad jie neužsikimšų ir tinkamai ištekėtų panaudotas vanduo.

Naudojant indaplovę su užterštais filtrais arba esant svetimkūnių filtravimo sistemoje ar purkštuvuose galimas netinkamas veikimas – tai našumo sumažėjimas, triukšmingas veikimas arba didesnės resursų sąnaudos.

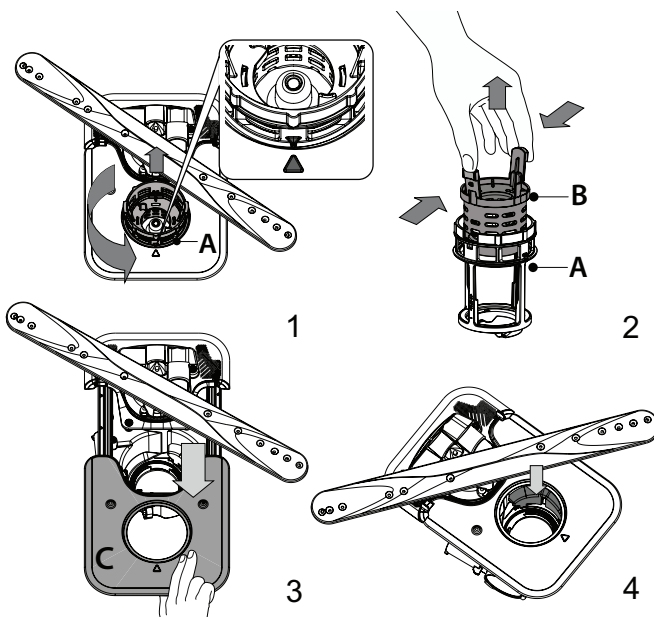
Filtrų bloką sudaro trys filtri, kurie iš plovimo vandens pašalina maisto likučius ir recirkuliuoja vandenį.

Indaplovę draudžiama naudoti be filtrų arba netinkamai pritvirtintus filtrus.

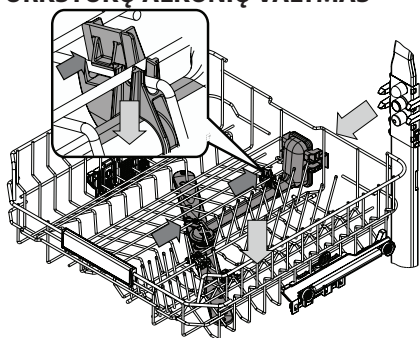
Bent kartą per mėnesį arba po kiekvienų 30 ciklų patikrinkite filtrų bloką ir prireikus jį gerai išplaukite po tekančiu vandeniu naudodami nemetalinį šepetėlį ir laikydamiesi toliau pateiktųjų nurodymų:

1. Pasukite cilindro formos filtrą **A** prieš laikrodžio rodyklę ir ištraukite jį (1 pav.). **Labai svarbu, kad montuojant filtrą iš naujo, abu trikampiai, pavaizduoti priartintame brėžinyje, sutaptų.**
2. Nuimkite filtro dangtelį **B** šiek tiek paspausdami šoninius fiksatorius (2 pav.).
3. Ištraukite nerūdijančio plieno plokštelės filtrą **C** (3 pav.).
4. Jei radote pašalinių objektų (pavyzdžiui stiklo ar porceliano šukių, kaulų, vaisių sėklų ir t. t.) **kruopščiai juos pašalinkite.**
5. Patikrinkite ir pašalinkite susikaupusius maisto likučius. **NIEKADA NE-NUIMKITE** plovimo ciklo siurblio apsaugos (parodyta rodykle) (4 pav.).

Išplovę filtrus vėl įstatykite filtrų bloką ir tinkamai užfiksuokite jį vietoje. Tai labai svarbu norint užtikrinti tinkamą indaplovės veikimą.

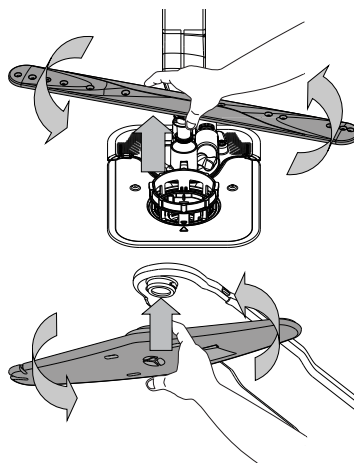


PURKŠTUKŲ ALKŪNIŲ VALYMAS



Kartais maisto likučiai gali įstrigti purkštukų alkūnėse ir užkisti angas, per kurias purškiamas vanduo. Todėl rekomenduojama kartkartėmis patikrinti alkūnes ir nuvalyti jas nedideliu nemetalinio šepetėliu.

Norint išimti viršutinį purkštuvą jį turite išimti kartu su vamzdynu.



Apatinę purkštukų alkūnę galima nuimti patraukiant aukštyn ir pasukant ją prieš laikrodžio rodyklę. Gražinkite apatinę purkštukų alkūnę atgal spustelėdami ją žemyn ir pasukdami pagal laikrodžio rodyklę.

Viršutinę purkštukų alkūnę galima nuimti patraukiant aukštyn ir pasukant ją prieš laikrodžio rodyklę. Gražinkite ją atgal traukėdami aukštyn ir pasukdami pagal laikrodžio rodyklę.

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Jei jūsų indaplovė tinkamai neveikia, patikrinkite, ar problemą galima išspręsti pasinaudojus šiuo sąrašu. Esant kitoms klaidoms ar problemoms, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą, kurio kontaktinę informaciją galite rasti garantijos knygelėje. Atsarginių detalių bus galima įsigyti 7 arba 10 metų, atsižvelgiant į įstatymuose numatytus reikalavimus.

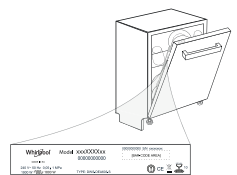
PROBLEMOS	GALIMOS PRIEŽASTYS	SPRENDIMAI
Šviečia druskos indikatorius	Druskos rezervuaras yra beveik tuščias.	Įpilkite į rezervuarą druskos (daugiau informacijos - žr. DRUSKOS TALPYKLOS PAPILDYMAS). Jei reikia, patikrinkite vandens kietumo nustatymą - žr. VANDENS KIETUMO LENTELĒ.
Druskos indikatorius mirksi	Druskos rezervuaras yra tuščias.	Kuo greičiau įpilkite druskos į rezervuarą. Jei prietaisą naudosite be druskos, gali būti pažeisti vidiniai jo komponentai.
Šviečia arba mirksi skalavimo skysčio indikatorius	Skalavimo skysčio dozatorius yra tuščias. (Pylus skalavimo skysčio indikatorius gali dar kurį laiką šviesti).	Įpilkite į rezervuarą skalavimo skysčio (daugiau informacijos žr. SKALAVIMO SKYSČIO DOZATORIŲ PILDYMAS).
Šviečia arba mirksi kalkių šalinimo indikatorius Rodomas įspėjimas «DES».	Ant vidinių prietaiso komponentų kaupiasi kalkių nuosėdos.	Nedelsdami atlikite prietaiso kalkių šalinimą naudodami Savaiminio Valymo programą ir parduotuvėse parduodamą kalkių šalinimo priemonę (žr. PARINKTYS IR FUNKCIJOS). Įpilkite druskos į rezervuarą. Patikrinkite vandens kietumo nustatymą. Jei neatliksite kalkių šalinimo procedūros, prietaisas gali nustoti veikti.
Indaplovė neįsijungia arba neatsako į komandas.	Prietaisas yra netinkamai prijungtas prie maitinimo.	Įkiškite kištuką į maitinimo lizdą.
	Nutrūko elektros energijos tiekimas.	Siekiant užtikrinti saugumą, atkūrus maitinimo tiekimą indaplovė automatiškai nepasileis. Uždarykite dureles ir paspauskite PALEIDIMO/Pauzės mygtuką.
	Neuždarytos indaplovės durelės. ActiveDry smeigtukas neįtrauktas.	Stipriai pastumkite dureles, kad pasigirstų spragtelėjimas.
	Ciklą nutraukė ilgesnis nei 4 sek. durelių atidarymas.	Uždarykite dureles per 4 sek. ir paspauskite PALEIDIMO/Pauzės mygtuką.
Indaplovė neišleidžia vandens.	Valdymo skydelis nereaguoja arba rodo F6 E1 .	Išjunkite prietaisą paspausdami ĮJUNGIMO-IŠJUNGIMO/Nustatymo mygtuką, maždaug po minutės vėl jį įjunkite ir iš naujo paleiskite programą. Jei problema išlieka, atjunkite prietaisą nuo tinklo, palaukite 1 minutę, tada vėl prijunkite.
	Susikaupę maisto likučiai arba kalkės užkimšo filtrą.	Išvalykite filtrą ir atlikite prietaiso kalkių šalinimo procedūrą (žr. FILTRŲ BLOKO VALYMAS ir KALKIŲ ŠALINIMĄ INSTRUKCIJOS).
	Susimetusi išleidimo žarna.	Patikrinkite išleidimo žarną (žr. ĮRENGIMO INSTRUKCIJĄ).
Ekrane rodoma: F7 E3 arba F9 E1	Užsikimšęs praustuvo išleidimo vamzdis.	Išvalykite praustuvo išleidimo vamzdį.

PROBLEMAS	GALIMOS PRIEŽASTYS	SPRENDIMAI
Indaplovė skleidžia didelį triukšmą.	Indai daužosi vienas į kitą.	Tinkamai sudėkite indus (žr. <i>DĖJIMAS Į LENTYNĖLES</i>).
	Susidarė per didelis putų kiekis.	Netinkamai pamatavote ploviklio kiekį arba jis netinkamas indaplovėms (žr. <i>PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS</i>). Išjungdami ir vėl įjungdami indaplovę paleiskite esamą ciklą iš naujo, pasirinkite naują programą, uždarykite dureles ir paspauskite PALEIDIMO/Pauzės mygtuką. Nepilkite ploviklio.
	Indai sudėti netinkamai.	Indus sudėkite tinkamai (žr. <i>DĖJIMAS Į LENTYNĖLES</i>).
	Susikaupę maisto likučiai arba kalkės užkimšo filtrą.	Išplaukite filtrų bloką (žr. <i>PRIEŽIŪRA IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA</i>).
Indai nešvarūs.	Indai sudėti netinkamai.	Indus sudėkite tinkamai (žr. <i>DĖJIMAS Į LENTYNĖLES</i>).
	Purkštukų alkūnės negali laisvai sukstis, nes joms trukdo indai.	Indus sudėkite tinkamai (žr. <i>DĖJIMAS Į LENTYNĖLES</i>). Patikrinkite, ar viršutinė lentynėlė yra tinkamoje padėtyje ir, jei reikia, ją pakoreguokite (pakelkite).
	Plovimo ciklas per švelnus.	Pasirinkite tinkamą plovimo ciklą (žr. <i>PROGRAMŲ LENTELĖ</i>).
	Susidarė per didelis putų kiekis.	Netinkamai pamatavote ploviklio kiekį arba jis netinkamas indaplovėms (žr. <i>PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS</i>).
	Skalavimo skysčio skyriaus dangtelis uždarytas netinkamai.	Patikrinkite, ar uždarytas skalavimo skysčio dozatoriaus dangtelis.
	Susikaupę maisto likučiai arba kalkės užkimšo filtrą.	Išvalykite filtrą ir atlikite prietaiso kalkių šalinimo procedūrą (žr. <i>FILTRŲ BLOKO VALYMAS</i>).
Indaplovė nepripildo vandens. Ekране rodoma: H2O ir  šviečia; skamba garsinis signalas.	Neprijungtas vandens tiekimas arba uždarytas čiaupas.	Patikrinkite, ar prijungtas vandens tiekimas ir ar atsuktas vandens čiaupas.
	Susimetė vandens įleidimo žarna.	Patikrinkite įleidimo žarną (žr. <i>IRENGIMAS</i>). Uždarykite dureles ir paspauskite PALEIDIMO/Pauzės mygtuką.
	Užsikimšo vandens įleidimo žarnos sietelis; jį reikia išvalyti.	Patikrinkite ir išvalykite vandens įleidimo žarnos sietelį. Uždarykite dureles ir paspauskite PALEIDIMO/Pauzės mygtuką.
Indaplovės ciklas baigiasi per anksti. Ekране rodoma: F8 E3	Susikaupę maisto likučiai arba kalkės užkimšo filtrą.	Išvalykite filtrą ir atlikite prietaiso kalkių šalinimo procedūrą (žr. <i>FILTRŲ BLOKO VALYMAS ir KALKIŲ ŠALINIMO INSTRUKCIJOS</i>).
	Išleidimo žarna įrengta per žemai arba susidaro sifonas į namų kanalizacijos sistemą.	Patikrinkite, ar išleidimo žarnos galas yra tinkamame aukštyje (žr. <i>IRENGIMAS</i>). Patikrinkite, ar nesusidaro sifonas į namų kanalizacijos sistemą ir, jei reikia, sumontuokite pertraukiklį / oro įleidimo vožtuvą.
	Susidarė per didelis putų kiekis.	Netinkamai pamatavote ploviklio kiekį arba jis netinkamas indaplovėms (žr. <i>PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS</i>).
	Oras vandens tiekimo sistemoje.	Patikrinkite vandens tiekimo sandarumą ar kitas problemas, dėl kurių gali patekti oro.
Indai tinkami neišdžiovinami.	Nėra skalavimo priemonės arba jos dozė yra per maža.	Išitinkite, kad skalavimo priemonės dozatorius yra užpildytas (žr. <i>SKALAVIMO SKYSČIO DOZATORIAUS PILDYMAS</i>). Naudojant tik daugiafunkcines tabletes nebus užtikrintas toks geras džiovavimo efektas, kaip naudojant skystą skalavimo priemonę.
	Indai buvo išimti automatiškai atidarius duris, tačiau dar nepasibaigus visam ciklui.	Prieš pradėdami iškrauti indus, įsitinkite, kad ciklas yra pasibaigęs (žr. <i>KASDIENIS NAUDOJIMAS</i>). Siekiant dar geresnių džiovavimo rezultatų, ciklui pasibaigus rekomenduojame indus palikti indaplovėje atidarytomis durelėmis dar 15 minučių.
	Indai sustatyti per plokščiai.	Jei puodelių, bokalų ar dubenų ertmėse pastebėjote vandens, pabandykite indus į indaplovę (ypač viršutinę jų lentynėlę) krauti didesniu pasvirimu, kad kuo didesnis vandens kiekis nulašėtų dar neprasisidėjus džiovinimui.
	Pasirinktas ciklas neturi džiovavimo etapo.	PROGRAMŲ LENTELĖJE pasirinkite, ar pasirinktoje programoje yra džiovavimo etapas. Naudojant ciklą be džiovavimo etapo gali nepavykti užtikrinti pageidaujamo džiovavimo efektyvumo, todėl rekomenduojama pasirinkti ciklą su džiovavimo faze.
Indai yra pagaminti nelipnios medžiagos ar plastiko.	La presenza di alcune gocce d'acqua su questo tipo di materiale è normale.	
Indai ir stiklinės turi mėlynų dryžių arba mėlsvų atspalvių.	Naudojama per daug skalavimo skysčio.	Nustatykite mažesnę skysčio kiekį.
Indai ir stiklinės padengti kalkių nuosėdomis arba balkšva plėvele.	Druskos rezervuaras yra tuščias.	Kuo greičiau įpilkite druskos į rezervuarą. Jei prietaisą naudosite be druskos, gali būti pažeisti vidiniai jo komponentai.
	Vandens kietumo nustatymas yra per mažas.	Padidinkite nustatymą (žr. <i>VANDENS KIETUMO LENTELĖ</i>).
	Netinkamai uždarytas druskos talpyklos dangtelis.	Patikrinkite ir uždarykite druskos rezervuaro dangtelį.
Indaplovės ekranas rodo F8 E5	Skalavimo skysčio rezervuaras yra tuščias arba nepakankama skalavimo skysčio dozė.	Įpilkite į rezervuarą skalavimo skysčio ir patikrinkite dozavimo nustatymą (daugiau informacijos - žr. <i>SKALAVIMO SKYSČIO DOZATORIAUS PILDYMAS</i>).
	Vožtuvus užblokuotas arba sugedęs.	Jei yra galimybė, užsikite vandens čiaupą. Neišjunkite maitinimo tiekimo. Kreipkitės į techninės priežiūros centrą.
Ploviklio nuotėkis.	Priklauso nuo naudojamo skysto ploviklio ir gali būti akcentuojamas, jei įjungta atidėjimo parinktis.	Nedideli nuotėkėjimai nesukels mašinos gedimo ir jų galima išvengti keičiant skysto ploviklio rūšį arba naudojant tabletes.

Informaciją apie įmonės politiką, standartinę dokumentaciją, informaciją apie atsarginių dalių užsakymą ir papildomą informaciją galite rasti atlikdami toliau nurodytus veiksmus:

- Gaminio QR kodo naudojimas.
- Apsilankydami mūsų tinklalapyje docs.hotpoint.eu ir parts-selfservice.europeanappliances.com
- Arba **kreipdamiesi į techninės priežiūros centrą** (žr. telefono numerius garantijos lankstinuke). Kreipiantis į techninės priežiūros centrą būtina pateikti gaminio duomenų plokštelėje nurodytus kodus.

Modelio informaciją galima gauti pasinaudojus QR kodu, pateikiamu energijos klasės etiketėje. Etiketėje yra nurodytas ir modelio identifikatorius, kuriuo galima pasinaudoti registro portale <https://eprel.ec.europa.eu>.



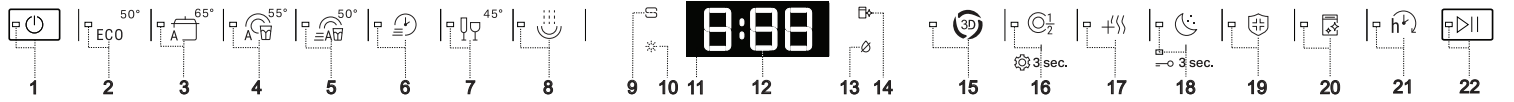


PALDIES, KA IEGĀDĀJĀTIES HOTPOINT/ARISTON IZSTRĀDĀJUMU.
Lai saņemtu pilnvērtīgu palīdzību, lūdzu, reģistrējiet savu ierīci vietnē: www.hotpoint.eu/register

Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet Drošības un uzstādīšanas instrukciju. Vairāk informācijas par jūsu izstrādājumu atradīsiet tīmekļa vietnē: docs.hotpoint.eu

⚠ Pēc uzstādīšanas neaizmirstiet noņemt no trauku mazgājamās mašīnas visus transportēšanas aizsarglīdzekļus.

VADĪBAS PANELIS



- IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS/Atiestatīšanas poga ar indikatora gaismīņu
- Eko programmas poga ar indikatora gaismīņu
- Automātisks Intensīvs programmas poga ar indikatora gaismīņu
- Automātisks Jauktā programmas poga ar indikatora gaismīņu
- Automātisks Ātri programmas poga ar indikatora gaismīņu
- Ātrās programmas poga ar indikatora gaismīņu
- Delikāti trauki programmas poga ar indikatora gaismīņu
- Mērcēšana programmas poga ar indikatora gaismīņu
- Tukšas sāls tvertnes indikatora gaismīņa
- Tukšas skalošanas līdzekļa tvertnes indikatora gaismīņa
- Displejs
- Programmas numura un atlikušā laika indikators

- Aizvērts Ūdens Krāns indikatora gaismīņa
- ATKALĶOŠANAS indikatora gaismīņa
- Zoninio Plovimo 3D funkcijas poga ar indikatora gaismīņu
- Pusielāde funkcijas poga ar indikatora gaismīņu/Iestatījumi – turiet nospiestu 3 sek.
- Ļoti Saus funkcijas poga ar indikatora gaismīņu
- Klusais funkcijas poga ar indikatora gaismīņu/Taustiņu Bloķēšana – turiet nospiestu 3 sek.
- Sanitārās Skalošanas funkcijas poga ar indikatora gaismīņu
- Paštīrīšanas programmas poga ar indikatora gaismīņu
- Aizkave funkcijas poga ar indikatora gaismīņu
- Palaišanas/Apturēšanas poga ar indikatora gaismīņu

PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE

IESTATĪJUMU IZVĒLNE

- Ieslēdziet ierīci, nospiežot IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu.
- Nospiediet Iestatījumu (Pusielāde) pogu un turiet to nospiestu 3 sekundes, līdz izdzirdat skaņas signālu.
- Pēc 1 sekundes tiks atainots pirmais pieejamais iestatījums („n” burts).
- Nospiediet ECO pogu, lai ritinātu pieejamo iestatījumu sarakstu (skatīt zemāk esošo tabulu), pēc tam nospiediet Palaišanas/Apturēšanas, lai apskatītu un mainītu aktuāli atlasītā iestatījuma vērtību.
- Nospiediet ECO, lai mainītu vērtību, pēc tam nospiediet Palaišanas/Apturēšanas, lai saglabātu jauno vērtību.
- Lai mainītu citu iestatījumu, atkārtojiet 2. un 5. punktu.
- Nospiediet IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS vai nogaidiet 30 sekundes, lai izietu no izvēlnes.

BURTS	IESTATĪJUMS	VĒRTĪBAS (noklusējams – treknrakstā)*
	Ciklu skaitītājs - Šī funkcija parāda trauku mazgājamās mašīnas veikto ciklu skaitu.	Piem., 25 cikli: 025; Piem., 13,947 cikli: 13_947 (ritina 3 reizes)
	Ūdens cietības līmenis (skatīt "ŪDENS CIETĪBAS IESTATĪŠANA" un "ŪDENS CIETĪBAS TABULA")	1 2 3 4 5
	Skalošanas līdzekļa līmenis (skatīt "SKALOŠANAS LĪDZEKĻA DEVAS PIELĀGĒŠANA")	0 1 2 3 4 5
	ActiveDry (skatīt "IZVĒLES IESPĒJAS UN FUNKCIJAS") "1" = Iesl., "0" = Iszl.	1 0
	Skapa "1" = Iesl., "0" = Iszl.	1 0
	Rūpnīcas iestatījumi Nospiediet Palaišanas/Apturēšanas, lai atjaunotu visas iestatījumu, kas ir iekļauti iestatījumu izvēlnē, vērtības uz rūpnīcas noklusējuma parametriem.	-

*) Noklusējuma vērtība neattiecas uz ciklu skaitītāju.

SĀLS TVERTNES UZPILDE

Sāls lietošana novērš KALĶĀKMENS veidošanos uz traukiem un ierīces funkcionālajām daļām.

Sāls tvertne atrodas trauku mazgājamās mašīnas apakšējā daļā (zem apakšējā plaukta kreisajā pusē).

- SĀLS TVERTNE NEKAD NEDRĪKST** būt tukša.
- Ir svarīgi iestatīt ūdens cietību.
- Kad vadības panelī ir iedegta **SĀLS UZPILDES indikatora gaismīņa**, ir jāuzpilda sāls.



- Izņemiet zemāko statīvu un atskrūvējiet tvertnes vāciņu (pretēji pulksteņa rādītāja virzienam).
- Novietojiet piltuvi (skatiet attēlu) un piepildiet sāls tvertni līdz augšai (aptuveni 0,5 kg); no tā nevajadzētu iztecēt ūdenim.
- Tikai pirmajā reizē rikoieties šādi: sāls tvertni uzpildiet ar ūdeni.

- Izņemiet piltuvi un noslaukiet uz atveres palikušo sāli. Pārlicinieties, ka vāciņš ir stingri pieskrūvēts, lai mazgāšanas programmas laikā tvertne neieķļūtu mazgāšanas līdzeklī (tas var sabojāt ūdens mikstinātāju).

Lai novērsu koroziju, katru reizi pēc sāls tvertnes uzpildīšanas palaidiet programmu pēc iespējas ātrāk.

Ūdens cietības iestatīšana

Lai ļautu ūdens mikstinātājam darboties kā paredzēts, ir svarīgi norādīt tādu ūdens cietību, kāda ir ūdenim jūsu mājās. ādu informāciju varat uzzināt pie vietējā ūdens piegādātāja. Vidējai ūdens cietībai rūpnīcas iestatījumos norādīta vērtība "3". Skatiet "ŪDENS CIETĪBAS TABULA".

Lai mainītu, ievērojiet norādījumus sadaļā "IESTATĪJUMU IZVĒLNE".

Ūdens cietības tabula			
Līmenis	°dH Vācu grādi	°fH Franču grādi	°Clark Angļu grādi
1 (mīksts)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (vidējs)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (vidējs)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (ciets)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (ļoti ciets)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

Izmantojiet tikai tādu sāli, kas paredzēta lietošanai trauku mazgājamās mašīnās.

Pēc tam, kad mašīnā iebērta sāls, SĀLS UZPILDES indikatora gaismīņa izslēdzas.

Neuzpildot sāls tvertni, var tikt bojāts ūdens mikstinātājs un sildelements, kā rezultātā uzkrāsies kaļķakmens nogulsnes.

Sāli ieteicams lietot kopā ar visu veidu trauku mazgāšanas līdzekļiem.

ŪDENS MIKSTINĀŠANAS SISTĒMA

Ūdens mikstinātājs automātiski samazina ūdens cietības līmeni, nepieļaujot kaļķakmens nogulšņu uzkrāšanos uz sildītāja un nodrošinot labāku tīrīšanas efektivitāti.

Šī sistēma tiek automātiski reģenerēta ar sāli, tādēļ ir nepieciešams papildināt sāls tvertni, ja tā ir tukša.

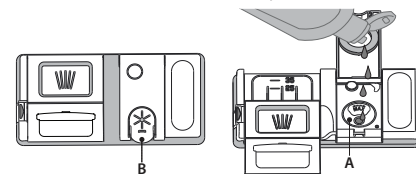
Reģenerācijas biežums ir atkarīgs no ūdens cietības līmeņa iestatījuma – reģenerācija notiek vienu reizi katrā 4-6 Eco ciklā, ja ūdens cietības līmenis ir iestatīts uz 3.

Reģenerācijas process norisinās cikla sākumā ar papildu saīgu ūdeni.

- Viena reģenerācijas cikla laikā tiek patērēts: aptuveni 3 l ūdens,
- Katra cikla izpildes laiks tiek pagarināts līdz 5 minūtēm;
- Tiek patērēts mazāk par 0,005 kWh enerģijas.

UZPILDIET SKALOŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORU

Skalošanas līdzeklis ļauj vieglāk NOZĀVĒT traukus. Kad vadības panelī ir iedegta **SKALOŠANAS LĪDZEKĻA UZPILDES indikatora gaismīņa**, jāuzpilda skalošanas līdzekļa dozators **A**.



- Atveriet dozatoru **B**, nospiežot un paceļot vāka cilni.

- Rūpīgi ielejiet skalošanas līdzekli līdz maksimālajai uzpildes vietas atzīmei (110 ml), neizšļakstiet neizlejiet to. Ja tā noticis, nekavējoties saslaukiet to ar sausu drānu.

- Uzspiediet uz vāciņa, līdz dzirdat aizvēršanās klikšķi. **NEKAD neļiejiet skalošanas līdzekli tieši cilindrā.**

Skalošanas līdzekļa devas pielāgošana

Ja jūs neapmierina žāvēšanas rezultāti, varat pielāgot izmantojamā skalošanas līdzekļa daudzumu.

Lai mainītu, ievērojiet norādījumus sadaļā "IESTATĪJUMU IZVĒLNE".

Ja skalošanas līdzekļa līmenis ir iestatīts uz ZERO, nav nepieciešams skalošanas līdzeklis. Ja skalošanas līdzeklis būs beidzies, **ZEMA SKALOŠANAS LĪDZEKĻA LĪMENA INDIKATORS** neiedegsies.

Atkarībā no trauku mazgājamās mašīnas modeļa, iespējams iestatīt ne vairāk kā **6** līmeņus.

- Ja uz traukiem redzamas zilganās svītras, iestatiet mazāku vērtību (0-3).
- Ja uz traukiem redzami ūdens pilieni vai kaļķakmens nogulsnes, iestatiet augstāku vērtību (4-5).

IKDIENAS LIETOŠANA

1. PĀRBAUDIET ŪDENS SAVIENOJUMU

Pārbaudiet, vai trauku mazgājamā mašīna ir pieslēgta ūdens padevei un vai krāns ir atvērts.

2. IESLĒDZIET TRAUKU MAZGĀJAMO MAŠĪNU

Darbojas tikai IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogā.

3. PIEPILDIET STATĪVUS (skatiet STATĪVU PIEPILDĪŠANA).

4. MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA UZPILDE

5. ATLASIET PROGRAMMU UN PIELĀGOJIET CIKLU

Atlasiet piemērotāko programmu, ņemot vērā trauku veidu un to netīrumu līmeni, (skatiet PROGRAMMU ĀPRAKSTU) nospiežot atlasītās **PROGRAMMAS** pogu.

Atlasiet vēlamās iespējas (skatiet sadaļu IESPĒJAS UN FUNKCIJAS). Ne visas izvēles iespējas ir saderīgas ar visām programmām.

6. PALAIŠANA

Palaidiet mazgāšanas ciklu, nospiežot **Palaišanas/Apturēšanas** pogu (deg gaismas diode). Programmā uzsākot darbu tiks atskaņots skaņas signāls.

7. MAZGĀŠANAS CIKLA BEIGAS

Mazgāšanas cikla beigās tiek atskaņots skaņas signāls, bet displejā parādās rādījums **END** (PABEIGTS). Ieslēdziet ierīci, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu un atverot durvis.

Lai izvairītos no apdedzinājumiem, pagaidiet pāris minūtes un tikai tad izņemiet traukus. Izņemiet traukus no statīviem, sākot ar apakšējo.

PADOMI UN IETEIKUMI

PADOMI

Pirms grozu piepildīšanas notīriet no traukiem ēdienu atlikumus un izlejiet šķidrumus no glāzēm. **Nav nepieciešams vispirms izskatīt zem tekoša ūdens.**

Novietojiet traukus tā, lai tie stingri turētos vietā un nepārkļautos; pārtikas konteinerus novietojiet ar atverēm uz leju un ieliekumiem/ izliekumiem vērstiem uz sānu, lai tādējādi ļautu ūdenim piekļūt ikvienai vietai un brīvi plūst.

Brīdinājums: vāki, rokturi, tvertnes un pannas netraucē smidzināšanas sviras griezties.

Mazākos priekšmetus ievietojiet galda piederumu grozā.

Ļoti netīri trauki un pannas jāievieto apakšējā grozā, jo tā ir vieta, kur ūdens strūkļas ir spēcīgākas un tādējādi nodrošina vēl labāku mazgāšanu. Pēc ierīces piepildīšanas pārliecinieties, ka ierīces smidzināšanas sviras var brīvi griezties.

NEPIEMĒROTI TRAUKI

- Koka trauki un piederumi.
- Trauslas un dekorētas glāzes, mākslinieciski amatnieku darinājumi un antīki trauki. Rotājumi nav izturīgi.
- Sintētisko materiālu daļas, kas nevar izturēt augstu temperatūru.
- Vara un alvas trauki.
- Trauki, kas nosmērēti ar pelniem, vasku, eļļu vai tinti.

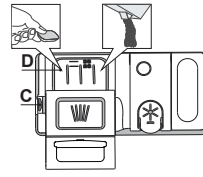
Mazgāšanas laikā glāžu rotājumu un alumīnija/sudraba priekšmetu krāsa var mainīties. Dažādi stikla priekšmeti (piemēram, kristāla trauki) pēc vairākām mazgāšanas reizēm var kļūt nespodri.

GLĀŽU UN TRAUKU BOJĀJUMI

- Lietojiet tikai tādas glāzes un porcelāna traukus, kurus saskaņā ar ražotāja norādēm atļauts mazgāt trauku mazgājamā mašīnā.
- Lietojiet traukiem piemērotu delikātu mazgāšanas līdzekli
- Tiklīdz mazgāšanas cikls ir beidzies, izņemiet glāzes uz galda piederumus no trauku mazgājamās mašīnas.

MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA UZPILDE

Lai atvērtu mazgāšanas līdzekļa dozatoru, izmantojiet atvēršanas instrumentu **C**. Ielejiet mazgāšanas līdzekli tikai sausajā dozatorā **D**. **Priekšmazgāšanai nepieciešamo mazgāšanas līdzekļa daudzumu ievietojiet tieši cilindrā.**



1. Nosakot mazgāšanas līdzekļa daudzumu, skatiet iepriekš minēto informāciju, lai pievienotu pareizu daudzumu līdzekļa. Dozatorā **D** ir norādes, lai pareizi dozētu mazgāšanas līdzekli.
2. Pirms vāka aizvēršanas (līdz dzirdams klikšķis) notīriet mazgāšanas līdzekļa atlikumus no dozatora.
3. Aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru, ceļot to uz augšu, līdz slēdzene ir vieta.

Mazgāšanas līdzekļa dozators atveras automātiski, kad pienācis attiecīgais brīdis programmā.

Ja izmantosit mazgāšanas līdzekli, kas nav paredzēts trauku mazgājamām mašīnām, var rasties ierīces darbības traucējumi vai bojājumi.

AKTĪVAS PROGRAMMAS MODIFICĒŠANA

Ja ir tikusi atlasīta nepareizā programma, ir iespējams to mainīt ar nosacījumu, ka tā ir tikko sākusies. Ierīces **ATIESTATĪŠANA**: nospiediet un turiet **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu ilgāk nekā 3 sekundes, un ierīce izslēgsies. **Informācijas panelis uzrādīs "0:01"**. Gaidiet, līdz beidzas ūdens novadīšanas cikls (apm. 1 minūti). Atkal ieslēdziet ierīci, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu un atlasiet jauno mazgāšanas ciklu un citās vēlamās iespējas. Palaidiet ciklu, nospiežot **Palaišanas/Apturēšanas** pogu.

PAPILDU TRAUKU PIEVIENOŠANA

Neizslēdzot ierīci, vispirms nedaudz atveriet ierīces durvis, lai novērstu ūdens izšļakstīšanos (**Palaišanas/Apturēšanas** LED gaisma sāk mirgot) (**Uzmanību! Karsts tvaiks!**) un ievietojiet traukus trauku mazgājamā mašīnā. Aizveriet durvis un nospiediet **Palaišanas/Apturēšanas** pogu, cikla darbība tiks atsākta no vietas, kur tā tika apturēta.

NEJAUŠI TRAUCĒJUMI

Ja mazgāšanas cikla laikā tiek atvērtas durvis vai notiek elektropadeves pārrāvums, cikls pārtrauc darboties. Aizveriet durvis un **TIKAI TAD JA NOSPIEDISIET Palaišanas/Apturēšanas** pogu, cikla darbība tiks atsākta no vietas, kur tā tika apturēta.

ENERĢIJAS TAUPIŠANAS PADOMI

- Ja sadzīves trauku mazgājamo mašīnu lieto atbilstoši ražotāja norādījumiem, **virtuves trauku mazgāšanas laikā parasti tiek patērēts MAZĀK ENERĢIJAS un ūdens, nekā mazgājot traukus ar rokām.**
- Lai maksimāli palielinātu trauku mazgājamās mašīnas efektivitāti, ieteicams ieslēgt mazgāšanas ciklu tikai tad, **kad trauku mazgājamās mašīna ir pilnībā noslogota.** Trauku mazgājamās mašīnas noslodze, vadoties pēc ražotāja ieteikumiem, palīdzēs mazināt enerģijas un ūdens patēriņu. Informāciju par pareizu virtuves trauku ievietošanu skatiet nodaļā **PLAUKTU PIEPILDĪŠANA**. Ja trauku mazgājamā mašīna netiek pilnībā noslogota, ieteicams izmantot paredzētās mazgāšanas iespējas (ja pieejamas) (Half load (Puse ielādes)/Zone Wash (Zonas mazgāšana)/Multizone (Vairākas zonas)), piepildot tikai izvēlētos plauktus. Nepareiza trauku mazgāšanas mašīnas piepildīšana palielinās resursu patēriņu (piemēram, ūdeni, enerģiju un laiku, kā arī tiks palielināts trokšņa līmenis), samazinot tīrīšanas un žāvēšanas veiktspēju.
- Manuāla virtuves piederumu un trauku priekšskalošana izraisīs ūdens un enerģijas patēriņa pieaugumu, un tas nav ieteicams.

HIGIĒNA

Lai ierīces iekšpusē neuzkrātos nepatīkamas smakas un nogulsnes, **vismaz reizi mēnesī ieteicams izpildīt programmu ar augstu temperatūru.** Lai iztīrītu ierīci, izmantojiet vienu tējkaroti mazgāšanas līdzekļa un darbiniet ierīci bez tajā ievietotiem traukiem.

SALIZTURĪBA

Ja ierīce atrodas vietā, kur iespējama sasaldēšana, **tā pilnībā jāiztukšo.** Aizgrieziet ūdens krānu, noņemiet ieplūdes un izplūdes šļūtenes un izlaidiet visu ūdeni. **Nodrošiniet, lai ūdens mikstinātājā atrastos izšķīdināta reģenerācijas sāls,** kas pasargā ierīci temperatūrā līdz -20°C. Ja ierīce atrodas sala apstākļos, ierīcei ir jāatrodas apkārtējās vides temperatūrā pie vismaz 5°C **vismaz 24 stundas** pirms pirmās iedarbināšanas.

PROGRAMMU TABULA

Programma	Programmu apraksts	Žāvēšanas posms	ActiveDry	Pieejamās izvēlnes *)	Mazgāšanas programmas darbības laiks (h:min)**)	Ūdens patēriņš (litri/cikli)	Enerģijas patēriņš (kWh/cikli)
Eco	Eko 50° - Eko programma ir piemērota, lai notīrītu vidēji netīrus virtuves traukus, un tā ir efektīvākā šāda veida mazgāšanas programma, jo mazina enerģijas un ūdens patēriņu atbilstoši ES ekodizaina normatīviem.	✓	✓		3:30	9,5	0,76
	Automātisks Intensīvs 65° - Automātiskā programma ieteicama ļoti netīriem traukiem un pannām.	✓	✓		2:25 - 3:10	17,0 - 25,0	1,30 - 1,70
	Automātisks Jauktā 55° - automātiska programma vidēji netīriem traukiem ar piekaltušām ēdiena paliekām.	✓	✓		1:20 - 3:20	7,5 - 20,5	0,75 - 1,20
	Automātisks Ātri 50° - automātiska programma vidēji neredzētus traukiem ar piekaltušām ēdiena paliekām. Ikdienas cikls, kas nodrošina optimālu mazgāšanas un žāvēšanas veiktspēju īsākā laikā.	✓	✓		1:00 - 1:50	8,0 - 16,0	0,70 - 1,10
	Ātrais 45° - programma tiek ieteikta ierobežotam daudzumam neredzētus trauku bez piekaltušām ēdiena paliekām. Nav iekļauta žāvēšanas fāze.	✗	✓		0:30 - 0:40	10,5 - 15,0	0,55 - 0,65
	Delikāti trauki 45° - Programma traušu, pret augstu temperatūru jutīgāku trauku, piemēram, glāžu un krūžu, mazgāšanai.	✓	✓		1:40 - 1:50	12,5 - 17,0	0,95 - 1,20
	Mērcēšana - Virtuves trauku vēlākai mazgāšanai. Šajā programmā nav paredzēts izmantot mazgāšanas līdzekli.	✗	✓		0:12	4,5	0,10
	Paštīrīšanās 65° - Programma, kas jāizmanto trauku mazgājamās mašīnas tehniskās apkopes veikšanai, ir jāizpilda tikai tad, kad trauku mazgājamā mašīna ir TUKSA, un šai darbībai ir jāizmanto īpaši, trauku mazgājamās mašīnas apkopei paredzēti tīrīšanas līdzekļi	✗	✗		1:15	12,7	1,10

EKO programmas dati noteikti laboratoriskos apstākļos saskaņā ar Eiropas standartu EN 60436:2020. Piezīme testa laboratorijām: informāciju par salīdzinošiem EN testēšanas apstākļiem, lūdzu, sūtiet e-pastu uz šo adresi: dw_test_support@europeanappliances.com Trauku priekšmazgāšana nav nepieciešama nevienā programmā.

*) Ne visas iespējas var izmantot vienlaicīgi.

**) Vērtības, kas norādītas citām programmām, nevis Eko ir tikai informatīvas. Reālais laiks var mainīties, ņemot vērā tādas faktorus kā pievadītā ūdens temperatūra un spiediens, istabas temperatūra, mazgāšanas līdzekļa daudzums, trauku daudzums un veids, trauku izkārtojums, papildu izvēlnes un sensoru kalibrēšana. Sensoru kalibrēšana var palielināt programmu darbības laiku par 20minūtēm.

IZVĒLNES UN FUNKCIJAS

IZVĒLES iespējas var tikt atlasītas/nodzēstas pēc programmas izvēles, tieši nospiežot attiecīgo pogu (ja tāds ir pieejams – indikators izgaismojas) (skatīt KONTROLES PANELIS). Ja izvēlni nav iespējams savietot ar atlasīto programmu (skatiet PROGRAMMU TABULU), attiecīgā LED lampiņa mirgos trīs sekundes un tiks atskaņots skaņas signāls. Izvēlnē nebūs iespējota. Ar izvēles iespēju ir iespējams izmainīt programmas laiku vai ūdens vai enerģijas patēriņu.

3D ZONE WASH – Pateicoties spēcīgām papildu strūklām, šī izvēlnē nodrošina par 80% lielāku ūdens daudzumu, Intensīvāku un spēcīgāku mazgāšanu apakšējā plauktā, konkrētā apakšdaļas zonā. Šī iespēja tiek ieteikta katlu un cepšanas veidņu mazgāšanai (lūdzam skatīt 3D Zone Wash ielādes nodaļu).

PUSIELĀDE - ja nav pietiekoši daudz mazgāšanai paredzēto trauku, PUSIELĀDE tiek izmantots, lai taupītu ūdeni, elektrību vai laiku, tīrībā no atlasītās programmas.

Neizmirstiet samazināt mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

ĻOTI SAUSS - Lai uzlabotu žāvēšanu, pēdējās skalošanas laikā tiek palielināta temperatūra, un žāvēšanas fāze tiek pagarināta. ĻOTI SAUSS izvēlnē pagarina mazgāšanas ciklu.

KLUSAIS - paredzēts ierīces darbināšanai naktī. Šo izvēles iespēju var izmantot, lai samazinātu trokšņa emisijas mazgāšanas ciklu laikā. Tas samazinās cikla garumu atkarībā no pamata cikla atlases.

SANITĀRĀS SKALOŠANAS - Šo funkciju var izmantot, lai nomazgātu traukus dezinficētu. Tiks paaugstināta temperatūra skalošanas fāzē, un izvēlētajā programmā tiks pievienota antibakteriālā mazgāšana. Atlasiet mazgāšanas programmu un nospiediet SANITĀRĀS SKALOŠANAS funkcijas pogu; iedegas indikators. Lai atceltu atlasīto izvēlni, vēlreiz nospiediet to pašu pogu. Izcili piemērots trauku un barošanas pudelīšu mazgāšanai. Trauku mazgājamās mašīnas durtiņām ir jābūt aizvērtām visas programmas laikā, lai nodrošinātu baktēriju daudzuma samazināšanu. **BRĪDINĀJUMS: cikla beigās trauki un šķīvji var būt ārkārtīgi karsti.**

NOTEIKŠANA – Kad sensors nosaka netīrības līmeni, displejā tiek parādīta animācija (apm.20 min.) un tiek atjaunināts cikla ilgums. Noteikšana ir paredzēta trauku netīrības līmeņa noteikšanai un tā pastāv visos ciklos (izņemot Eco), atbilstoši pielāgojot programmu.

TAUSTĪŅU BLOKĒŠANA - Nospiežot un turot (vismaz 3 sekundes) KLU-SAIS funkcijas pogu tiks aktivizēta TAUSTĪŅU BLOKĒŠANAS FUNKCIJA. TAUSTĪŅU BLOKĒŠANAS funkcija bloķēs visu vadības paneli, izņemot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Nospiediet un turiet, lai deaktivizētu TAUSTĪŅU BLOKĒŠANU.

AIZVĒRTS ŪDENS KRĀNS — **trauksme** - Mirgo, ja nav iepildes ūdens vai ūdens krāns ir aizvērts.

AIZKAVE – programmas palaišanu iespējams atlikt uz laiku no 30 minūtēm līdz 24 stundām.

1. Atlasiet programmu un jebkuras vēlamās iespējas. Lai atliktu programmas palaišanu, nospiediet AIZKAVES pogu (vairākkārt). Iespējams noregulēt no 30 minūtēm līdz 24 stundām. Kad ir sasniegts 24 stundu iestatījums, nospiediet AIZKAVE vēlreiz, lai deaktivizētu AIZKAVES funkciju.
2. Aizveriet durvis un nospiediet Palaišanas/Apturēšanas pogu. Taimeris sāks laika atskaiti.
3. Tiklīdz laiks būs beidzies, indikators izdzisis, un programma sāks automātiski darboties.

AIZKAVES funkciju nav iespējams aktivizēt, ja programma jau ir palaista.

ATKALĶOŠANAS - Trauksme – Tika konstēta kaļķakmens uzkrāšanās uz ierīces iekšējiem komponentiem. Pārbaudiet, vai **Ūdens cietības iestatījums** atrodas pie pareizās vērtības un sāls tvirtne ir **sāls** (sīkākai informācijai skatīt **PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE**), **pēc tam izmantojiet atkalķošanas izstrādājumu** (tiek ieteikti WPro zīmola izstrādājumi) ar **PĀSTĪRĪŠANAS programmu**. Pēc tam, kad atkalķošana ir bijusi sekmīga, ikona vairs netiks uzrādīta displejā.

Ja augstāk minētās darbības netiks veiktas, izstrādājuma veiktspēja samazināsies. ATKALĶOŠANA brīdinājums sāks mirgot un **«des»** trauksmes simbols parādīsies displejā. Ja vēl joprojām nav veiktas attiecīgās darbības, ierīce ļaus veikt tikai noteiktu daudzumu mazgāšanas ciklu (norādītais **«des»** trauksmes displejā) un tad tiks **BLOKĒTA**, lai novērstu komponentu bojājumus; ierīce būs **pieejama tikai ar PĀSTĪRĪŠANAS programmu**. Pēc pilnīgas atkalķošanas ierīce tiks atbloķēta. Gadījumos, kad kaļķakmens daudzums ir ārkārtīgi liels, efektivitātes nolūkos atkalķošanu var nākties veikt divreiz.

ActiveDry - ir konvekcijas žāvēšanas sistēma, kas automātiski atver ierīces durvis žāvēšanas laikā/pēc tās, nodrošinot labāko žāvēšanu ik dienu. Ierīces durvis atveras pie temperatūras, kas neietekmē jūsu virtuves mēbeles, tāpēc durvis netiks atvērtas, kad ir ieslēgta iespēja SANITĀRĀS SKALOŠANAS.

Kā papildus tvaika aizsardzība, kopā ar trauku mazgājamo mašīnu tiek piegādāta speciāli izgatavota aizsargfolija.

Lai noskaidrotu, kā uzstādīt aizsargfoliju, lūdzu, skatiet UZSTĀDĪŠANAS PAMĀCĪBU. Šī funkcija ir aktīva pēc noklusējuma, bet to iespējams deaktivizēt "IESTĀTĪJUMU IZVĒLNĒ".

CIKLU SKAITĪTĀJS - šī funkcija parāda trauku mazgājamās mašīnas veikto ciklu skaitu. Ciklu skaitam no 0 līdz 999 tiks parādīts fiksēts skaitlis.

25 Piemērs 25 cikliem.

Ja cikla numurs ir lielāks par 1000, numurs tiks rītināts displejā: " " attēlo " ", piemēram: 1,000 = 1_000, 13,947 = 13_947 (numurs tiks rītināts 3 reizes).

13 13 13 9 94 947 47 Piemērs 13,947 cikliem.

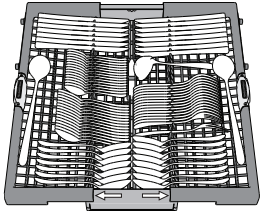
Pēc cikla vizualizācijas displejs atgriezīsies, lai vizualizētu " " ciklu.

PIEZĪME. Iespējams, ka trauku mazgājamā mašīna jau ir veikusi aptuveni 30 ciklus. Tas ir saistīts ar paplašināto kvalitātes procesu, kas tiek veikts ražošanas laikā. Tas garantē augstāku produktu kvalitāti.

STATĪVU PIEPILDĪŠANA

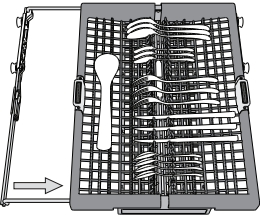
IELIPLĪBA: 15 standarta vietas iestatījumi

PIEDERUMU STATĪVS



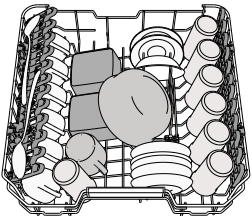
Trešais statīvs paredzēts galdā piederumu izvietošanai. Izvietojiet gala piederumus kā parādīts attēlā. Izkārtējot galdā piederumus atsevišķi, pēc mazgāšanas tos būs vieglāk savākt, kā arī tie tiks labāk nomazgāti.

Nažus un citus priekšmetus ar asām malām jānovieto tā, lai asmeņi būtu vērsti uz leju.



Galdā piederumu grozam ir divas bīdāmas sānu tvertnes, lai optimāli izmantotu visu apakšā esošā nodalījuma augstumu un ļautu ievietot lielus priekšmetus augšējā statīvā.

AUGŠĒJAIS STATĪVS



Ievietojiet trauslus un vieglus traukus: glāzes, krūzes, apakštases, seklas salātu bļodas. Apakšējais statīvs aprīkots ar īpašiem balstiem, ko iespējams izmantot vertikālā pozīcijā, ja tajā tiek ievietotas tējas vai deserta tasītes, vai pazeminātā pozīcijā, lai ievietotu katlus un pārtikas konteinerus.

(piemērs augšējā statīva piepildīšanai)

Augšējā statīva augstuma pielāgošana

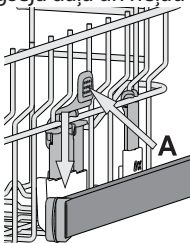
Augšējā statīva augstumu iespējams pielāgot: augstākā pozīcijā, lai apakšējā grozā ievietotu lielākus traukus, un zemākā pozīcijā, lai optimāli izmantotu īpašos atbalstu, nodrošinātu vairāk vietas augšējā daļā un neļautu augšējā statīvā ievietotajiem traukiem sadurties ar apakšējā statīvā ievietotajiem.

Augšējais statīvs aprīkots ar augšējā statīva augstuma regulatoru (skatiet attēlu); paceliet to, nospiežot uz svirām, bet vienkārši turot statīva malas, līdz statīvs ir stabili novietots augšējā pozīcijā.

Lai atgrieztu statīvu zemākajā pozīcijā, nospiediet statīva malās esošās sviras A un bīdiel grozu uz leju.

Ir stingri ieteicams nepielāgot statīvu augstumu, kad tajos ir ievietoti trauki.

NĒKAD nepaceliet vai nenolaidiet grozu tikai vienā pusē.



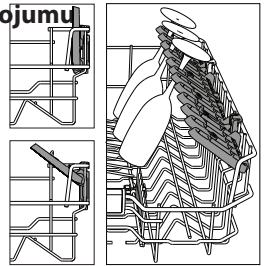
Atlokāmie plaukti ar pielāgojamu novietojumu

Sānu pielāgojamus atlokus var pielocīt vai atlocīt, lai optimizētu pārtikas produktu izvietošanu statīvā.

Vīna glāzes var droši ievietot atlokāmajos plauktos, glāžu kājiņas ievietojot attiecīgajās atverēs.

Atkarībā no modeļa:

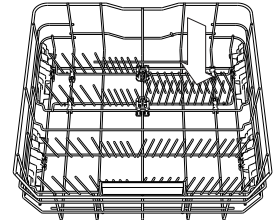
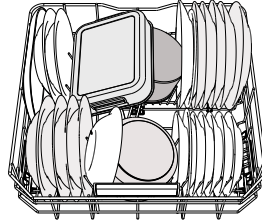
- lai atlocītu malas, nepieciešams tās pavirzīt augšup un pagriezt vai atbrīvot no stiprinājumiem un pavilkt augšup.
- lai salocītu malas, nepieciešams tās pagriezt un pavirzīt lejup vai pavilkt tās augšup un ievietot stiprinājumos.



APAKŠĒJAIS STATĪVS

Katliem, vākiem, šķīvjiem, salātu bļodām, galdā piederumiem utt. Lielī šķīvji un vāki jānovieto sānos, lai tie netraucētu smidzināšanas svirai.

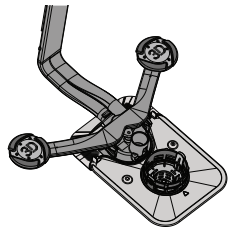
Apakšējais statīvs aprīkots ar īpašiem balstiem, ko iespējams izmantot vertikālā pozīcijā, ja šķīvji tiek ievietoti horizontāli (apakšā), tādējādi ļaujot vienkārši ievietot arī pannas un salātu bļodas.



(piemērs apakšējā statīva piepildīšanai)

3D ZONE WASH komponenti

3D Zone Wash izmanto ūdens strūklu, kas atrodas gan apakšējā, gan augšējā trauku mazgājamās mašīnas daļā un paredzētas intensīvai ļoti netīru priekšmetu mazgāšanai, palielinot ūdens daudzumu uz traukiem. Piemērs: ievietojiet katlus un pannas, pavērstas lejup pret 3D komponentiem, un aktivizējiet 3D Zone Wash funkciju panelī.



TĪRĪŠANA UN APKOPE

FILTRU KOMPLEKTA TĪRĪŠANA

Regulāri iztīriet filtrus, lai tie neaizsērētu un notekūdens aizplūstu pareizi. Ja izmantosit trauku mazgājamo mašīnu, kad ir aizsērējuši filtri vai filtrēšanas sistēmā vai izsmidzinātajos ir iekļuvis svešķermeņi, var rasties ierīces darbības traucējumi, kas mazinās veiktspēju, palielinās trokšņa līmeni un resursu patēriņu.

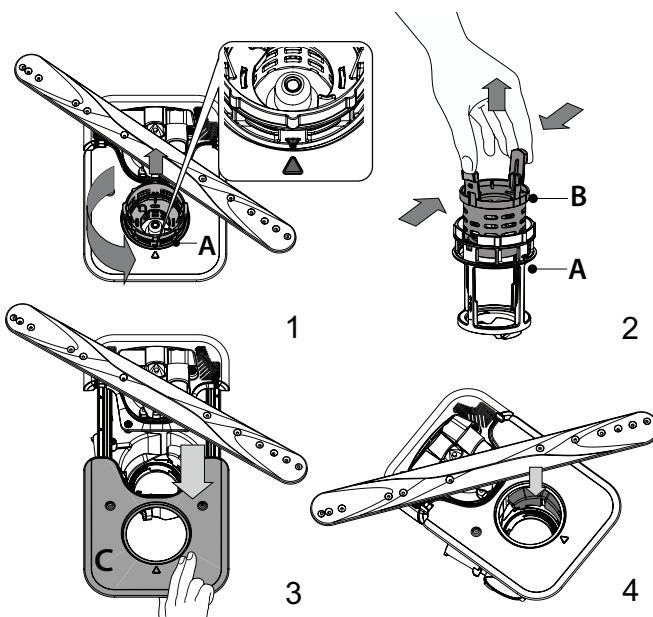
Filtru komplekts sastāv no trim filtriem, kas savāc mazgāšanas ūdenī esošās ēdienu paliekas un veic ūdens cirkulāciju.

Trauku mazgājamo mašīnu nevar izmantot bez filtriem, kā arī tad, ja filtri ir vaļīgi.

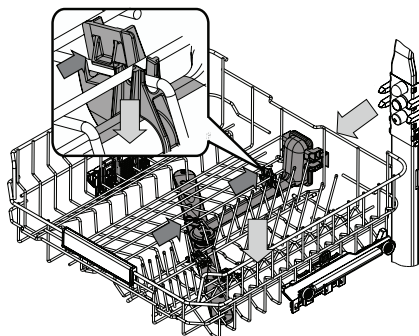
Vismaz reizi mēnesī vai ik pēc 30 cikliem pārbaudiet filtra mezglu un, ja nepieciešams, iztīriet to ar suku (nemetāla) zem tekoša ūdens un ievērojiet zemāk minētos norādījumus:

1. Pagrieziet cilindrisko filtru **A** pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un izvelciet to (1. attēls). **Atkal uzstādot filtru, ir svarīgi, lai abi tuvinātajā attēlā redzami trīsstūri atrastos viens otram pretī.**
2. Noņemiet kausveida filtru **B**, uzspiežot uz tā sānu atlokus (2. attēls).
3. Izņemiet plakano nerūsējošā tērauda filtru **C** (3. attēls).
4. Ja tiek konstatēti svešķermeņi (piemēram, saplīsuša stikla, porcelāna gabali, kauli, augļu sēklas u.c.), **uzmanīgi izņemiet tos.**
5. Pārbaudiet siētu un iztīriet ēdienu atliekas. **NEKAD NENŪEMĪET** mazgāšanas cikla sūkņa drošības elementu (norādīts ar bultiņu) (4. attēls).

Pēc filtru iztīrīšanas novietojiet tos atpakaļ vietā un rūpīgi nostipriniet; tas ir svarīgi, lai saglabātu trauku mazgājamo mašīnas darbības efektivitāti.

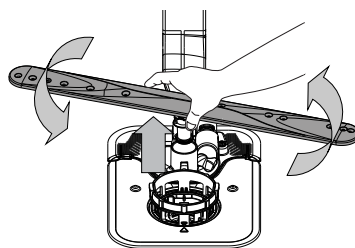


SMIDZINĀŠANAS SVIRU TĪRĪŠANA

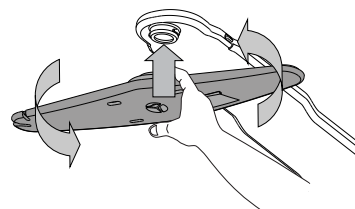


Dažkārt ēdienu paliekas var piekalst smidzināšanas svirām un bloķēt atveres, pa kurām tiek smidzināts ūdens. Tādēļ ir ieteicams laiku pa laikam notīrīt sviras ar nelielu birstīti (ne metāla).

Lai noņemtu augšējo smidzinātāju, tas ir jānoņem kopā ar savācēju.



Apakšējo smidzināšanas sviru iespējams noņemt, pavelkot to uz augšu un rotējot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam. Smidzināšanas sviru iespējams uzlikt atpakaļ, pavelkot to uz leju un rotējot to pulksteņrādītāja virzienā.



Augšējo smidzināšanas sviru iespējams noņemt, piespiežot to uz augšu un rotējot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam. Smidzināšanas sviru iespējams uzlikt atpakaļ, pavelkot to uz augšu un rotējot to pulksteņrādītāja virzienā.

PROBLĒMU RISINĀŠANA

Ja trauku mazgājamo mašīnu nedarbojas pareizi, pārbaudiet, vai problēmu nav iespējams novērst patstāvīgi, skatot tabulu zemāk. Citu kļūdu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar pēcpārdošanas dienestu, kura saziņas dati ir norādīti garantijas bukletā. Rezerves daļas būs pieejamas līdz 7 vai līdz 10 gadus atbilstoši konkrētajā regulējumā noteiktajām prasībām.

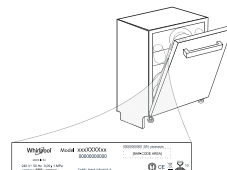
PROBLĒMAS	IESPĒJAMIE CĒĻŅI	RISINĀJUMI
Deg sāls indikators	Sāls tvertne ir gandrīz tukša.	Iepildiet tvertnē sāli (papildinformāciju skatiet <i>SĀLS TVERTNES UZPILDE</i>). Pārbaudiet ūdens cietības iestatījumus, ja tas ir nepieciešams – skatiet <i>ŪDENS CIETĪBAS TABULA</i> .
Mirgo sāls indikators	Tukša sāls tvertne.	Pēc iespējas ātrāk iepildiet tvertnē sāl. Ierīces lietošana bez sāls var radīt tās iekšējo komponentu bojājumus.
Deg vai mirgo skalošanas līdzekļa indikators	Tukšs skalošanas līdzekļa dozators. (Pēc skalošanas līdzekļa uzpildes līmeņa indikators var palikt izgaismots uz kādu brīdi).	Iepildiet dozatorā skalošanas līdzekli (papildinformāciju skatiet <i>UZPILDIET SKALOŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORU</i>).
Deg vai mirgo atkalķošanas indikators Tiek uzrādīts "dES" traucēsmes signāls.	Tika konstatēta kaļķakmens uzkrāšanās uz ierīces iekšējiem komponentiem.	Nekavējoties veiciet ierīces atkalķošanu ar PAŠTĪRĪŠANAS programmu un tirdzniecībā pieejamo atkalķošanas līdzekli (skatīt <i>IZVĒLNES UN FUNKCIJAS</i>). Iepildiet tvertnē sāli. Pārbaudiet ūdens cietības iestatījumus. Ja ierīce netiek atkalķota, tā pārtrauks darboties.
Trauku mazgājamo mašīnu nedarbojas vai nereaģē uz komandām.	Ierīce nav pareizi pieslēgta elektropadevei.	Ievietojiet kontaktdakšu rozetē.
	Elektropadeves pārrāvums.	Drošības apsvērumu dēļ trauku mazgājamo mašīnu netiks pārstartēta, atjaunojot energoapgādi. Aizveriet durvis un nospiediet Palaišanas/Apturēšanas pogu.
	Trauku mazgājamo mašīnas durvis nav aizvērtas. ActiveDry tapa nav ievilkta.	Energiski spiediet durvis, līdz ir dzirdams „klikšķis”.
	Ciklu ir pārtraukusi divju atvēršana ilgāk nekā 4 sekundes.	4 sekunžu laikā aizveriet ierīces durvis un nospiediet pogu Palaišanas/Apturēšanas.
	Vadības panelis nav aktīvs vai displejā tiek uzrādīts F6 E1 .	Izslēdziet ierīci, nospiežot IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS/Atiestatīšanas pogu, vēlreiz ieslēdziet to pēc aptuveni vienas minūtes un restartējiet programmu. Ja problēmu neizdodas novērst, atvienojiet ierīci no elektrotīkla uz vienu minūti un tad atkal pieslēdziet to.
No trauku mazgājamo mašīnas neaizplūst ūdens. Displejā redzams: F7 E3 vai F9 E1	Ēdiena atliekas un kaļķakmens ir nosprostojusi filtru.	Notīriet filtru un atkalķojiet ierīci (skatīt <i>FILTRU KOMPLEKTA TĪRĪŠANA un ATKAĻĶOŠANU</i>).
	Notekcaurule ir saliekusies.	Pārbaukt notekcauruli (skatīt <i>UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJAS</i>).
	Izlietnes novadcaurule ir nosprostota.	Iztīriet izlietnes novadcauruli.

PROBLĒMAS	IESPĒJAMIE CĒĻŅI	RISINĀJUMI
Trauku mazgājamā mašīna rada skaļu troksni.	Trauki sitas viens pret otru.	Novietojiet traukus pareizi (<i>skatīt STATĪVU PIEPILDĪŠANA</i>).
	Tiek novērots pārlietu liels putu daudzums.	Nav pareizi noteikts mazgāšanas līdzekļa daudzums vai tas nav piemērots lietošanai trauku mazgājamā mašīnā (<i>skatiet MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA UZPILDE</i>). Atiestatiet aktuālo ciklu, nospiežot ierices OFF pogu, pēc tam ieslēdziet to atkal, atlasiet jaunu programmu, aizveriet durvis un nospiediet Palaišanas/Apturēšanas. Nepievienojiet mazgāšanas līdzekli.
	Trauki nav izvietoti pareizi.	Novietojiet traukus pareizi (<i>skatīt STATĪVU PIEPILDĪŠANA</i>).
	Filtru ir aizsprotojušas ēdiena paliekas vai kaļķakmens.	Iztīriet filtru komplektu (<i>skatiet TĪRĪŠANA UN APKOPE</i>).
Trauki nav tīri.	Trauki nav izvietoti pareizi.	Novietojiet traukus pareizi (<i>skatiet STATĪVU PIEPILDĪŠANA</i>).
	Smidzināšanas balsterņi nevar brīvi rotēt; tie aizķeras aiz šķīvjiem.	Novietojiet traukus pareizi (<i>skatiet STATĪVU PIEPILDĪŠANA</i>). Pārbaudiet, vai augšējais plaukts ir pareizi novietots un noregulējiet (paceliet) to uz augšu, ja nepieciešams.
	Mazgāšanas cikls ir pārāk maigs.	Izvēlieties atbilstošu mazgāšanas ciklu (<i>skatiet PROGRAMMU TABULU</i>).
	Tiek novērots pārlietu liels putu daudzums.	Mazgāšanas līdzekļa daudzums nav pareizi aprēķināts vai tas nav piemērots izmantošanai trauku mazgājamās mašīnās (<i>skatiet MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA UZPILDE</i>).
	Skalošanas līdzekļa nodalījuma vāciņš nav ticis pareizi aizvērts.	Pārlicinieties, ka skalošanas līdzekļa dozatora vāciņš ir aizvērts.
	Filtru ir aizsprotojušas ēdiena paliekas vai kaļķakmens.	Notīriet filtru un atkalķojiet ierīci (<i>skatīt FILTRU KOMPLEKTA TĪRĪŠANA</i>).
	Tukša sāls tvertne.	Uzpildiet sāls tvertni (<i>skatiet SĀLS TVERTNES UZPILDE</i>).
Trauku mazgājamā mašīnā neieplūst ūdens. Displejā redzams: H2O un  deg akustiski skaņas signāli.	Nenotiek ūdens padeve vai ūdens krāns ir aizvērts.	Pārlicinieties, vai ūdens tiek pievadīts, un ūdens krāns ir atgriezts.
	Saliekušies ūdens ieplūdes šļūtene.	Pārbaudiet ieplūdes šļūteni (<i>skatīt UZSTĀDĪŠANA</i>). Aizveriet durvis un nospiediet Palaišanas/Apturēšanas pogu.
	Ekrāns ūdens ieplūdes ekrānā ir aizsērējis to ir nepieciešams iztīrīt.	Pārbaudiet un notīriet ekrānu ūdens ieplūdes šļūtenē. Aizveriet durvis un nospiediet Palaišanas/Apturēšanas pogu.
Trauku mazgājamā mašīna priekšlaikus pabeidz mazgāšanas ciklu. Displejā redzams: F8 E3	Ēdiena atliekas un kaļķakmens ir nosprostojuši filtru.	Notīriet filtru un atkalķojiet ierīci (<i>skatīt FILTRU KOMPLEKTA TĪRĪŠANA un ATKAĻĶOŠANU</i>).
	Izplūdes šļūtene ir novietota pārāk zemu, vai ūdens ieplūst mājas notekūdeņu sistēmā.	Pārbaudiet, vai novadcaurules gals ir novietots pareizā augstumā (<i>skatiet UZSTĀDĪŠANA</i>). Pārbaudiet ūdens ieplūdi kanalizācijas sistēmā, un, ja nepieciešams, uzstādiet sifona atslogu/gaisa padeves vārstu.
	Tiek novērots pārlietu liels putu daudzums.	Mazgāšanas līdzekļa daudzums nav pareizi aprēķināts vai tas nav piemērots izmantošanai trauku mazgājamās mašīnās (<i>skatiet MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA UZPILDE</i>).
	Gaiss ūdens pievades sistēmā.	Pārbaudiet, vai ūdens apgādē nav noplūžu vai citu problēmu, kas ļauj ieplūst gaisam.
Trauki nav labi nožuvuši.	Nav pievienots trauku skalošanas šķidrums vai tā doza ir pārāk nēcīga.	Pārlicinieties, ka trauku skalošanas līdzekļa dozators ir piepildīts (<i>skatīt UZPILDIET SKALOŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORU</i>). Daudzfunkcionālo tablešu izmantošana nesniegs tik labus žāvēšanas rezultātus kā trauku skalošanas līdzekļa izmantošana.
	Trauki ir izņemti pēc automātiskās durvju atvēršanās, bet nesagaidot aktīvā mazgāšanas cikla beigas.	Pirms trauku izņemšanas pārlicinieties, ka mazgāšanas cikls ir tiešām pabeigts (<i>skatīt IKDIENAS LIETOŠANA</i>). Lai iegūtu vēl labākus žāvēšanas rezultātus, ir ieteicams atstāt traukus trauku mazgāšanas mašīnā ar atvērtām durvīm vēl papildus 15 minūtes pēc mazgāšanas cikla beigām.
	Trauki ir novietoti pārāk guļus.	Ja novērojat ūdens paliekas tasišu, krūžu vai bļodu iekšienē, mēģiniet ievietot traukus (īpaši augšējā statīvā) vairāk sagāžot slīpi, lai ļautu lielākam ūdens daudzumam noplēt pirms sākas īstais žāvēšanas process.
	Izvēlētajam ciklam nav žāvēšanas fāzes.	Lūdzam pārbaudīt <i>PROGRAMMU TABULĀ</i> , vai izvēlētajā mazgāšanas programmā ir iekļauta žāvēšanas fāze. Mazgāšanas cikls bez žāvēšanas fāzes var nesniegt vēlamo žāvēšanas efektivitāti, tādēļ ir ieteicams nomainīt mazgāšanas ciklu uz tādu, kurā ir iekļauta žāvēšanas fāze.
	Traukiem ir pretpiedeguma pārklājums vai tie ir izgatavoti no plastmasas.	Dažas atlikušas ūdens pīles uz šī materiāla veida ir normāla parādība.
Šķīvjiem un glāzēm ir zilās svītras un zilgana nokrāsa.	Tiek lietots pārāk liels daudzums skalošanas līdzekļa.	Noregulējiet daudzumu uz mazāku iestatījumu.
Šķīvji vai glāzes ir pārklātas ar kaļķakmeni vai bālganu plēvīti.	Tukša sāls tvertne.	Pēc iespējas ātrāk iepildiet tvertnē sāli. Ierīces lietošana bez sāls var radīt tās iekšējo komponentu bojājumus.
	Ūdens cietības iestatījums ir pārāk nēcīgs.	Palieliniet iestatījumu (<i>skatiet ŪDENS CIETĪBAS TABULA</i>).
	Sāls tvertnes vāciņš nav pareizi aizvērts.	Pārbaudiet un aizveriet sāls tvertnes vāciņu.
Skalošanas līdzekļa tvertne ir tukša vai tiek lietots nepietiekošs skalošanas līdzekļa daudzums.	Skalošanas līdzekļa tvertne ir tukša vai tiek lietots nepietiekošs skalošanas līdzekļa daudzums.	Iepildiet dozatorā skalošanas līdzekli un pārbaudiet dozatora iestatījumu (<i>papildinformāciju skatiet UZPILDIET SKALOŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORU</i>).
Trauku mazgājamā mašīna uzrāda F8 E5	Vārsts ir nosprostots vai bojāts.	Ja tas ir iespējams, aizveriet ūdens krānu. Neizslēdziet ierīci no elektrotīkla. Sazinieties ar servisu.
Mazgāšanas līdzekļa noplūde.	Ir atkarīga no izmantotā šķidrā mazgāšanas līdzekļa, un to var uzsvert, ja ir aktivizēta aizkaves opcija.	Nelielas noplūdes neizraisa iekārtas darbības traucējumus, un no tām var izvairīties, mainot šķidrā mazgāšanas līdzekļa veidu vai lietojot tabletes.

Politikas, standarta dokumentāciju, rezerves daļu pasūtīšanu un produktu papildinformāciju var atrast:

- Izmantojot QR kodu uz jūsu ierīces.
- Apmeklējot mūsu tīmekļa vietni docs.hotpoint.eu un parts-selfservice.europeanappliances.com
- Vai arī **sazinieties ar mūsu pēcpārdošanas servisu** (tālruna numurs ir norādīts garantijas grāmatīnā). Sazinoties ar mūsu pēcpārdošanas servisu, lūdz, nosauciet kodus, kas redzami izstrādājuma datu plāksnītē.

Modeļa informāciju var iegūt, izmantojot QR kodu, kas norādīts jaudas uzlīmē. Uzlīmē norādīts arī modeļa identifikators, ko var izmantot, lai skatītu informāciju reģistra portālā: <https://eprel.ec.europa.eu>.





OBRIgADO POR TER ADQUIRIDO UM PRODUTO HOTPOINT/ARISTON.
Para beneficiar de uma assistência mais completa, registre o seu aparelho em: www.hotpoint.eu/register

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente as instruções de instalação e de segurança. Mais informações sobre o seu produto disponíveis no website: docs.hotpoint.eu



Após a instalação, certifique-se de que remove todas as peças de proteção de transporte da máquina de lavar loiça.

PAINEL DE CONTROLO



1. Botão **LIGAR-DESLIGAR/REINICIAR** com indicador luminoso
2. Botão **Programa Eco** com indicador luminoso
3. Botão **Programa Auto Intensivo** com indicador luminoso
4. Botão **Programa Auto Misto** com indicador luminoso
5. Botão **Programa Auto Rápido** com indicador luminoso
6. Botão **Programa Rápido** com indicador luminoso
7. Botão **Programa Frágeis** com indicador luminoso
8. Botão **Programa Molhar** com indicador luminoso
9. Luz indicadora do depósito de **Sal** vazio
10. Luz indicadora do depósito de **Abrilhantador** vazio
11. **Visor**
12. Indicador de **número de programa e tempo restante**

13. Indicador luminoso de **Torneira de água fechada**
14. Luz indicadora **DESCALCIFICAR**
15. Botão da **opção 3D Zone Wash** com indicador luminoso
16. Botão da **opção Meia Carga** com indicador luminoso/**Definições - prima 3 seg.**
17. Botão da **opção Secagem Extra** com indicador luminoso
18. Botão da **opção Silencioso** com indicador luminoso/**Bloqueio Dos Botões - prima 3 seg.**
19. Botão da **opção Enxugamento Desinfetante** com indicador luminoso
20. Botão **programa Limpeza Automática** com indicador luminoso
21. Botão da **opção Início diferido** com indicador luminoso
22. Botão **INÍCIO/Pausa** com luz indicadora

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

MENU DE PROGRAMAÇÃO

1. Ligue a máquina premindo o botão **LIGAR/DESLIGAR**.
2. Mantenha premido o botão **Definições** (Meia Carga) durante 3 segundos até ouvir um sinal sonoro.
3. Após um segundo, será apresentada a primeira definição disponível (letra, nº).
4. Prima o botão **ECO** para percorrer a lista de definições disponíveis (ver tabela abaixo), de seguida, prima **INÍCIO/Pausa** para ver e alterar o valor da definição atualmente selecionada.
5. Prima **ECO** para alterar o valor, de seguida, prima **INÍCIO/Pausa** para guardar o novo valor.
6. Para alterar para outra definição, repita os pontos 2 e 5.
7. Prima **LIGAR/DESLIGAR** ou aguarde 30 segundos para sair do menu.

finalização de dureza da água tenha por base a dureza da água existente em sua casa. Pode obter esta informação consultando a empresa de abastecimento de água local.

A definição de fábrica é "3". Consulte "TABELA DE DUREZA DA ÁGUA".

Tabela de dureza da água

Nível	°dH Graus Alemães	°fH Graus Franceses	°Clark Graus ingleses
1 (macia)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (média)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (média)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (dura)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (muito dura)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

LETRA	PROGRAMAÇÃO	VALORES (Padrão - a negrito)*
1	Contador de Ciclos - Número de ciclos de lavagem efetuados pela máquina de lavar loiça.	p. ex. 25 ciclos: 025; p. ex. 13.947 ciclos: 13_947 (deslocação 3 vezes)
2	Nível de Dureza da Água (consulte "PROGRAMAÇÃO DO NÍVEL DE DUREZA DA ÁGUA" e "TABELA DE DUREZA DA ÁGUA")	1 2 3 4 5
3	Nível do Abrilhantador (consulte "AJUSTAR A DOSAGEM DE ABRILHANTADOR")	0 1 2 3 4 5
4	ActiveDry (consulte "OPÇÕES E FUNÇÕES") "1" = Ligado, "0" = Desligado	1 0
5	Som "1" = Ligado, "0" = Desligado	1 0
6	Definições de fábrica Prima INÍCIO/Pausa para repor nas definições de fábrica todos os valores das programações incluídas no menu de programação.	-

Para alterar, siga as instruções na secção "MENU DE PROGRAMAÇÃO".
Se o depósito de sal não for enchido, o amaciador de água e o elemento de aquecimento podem ser danificados em resultado da acumulação de calcário. Utilize apenas sal especificamente concebido para máquinas de lavar loiça.

Depois de colocar o sal na máquina, o indicador luminoso REABASTECIMENTO DO SAL apaga-se.

A utilização de sal é recomendada com qualquer tipo de detergente para a máquina de lavar loiça.

SISTEMA DE DESENDURECIMENTO DA ÁGUA

O descalcificador de água reduz automaticamente a dureza da água evitando, consequentemente, a acumulação de calcário no aquecedor, e contribuindo também para uma melhor eficiência de limpeza. **Este sistema regenera-se com sal, portanto, é necessário reabastecer o recipiente de sal sempre que este estiver vazio.** A frequência da regeneração depende da definição do nível de dureza da água - a regeneração ocorre uma vez a cada 4-6 ciclos Eco com uma definição de dureza da água de nível 3. O processo de regeneração ocorre no início do ciclo com a adição de água fresca.

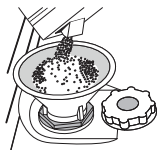
- Uma única regeneração consome: ~3 litros de água;
- Demora até 5 minutos adicionais para o ciclo;
- Consome menos de 0,005 kWh de energia.

ENCHER O DEPÓSITO DO SAL

A utilização de sal evita a formação de calcário na loiça e nos componentes funcionais da máquina.

O depósito de sal está situado na parte inferior da máquina de lavar loiça (por baixo do cesto inferior no lado esquerdo).

- É obrigatório que **O DEPÓSITO DE SAL NUNCA ESTEJA VAZIO.**
- É importante definir a dureza da água.
- O sal deve ser colocado quando o indicador luminoso **REABASTECIMENTO DO SAL** estiver aceso no painel de comandos.



1. Retire o cesto inferior e desaperte a tampa do depósito (no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio).
2. Posicione o funil (ver a figura) e encha o depósito de sal até ao rebordo (aprox. 0,5 kg); é normal que saia alguma água.
3. **Apenas na primeira vez em que o fizer: encha o depósito de sal com água.**

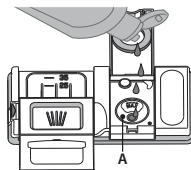
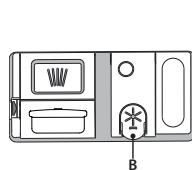
4. Retire o funil e limpe qualquer resíduo de sal da abertura.
Certifique-se de que a tampa está bem apertada para que não entre detergente no depósito durante o programa de lavagem (tal pode danificar o amaciador de água de modo irreparável). **Execute um programa de cada vez, assim que completar o enchimento do depósito de sal para evitar a corrosão.**

Programação do nível de dureza da água

Para que o amaciador de água funcione corretamente, é essencial que a de-

ENCHER O DISTRIBUIDOR DE ABRILHANTADOR

O abrilhantador facilita a SECAGEM da loiça. O distribuidor de abrilhantador A deve ser enchido quando o indicador luminoso de **REABASTECIMENTO DO ABRILHANTADOR** no painel de comandos se acender.



1. Abra o distribuidor **B** pressionando e puxando a patilha da tampa.

2. Encha cuidadosamente com abrilhantador até ao entalhe de referência máximo (110 ml) da área de enchimento, evitando derramá-lo. Se isso acontecer, limpe imediatamente com um pano seco.

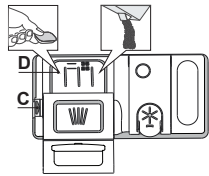
3. Pressione a tampa para baixo até ouvir um clique de fecho.
NUNCA deite o abrilhantador diretamente na cuba da máquina.

Ajustar a dosagem de abrilhantador

Se não estiver completamente satisfeito(a) com os resultados da secagem, pode ajustar a quantidade de abrilhantador utilizado.

Para alterar, siga as instruções na secção "MENU DE PROGRAMAÇÃO". Se o nível de brilhantador estiver definido para ZERO, não será distribuído brilhantador. **O indicador luminoso de POUCO ABRILHANTADOR** não se acende se o brilhantador acabar. É possível definir um máximo de 6 níveis, de acordo com o modelo da máquina de lavar loiça.

- Se a loiça possuir riscas azuladas, defina um nível baixo (0-3).
- Se existirem gotas de água ou marcas de calcário na loiça, defina um número alto (4-5).



ENCHER O DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE
Para abrir o distribuidor de detergente, utilize o dispositivo de abertura C. Coloque o detergente apenas no distribuidor seco D. Coloque a quantidade de detergente para pré-lavagem diretamente na cuba.

UTILIZAÇÃO DIÁRIA

- 1. VERIFICAR A LIGAÇÃO AO ABASTECIMENTO DE ÁGUA**
Certifique-se de que a máquina de lavar loiça está ligada à rede de abastecimento de água e que a torneira está aberta.
- 2. LIGAR A MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA**
Prima o botão **LIGAR/DESLIGAR**.
- 3. CARREGAR OS CESTOS** (consultar "COMO COLOCAR A LOIÇA NOS CESTOS")
- 4. ENCHER O DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE**
- 5. SELECIONAR UM PROGRAMA E PERSONALIZAR O CICLO**
Selecione o programa mais adequado de acordo com o tipo de loiça e o seu nível de sujidade (ver **DESCRIÇÃO DOS PROGRAMAS**) premindo o botão **PROGRAMA** selecionado. Selecione as opções pretendidas (ver **OPÇÕES E FUNÇÕES**). Nem todas as opções são compatíveis com todos os programas.
- 6. INICIAR**
Inicie o ciclo de lavagem fechando a porta e pressionando o botão **INÍCIO/Pausa** (o LED acende-se). Quando o programa começar, é emitido um sinal sonoro.
- 7. FIM DO CICLO DE LAVAGEM**
O final do ciclo de lavagem é indicado por um aviso sonoro e o visor apresenta a mensagem **END (FIM)**. Desligue a máquina premindo o botão **LIGAR/DESLIGAR** e abrindo a porta. Aguarde alguns minutos antes de retirar os talheres, a fim de evitar queimaduras. Descarregue os cestos, começando pelo inferior.

CONSELHOS E SUGESTÕES

CONSELHOS

Antes de carregar os cestos, elimine todos os restos de comida da loiça e esvazie os copos. **Não é necessário passar previamente a loiça por água corrente.** Disponha a loiça de modo a que fique firme e não vire; disponha os recipientes com as aberturas voltadas para baixo e os elementos côncavos/convexos na diagonal, a fim de permitir que a água chegue a toda a superfície e flua facilmente.

Aviso: as tampas, as pegas, os tabuleiros e as frigideiras não impedem a rotação dos braços aspersores. Coloque os objetos pequenos no cesto dos talheres. A loiça e os tachos muito sujos devem ser colocados no cesto inferior, uma vez que nesta área a aspersão de água é mais intensa e permite obter melhores resultados de lavagem. Depois de carregar a máquina, certifique-se de que os braços aspersores conseguem rodar livremente.

LOIÇA INADEQUADA

- Loiça e talheres de madeira.
 - Copos frágeis com decoração, artesanato artístico ou loiça antiga. As decorações não são resistentes.
 - Peças de material sintético que não resistam a temperaturas altas.
 - Loiça de cobre e estanho.
 - Loiça suja com cinza, cera, lubrificante ou tinta.
- As cores das decorações de peças em vidro e as peças de alumínio/prata podem sofrer alterações e desbotar durante o processo de lavagem. Alguns tipos de vidro (por ex., cristal) podem ficar opacos após alguns ciclos de lavagem.

DANOS EM VIDRO E LOIÇA

- Coloque apenas vidros e porcelana que tenham garantia do fabricante como sendo adequados para lavagem na máquina de lavar loiça.
- Utilize um detergente suave adequado para loiça
- Retire os vidros e a loiça da máquina de lavar loiça assim que o ciclo de lavagem termine.

SUGESTÕES PARA POUPAR ENERGIA

- Se a máquina de lavar loiça for utilizada de acordo com as instruções do fabricante, **um ciclo de lavagem de loiça consome habitualmente ME-**

- Para dosear o detergente, consulte as informações anteriormente mencionadas para adicionar a quantidade correta. No interior do distribuidor **D**, existem indicações que ajudam a dosear o detergente.
- Elimine os resíduos de detergente dos rebordos do distribuidor e feche a tampa até fazer clique.
- Feche a tampa do distribuidor de detergente puxando-a para cima até que o dispositivo de fecho esteja fixo no devido local. O distribuidor de detergente abre-se automaticamente no momento certo, de acordo com o programa.

A utilização de detergentes inapropriados para máquinas de lavar loiça poderá causar avarias ou danos no aparelho.

ALTERAR UM PROGRAMA EM CURSO

Caso tenha selecionado um programa incorreto, poderá alterá-lo desde que o mesmo tenha começado há pouco tempo. **REINICIALIZAR** a máquina: prima e mantenha premido o botão **LIGAR/DESLIGAR** durante mais de 3 segundos e a máquina irá desligar-se. **O painel de controlo irá apresentar a mensagem "0:01". Aguarde até que o ciclo de drenagem termine (cerca de 1 minuto).** Volte a ligar a máquina utilizando o botão **LIGAR/DESLIGAR** e selecione um novo ciclo de lavagem e as opções pretendidas. Inicie o ciclo premindo o botão **INÍCIO/Pausa**.

ADICIONAR LOIÇA ADICIONAL

Sem desligar a máquina, abra primeiro a porta ligeiramente para evitar salpicos de água (o LED **INÍCIO/Pausa** começa a piscar) (**Atenção! vapor quente!**) e coloque a loiça no interior da máquina. Feche a porta e prima o botão **INÍCIO/Pausa** o ciclo recomeçará no ponto em que foi interrompido.

INTERRUPÇÕES ACIDENTAIS

Se a porta for aberta durante o ciclo de lavagem ou se houver um corte de energia, o ciclo é interrompido. Feche a porta e **apenas se premir o botão INÍCIO/Pausa**, o ciclo recomeçará no ponto em que foi interrompido.

NOS ENERGIA e água do que uma lavagem manual da loiça.

- Para maximizar a eficiência da máquina de lavar loiça, Se a máquina de lavar loiça for utilizada de acordo com as instruções do fabricante, **um ciclo de lavagem de loiça consome habitualmente MENOS ENERGIA e água do que uma lavagem manual da loiça.** Para maximizar a eficiência da máquina de lavar loiça, **recomenda-se que inicie o ciclo de lavagem assim que a máquina esteja totalmente carregada com loiça.** Ao carregar a máquina de lavar loiça até à capacidade máxima indicada pelo fabricante irá contribuir para poupar energia e água. Poderá encontrar informações sobre o carregamento correto da loiça na secção "CARREGAR OS CESTOS". Caso a máquina de lavar loiça seja carregada apenas parcialmente, recomenda-se que utilize as opções de lavagem dedicadas, se disponíveis (Meia carga/ Zone Wash/ Multizone), carregando loiça apenas nos cestos selecionados para o efeito. Carregar ou sobrecarregar incorretamente a máquina de lavar loiça pode aumentar o uso de recursos (como água, energia e tempo, além de aumentar o nível de ruído), reduzindo o desempenho de limpeza e de secagem.
- A pré-lavagem manual de loiça causa um aumento do consumo de água e de energia, não sendo, portanto, recomendada.

HIGIENIZAÇÃO

Para evitar odores e acumulação de sedimentos na máquina de lavar loiça, **execute um programa de temperatura elevada pelo menos uma vez por mês.** Utilize uma colher de chá de detergente e coloque a máquina a funcionar sem carga para efetuar a limpeza do aparelho.

RESISTÊNCIA AO GELO

Se a máquina for colocada num local exposto ao risco de congelamento, **a mesma tem de ser drenada completamente.** Feche a torneira da água e retire os tubos de alimentação e de descarga e, de seguida, faça escoar a água. **Certifique-se de que o amaciador de água está cheio de sal regenerador dissolvido no depósito de sal**, ara proteger o aparelho de temperaturas até -20 °C. Se o aparelho for armazenado sob condições de geadas, o mesmo deve permanecer a uma temperatura ambiente mínima de 5 °C durante, pelo menos, 24 horas antes da primeira utilização.

TABELA DE PROGRAMAS

Programa	Descrição dos programas	Fase de secagem	ActiveDry	Opções disponíveis *)	Duração do programa de lavagem (h:min)**	Consumo de água (litros/ciclo)	Consumo de energia (kWh/ciclo)
Eco	Eco 50° - O programa Eco é ideal para lavar loiça com um nível de sujidade normal, sendo o programa mais eficiente para o efeito em termos da sua utilização combinada de energia e de água e estando em conformidade com a legislação de conceção ecológica da UE.	✓	✓		3:30	9,5	0,76
	Auto Intensivo 65° - Programa automático para loiça e tachos muito sujos.	✓	✓		2:25 - 3:10	17,0 - 25,0	1,30 - 1,70
	Auto Mist 55° - Programa automático para loiça com um nível de sujidade normal, com resíduos de alimentos secos.	✓	✓		1:20 - 3:20	7,5 - 20,5	0,75 - 1,20
	Auto Rápido 50° - Programa automático para loiça com um nível de sujidade normal e leve. Ciclo diário, que garante um desempenho de limpeza e secagem ideais num período de tempo mais curto.	✓	✓		1:00 - 1:50	8,0 - 16,0	0,70 - 1,10
	Rápido 45° - Este programa é recomendado para uma quantidade limitada de loiça com um nível de sujidade leve, sem resíduos de alimentos secos. Não inclui uma fase de secagem.	✗	✓		0:30 - 0:40	10,5 - 15,0	0,55 - 0,65
	Frágeis 45° - Programa para objetos frágeis e mais sensíveis a temperaturas elevadas, tais como copos de vidro e chávenas.	✓	✓		1:40 - 1:50	12,5 - 17,0	0,95 - 1,20
	Molhar - Utilizado para refrescar a loiça a ser lavada mais tarde. Neste programa não é utilizado detergente.	✗	✓		0:12	4,5	0,10
	Limpeza Automática 65° - Programa a ser utilizado para efetuar a manutenção da máquina de lavar loiça, a ser efetuado apenas quando a máquina de lavar loiça estiver VAZIA e utilizando detergentes específicos concebidos para a manutenção de máquinas de lavar loiça.	✗	✗		1:15	12,7	1,10

Os dados do programa ECO são avaliados em condições laboratoriais de acordo com a norma europeia EN 60436:2020. Nota para os Laboratórios de Ensaio: para informações sobre as condições do ensaio comparativo EN, solicitar ao endereço: dw_test_support@europeanappliances.com Não é necessário efetuar qualquer tipo de pré-tratamento da loiça antes de iniciar os programas.

*) Nem todas as opções podem ser utilizadas em simultâneo.

**) Os valores apresentados para todos os programas, à exceção do programa Eco, são meramente indicativos. O tempo real poderá variar dependendo de vários fatores, tais como a temperatura e a pressão da água de entrada, a temperatura ambiente, a quantidade de detergente, a quantidade e o tipo de carga, o equilíbrio da carga, as opções adicionais selecionadas e a calibragem do sensor. A calibragem do sensor pode aumentar a duração do programa até 20 min.

OPÇÕES E FUNÇÕES

As OPÇÕES podem ser selecionadas/desselecionadas após a escolha do programa, ao premir diretamente o botão correspondente (se disponível - o indicador acende-se) (consulte PAINEL DE CONTROLO). Se uma opção não for compatível com o programa selecionado (consulte a TABELA DE PROGRAMAS) o LED correspondente pisca rapidamente 3 vezes e é emitido um sinal sonoro. A opção não será ativada. Uma opção pode alterar a duração ou o consumo de água ou energia do programa.

3D ZONE WASH - Graças aos jatos de potência suplementar, esta opção permite uma lavagem mais intensa e rigorosa no cesto inferior, na área específica. Esta opção é recomendada para a lavagem de tachos e panelas (consulte a secção de carregamento 3D).

MEIA CARGA - Se a carga de loiça a lavar for reduzida poderá ser utilizado o programa de meia carga para poupar água, eletricidade ou tempo, dependendo do programa selecionado.

Lembre-se de reduzir a quantidade de detergente.

SECAGEM EXTRA - A temperatura mais elevada durante a lavagem final e a fase de secagem alargada permite um processo de secagem melhorado. A opção SECAGEM EXTRA provoca o aumento da duração do ciclo de lavagem.

SILENCIOSO - Adequado para um funcionamento noturno da máquina. Esta opção pode ser usada para limitar as emissões de ruído durante as fases de lavagem. Aumentará a duração do ciclo dependendo da seleção do ciclo de base.

ENXAGUAMENTO DESINFETANTE - Esta opção pode ser usada para desinfetar loiça lavada. Isto faz aumentar a temperatura da lavagem final e adiciona uma ação antibacteriana ao programa selecionado.

A porta da máquina de lavar loiça deve manter-se fechada durante todo o programa para garantir a redução dos germes.

AVISO: a loiça poderá estar extremamente quente no final de cada ciclo.

DETEÇÃO - Quando o sensor está ativado para detetar o nível de sujidade da loiça, é apresentada uma animação no visor (cerca de 20 min.) e a duração do ciclo é atualizada. A função de DETEÇÃO aplica-se ao nível de sujidade da loiça e está presente em todos os ciclos (exceto Eco), ajustando o programa em conformidade.

INÍCIO DIFERIDO - O início do programa poderá ser diferido, num período entre **0:30** e **24** horas.

1. Seleccione o programa e quaisquer opções pretendidas. Prima o botão INÍCIO DIFERIDO (repetidamente) para atrasar o início do programa. Ajustável entre 0:30 e 24 horas. Uma vez atingida a definição de 24 horas, prima INÍCIO DIFERIDO noutra altura para desativar a função INÍCIO DIFERIDO.

2. Feche a porta e prima o botão INÍCIO/Pausa. O temporizador dará início à contagem decrescente.

3. Decorrido este tempo, o indicador luminoso apaga-se e o programa começa automaticamente.

Não é possível definir a função INÍCIO DIFERIDO depois de um programa ter começado.

BLOQUEIO DOS BOTÕES - Um longo premir do botão (durante 3 segundos) SILENCIOSO ativa a função de BLOQUEIO DOS BOTÕES. A função de BLOQUEIO DOS BOTÕES irá bloquear o painel de comandos, exceto o botão LIGAR/DESLIGAR. Para desativar o BLOQUEIO DOS BOTÕES, volte a premir longamente o respetivo botão.

TORNEIRA DE ÁGUA FECHADA - Alarme - Fica intermitente quando não está a entrar água ou quando a torneira da água está fechada.

ActiveDry - trata-se de um sistema de secagem por convecção que abre automaticamente a porta durante/após o ciclo de secagem, de forma a garantir um excelente desempenho de secagem diariamente. A porta abre-se a uma temperatura que é segura para os seus móveis de cozinha.

Como proteção adicional contra o vapor, é fornecida juntamente com a máquina de lavar loiça uma película de proteção especialmente concebida para o efeito. Para mais informações sobre como instalar esta película de proteção, consulte o GUIA DE INSTALAÇÃO.

Esta função está ativa por predefinição, mas é possível desativá-la no "MENU DE PROGRAMAÇÃO".

DESCALCIFICAR – Alarme - Foi detetada a acumulação de calcário nos componentes internos da máquina. Verifique se a **Definição de Dureza da Água** está no valor correto e se o **depósito de sal tem sal** (consulte **PRIMEIRA UTILIZAÇÃO**), depois **utilizar um produto descalcificador** (recomenda-se a marca WPro) com o **programa Limpeza Automática**. Após uma descalcificação bem sucedida, o ícone deixará de ser exibido. «Se le azioni di cui sopra non vengono eseguite, le prestazioni del prodotto si deteriorano. L'avviso DESCALCIFICAR inizierà a lampeggiare e l'allarme «dES» apparirà sul display. Se non si interviene, l'apparecchio consentirà di avviare solo un certo numero di cicli (indicato durante la visualizzazione dell'allarme «dES») e quindi si **BLOCCHERÀ** per evitare danni ai componenti, **rendendo disponibile solo il programma Limpeza Automática**. Eseguendo una decalcificazione completa, il prodotto si sblocca. In caso di quantità estremamente elevate di calcare, potrebbe essere necessario eseguire la decalcificazione due volte per essere efficiente.

CONTADOR DE CICLOS - Esta função mostra o número de ciclos que a máquina de lavar loiça efetuou.

Para o número de ciclos 0-999, é apresentado um número fixo.

Exemplo para 25 ciclos.

Quando o número do ciclo é superior a 1000, o número aparece no ecrã. O símbolo “_” representa o “”, como por exemplo: 1.000 = 1_000, 13.947 = 13_947 (o número desloca-se 3 vezes).

Exemplo para 13.947 ciclos:

Após a visualização do ciclo, o ecrã volta a visualizar “r”.

NOTA: A máquina de lavar loiça pode já ter efetuado cerca de 30 ciclos. Tal deve-se ao processo de qualidade alargado efetuado durante a produção. Garante uma maior qualidade do produto.

CARREGAR OS CESTOS

CAPACIDADE: 15 talheres padrão

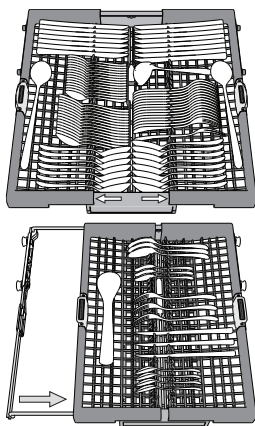
CESTO DOS TALHERES

O terceiro cesto foi concebido para colocar os talheres. Posicione os talheres conforme se mostra na figura.

Uma disposição separada dos talheres facilita a sua remoção após a lavagem e melhora o desempenho da lavagem e da secagem.

As facas e os outros utensílios afiados têm de ser colocados com as lâminas voltadas para baixo.

O cesto dos talheres está equipado com dois tabuleiros laterais deslizantes para aproveitar ao máximo a altura do espaço em baixo e permitir a colocação de objectos altos no cesto superior.



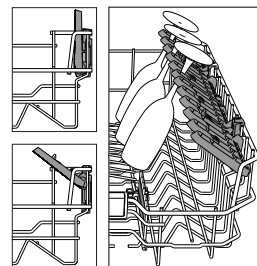
Abas dobráveis com posição ajustável

As abas laterais podem ser dobradas ou desdobradas para otimizar a disposição da loiça dentro do cesto.

Os copos de vinho podem ser posicionados em segurança nas abas dobráveis, introduzindo o pé de cada copo nas ranhuras correspondentes.

Conforme o modelo:

- para desdobrar as abas, é necessário deslizá-las para cima e rodá-las ou soltá-las dos encaixes e puxá-las para baixo.
- para dobrar as abas, é necessário rodá-las e deslizá-las para baixo ou puxá-las para cima e encaixá-las nos respetivos encaixes.

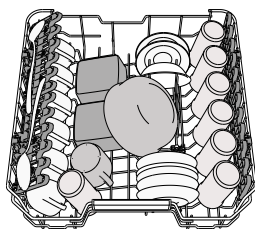


CESTO SUPERIOR

Carregue neste cesto a loiça frágil e leve: copos, chávenas, pires, tigelas.

O cesto superior tem suportes rebatíveis, que podem ser utilizados numa posição vertical para colocar pires de chá/sobremesa ou numa posição inferior, para colocar tigelas e recipientes.

(exemplo de carga no cesto superior)



Ajustar a altura do cesto superior

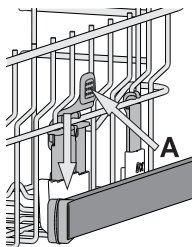
É possível ajustar a altura do cesto superior: utilize uma posição mais elevada para colocar loiça mais volumosa no cesto inferior e uma posição mais baixa para aproveitar ao máximo os suportes rebatíveis, criando mais espaço superior e evitando o choque com os objetos colocados no cesto inferior.

O cesto superior está equipado com um **ajuste de altura do cesto superior** (consulte a figura); sem pressionar as alavancas, eleve o cesto segurando-o pelas partes laterais, logo que o cesto fique estável na posição superior.

Para voltar à posição inferior, pressione as alavancas **A** existentes nas partes laterais do cesto e desloque-o para baixo.

Recomendamos vivamente que não ajuste a altura do cesto quando este está carregado.

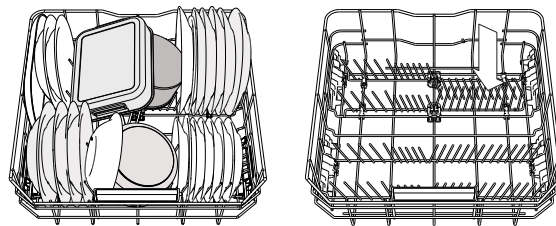
NUNCA eleve ou baixe o cesto apenas de um lado.



CESTO INFERIOR

Para tachos, tampas, pratos, saladeiras, talheres, etc.. Os pratos e as tampas grandes devem ser colocados dos lados, a fim de evitar interferências com o braço aspersor.

O cesto inferior tem suportes rebatíveis, que podem ser utilizados numa posição vertical para colocar pratos ou numa posição horizontal (inferior) para colocar facilmente tachos ou saladeiras.

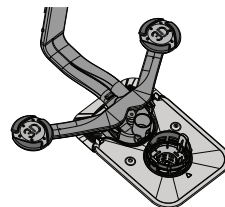


(exemplo de carga para o cesto inferior)

3D ZONE WASH

A opção 3D Zone Wash utiliza jatos de água adicionais localizados quer na parte inferior da máquina de lavar loiça, quer na parte superior da mesma para lavar itens extremamente sujos através de um aumento da cobertura de água na loiça.

Exemplo: introduza os tachos e as panelas voltadas para a parte inferior dos componentes 3D Zone Wash e ative a opção 3D Zone Wash no painel de controlo.



LIMPEZA E MANUTENÇÃO

LIMPAR O CONJUNTO DE FILTROS

Limpe regularmente o conjunto de filtros para que os filtros não fiquem entupidos e para que a água residual flua corretamente.

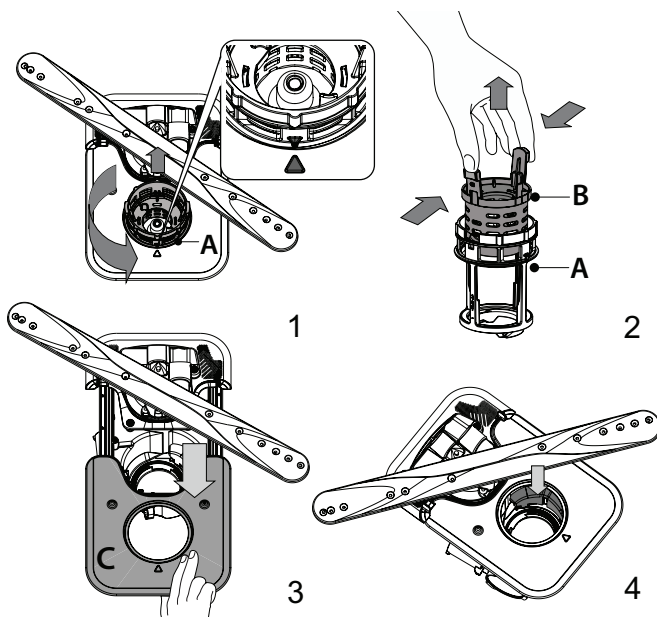
Ao utilizar a máquina de lavar loiça com filtros obstruídos ou objetos estranhos dentro do sistema de filtragem ou nos pulverizadores poderá causar o mau funcionamento da unidade, resultando numa perda de desempenho, num funcionamento ruidoso ou numa maior utilização de recursos.

O conjunto de filtros é composto por três filtros que eliminam os restos de comida da água de lavagem e fazem recircular a água: para obter os melhores resultados de lavagem é necessário limpá-los.

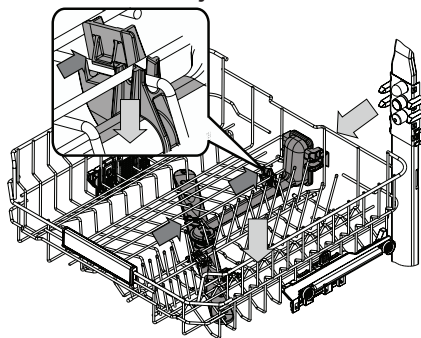
A máquina de lavar loiça não pode ser utilizada sem filtros ou com os filtros soltos.

Pelo menos uma vez por mês ou após cada 30 ciclos, verifique o conjunto de filtros e, se necessário, limpe-os muito bem em água corrente, utilizando uma escova não metálica e seguindo as instruções abaixo:

1. Rode o filtro cilíndrico **A** no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e retire-o (Fig. 1). **É importante que, ao reinstalar o filtro, os dois triângulos apresentados na ampliação se encontrem.**
2. Retire a parte interna do filtro **B** exercendo uma ligeira pressão nas abas laterais (Fig. 2).
3. Faça deslizar para fora o filtro de aço inoxidável **C** (Fig. 3)..
4. Caso encontre quaisquer objetos estranhos (tais como vidros e porcelana partidos, ossos de comida, sementes de frutos, etc.) **remova-os cuidadosamente.**
5. Inspeção o coletor e retire quaisquer restos de comida. **NUNCA RETIRE** a proteção da bomba do ciclo de lavagem (apresentado por uma seta) (Fig. 4). Depois de limpar os filtros, volte a colocar o conjunto de filtros e fixe-o corretamente na devida posição; isto é essencial para manter um funcionamento eficaz da máquina de lavar loiça.

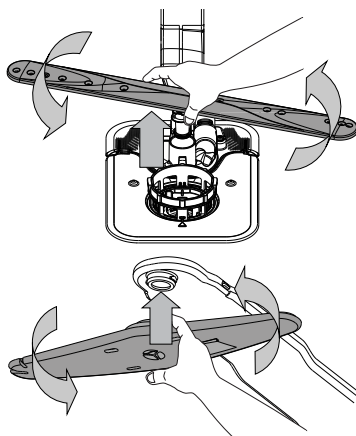


LIMPAR OS BRAÇOS ASPERSORES



Por vezes, os restos de comida podem acumular-se nos braços aspersores e bloquear os orifícios utilizados para pulverizar a água. Assim, recomenda-se que verifique periodicamente os braços e que os limpe com uma escova pequena não metálica.

Para remover o aspersor superior, deverá removê-lo juntamente com o coletor.



É possível remover o braço aspersor inferior puxando-o para cima e rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. A montagem do braço aspersor é feita puxando-o para baixo e rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio.

É possível remover o braço aspersor superior pressionando-o para cima e depois rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. A montagem do braço aspersor é feita puxando-o para cima e rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Caso a sua máquina de lavar loiça não funcione corretamente, verifique se consegue resolver o problema através das soluções apresentadas na lista que se segue. Para outros erros ou problemas, entre em contacto com o Serviço de Pós-venda Autorizado, cujos detalhes de contacto podem ser encontrados no livrete da garantia. As peças sobressalentes estarão disponíveis por um período de até 7 ou até 10 anos, de acordo com os requisitos específicos do Regulamento.

PROBLEMAS	CAUSAS POSSÍVEIS	SOLUÇÕES
O indicador de sal está aceso	O reservatório do sal está vazio.	Encha o reservatório com sal (veja mais informações - consulte ENCHER O DEPÓSITO DO SAL). Verifique a definição de dureza da água, se necessário - consulte TABELA DE DUREZA DA ÁGUA.
O indicador do sal está a piscar.	Reservatório do sal está vazio.	Encha o reservatório com sal assim que possível. A colocação da máquina em funcionamento sem sal poderá causar danos aos seus componentes internos.
Luz indicadora de abrillantador acesa ou a piscar intermitentemente	O distribuidor do abrillantador está vazio. (Após encher o depósito, o indicador do abrillantador poderá permanecer aceso durante um curto período de tempo).	Encha o distribuidor com abrillantador (veja mais informações - consulte ENCHER O DISTRIBUIDOR DE ABRILHANTADOR).
O indicador de descalcificação está aceso ou a piscar intermitentemente; O alarme «DES» é apresentado.	Existe acumulação de calcário nos componentes internos do aparelho.	Descalcifique imediatamente o aparelho utilizando o programa Limpeza Automática e um produto de descalcificação disponível no mercado (consulte OPÇÕES E FUNÇÕES). Encha o depósito com sal. Verifique a definição de dureza da água. Se o aparelho não for descalcificado, deixará de funcionar.
A máquina de lavar loiça não começa a funcionar ou não responde aos comandos.	A máquina não está ligada corretamente.	Ligue a ficha à tomada.
	Corte de energia.	Por motivos de segurança, a máquina de lavar loiça não se liga automaticamente após um corte de energia. Feche a porta e prima o botão INÍCIO/Pausa.
	A porta da máquina de lavar loiça não está fechada. O pino ActiveDry não está empurrado para dentro.	Empurre vigorosamente a porta até ouvir um "clique".
	A abertura da porta durante mais de 4 segundos leva à interrupção do ciclo.	Feche a porta no espaço de 4 segundos e prima o botão INÍCIO/Pausa.
	O painel de controlo não responde ou a mensagem F6 E1 é apresentada.	Desligue a máquina premindo o botão LIGAR-DESLIGAR/Reiniciar, volte a ligá-la passado cerca de um minuto e reinicie o programa. Se o problema persistir, desligue o aparelho durante 1 minuto e ligue-o novamente.

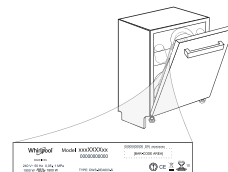
PROBLEMAS	CAUSAS POSSÍVEIS	SOLUÇÕES
A máquina de lavar loiça não escoa a água. Visualização no visor: F7 E3 ou F9 E1.	O filtro está obstruído com resíduos de alimentos ou calcário.	Limpe o filtro e descalcifique o aparelho (ver <i>LIMPAR O CONJUNTO DE FILTROS e INSTRUÇÕES DE DESCALCIFICAÇÃO</i>).
	Mangueira de drenagem dobrada.	Verifique a mangueira de drenagem (ver <i>INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO</i>).
	O tubo de escoamento do lava-loiça está obstruído.	Limpe o tubo de escoamento do lava-loiça.
A máquina de lavar loiça faz um ruído excessivo.	A loiça está a chocar uma contra a outra.	Posicione a loiça corretamente (ver <i>CARREGAR OS CESTOS</i>).
	Existe uma quantidade excessiva de loiça.	O detergente não foi doseado corretamente ou não é adequado para utilização em máquinas de lavar loiça (ver <i>ENCHER O DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE</i>). Reinicie o ciclo atual desligando a máquina de lavar loiça e, em seguida, volte a ligá-la. Selecione um novo programa, feche a porta e prima o botão INÍCIO/Pausa. Não adicione mais detergente.
	A loiça foi disposta de forma incorreta.	Disponha a loiça corretamente (ver <i>CARREGAR OS CESTOS</i>).
	O filtro está obstruído com resíduos de alimentos ou calcário.	Limpe o conjunto de filtros (ver <i>LIMPEZA E MANUTENÇÃO</i>).
A loiça não fica limpa.	A loiça foi disposta de forma incorreta.	Disponha a loiça corretamente (ver <i>CARREGAR OS CESTOS</i>).
	Os braços aspersores não conseguem rodar livremente, sendo impedidos pela loiça.	Disponha a loiça corretamente (ver <i>CARREGAR OS CESTOS</i>). Verifique se o cesto superior está na posição correta e ajuste-o (elevar) se necessário.
	O ciclo de lavagem é demasiado suave.	Selecione um ciclo de lavagem apropriado (ver <i>TABELA DE PROGRAMAS</i>).
	Existe uma quantidade excessiva de loiça.	O detergente não foi doseado corretamente ou não é adequado para utilização em máquinas de lavar loiça (ver <i>ENCHER O DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE</i>).
	A tampa do depósito de abrillantador não está bem fechada.	Certifique-se de que a tampa do distribuidor de abrillantador está fechada.
	O filtro está obstruído com resíduos de alimentos ou calcário.	Limpe o filtro e descalcifique o aparelho (ver <i>LIMPAR O CONJUNTO DE FILTROS</i>).
	O reservatório do sal está vazio.	Encha o depósito de sal (ver <i>ENCHER O DEPÓSITO DO SAL</i>).
„A máquina de lavar loiça não se enche de água. O visor apresenta: H2O e  está aceso; é emitido um alarme sonoro.“	Não há abastecimento de água ou a torneira está fechada.	Certifique-se de que há água ou que a torneira está aberta.
	A mangueira de entrada de água está dobrada.	Verifique a mangueira de entrada de água (ver <i>INSTALAÇÃO</i>). Feche a porta e prima o botão INÍCIO/Pausa.
	O filtro da mangueira de entrada de água está obstruído; é necessário limpá-lo.	Verifique e limpe o filtro da mangueira de entrada de água. Feche a porta e prima o botão INÍCIO/Pausa.
A máquina de lavar loiça termina o ciclo prematuramente. O visor apresenta: F8 E3.	O filtro está obstruído com resíduos de alimentos ou calcário.	Limpe o filtro e descalcifique o aparelho (ver <i>LIMPAR O CONJUNTO DE FILTROS e INSTRUÇÕES DE DESCALCIFICAÇÃO</i>).
	Mangueira de drenagem numa posição demasiado baixa ou com o sifão no sistema de esgotos doméstico.	Verifique se a extremidade da mangueira de drenagem está colocada à altura correta (ver <i>INSTALAÇÃO</i>). Verifique o sifão no sistema de esgotos doméstico e instale um disjuntor de sifão/válvula de admissão de ar se necessário.
	Existe uma quantidade excessiva de loiça.	O detergente não foi doseado corretamente ou não é adequado para utilização em máquinas de lavar loiça (ver <i>ENCHER O DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE</i>).
	Existe ar no abastecimento de água.	Verifique se existem fugas ou quaisquer outros problemas no abastecimento de água que estejam a causar a entrada de ar.
A secagem da loiça não é efetuada corretamente.	Não existe abrillantador ou a dosagem é muito baixa.	Certifique-se de que o distribuidor do abrillantador está cheio (<i>ENCHER O DISTRIBUIDOR DE ABRILHANTADOR</i>). A utilização de apenas pastilhas multifunções não proporciona efeitos de secagem tão bons como a utilização de abrillantador líquido.
	A loiça foi retirada da máquina após a abertura automática da porta, mas antes do término efetivo do ciclo.	Certifique-se de que o ciclo terminou antes de começar a retirar a loiça da máquina (ver <i>UTILIZAÇÃO DIÁRIA</i>). Para resultados de secagem ainda melhores, é recomendável deixar a loiça dentro da máquina com a porta aberta durante 15 minutos após o término do ciclo.
	A loiça fica posicionada demasiadamente na horizontal.	Se notar poças de água no interior das cavidades de xícaras, canecas ou tigelas, tente carregar a loiça (principalmente no cesto superior) proporcionando uma maior inclinação, de forma a que escorra uma maior quantidade de água antes de iniciar a secagem.
	O ciclo selecionado não possui a fase de secagem.	Na <i>TABELA DE PROGRAMAS</i> , verifique se o programa selecionado dispõe de fase de secagem. Um ciclo sem fase de secagem pode não fornecer a eficiência de secagem desejada, portanto, é recomendável alterar a seleção do ciclo para um que possua uma fase de secagem.
	A loiça é antiaderente ou de plástico.	É normal que permaneçam algumas gotas de água neste tipo de material.
Os pratos e copos ficam com riscas azuis ou com um tom azulado.	A dose de abrillantador é excessiva.	Ajuste a dosagem para um nível mais baixo.
Os pratos e os copos apresentam calcário ou uma película esbranquiçada.	Reservatório do sal está vazio.	Encha o reservatório com sal assim que possível. A colocação da máquina em funcionamento sem sal poderá causar danos aos seus componentes internos.
	A definição da dureza da água está demasiado baixa.	Aumente a definição (ver <i>TABELA DE DUREZA DA ÁGUA</i>).
	A tampa do depósito de sal não está bem fechada.	Verifique e feche a tampa do depósito do sal.
	O depósito do abrillantador está vazio ou a dosagem do abrillantador é insuficiente.	Encha o distribuidor com abrillantador e verifique as definições de dosagem (ver <i>ENCHER O DISTRIBUIDOR DE ABRILHANTADOR</i>).
A máquina de lavar loiça apresenta a mensagem F8 E5.	A válvula está bloqueada ou avariada.	Feche a torneira da água, se possível. Não desligue a fonte de alimentação. Contacte a Assistência.
A fuga de detergente.	Depende do detergente líquido utilizado e pode ser acentuada em caso de ativação da opção de atraso.	Pequenas fugas não causam avarias na máquina e podem ser evitadas mudando o tipo de detergente líquido ou utilizando pastilhas.

As políticas da empresa, documentação padrão, encomenda de peças sobresselentes e informações adicionais sobre o produto poderão ser consultadas em:

- Utilize o código QR no seu produto.
- Visitando a nossa página web docs.hotpoint.eu e parts-selfservice.europeanappliances.com
- Em alternativa, **contacte o nosso Serviço Pós-venda** (através do número de telefone contido no livrete da garantia).

• Ao contactar o nosso Serviço Pós-Venda, indique os códigos fornecidos na placa de identificação do seu produto.

A informação relativa ao modelo pode ser obtida utilizando o código QR indicado na etiqueta energética. A etiqueta inclui também o identificador do modelo, que pode ser utilizado para consultar o portal de registo em <https://eprel.ec.europa.eu.eu>.





VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ACHIZIȚIONAT UN PRODUS HOTPOINT/ARISTON.

Pentru a beneficia de servicii complete de asistență, vă rugăm să vă înregistrați aparatul pe: www.hotpoint.eu/register

Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție instrucțiunile privind siguranța și de instalare. Mai multe informații despre produs sunt disponibile pe site-ul web: docs.hotpoint.eu

După instalare, nu uitați să îndepărtați toate piesele de protecție pentru transport ale mașinii de spălat vase.

PANOUL DE COMANDĂ



1. Buton **PORNIRE/OPRIRE/Resetare** cu indicator luminos
2. Butonul **programului Eco** cu indicator luminos
3. Butonul **programului Auto Intensiv** cu indicator luminos
4. Butonul **programului Auto Amestec** cu indicator luminos
5. Butonul **programului Auto Rapidă** cu indicator luminos
6. Butonul **programului Rapidă** cu indicator luminos
7. Butonul **programului Delicate** cu indicator luminos
8. Butonul **programului Înmuire** cu indicator luminos
9. Indicator luminos al compartimentului pentru **Săruri gol**
10. Indicator luminos al compartimentului pentru agent de **Clătire gol**
11. **Afișaj**
12. **Indicator număr program și timp rămas**

13. Indicator luminos **pentru Robinet de apă închis**
14. Indicator luminos **DECALCIFIERE**
15. Butonul **opțiunii 3D Zone Wash** cu indicator luminos
16. Butonul **opțiunii Încărcare Pe Jumătate** cu indicator luminos/Setări - apăsați 3 sec.
17. Butonul **opțiunii Uscare Extra** cu indicator luminos
18. Butonul **opțiunii Silențios** cu indicator luminos/Blocarea Tastelor - apăsați 3 sec.
19. Butonul **opțiunii Clătire Igienizantă** cu indicator luminos
20. Butonul **programului Autocurățare** cu indicator luminos
21. Butonul **opțiunii Întârziere** cu indicator luminos
22. Butonul **PORNIRE/Pauză** cu indicator luminos

PRIMA UTILIZARE

MENIUL DE SETĂRI

1. Porniți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
2. Mențineți apăsat butonul **Setări** (Încărcare Pe Jumătate) timp de 3 secunde, până când auziți un semnal sonor.
3. După o secundă va fi afișată prima setare disponibilă (litera „n”).
4. Apăsați butonul ECO pentru a derula lista de setări disponibile (consultați tabelul de mai jos), apoi apăsați pe **PORNIRE/Pauză** pentru a vizualiza și modifica valoarea setării selectate în mod actual.
5. Apăsați pe ECO pentru a modifica valoarea, apoi apăsați pe **START/Pauză** pentru a salva noua valoare.
6. Pentru a modifica o altă setare, repetați punctele 2 și 5.
7. Apăsați pe **PORNIRE/OPRIRE** sau așteptați 30 de secunde pentru a ieși din meniu.

LITERĂ	SETARE	VALORI (Implicit - cu caractere albine)*
	Contor de cicluri - Numărul de cicluri de spălare efectuate de mașina de spălat vase.	25 de cicluri: 25; 13.947 cicluri: 13_947 (derulare de 3 ori)
	Nivel de duritate a apei (consultați „SETAREA DURITĂȚII APEI” și „TABELUL DURITĂȚII APEI”)	1 2 3 4 5
	Nivelul agentului de clătire (consultați „REGLAREA DOZEI DE AGENT DE CLĂTIRE”)	0 1 2 3 4 5
	ActiveDry (consultați „OPȚIUNI ȘI FUNCȚII”) „1” = Pornit, „0” = Oprit	1 0
	Sunet „1” = Pornit, „0” = Oprit	1 0
	Setări din fabrică Apăsați pe PORNIRE/PAUZĂ pentru a restabili la setările implicite din fabrică toate valorile setărilor incluse în meniul de setări.	-

*) Valoarea implicită nu se aplică pentru contorul de cicluri.

UMPLEREA COMPARTIMENTULUI PENTRU SĂRURI

Utilizarea sărurilor previne formarea DEPUNERILOR DE CALCAR pe vase și pe componentele funcționale ale mașinii. Compartimentul pentru săruri este amplasat în partea inferioară a mașinii de spălat vase (sub raftul inferior din stânga).

- Este obligatoriu ca **COMPARTIMENTUL PENTRU SĂRURI SĂ NU FIE NICIODATĂ GOL.**
- Este important să setați duritatea apei.
- Trebuie să alimentați cu săruri atunci când **indicatorul luminos NIVELUL SĂRURILOR** de pe panoul de comandă este aprins.



1. Demontați raftul inferior și desfiletați capacul compartimentului (în sens antiorar).
2. Poziționați pâlnia (consultați figura) și umpleți compartimentul pentru săruri până la margine (aproximativ 0,5 kg); este perfect normal să curgă puțină apă în afară.
3. **Numai la prima operațiune de acest fel: umpleți compartimentul pentru săruri cu apă.**

4. Scoateți pâlnia și ștergeți resturile de săruri de pe deschidere. Asigurați-vă că este înfiletat bine capacul, astfel încât să nu intre detergent în compartiment în timpul programului de spălare (acest lucru poate avaria iremediabil instalația de dedurizare a apei).

Rulați de fiecare dată un program imediat ce finalizați reumplerea compartimentului pentru săruri pentru a evita coroziunea.

Setarea durității apei

Pentru a permite instalației de dedurizare a apei să funcționeze perfect, este esențial ca setarea durității apei să se bazeze pe nivelul de duritate a apei din locuința dumneavoastră. Aceste informații pot fi obținute de la furnizorul local de apă. Setarea din fabrică se aplică pentru un nivel mediu de

Tabelul durității apei

Nivel	°dH Grade germane	°fH Grade franceze	°Clark Grade engleze
1 (moale)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (medie)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (normală)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (dură)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (foarte dură)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

duritate a apei "3".

Pentru a modifica, urmați instrucțiunile din secțiunea „MENIUL DE SETĂRI”.

Utilizați numai săruri concepute special pentru mașini de spălat vase.

După ce ați introdus sărurile în mașină, indicatorul luminos de nivel al sărurilor se stinge.

Dacă compartimentul pentru săruri nu este umplut, este posibilă deteriorarea instalației de dedurizare a apei și a rezistenței din cauza acumulării depunerilor.

Se recomandă utilizarea sării indiferent de tipul de detergent pentru mașina de spălat vase.

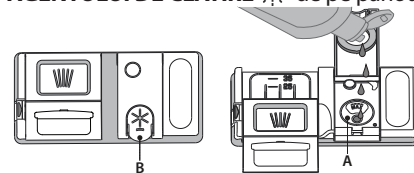
SISTEMUL DE DEDURIZARE A APEI

Sistemul de dedurizare a apei reduce automat duritatea apei, împiedicând astfel acumularea de depuneri pe încălzitor și contribuind, de asemenea, la creșterea eficienței de curățare. **Acest sistem se regenerează singur cu sare, de aceea este necesar să reumpleți recipientul pentru sare când este gol.** Frecvența regenerării depinde de setarea nivelului durității apei - regenerarea are loc odată la 4-6 cicluri Eco cu nivelul durității apei setat la 3. Procesul de regenerare se activează la începutul ciclului, cu o cantitate suplimentară de apă proaspătă.

- Procesul de regenerare implică următorul consum: ~3 L de apă;
- Adușul până la 5 minute suplimentare pe ciclu;
- Consumul de energie este sub 0,005 kWh.

UMPLEREA DOZATORULUI PENTRU AGENT DE CLĂTIRE

Agentul de clătire facilitează uscarea vaselor. Dozatorul pentru agentul de clătire **A** trebuie umplut atunci când **indicatorul luminos de NIVEL AL AGENTULUI DE CLĂTIRE** de pe panoul de comandă este aprins.



1. Deschideți dozatorul **B** apăsând și trăgând în sus clapeta de pe capac.

2. Introduceți cu grijă agentul de clătire până la marcajul de referință maxim (110 ml) al spațiului de umplere - evitați scurgerile. În caz contrar,

- curățați imediat folosind o lavetă uscată.
3. Apăsați capacul în jos până când auziți un clic de închidere.

Nu turnați NICIODATĂ agentul de clătire direct în cuvă.

Reglarea dozei de agent de clătire

Dacă nu sunteți pe deplin mulțumit de rezultatele de uscare, puteți regla cantitatea de agent de clătire utilizat.

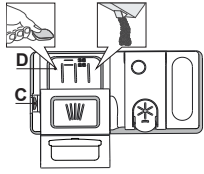
Pentru a modifica, urmați instrucțiunile din secțiunea „MENIUL DE SETĂRI”. Dacă nivelul de agent de clătire este setat la ZERO, nu se va alimenta cu agent de clătire. Indicatorul luminos pentru **NIVEL SCĂZUT DE AGENT DE CLĂTIRE** nu se va aprinde dacă agentul de clătire este consumat.

Pot fi setate maxim 6 niveluri în conformitate cu modelul de mașină de spălat vase.

- Dacă observați urme albastre pe vase, setați un număr mic (0-3).
- Dacă există urme de apă sau depuneri de calcar pe vase, setați un număr mare (4-5).

UMPLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT

Pentru a deschide dozatorul de detergent, folosiți dispozitivul de deschidere C. Introduceți detergent numai în compartimentul uscat D. Introduceți cantitatea de detergent pentru prespălare direct în cuvă.



1. Atunci când măsurați cantitatea de detergent, consultați informațiile menționate anterior pentru a adăuga cantitatea corespunzătoare. În interiorul dozatorului D există indicații care vă pot ajuta la dozarea detergentului.
2. Îndepărtați resturile de detergent de pe marginile dozatorului și închideți sonor capacul.
3. Închideți capacul dozatorului de detergent trăgând în sus până când dispozitivul de închidere este fixat în poziție.

UTILIZAREA ZILNICĂ

1. VERIFICAREA RACORDĂRII LA REȚEAUA DE ALIMENTARE CU APĂ
Verificați ca mașina de spălat vase să fie racordată la rețeaua de alimentare cu apă și ca robinetul să fie deschis.

2. PORNIREA MAȘINII DE SPĂLAT VASE
Apăsăți butonul de PORNIRE/OPRIRE.

3. ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR (consultați ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR).

4. UMLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT

5. SELECTAREA PROGRAMULUI ȘI PERSONALIZAREA CICLULUI
Selectați cel mai adecvat program în funcție de tipul de veselă și gradul de murdărie al acesteia (consultați secțiunea DESCRIEREA PROGRAMELOR) apăsând butonul PROGRAMULUI selectat.
Selectați opțiunile dorite (consultați OPȚIUNI ȘI FUNCȚII). Nu toate opțiunile sunt compatibile cu fiecare program.

6. PORNIREA
Pentru a porni ciclul de spălare, închideți ușa și apăsați butonul PORNIRE/Pauză (LED-ul se aprinde). Când programul începe, este emis un semnal sonor unic.

7. TERMINAREA CICLULUI DE SPĂLARE
Finalul ciclului de spălare este indicat prin emiterea unui semnal sonor și prin afișarea mesajului END (FINALIZAT). Opriti aparatul apăsând pe butonul de PORNIRE/OPRIRE și deschizând ușa.
Așteptați câteva minute înainte de a scoate vesela pentru a evita producerea arsurilor. Descărcați rafturile, începând cu cel inferior.

Dozatorul de detergent se deschide automat la momentul potrivit, în conformitate cu programul.

Utilizarea unui detergent care nu este conceput pentru mașinile de spălat vase poate provoca defecțiuni sau deteriorarea mașinii.

MODIFICAREA UNUI PROGRAM CARE RULEAZĂ

Dacă a fost selectat un program greșit, îl puteți schimba, cu condiția ca acesta să fi început de scurt timp. **RESETAREA** mașinii: apăsați și mențineți apăsat butonul de PORNIRE/OPRIRE timp de peste 3. sec., aparatul se va opri. **Pe panoul de comandă se va afișa „0:01”**. Așteptați finalizarea ciclului de evacuare (aproximativ 1 minut). Reporniți aparatul apăsând butonul de PORNIRE/OPRIRE și selectați noul ciclu de spălare, precum și opțiunile dorite. Porniți ciclul apăsând butonul de PORNIRE/Pauză.

ADĂUGAREA DE VASE SUPLIMENTARE

Fără a opri aparatul, deschideți mai întâi puțin ușa pentru a evita împrăștierea cu apă (LED-ul de PORNIRE/Pauză) începe să se aprindă intermitent) (**Atenție! Abur fierbinte!**) și introduceți vesela în interiorul mașinii de spălat vase. Închideți ușa și apăsați pe butonul PORNIRE/Pauză, ciclul va fi reluat din punctul în care a fost întrerupt.

ÎNTRERUPERI ACCIDENTALE

Dacă ușa este deschisă în timpul ciclului de spălare sau dacă s-a produs o pană de curent, ciclul se oprește. Închideți ușa, iar ciclul va fi reluat din punctul în care a fost întrerupt **NUMAI DACĂ APĂSAȚI** butonul de PORNIRE/Pauză.

SFATURI ȘI RECOMANDĂRI

RECOMANDĂRI

Înainte de a încărca rafturile, eliminați toate resturile de alimente de pe vase și goliți paharele. **Nu este necesar să le clătiți în prealabil sub jet de apă curentă.**

Aranjați vesela astfel încât să fie bine poziționată și să nu se răstoarne; de asemenea, aranjați recipientele cu deschiderile în jos și așezați înclinat articolele concave/convexe, pentru a permite apei să ajungă pe orice suprafață și să curgă liber.

Avertisment: capacele, mânerele, tăvile și tigăile nu trebuie să împiedice rotirea brațelor de pulverizare.

Amplasați articolele mici în coșul pentru tacâmuri. Vasele și cratițele foarte murdare trebuie așezate pe raftul inferior deoarece în această zonă jeturile de apă sunt mai puternice și se înregistrează performanțe mai mari de spălare. După încărcarea aparatului, asigurați-vă că brațele de pulverizare se pot roti liber.

VESELĂ NECORESPUNZĂTOARE PENTRU SPĂLAREA ÎN MAȘINĂ

- Veselă și tacâmuri din lemn.
 - Pahare cu decorațiuni delicate, veselă artizanală și veselă antică. Aceste decorațiuni nu sunt rezistente la spălarea în mașina de spălat vase.
 - Articole din material sintetic care nu sunt rezistente la temperaturi ridicate.
 - Veselă din cupru și cositor.
 - Veselă murdară de cenușă, ceară, unsoare sau cerneală.
- Colorile decorațiilor din pe articolele din sticlă și ale articolelor din aluminiu/argint se pot modifica și pot albi în timpul procesului de spălare. Unele tipuri de articole din sticlă (de exemplu, obiecte de cristal) pot deveni opace după câteva cicluri de spălare.

DETERIORAREA PAHARELOR ȘI A VESELEI

- Utilizați numai pahare și veselă din porțelan marcate de către producător ca fiind rezistente la spălarea în mașină.
- Utilizați un detergent delicat pentru veselă
- Scoateți paharele și vesela din mașina de spălat vase imediat ce ciclul de spălare este finalizat.

RECOMANDĂRI PRIVIND ECONOMISIREA DE ENERGIE

- Atunci când mașina de spălat vase este folosită conform instrucțiunilor producătorului, **spălarea tacâmurilor într-o mașină de spălat vase consumă de obicei MAI PUȚINĂ ENERGIE și apă decât spălarea manuală.**
- Pentru a crește la maximum eficiența mașinii de spălat vase, se recomandă **inițierea ciclului de spălare după ce mașina este încărcată complet.** Încărcarea mașinii de spălat vase de uz domestic până la capacitatea indicată de producător va contribui la economii de energie și apă. Informații despre încărcarea corectă a vaselor pot fi găsite în capitolul ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR. În cazul încărcării parțiale, se recomandă utilizarea opțiunilor de spălare dedicate, dacă sunt disponibile (Half load/ Zone Wash/ Multizone), adăugând vase doar pe rafturile selectate. Încărcarea incorectă sau supraîncărcarea mașinii de spălat vase poate crește utilizarea resurselor (cum ar fi apa, energia și timpul, precum și nivelul de zgomot), reducând performanțele de curățare și uscare.
- Pre-clătirea manuală a vaselor duce la creșterea consumului de apă și energie și nu este recomandată.

IGIENĂ

Pentru a evita acumularea mirosurilor neplăcute și a sedimentelor în mașina de spălat vase, **vă rugăm să rulați un program de temperatură ridicată cel puțin o dată pe lună.** Folosiți o măsură de detergent și rulați un program fără a încărca vase pentru a curăța aparatul.

REZISTENȚA LA ÎNGHEȚ

Dacă mașina de spălat vase este amplasată într-un loc expus riscului de îngheț, aceasta **trebuie să fie golită complet.** Închideți robinetul de apă, scoateți furtunurile de alimentare și de evacuare și lăsați întreaga cantitate de apă să se scurgă. Pentru a asigura protecția aparatului la temperaturi de până la -20 °C, **asigurați-vă că compartimentul pentru săruri este plin cu săruri regenerante dizolvate în produsul de dedurizare a apei.** Dacă mașina de spălat vase a fost depozitată în condiții de îngheț, aceasta trebuie menținută la o temperatură ambientală de min. 5 °C timp de cel puțin 24 de ore înainte de prima sa punere în funcțiune.

TABEL CU PROGRAME

Program	Descrierea programelor	Durate de uscare	ActiveDry	Opțiuni disponibile	Durata programului de spălare (h:min)**	Consum de apă (litri/ciclu)	Consum de energie (kWh/ciclu)
Eco	Eco 50° - Programul Eco este potrivit pentru curățarea tacâmurilor cu un grad mediu de murdărie, fiind cel mai eficient program pentru această utilizare din punct de vedere al consumului combinat de energie și apă și este utilizat pentru a evalua respectarea legislației UE de protecție ecologică.	✓	✓		3:30	9,5	0,76
	Auto Intensiv 65° - Program automat pentru vase și cratițe cu grad ridicat de murdărie.	✓	✓		2:25 - 3:10	17,0 - 25,0	1,30 - 1,70
	Auto Amestec 55° - Program automat pentru vesela cu un grad mediu de murdărie, cu reziduuri de alimente uscate.	✓	✓		1:20 - 3:20	7,5 - 20,5	0,75 - 1,20
	Auto Rapidă 50° - Program automat pentru vesela cu un grad mediu sau redus de murdărie. Ciclu zilnic care asigură performanțe optime de curățare și uscare într-un timp mai scurt.	✓	✓		1:00 - 1:50	8,0 - 16,0	0,70 - 1,10
	Rapidă 45° - Programul este recomandat pentru o cantitate limitată de vase, cu un grad redus de murdărie, fără resturi de alimente uscate. Nu include etapa de uscare.	✗	✓		0:30 - 0:40	10,5 - 15,0	0,55 - 0,65
	Delicate 45° - Program pentru articole delicate, mai sensibile la temperaturi ridicate, de exemplu pahare și cești.	✓	✓		1:40 - 1:50	12,5 - 17,0	0,95 - 1,20
	Înnuier - Utilizat pentru a împrăști vasele care trebuie să fie spălate mai târziu. A nu se utiliza detergent cu acest program.	✗	✓		0:12	4,5	0,10
	Autocurățare 65° - Utilizați acest program pentru a efectua întreținerea mașinii de spălat vase; a se realiza numai când mașina de spălat vase este GOALĂ, utilizând detergenți special concepuți pentru întreținerea mașinii de spălat vase.	✗	✗		1:15	12,7	1,10

Datele programului ECO sunt stabilite în condiții de laborator, în conformitate cu standardul european EN 60436:2020.

Notă pentru laboratoarele de testări: pentru informații privind condițiile testului comparativ EN, trimiteți o solicitare la adresa:

dw_test_support@europeanappliances.com

Nu este necesară tratarea în prealabil a vaselor înainte oricărui dintre aceste programe.

*) Nu toate opțiunile pot fi utilizate simultan.

**) Valorile date pentru alte programe diferite de programul Eco sunt doar orientative. Durata actuală poate varia în funcție de o multitudine de factori, cum ar fi temperatura și presiunea apei la intrare, temperatura încăperii, cantitatea de detergent, dimensiunea și tipul încărcăturii, distribuția încărcăturii, opțiunile suplimentare selectate și calibrarea senzorului. Calibrarea senzorului poate mări durata programului cu până la 20 min.

OPȚIUNI ȘI FUNCȚII

OPȚIUNILE pot fi selectate/deselectate, după selectarea programului, apăsând direct pe butonul corespunzător (dacă există - indicatorul se aprinde) (consultați PANOUL DE COMANDĂ). Dacă o opțiune nu este compatibilă cu programul selectat, (consultați TABEL CU PROGRAME), LED-ul aferent clipește rapid de 3 ori și sunt emise semnale sonore. Opțiunea nu va fi activată. O opțiune poate modifica durata sau consumul de apă sau energie pentru programul respectiv.

3D ZONE WASH - Datorită jeturilor cu putere suplimentară, această opțiune oferă o putere a apei cu până la 80% mai mare, o spălare mai intensivă și mai puternică în raftul inferior, în zona inferioară specifică. Această opțiune este recomandată pentru spălarea oalelor și cratițelor (Vă rugăm să consultați secțiunea privind încărcarea 3D Zone Wash).

ÎNCĂRCARE PE JUMĂTATE - Dacă nu aveți multe vase de spălat, funcția ÎNCĂRCARE PE JUMĂTATE este utilizată pentru a se economisi apă, energie electrică sau timp, în funcție de programul selectat.

Nu uitați să reduceți cantitatea de detergent.

USCARE EXTRA - Temperatura mai înaltă în timpul clătirii finale și etapa de uscare extinsă permit uscarea îmbunătățită. Utilizarea opțiunii USCARE EXTRA determină prelungirea ciclului de spălare.

SILENȚIOS - Adecvat pentru funcționarea aparatului pe timpul nopții. Această opțiune poate fi utilizată pentru limitarea emisiilor de zgomot din timpul etapelor de spălare. Aceasta va prelungi durata ciclului, în funcție de ciclul de bază selectat.

CLĂTIRE IGIENIZANTĂ - Această opțiune poate fi utilizată pentru a igieniza vasele spălate. Va crește temperatura în cadrul clătirii finale și va adăuga un ciclu de spălare cu acțiune antibacteriană la programul selectat. Selectați programul de spălare, apăsați pe butonul CLĂTIRE IGIENIZANTĂ; indicatorul luminos se va aprinde. Pentru a deselecta opțiunea, apăsați din nou pe același buton. Ideal pentru curățarea veselelor și a biberoanelor. Ușa mașinii de spălat vase trebuie să fie ținută închisă pe întreaga durată a programului, pentru a se garanta reducerea numărului de microbi.

AVERTISMENT: vasele și tăvile pot fi foarte fierbinți la terminarea ciclului.

DETECTARE - Atunci când senzorul detectează gradul de murdărie, pe afișaj apare o animație (de aproximativ 20 min.), iar durata ciclului este actualizată. Opțiunea Detectare evaluează gradul de murdărie a vaselor și este disponibilă la toate ciclurile (cu excepția ciclului Eco), reglând în mod corespunzător programul.

BLOCAREA TASTELOR - O apăsare lungă (timp de 3 secunde) pe butonul SILENȚIOS va activa funcția BLOCARE TASTE. Funcția BLOCARE TASTE va bloca panoul de comandă, cu excepția butonului PORNIRE/OPRIRE. Pentru a dezactiva funcția BLOCARE TASTE, apăsați din nou lung.

ROBINET DE APĂ ÎNCHIS - Alarma - Clipește când alimentarea cu apă nu funcționează sau robinetul de apă este închis.

ÎNTĂRZIERE - Pornirea programului poate fi amânată pentru o perioadă de timp cuprinsă între **30** de minute și **24** de ore.

1. Selectați programul și opțiunile dorite. Apăsați pe butonul ÎNTĂRZIERE (în mod repetat) pentru a amâna pornirea programului. Se poate regla de la 0:30 la 24 de ore. Odată atinsă setarea de 24 de ore, apăsați încă o dată pe ÎNTĂRZIERE pentru a dezactiva funcția ÎNTĂRZIERE.
2. Închideți ușa și apăsați butonul PORNIRE/PAUZĂ. Temporizatorul va începe numărătoarea inversă.
3. După finalizarea perioadei de timp setate, indicatorul luminos se stinge, iar programul pornește automat.

Funcția ÎNTĂRZIERE nu poate fi setată după pornirea programului.

DECALCIFIERE - Alarmă - S-a detectat acumulare de calcar pe componentele interne ale aparatului. Verificați **Setarea durității apei** prezintă valoarea corectă și dacă sărurile sunt prezente în recipientul pentru **săruri** (consultați PRIMA UTILIZARE), apoi utilizați un produs de decalcifiere (se recomandă marca WPro) împreună cu **programul Autocurățare**. După o decalcifiere reușită, pictograma va dispărea de pe afișaj.

Dacă acțiunile de mai sus nu sunt efectuate, performanța produsului va fi redusă. Avertismentul DECALCIFIERE va începe să clipească și alarma «DES» va apărea pe afișaj. Dacă nu este efectuată nicio acțiune, aparatul va permite doar pornirea unui anumit număr de cicluri (indicat în timpul afișării alarmei «DES»), apoi se va **BLOCA** pentru a preveni deteriorarea componentelor, **doar programul Autocurățare fiind disponibil**. Efectuarea unei decalcifieri complete va debloca produsul. În cazul unei cantități extrem de ridicată de calcar, este posibil să trebuiască să efectuați decalcifierea de două ori pentru ca aceasta să fie eficientă.

ActiveDry - Este un sistem de uscare prin convecție, care deschide automat ușa în timpul desfășurării/după desfășurarea etapei de uscare pentru a asigura performanțe excepționale de uscare în fiecare zi. Ușa se deschide la o temperatură care este sigură pentru mobilierul din bucătăria dumneavoastră, astfel ușa nu va fi deschisă atunci când este activă opțiunea CLĂTIRE IGIENIZANTĂ.

Ca protecție suplimentată împotriva acțiunii aburilor, se poate adăuga și o folie de protecție specială pe mașina de spălat vase. Pentru a afla cum trebuie montată folia de protecție, vă rugăm să consultați GHIDUL DE INSTALARE. Această funcție este activă în mod implicit, dar poate fi dezactivată în „MENIUL DE SETĂRI”.

CONTOR DE CICLURI - Această funcție prezintă numărul de cicluri efectuate de mașina de spălat vase.

Pentru numărul de cicluri 0-999, va fi afișat un număr fix.

25 Exempletu pentru 25 de cicluri.

Dacă numărul de cicluri este mai mare de 1000, numărul se va derula pe afișaj „.” reprezintă „,” de exemplu: 1.000 = 1_000, 13.947 = 13_947 (numărul se va derula de 3 ori).

13 13 9 94 947 97 Exempletu pentru 13.947 cicluri.

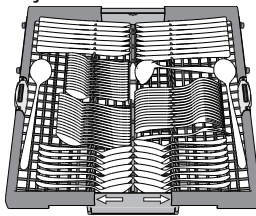
După vizualizarea ciclului, afișajul va reveni la vizualizarea „□”.

NOTĂ: Este posibil ca mașina de spălat vase să fi efectuat deja aproximativ 30 de cicluri. Aceasta datorită procesului extins de verificare a calității efectuat în timpul fabricării. Acesta garantează o calitate mai mare a produsului quality.

ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR

CAPACITATE: 15 seturi de vase standard

COȘUL PENTRU TACĂMURI

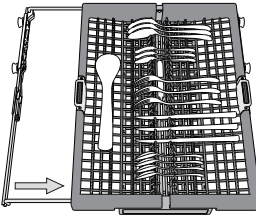


Al treilea nivel a fost conceput pentru depozitarea tacămurilor.

Aranjați tacămurile conform indicațiilor din figură.

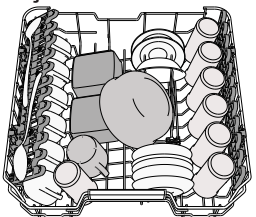
Aranjarea separată a tacămurilor permite scoaterea cu ușurință a acestora după spălare și optimizează performanțele de spălare și uscare.

Cuțitele și alte ustensile cu margini ascuțite trebuie poziționate cu lamele în jos.



Coșul pentru tacămuri este dotat cu două tăvi laterale culisante pentru a profita din plin de înălțimea spațiului de dedesubt, permițând astfel încărcarea articolelor înalte pe raftul superior.

COȘUL SUPERIOR



Încărcați vasele delicate și ușoare: pahare, cești, farfurioare, boluri pentru salată puțin adânci. Raftul superior este prevăzut cu suporturi rabatabile care pot fi utilizate în poziție verticală pentru aranjarea farfurioarelor pentru cești de ceai/ pentru desert, sau în poziție mai joasă pentru a introduce castroane și caserole.

(exempletu de încărcare pentru raftul superior)

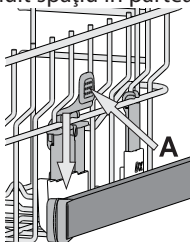
Reglarea înălțimii raftului superior

Înălțimea raftului superior poate fi reglată: în poziție înaltă pentru a introduce vesela voluminoasă pe raftul inferior și în poziție joasă pentru a profita din plin de suporturile rabatabile, creând mai mult spațiu în partea superioară și evitând ciocnirea cu articolele de pe raftul inferior.

Raftul superior este prevăzut cu un **mecanism de reglare a înălțimii raftului superior** (consultați figura); fără a apăsa pe manete, ridicați în sus ținând pur și simplu de părțile laterale ale raftului, și fixați imediat ce raftul este stabil în poziția de sus.

Pentru a reveni în poziția inferioară, apăsați pe manetele **A** din părțile laterale ale raftului și deplasați-l în jos. **Vă recomandăm cu insistență să nu reglați înălțimea raftului atunci când acesta este încărcat.**

Nu ridicați și nu coborâți NICIODATĂ raftul numai pe o singură parte.

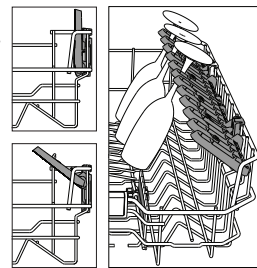


Clapete rabatabile cu poziție reglabilă

Clapetele rabatabile laterale pot fi pliate sau depliate pentru a optimiza aranjarea veselei pe raft. Paharele pentru vin pot fi așezate în siguranță pe clapetele rabatabile, introducând picioarele acestora în fantele corespunzătoare.

În funcție de model:

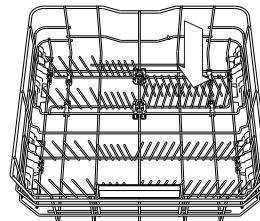
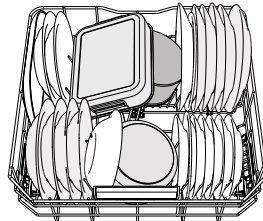
- pentru a deplia clapetele, este necesar să le glisați în sus și să le rotiți sau să le eliberați din clemele de fixare, trăgându-le în jos.
- pentru a plia clapetele, este necesar să le rotiți și să le glisați în jos sau să le trageți în sus și să le fixați pe poziție.



COȘUL INFERIOR

Pentru oale, capace, farfurii, boluri pentru salată, tacămuri etc. În mod ideal, farfuriile și capacele mari trebuie amplasate în părțile laterale, pentru a se evita interferențele cu brațul de pulverizare.

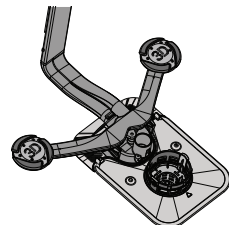
Raftul inferior este prevăzut cu suporturi rabatabile care pot fi utilizate în poziție verticală pentru aranjarea farfuriilor sau în poziție orizontală (joasă) pentru încărcarea cu ușurință a cratițelor și bolurilor pentru salată.



(exempletu de încărcare pentru raftul inferior)

COMPONENTELE 3D ZONE WASH

Opțiunea 3D Zone Wash (Zonă de spălare 3D) utilizează jeturi de apă suplimentare, ambele fiind amplasate în partea inferioară și în partea superioară a mașinii de spălat vase pentru spălarea mai intensivă a articolelor cu grad ridicat de murdărie prin acoperirea sporită cu apă a vaselor. De exemplu: Încărcați oalele și cratițele cu fața spre partea inferioară a componentelor 3D Zone Wash (Zonă de spălare 3D) și activați opțiunea 3D Zone Wash (Zonă de spălare 3D) dela panoul de comandă.



CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

CURĂȚAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE

Curățați în mod regulat ansamblul de filtre astfel încât filtrele să nu se înfundeze și apa reziduală să fie evacuată în mod corespunzător.

Utilizarea mașinii de spălat vase cu filtre înfundate sau obiecte străine în interiorul sistemului de filtrare sau al brațelor de pulverizare poate provoca defecțiuni ale unității, conducând la scăderea performanței, creșterea nivelului de zgomot sau utilizarea mai multor resurse.

Ansamblul de filtre este alcătuit din trei filtre care îndepărtează resturile de alimente din apa de spălare, permițând apoi recircularea acesteia.

Mașina de spălat vase nu trebuie utilizată fără filtre sau dacă un filtru este desprins.

Cel puțin o dată pe lună sau după fiecare 30 de cicluri, verificați ansamblul de filtre și, dacă este necesar, curățați-l temeinic sub jet de apă curentă, folosind o perie nemetalică și respectând instrucțiunile de mai jos:

1. Rotiți filtrul cilindric **A** în sens antiorar și scoateți-l afară (Fig 1). **La reinstalarea filtrului este important ca cele două triunghiuri indicate pe imaginea mărită să se întâlnească.**

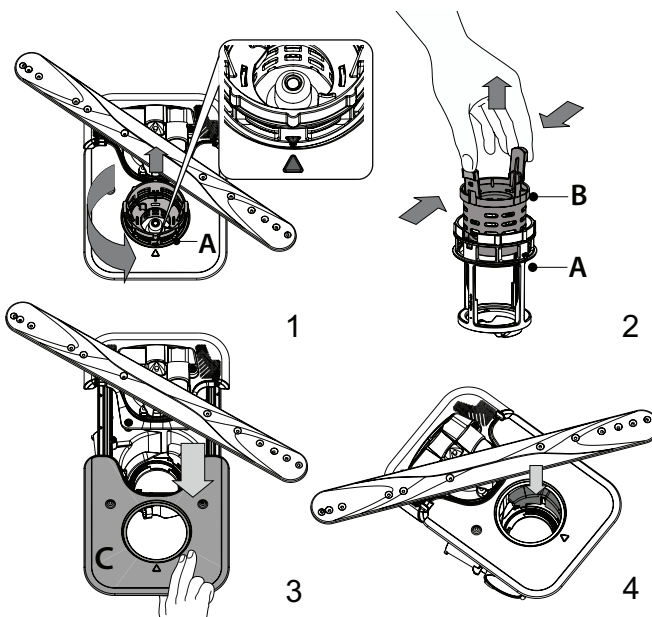
2. Demontați filtrul în formă de ceașcă **B** apăsând ușor pe clapetele laterale (Fig 2).

3. Culisați în afară placa din oțel inoxidabil a filtrului **C** (Fig 3).

4. În cazul în care găsiți obiecte străine (cum ar fi sticlă spartă, porțelan, oase, semințe de fructe etc.), **vă rugăm să le îndepărtați cu atenție.**

5. Examinați obturațiile și îndepărtați resturile de alimente. **NU DEMONTAȚI NICIODATĂ** protecția pompei acționate în timpul ciclului de spălare (indicate de o săgeată) (Fig 4).

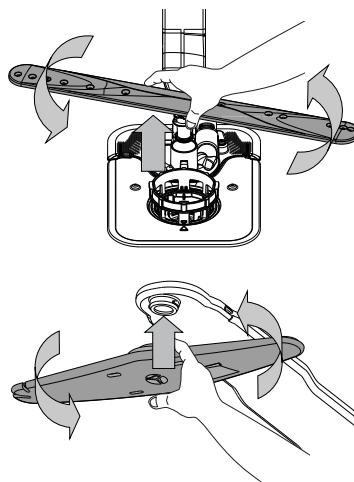
După curățarea filtrelor, montați la loc ansamblul de filtre și fixați-l în poziția corectă; acest lucru este esențial pentru menținerea funcționării eficiente a mașinii de spălat vase.



CURĂȚAREA BRAȚELOR DE PULVERIZARE

Ocazional, resturile de alimente se pot usca pe brațele de pulverizare și pot bloca orificiile de pulverizare a apei. Prin urmare, se recomandă să verificați brațele din când în când și să le curățați folosind o perie nemetalică mică.

Pentru a scoate brațul de pulverizare superior, trebuie să-l demontați împreună cu colectorul.



Brațul de pulverizare inferior poate fi demontat prin tragere în sus și rotire în sens antiorar. Remontarea brațului de pulverizare se realizează prin tragere în jos și rotire în sens orar.

Brațul de pulverizare superior poate fi demontat prin împingere în sus și apoi rotindu-l în sens antiorar. Remontarea brațului de pulverizare se realizează prin tragere în sus și rotire în sens orar.

REMEDIEREA PROBLEMELOR

În cazul în care mașina de spălat vase nu funcționează corect, verificați dacă problema poate fi remediată parcurgând lista de mai jos. Pentru alte erori sau probleme, vă rugăm să contactați serviciul de asistență tehnică post-vânzare autorizat, ale cărui date de contact pot fi găsite în certificatul de garanție. Piesele de schimb vor fi disponibile pentru o perioadă de până la 7 sau până la 10 ani, în conformitate cu cerințele normelor specifice.

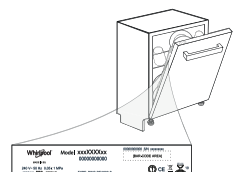
PROBLEME	CAUZE POSIBILE	SOLUȚII
Indicatorul nivelului de săruri este aprins	Compartimentul pentru săruri este aproape gol.	Reumpleți cu săruri compartimentul (pentru mai multe informații, consultați UMPLEREA COMPARTIMENTULUI PENTRU SĂRURI). Dacă este necesar, verificați gradul de duritate a apei - consultați tabelul de la TABELUL DURITĂȚII APEI .
Indicatorul nivelului de săruri se aprinde intermitent	Compartimentul pentru săruri este gol.	Reumpleți cu săruri compartimentul cât mai curând posibil. Utilizarea fără săruri a aparatului poate duce la deteriorarea componentelor interne ale acestuia.
Indicatorul nivelului de agent de clătire se aprinde intermitent	Dozatorul de agent de clătire este gol. (După reumplere, indicatorul nivelului de agent de clătire poate rămâne aprins pentru scurt timp).	Reumpleți cu agent de clătire dozatorul (pentru mai multe informații, consultați UMPLEREA DOZATORULUI PENTRU AGENT DE CLĂTIRE).
Indicatorul de decalcifiere este aprins continuu sau se aprinde intermitent; este afișată alarma „DES”	Pe componentele interne ale aparatului se formează depuneri de calcar.	Decalcificați imediat aparatul utilizând programul Autocurățare și un produs de decalcifiere din comerț (consultați OPȚIUNI ȘI FUNCȚII). Reumpleți cu săruri compartimentul. Verificați gradul de duritate de apă. Dacă aparatul nu este decalcificat, acesta nu va mai funcționa.
Mașina de spălat vase nu pornește sau nu răspunde la comenzi.	Aparatul nu a fost conectat la priză în mod corespunzător.	Introduceți ștecherul în priză.
	Pană de curent.	Din motive de siguranță, mașina de spălat vase nu va reporni automat la restabilirea alimentării cu energie. Închideți ușa și apăsați butonul de PORNIRE/Pauză.
	Ușa mașinii de spălat vase nu este închisă. Știftul ActiveDry nu este tras.	Împingeți ferm ușa până când auziți un „clac”.
	Un ciclu aflat în desfășurare este întrerupt dacă ușa este deschisă pentru mai mult de 4 secunde.	Închideți ușa în decurs de 4 sec. și apăsați butonul de PORNIRE/Pauză.
Mașina de spălat vase nu evacuează apa. Pe afișaj apare: F7 E3 sau F9 E1	Panoul de comandă nu reacționează sau se afișează F6 E1 .	Opriți aparatul apăsând pe butonul de PORNIRE/OPRIRE/Resetare, reporniți-l după aproximativ un minut și reporniți programul. Dacă problema persistă, deconectați aparatul timp de 1 minut, iar apoi conectați-l din nou.
	Furtunul de evacuare este îndoit.	Curățați filtrul și decalcificați aparatul (consultați secțiunea CURĂȚAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE și INSTRUCȚIUNI PRIVIND DECALCIFIEREA).
	Conducta de evacuare a chiuvetei este blocată.	Verificați furtunul de evacuare (consultați secțiunea INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE). Curățați conducta de evacuare a chiuvetei.

PROBLEME	CAUZE POSIBILE	SOLUȚII
Mașina de spălat vase produce un zgomot excesiv.	Vasele se lovesc unele de celelalte.	Aranjați corect vesela (<i>consultați secțiunea ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR</i>).
	Există o cantitate excesivă de spumă.	Cantitatea de detergent nu a fost măsurată corect sau detergentul nu este adecvat pentru utilizarea în mașini de spălat vase (<i>consultați secțiunea UMPLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT</i>). Reporniți ciclul curent oprind mașina de spălat vase, iar apoi repornind-o, selectând un program nou, închizând ușa și apăsând butonul de PORNIRE/Pauză. Vă rugăm să nu mai adăugați detergent.
	Vesela nu a fost aranjată corespunzător.	Aranjați corect vesela (<i>consultați secțiunea ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR</i>).
	Filtrul este înfundat cu resturi de alimente sau depuneri de calcar.	Curățați ansamblul de filtre (<i>consultați secțiunea CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA</i>).
Vasele nu sunt curate.	Vesela nu a fost aranjată corespunzător.	Aranjați corect vesela (<i>consultați secțiunea ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR</i>).
	Brațele de pulverizare nu se pot roti liber deoarece sunt obstrucționate de vase.	Aranjați corect vesela (<i>consultați secțiunea ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR</i>). Asigurați-vă că raftul superior este în poziție corectă și reglați-l (ridicați-l) dacă este necesar.
	Ciclul de spălare este prea lejer.	Selectați un ciclu de spălare corespunzător (<i>consultați TABEL CU PROGRAME</i>).
	Există o cantitate excesivă de spumă.	Cantitatea de detergent nu a fost măsurată corect sau detergentul nu este adecvat pentru utilizarea în mașini de spălat vase (<i>consultați secțiunea UMPLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT</i>).
	Capacul compartimentului pentru agent de clătire nu a fost închis corect.	Asigurați-vă că este închis capacul dozatorului pentru agent de clătire.
	Filtrul este înfundat cu resturi de alimente sau depuneri de calcar.	Curățați filtrul și decalificați aparatul (<i>consultați secțiunea CURĂȚAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE</i>).
	Compartimentul pentru săruri este gol.	Umpleți compartimentul pentru săruri (<i>consultați UMPLEREA COMPARTIMENTULUI PENTRU SĂRURI</i>).
Mașina de spălat vase nu încarcă apă. Pe afișaj apare: H2O și  sunt aprinse; se activează o alarmă sonoră.	Nu există apă în rețeaua de alimentare sau robinetul este închis.	Asigurați-vă că există apă în rețeaua de alimentare și că robinetul de apă este deschis.
	Furtunul de alimentare cu apă este îndoit.	Verificați furtunul de alimentare (<i>consultați secțiunea INSTALAREA</i>). Închideți ușa și apăsați butonul de PORNIRE/Pauză.
	Sita furtunului de alimentare cu apă este înfundată; aceasta necesită curățare.	Verificați și curățați sita din furtunul de alimentare cu apă. Închideți ușa și apăsați butonul de PORNIRE/Pauză.
Mașina de spălat vase încheie prematur ciclul. Pe afișaj apare: F8 E3	Filtrul este înfundat cu resturi de alimente sau depuneri de calcar.	Curățați filtrul și decalificați aparatul (<i>consultați secțiunea CURĂȚAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE și INSTRUCȚIUNI PRIVIND DECALCIFIEREA</i>).
	Furtunul de evacuare este poziționat prea jos sau evacuează apa în sistemul de canalizare local.	Verificați dacă furtunul de evacuare este poziționat la înălțimea corectă (<i>consultați secțiunea INSTALAREA</i>). Verificați dacă evacuarea se realizează în sistemul de canalizare local și instalați un întrerupător de sifon/o supapă de admisie a aerului dacă este necesar.
	Există o cantitate excesivă de spumă.	Cantitatea de detergent nu a fost măsurată corect sau detergentul nu este adecvat pentru utilizarea în mașini de spălat vase (<i>consultați secțiunea UMPLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT</i>).
	Există aer în rețeaua de alimentare cu apă.	Verificați alimentarea cu apă pentru a vă asigura că nu există scurgeri sau alte probleme care lasă aerul să pătrundă în interior.
Vasele nu sunt uscate bine.	Nu există agent de clătire sau dozarea este insuficientă.	Asigurați-vă că dozatorul pentru agentul de clătire este umplut (<i>consultați secțiunea UMPLEREA DOZATORULUI PENTRU AGENT DE CLĂTIRE</i>). Utilizarea exclusivă a tabletelor multifuncționale nu va asigura efecte de uscare corespunzătoare ca în cazul utilizării unui agent de clătire lichid.
	Vasele au fost scoase din aparat după deschiderea automată a ușii, însă înainte de finalizarea ciclului propriu-zis.	Înainte de a începe să scoateți vasele, asigurați-vă că ciclul s-a încheiat (<i>consultați secțiunea UTILIZAREA ZILNICĂ</i>). Pentru rezultate de uscare și mai bune, este recomandat să mai lăsați vasele în interiorul mașinii de spălat vase, cu ușa acesteia deschisă, timp de încă 15 minute după finalizarea ciclului.
	Vasele sunt așezate într-o poziție prea orizontală.	Dacă observați acumulări de apă în interiorul ceștilor, cănilor sau castroanelor, încercați să încălcați vasele (în special pe raftul superior) într-o poziție mai înclinată pentru a permite scurgerea cantităților mari de apă înainte de începerea procesului de uscare.
	Ciclul selectat nu are o etapă de uscare.	Verificați în <i>TABEL CU PROGRAME</i> dacă programul selectat include o etapă de uscare. Este posibil ca un ciclu care nu include o etapă de uscare să nu asigure eficiența de uscare dorită, motiv pentru care este recomandat să schimbați ciclul selectat cu unul care are inclusă o etapă de uscare.
	Vasele sunt fabricate din material antiaderent sau din plastic.	Rămânerea câtorva picături de apă pe acest tip de material reprezintă un fenomen normal.
Vasele și paharele au dăre albastre sau nuanțe albastrii.	Doza de agent de clătire este prea mare.	Reglați dozarea la o treaptă mai mică.
Vasele și paharele sunt acoperite cu depuneri de calcar sau cu o peliculă albă.	Compartimentul pentru săruri este gol.	Reumpleți cu săruri compartimentul cât mai curând posibil. Utilizarea fără săruri a aparatului poate duce la deteriorarea componentelor interne ale acestuia.
	Treapta de reglare a gradului de duritate a apei este prea scăzută.	Creșteți treapta de reglare (<i>consultați TABELUL DURITĂȚII APEI</i>).
	Capacul compartimentului pentru săruri nu este închis corespunzător.	Verificați capacul compartimentului pentru săruri și închideți-l.
Mașina de spălat vase afișează mesajul F8 E5	Compartimentul pentru agent de clătire este gol sau dozarea agentului de clătire este insuficientă.	Reumpleți cu agent de clătire dozatorul și verificați setarea dozării (pentru mai multe informații, <i>consultați UMPLEREA DOZATORULUI PENTRU AGENT DE CLĂTIRE</i>).
	Supapa este înfundată sau defectă.	Închideți robinetul de apă dacă este posibil. Nu deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare cu energie electrică. Contactați departamentul de service.
Scurgera de detergent.	Depinde de detergentul lichid utilizat și poate fi accentuată în cazul opțiunii de întârziere activate.	Scurgerile mici nu vor cauza defectarea mașinii și pot fi evitate schimbând tipul de detergent lichid sau folosind tablete.

Puteți găsi politicile, documentația standard, informațiile despre comanda pieselor de schimb și informațiile suplimentare despre produs:

- Utilizarea codului QR de pe produsul dumneavoastră.
- Vizitând site-urile noastre web docs.hotpoint.eu și parts-selfservice.europeanappliances.com
- Ca alternativă, **contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare** (consultați numărul de telefon din certificatul de garanție). Când contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare, vă rugăm să precizați codurile specificate pe plăcuța cu date de identificare a produsului dumneavoastră.

Informațiile modelului pot fi accesate folosind codul QR indicat pe eticheta energetică. Eticheta include, de asemenea, identificatorul de model care poate fi utilizat pentru a consulta portalul de înregistrare la <https://eprel.ec.europa.eu>.





ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ВИРОБУ HOTPOINT/ARISTON.
Для отримання більш повної допомоги зареєструйте свій прилад на веб-сайті: www.hotpoint.eu/register

Перед використанням пристрою уважно прочитайте Інструкцію з техніки безпеки та встановлення. Детальніша інформація про пристрій представлена на вебсайті: docs.hotpoint.eu

Після встановлення не забудьте зняти з посудомийної машини всі захисні елементи, що використовуються під час транспортування.

ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



1. Кнопка **УВІМК.-ВИМК./Скидання** з індикатором
2. Кнопка **програми Еко** з індикатором
3. Кнопка **програми Авто Інтенсивна** з індикатором
4. Кнопка **програми Авто Змішана** з індикатором
5. Кнопка **програми Авто Швидка** з індикатором
6. Кнопка **програми Прискорена** з індикатором
7. Кнопка **програми Кришталє** з індикатором
8. Кнопка **програми Попереднє замочування** з індикатором
9. Індикатор порожнього відсіку для **солі**
10. Індикатор порожнього відсіку для **ополіскувача**
11. **Дисплей**
12. Індикатор **номера програми і часу, що залишився**
13. Індикатор **Закритого Водопровідного Крану**

14. Індикатор **ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ**
15. Кнопка **опції 3D Zone Wash (3D-Зона Миття)** з індикатором
16. Кнопка **опції Половинне Завантаження** з індикатором/**Налаштування** утримати протягом 3 сек.
17. Кнопка **опції Додаткове Сушіння** з індикатором
18. **Опції Тихе миття** з індикатором/**Блокування Кнопок** утримати протягом 3 сек.
19. Кнопка **опції Ополіскування При Більш Високій Температурі** з індикатором
20. Кнопка **програми Самоочищення** з індикатором
21. Кнопка **опції Відстрочка Старту** з індикатором
22. Кнопка **ПУСК/пауза** з індикатором

ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ

МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ

1. Увімкніть пристрій, натиснувши кнопку **УВІМК.-ВИМК.**
2. Утримуйте кнопку **Налаштування** (Половинне Завантаження) протягом 3 сек, поки не почуєте звуковий сигнал.
3. За секунду з'явиться перший параметр (літера „n“).
4. Кнопкою **ЕСО** прокрутіть список доступних параметрів (див. таблицю нижче), тоді натисніть **ПУСК/Пауза**, щоб відобразити та змінити значення вибраного параметра.
5. Кнопкою **ЕСО** встановіть потрібне значення та натисніть **ПУСК/Пауза**, щоб зберегти зміну.
6. Щоб змінити інший параметр, повторіть кроки 2 і 5.
7. Натисніть **УВІМК.-ВИМК.** або почекайте 30 сек, щоб вийти з меню.

ЛІТЕРА	ПАРАМЕТР	ЗНАЧЕННЯ (За замовчуванням - жирним шрифтом)*
n	Лічильник циклів - Кількість виконаних посудомийною машиною циклів.	(наприклад) 25 циклів: 025; (наприклад) 13.947 циклів: 13_947 (прокрутка 3 рази)
h	Рівень жорсткості води (див. «НАЛАШТУВАННЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ» та «ТАБЛИЦЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ»)	1 2 3 4 5
o	Рівень ополіскувача (див. «НАЛАШТУВАННЯ ДОЗИ ОПОЛІСКУВАЧА»)	0 1 2 3 4 5
a	Активедри (ActiveDry) (див. «ОПЦІЇ ТА ФУНКЦІЇ») "1" = Увімк, "0" = Вимк.	1 0
s	Звук "1" = Увімк, "0" = Вимк.	1 0
i	Заводські налаштування Натисніть ПУСК/Пауза, щоб відновити заводські налаштування усіх параметрів в меню.	-

* Значення за замовчуванням не застосовується до лічильника циклів.

НАПОВНЕННЯ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ СОЛІ

Використання солі запобігає утворенню НАКИПУ на посуді і на функціональних компонентах машини.

Відсік для солі розташований у нижній частині посудомийної машини (під нижнім кошиком ліворуч).

- Важливо слідувати за тим, щоб **бачок для солі ніколи не був порожнім**.
- Це важливо для встановлення належної жорсткості води.
- Сіль слід засипати, коли на панелі управління світиться **індикатор порожнього відсіку для солі**.



1. Вийміть нижній кошик і відкрутіть кришку бачка (проти годинникової стрілки).
2. Вставте воронку (див. малюнок) і наповніть бачок для солі до краю (приблизно 0,5 кг); просочування невеликої кількості води - це нормально.
3. Виконайте це лише при першому використанні: **наповніть бачок для солі водою.**

4. Витягніть воронку і зітріть залишки солі з отвору. Переконайтеся, що кришка щільно прилягає, щоб під час виконання програми миття мийучий засіб не міг потрапити до контейнера (це може призвести до пошкодження пом'якшувача води, який не підлягає ремонту). **Щоб уникнути корозії, запускайте програму щоразу після засипання солі у відсік.**

Налаштування жорсткості води

Для належного функціонування пом'якшувача води дуже важливо, щоб налаштована жорсткість води базувалася на фактичному значенні жорсткості води у вашому будинку. Цю інформацію можна отримати у місцевій організації водопостачання.

Заводське налаштування: «3». Див. «ТАБЛИЦЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ».

Для зміни налаштування виконуйте інструкції у розділі «МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ».

Таблиця жорсткості води

Рівень Солі	°dH Німецькі градуси	°fH Французькі градуси	°Clark Англійські градуси
1 (М'яка)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (Середня)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (Звичайна)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (Жорстка)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (Дуже жорстка)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

Використовуйте лише сіль, що спеціально призначена для посудомийних машин.

Коли сіль буде засипано до машини, індикаторна лампа «ЗАПОВНЕННЯ СІЛЛЮ» вимкнеться.

Якщо контейнер для солі незаповнений, це може призвести до пошкодження пом'якшувача води і нагрівального елемента в результаті накопичення накипу.

Рекомендується використовувати сіль з будь-яким типом мийучих засобів для посудомийних машин.

СИСТЕМА ПОМ'ЯКШЕННЯ ВОДИ

Пом'якшувач води автоматично знижує жорсткість води, запобігаючи утворенню накипу на нагрівачі, що також сприяє підвищенню ефективності очищення. **Регенерація цієї системи відбувається при використанні солі, тому у разі спорожнення контейнеру для солі, його необхідно поповнювати.**

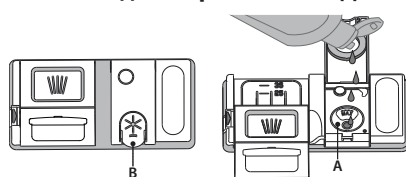
Частота регенерації залежить від встановленого рівня жорсткості води - регенерація відбувається один раз на 4-6 циклів Еко, якщо встановлений 3-й рівень жорсткості води. Процес регенерації відбувається на початку циклу із додаванням свіжої води.

- Одноразова регенерація споживає: ~3 л води;
- Займає до 5 додаткових хвилин на цикл;
- Споживає менше 0,005 кВт год енергії.

ЗАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА ОПОЛІСКУВАЧА

Ополіскувач полегшує СУШІННЯ посуду.

Дозатор ополіскувача **A** слід засипати, коли на панелі керування світиться **індикаторна лампа ВІДСУТНІСТЬ ОПОЛІСКУВАЧА**.



1. Відкрийте дозатор **B** натиснувши і потягнувши угору за виступ на кришці
2. Обережно додайте максимальну кількість ополіскувача (110 мл) до контрольної риски у ємності, уникаючи проливання рідини.

Якщо це сталося, негайно витріть рідину сухою тканиною.
3. Натискайте кришку донизу, поки не почуєте звук клацання. **НІКОЛИ не наливайте ополіскувач безпосередньо у бачок.**

Налаштування дози ополіскувача

Якщо ви не задоволені результатом сушіння, можна відрегулювати використовувану кількість ополіскувача.

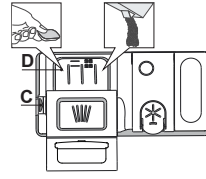
Для зміни налаштування виконуйте інструкції у розділі «МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ».

Якщо рівень ополіскувача встановлено на НУЛЬ, подачу ополіскувача буде припинено. Якщо ополіскувач витікає, **індикаторна лампа НИЗЬКИЙ РІВЕНЬ ОПОЛІСКУВАЧА** не буде світитися. Може бути встановлено до 6 рівнів у залежності від моделі посудомийної машини.

- Якщо на посуді з'являються блакитні смуги, встановіть низьке значення (0-3).
- Якщо на посуді з'являються краплі води або вапняний наліт, встановіть високе значення (4-5).

НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ

Щоб відкрити дозатор миючого засобу, використовуйте механізм відкриття С. Додавайте миючий засіб тільки у сухий дозатор D. Додайте відповідну кількість миючого засобу для попереднього миття безпосередньо у бачок.



1. Щоб додати належну кількість, при відмірюванні миючого засобу звіртеся з інформацією, наведеною вище. Усередині дозатора D є індикатори, які забезпечують правильне дозування миючого засобу.
2. Видаліть залишки миючого засобу з країв дозатора і закривайте кришку, поки не почуєте клацання.
3. Закрийте кришку дозатора миючого засобу, тягнучи її вгору, поки запірний механізм не зафіксується.

Дозатор миючого засобу автоматично відкривається у потрібний момент відповідно до програми. Використання миючого засобу, не призначеного для посудомийних машин, може привести до несправності або пошкодження приладу.

ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ

1. ПЕРЕВІРКА ПІДКЛЮЧЕННЯ ВОДИ

Переконайтеся, що посудомийна машина підключена до водопроводу і що кран відкритий.

2. УВІМКНЕННЯ ПОСУДОМІЙНОЇ МАШИНИ

Натисніть кнопку **УВІМК./ВИМК.**

3. ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ (див. «ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ»)

4. НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ

5. ВИБІР ПРОГРАМИ І НАЛАШТУВАННЯ ЦИКЛУ

Виберіть програму, що найкраще підходить до типу посуду та ступеня його забрудненості (див. «ОПИС ПРОГРАМ»), натиснувши кнопку відповідної **ПРОГРАМИ**. Виберіть потрібні опції (див. «ОПЦІЇ ТА ФУНКЦІЇ»). Деякі опції є несумісними з певними програмами.

6. ПУСК

Запустіть цикл миття, закривши дверцята та натиснувши кнопку **ПУСК/Пауза** (світлодіод горить).

Після запуску програми пролунає одноразовий звуковий сигнал.

7. ЗАВЕРШЕННЯ ЦИКЛУ МИТТЯ

Про кінець циклу миття повідомляє звуковий сигнал і індикація **END** (КІНЕЦЬ) на дисплеї.

Вимкніть прилад, натиснувши кнопку **УВІМК./ВИМК.** і відчинивши дверцята. Зачекайте кілька хвилин перед тим, як витягнути посуд, щоб уникнути опіків. Розвантажте кошики, починаючи з нижнього.

ЗМІНА ВИКОНУВАНОЇ ПРОГРАМИ

У разі неправильного вибору програми можна змінити її за умови, що виконання програми тільки розпочалося. **СКИНЬТЕ НАЛАШТУВАННЯ** машини: натисніть кнопку **УВІМК./ВИМК.** і утримуйте її понад 3 секунди. Машина вимкнеться. **На передній панелі відобразиться час «0:01»**. Зачекайте, доки закінчиться цикл зливу (приблизно 1 хвилина). Знову увімкніть машину за допомогою кнопки **УВІМК./ВИМК.** і виберіть новий цикл миття та будь-які бажані опції. Запустіть цикл миття, натиснувши кнопку **ПУСК/Пауза**.

ДОДАВАННЯ ПОСУДУ

Не вимикаючи машину, обережно відчиніть дверцята, уникаючи розбрикування води (індикатор кнопки **ПУСК/Пауза** почне блимати) (**Остерігайтеся! Гарячої пари!**) і покладіть посуд до посудомийної машини. Зачиніть дверцята й натисніть кнопку **ПУСК/Пауза**, цикл продовжиться з того моменту, на якому він був перерваний.

НЕПЕРЕДБАЧЕНІ ВИМКНЕННЯ

Якщо під час циклу миття буде відчинено дверцята або якщо станеться відключення живлення, виконання циклу буде зупинено. Зачиніть дверцята. **ЛИШЕ ЯКЩО ВИ НАТИСНЕТЕ** кнопку **ПУСК/Пауза**, виконання циклу продовжиться з того моменту, на якому він був перерваний.

ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ

ПОРАДИ

Перед завантаженням кошиків видаліть з посуду усі залишки їжі та очистіть скляні поверхні. **Не потрібно ополіскувати їх заздалегідь під проточною водою.**

Розташуйте посуд таким чином, щоб він міцно утримувався на місці і не міг перекинутися; і розташуйте контейнери таким чином, щоб отвори були знизу, а увігнуті/опуклі частини нахилені, для того, щоб вода потрапляла на всі поверхні і вільно стікала.

Попередження: кришки, ручки, піддони і сковорідки з ручками не повинні перешкоджати обертанню розпилювачів.

Кладіть будь-які дрібні предмети у кошик для столових приборів. Дуже забруднений посуд і сковорідки необхідно розміщувати у нижньому кошику, тому що у цій частині машини водяні струмені сильніші, завдяки чому досягається вища продуктивність миття.

Після завантаження посуду у прилад переконайтеся, що розпилювачі можуть вільно обертатися.

НЕПРИДАТНИЙ ПОСУД

- Дерев'яний посуд і столові прибори.
 - Тонкий декоративний скляний посуд, вироби декоративно-прикладного мистецтва та антикварний посуд. Їх оздоблення нестійке.
 - Частини з синтетичного матеріалу, які не витримують дію високих температур.
 - Мідний і олов'яний посуд.
 - Посуд, забруднений золюю, воском, мастилом або чорнилом.
- Кольори скляного оздоблення і алюмінієвих/срібних деталей можуть змінюватися і зникати в процесі миття. Деякі типи скла (наприклад, кришталевий посуд) можуть також стати непрозорими після декількох циклів миття.

ПОШКОДЖЕННЯ СКЛА І ПОСУДУ

- Використовуйте тільки такий скляний і фарфоровий посуд, який згідно рекомендацій його виробника можна безпечно мити у посудомийній машині.
- Використовуйте делікатний миючий засіб, що підходить для посуду.
- Витягайте скляний посуд і столові прилади з посудомийної машини відразу після закінчення циклу миття.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЗАОЩАДЖЕННЯ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ

- Якщо побутова посудомийна машина використовується відповідно до інструкцій виробника, **на миття посуду в посудомийній машині зазвичай витрачається МЕНШЕ ЕНЕРГІЇ та води, ніж при ручному митті посуду.**
- Щоб досягти максимальної ефективності посудомийної машини, **рекомендується розпочинати цикл миття після повного завантаження посудомийної машини.** Завантаження побутової посудомийної машини до зазначеної виробником кількості, сприятиме економії енергії та води. Інформацію про правильне завантаження столового посуду можна знайти в розділі «ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ». У разі часткового завантаження рекомендується використовувати спеціальні опції миття, якщо вони доступні (Половина завантаження/Зона миття/Мультизона), заповнення лише обраних кошиків. Неправильне завантаження або надмірне завантаження посудомийної машини може призвести до збільшення використання ресурсів (таких як вода, енергія та час, а також підвищення рівня шуму), знизивши при цьому продуктивність очищення та сушіння.
- Попереднє ополіскування предметів посуду вручну призводить до збільшення споживання води та енергії і не рекомендується.

ПІГЕНА

Щоб уникнути виникнення запаху і осаду, який може накопичуватися у посудомийній машині, **щонайменше один раз на місяць необхідно запускати високотемпературну програму.** Щоб очистити прилад, використовуйте чайну ложку миючого засобу і запустіть цикл без завантаження посуду.

МОРОЗОСТІЙКІСТЬ

Якщо прилад розміщено в місці, де існує ризик замерзання, з нього **необхідно повністю злити воду.** Закрийте водопровідний кран, зніміть вхідний і вихідний шланги та дайте всій воді стекти.

Переконайтеся, що контейнер для солі наповнено розчином солі для регенерації пом'якшувача води, щоб забезпечити захист приладу від впливу низьких температур (до -20 °C).

Якщо прилад зберігався на морозі, перед першим запуском його потрібно витримати при температурі 5 °C або вище **щойменше 24 години.**

ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ

Програма	Опис програм	Стадія сушіння	Ацтіведрі	Доступні опції *)	Тривалість програми миття (г:хв)**	Споживання води (літрів/цикл)	Споживання електроенергії (кВтг/цикл)
Еко	Еко 50° - Програма Еко підходить для очищення помірно забрудненого посуду оскільки вона є найбільш ефективною з точки зору сукупного споживання енергії і води, і оскільки вона використовується для оцінки відповідності екологічних вимог до конструкції в рамках Європейських норм.	✓	✓	    	3:30	9,5	0,76
	Авто Інтенсивна 65° - Автоматична програма для сильно забруднених каструль і тарілок.	✓	✓	    	2:25 - 3:10	17,0 - 25,0	1,30 - 1,70
	Авто Змішана 55° - Автоматична програма для посуду зі звичайним рівнем забрудненості з засохлими залишками їжі.	✓	✓	    	1:20 - 3:20	7,5 - 20,5	0,75 - 1,20
	Авто Швидка 50° - Автоматична програма для посуду зі звичайним і незначним рівнем забрудненості. Щоденний цикл, який забезпечує оптимальну ефективність очищення та сушіння у найкоротший термін.	✓	✓	    	1:00 - 1:50	8,0 - 16,0	0,70 - 1,10
	Прискорена 45° - Програму рекомендовано застосовувати для невеликої кількості незначно забрудненого посуду без засохлих залишків їжі. Без фази сушіння.	✗	✓	   	0:30 - 0:40	10,5 - 15,0	0,55 - 0,65
	Прискорена 45° - Програма для крихкого посуду, який є більш чутливим до впливу високих температур, наприклад склянки та чашки.	✓	✓	   	1:40 - 1:50	12,5 - 17,0	0,95 - 1,20
	Замочування - Використовуйте для замочування посуду, який плануєте помити пізніше. У цій програмі не використовується миючий засіб.	✗	✓	 	0:12	4,5	0,10
	Самоочищення 65° - Програму, призначену для технічного обслуговування посудомийної машини, необхідно виконувати, лише коли посудомийна машина ПОРОЖНЯ, з використанням спеціальних миючих засобів, призначених для обслуговування посудомийної машини.	✗	✗	 	1:15	12,7	1,10

Дані програми «ЕКО» виміряно у лабораторних умовах відповідно до європейського стандарту EN 60436:2020. Примітка для контрольно-випробних лабораторій: щодо інформації з умов проведення порівняльних випробувань EN, зверніться за адресою: dw_test_support@europeanappliances.com


Жодна програма не передбачає попередню обробку посуду.


*) Не всі опції можуть бути використані одночасно.

**) Значення, наведені для інших програм, крім програми «ЕКО», є орієнтовними. Фактичний час може змінюватися у залежності від багатьох факторів, таких як температура і тиск води на впуск, кімнатна температура, кількість миючого засобу, кількість і тип завантаженого посуду, балансування завантаження, додаткові обрані опції і калібрування датчика. Через калібрування датчика тривалість виконання програми може збільшитися на період до 20 хв.


ОПЦІЇ ТА ФУНКЦІЇ

ОПЦІЇ можна вибрати (або скасувати їх вибір) після вибору програми, натиснувши відповідну кнопку (за наявності загориться світлодіодний індикатор) (див. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ). Якщо опція є несумісною з обраною програмою (див. ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ), відповідний світлодіодний індикатор швидко блимне 3 рази і пролунає звуковий сигнал. Опцію не буде активовано. Якщо вибрати опцію, то час виконання програми, а також обсяг споживання води чи електроенергії можуть змінитися.

 **3D ZONE WASH (ЗД-ЗОНА МИТТЯ)** - Завдяки додатковим потужним розпилювачам цей параметр забезпечує ефективніше (макс. на 80%) та інтенсивніше миття посуду в конкретній області нижньої полиці. Ця опція рекомендована для миття горщиків і каструль (див. розділ «ЗД-Компоненти Зони Миття»).


 **ПОЛОВИННЕ ЗАВАНТАЖЕННЯ** - Якщо посуду, який необхідно вимити, не дуже багато, рекомендується використовувати режим ПОЛОВИННЕ ЗАВАНТАЖЕННЯ для економії води, електрики або часу (залежно від вибраної програми).


Не забувайте зменшити кількість миючого засобу.


 **ДОДАТКОВЕ СУШІННЯ** - Більш висока температура під час останнього ополіскування, подовжений цикл сушіння, що дозволяє поліпшити цей процес. Використання опції ДОДАТКОВЕ СУШІННЯ збільшує цикл миття.

 **ОПОЛІСКУВАННЯ ПРИ БІЛЬШ ВИСОКІЙ ТЕМПЕРАТУРІ** - Цю опцію можна використовувати для дезінфікування вимитого посуду. Відбувається збільшення температури ополіскування і до вибраної програми додається антибактеріальне промивання. Ідеально підходить для очищення посуду та пляшечок для годування. Дверцята посудомийної машини мають бути закритими протягом всього циклу виконання програми, щоб гарантувати зменшення кількості мікробів.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: посуд і тарілки можуть бути дуже гарячим у кінці циклу.


 **ВИЗНАЧЕННЯ ЗАБРУДНЕНOSTІ** - Коли датчик визначає ступінь забрудненості, на дисплеї з'являється анімоване зображення (приблизно на 20 хв), а тривалість циклу оновлюється. Датчик визначає рівень забруднення посуду і працює на всіх циклах (окрім Еко), відповідно коригуючи програму.

 **ТИХЕ МИТТЯ** — підходить для роботи приладу в нічний час. Цю опцію можна використовувати для обмеження шуму під час фаз миття. Тривалість циклу може збільшитися залежно від вибору основного циклу.

 **ВІДСТРОЧКА СТАРТУ** - Запуск програми може бути відкладено на період від 30 хв. до 24 год.

1. Виберіть програму та необхідні опції. Натисніть кнопку ВІДСТРОЧКА СТАРТУ (кілька разів) для налаштування відстрочки запуску програми. Діапазон налаштування часу затримки: від 30 хв. до 24 год. Після значення 24 год. натискання кнопки ВІДСТРОЧКА СТАРТУ вимикає функцію.
2. Закрийте дверцята та натисніть кнопку ПУСК/Пауза. Таймер розпочне зворотний відлік.
3. Після закінчення встановленого часу індикатор згасне, і автоматично почнеться виконання програми.

Функція ВІДСТРОЧКА СТАРТУ недоступна, коли вже розпочато виконання програми.

 **ACTIVEDRY (АЦТІВЕДРІ)** - Це система сушіння, яка автоматично відкриває дверцята під час/після етапу сушіння, щоб забезпечувати високу якість сушіння щодня. Дверцята відчиняються лише за температури, безпечної для ваших кухонних меблів, тому протягом виконання опції ОПОЛІСКУВАННЯ ПРИ БІЛЬШ ВИСОКІЙ ТЕМПЕРАТУРІ дверцята залишатимуться заблокованими.

В якості додаткового захисту від випаровування в комплект посудомийної машини входить спеціальна захисна плівка. Щоб подивитися, як встановлювати захисну плівку, див. ПОСІБНИК З МОНТАЖУ.

Ця функція є активною за замовчуванням, її можна відключити в «МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ».

 **ПЕРЕКРИТО ВОДОПРОВІДНИЙ КРАН. - Тривога** - Блимає, коли на впуск не поступає вода або водопровідний кран закритий.

⚠ Попередження ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ - На внутрішніх компонентах приладу виявлено накопичення вапняного нальоту. Перевірте, чи правильно встановлено **Значення Жорсткості Води** і чи є сіль у відсіку для **солі** (див. ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ), після чого запустіть програму Самоочищення з використанням засобу для видалення накипу (рекомендується марка WPro). Після успішного видалення накипу позначка з попередженням згасне. Якщо не виконати вище зазначені дії, продуктивність приладу погіршиться. Попередження ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ почне блимати, а на дисплеї з'явиться напис «dES». Якщо не вжити потрібних заходів, машина дозволить запустити тільки певну кількість циклів (вказану біля напису «dES»), а тоді пристрій **ЗАБЛОКУЄТЬСЯ** для запобігання пошкодження компонентів — **буде доступна тільки програма Самоочищення**. Для розблокування машини треба буде виконати процедуру видалення накипу. У разі надмірно великої кількості вапняного нальоту цю процедуру, можливо, доведеться виконувати двічі.

INVERTER (ІНВЕРТОР)

— **○ БЛОКУВАННЯ КНОПОК** - Тривале натискання (протягом 3 секунд) кнопки **ДОДАТКОВЕ СУШІННЯ** активує функцію **БЛОКУВАННЯ КНОПОК**. Дана функція блокує панель керування, за виключенням кнопки **УВІМК.-ВИМК.** Для деактивування функції **БЛОКУВАННЯ КНОПОК** натисніть протягом 3 секунд кнопку **ДОДАТКОВЕ СУШІННЯ**.

□ ЛІЧИЛЬНИК ЦИКЛІВ - функція, яка дозволяє відобразити кількість циклів, виконаних посудомийною машиною. Для кількості циклів від 0-999 на дисплеї відображається фіксоване число.

29 Приклад для 25 циклів.
Якщо значення кількості циклів більше 1000, на дисплеї відобразиться саме це число. Символ “_” позначає “”, наприклад: 1.000 = 1_000, 13.947 = 13_947 (число буде прокручено 3 рази).

13 13 9 9 4 4 7 7 Приклад для 13,947 циклів:
Після відтворення кількості циклів на дисплеї знову з'явиться напис “□”.
ПРИМІТКА: Можливо, посудомийна машина вже виконала близько 30 циклів. Це зумовлено розширеним контролем якості, який виконується у процесі виробництва, завдяки чому можна гарантувати більш високу якість продукції.

ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ

МІСТКІСТЬ: 15 стандартних комплектів посуду

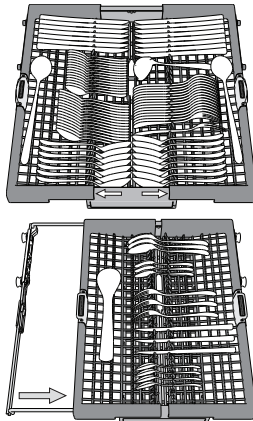
ВИДДІЛЕННЯ ДЛЯ СТОЛОВИХ ПРИБОРІВ
Третій кошик передбачено для розміщення столових приборів.

Розміщуйте столові прибори, як показано на малюнку.

Роздільне розташування столових приборів полегшує їх збирання після миття і дозволяє підвищити ефективність миття та сушіння.

Ножі та інші столові прибори з гострими краями необхідно класти лезами донизу.

Відділення для столових приборів оснащено двома зсувними бічними лотками для розширення простору нижньої частини по висоті і можливості завантаження високого посуду у верхній кошик.



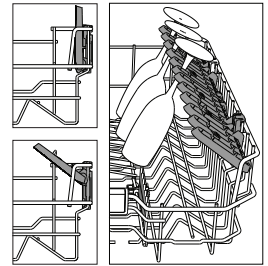
Бічні полицки з регулюємим положенням

Бічні складані полицки можна скласти або розкласти, щоб оптимізувати розташування посуду на решітці.

Келихи можна надійно встановити на складаних полицках, вставивши ніжку кожного келиха у відповідний паз.

Залежно від моделі:

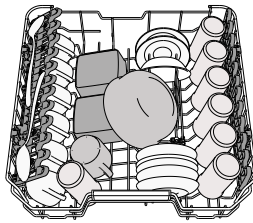
- щоб розкласти полицки, необхідно посунути їх вгору і повернути або витягти з засувки і потягнути вниз.
- щоб скласти полицки, необхідно повернути їх і посунути вниз або потягнути вгору і прикріпити полицки до засувки.



ВЕРХНІЙ КОШИК

Завантажуйте сюди легкий і крихкий посуд: склянки, чашки, блюдця, низькі салатниці. Верхній кошик має відкидні опори, які можна встановлювати у вертикальне положення при розміщенні чайних/ десертних блюдця або у нижнє положення для завантаження мисок і контейнерів для харчових продуктів.

(приклад завантаження для верхнього кошика)



Регулювання висоти верхнього кошика

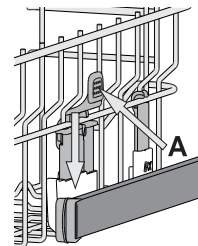
Висоту верхнього кошика можна регулювати: верхнє положення дозволяє розміщувати у нижньому кошику об'ємний посуд, а встановлення більшості відкидних опор у нижньому положенні дозволяє вивільнити більше місця зверху і уникнути зіткнення з посудом, завантаженим у нижній кошик.

Верхній кошик оснащено **регулятором висоти верхнього кошика** (див. малюнок), не натискаючи на важелі підніміть його, просто тримаючи за бічні сторони, поки кошик не опиниться у верхньому положенні.

Для повернення у нижнє положення натисніть на важелі **A** на бічних сторонах кошика і перемістіть його вниз.

Настійно рекомендуємо не виконувати регулювання висоти кошика, коли у ньому знаходиться посуд.

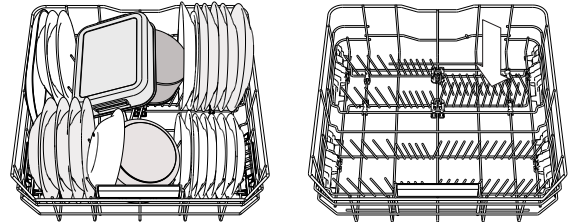
НИКОЛИ не піднімайте та не опускайте тільки одну зі сторін кошика.



НИЖНІЙ КОШИК

Призначений для каструль, кришок, тарілок, салатниць, столових приборів і т.д. Великі тарілки і кришки мають бути ідеально розміщені з боків, щоб вони не заважали роботі розбризкувача.

Нижній кошик має відкидні опори, які можна використовувати у вертикальному положенні при розміщенні тарілок або у горизонтальному (нижньому) положенні для завантаження каструль і салатниць.

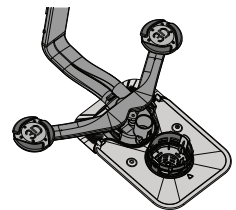


(приклад завантаження для нижнього кошика)

3D ZONE WASH (3Д - ЗОНА МИТТЯ)

Опція 3D ZONE WASH (3Д - ЗОНА МИТТЯ) у зоні миття передбачає застосування додаткових водяних струменів, які виходять з нижньої і верхньої частин посудомийної машини, щоб більш інтенсивно вимивати сильні забруднення, завдяки більшому охопленню посуду водою.

Приклад: завантажте каструлі і горщики, повернувши їх до нижнього розпилювача 3Д зони і активуйте опцію 3D ZONE WASH (3Д - ЗОНА МИТТЯ) на панелі.



ДОГЛЯД І ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ОЧИЩЕННЯ ВУЗЛА ФІЛЬТРУ

Регулярно очищуйте вузол фільтра, щоб не допускати забивання фільтрів і щоб використана вода могла вільно витікати.

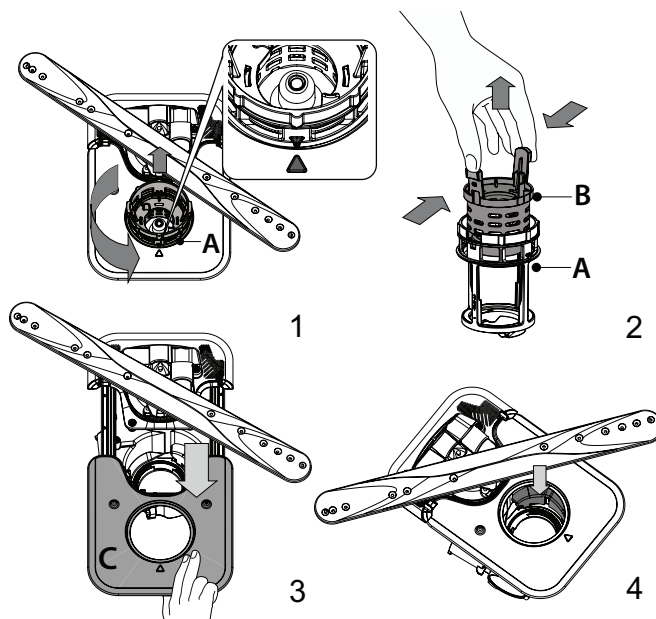
Використання посудомийної машини із засміченими фільтрами або сторонніми предметами всередині системи фільтрації або розбризкувачів може призвести до несправності пристрою, зниження якості миття, шумної роботи приладу або збільшення використовуваних ресурсів. Вузол фільтра складається з трьох фільтрів, які затримують залишки їжі з промивної води і забезпечують рециркуляцію води: для найбільш ефективного миття слід регулярно очищувати їх.

Посудомийну машину не можна використовувати без фільтрів або з незакріпленим фільтром.

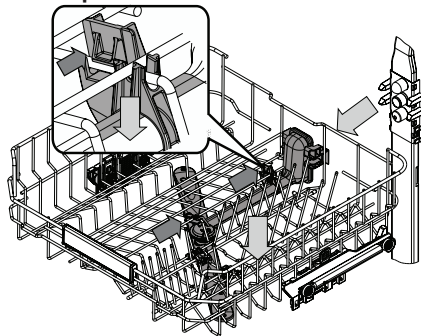
Не рідше одного разу на місяць або після кожних 30 циклів перевіряйте блок фільтра і при необхідності ретельно очищуйте його під проточною водою, використовуючи неметалеву щітку і дотримуючись наведених нижче інструкцій:

1. Поверніть циліндричний фільтр **A** у напрямку проти годинникової стрілки і витягніть його (Мал. 1). **У разі повторного встановлення фільтра важлив, щоб два трикутники на детальному зображенні збіглися.**
2. Зніміть фільтр кришки **B**, легко натискуючи на бічні стулки (Мал. 2).
3. Витягніть пластинчастий фільтр з нержавіючої сталі **C** (Мал. 3).
4. У разі виявлення сторонніх предметів (таких як уламки скла, фарфору, кісток, насіння фруктів і т.д.), **будь ласка, обережно видаліть їх.**
5. Перевірте уловлювач і видаліть усі залишки їжі. **НІКОЛИ НЕ ЗНИМАЙТЕ** захисну накладку насоса циклу миття (деталь чорного кольору) (Мал. 4).

Після очищення фільтрів встановіть вузол фільтра на місце та закріпіть його у цьому положенні належним чином; це дуже важливо для ефективного функціонування посудомийної машини.

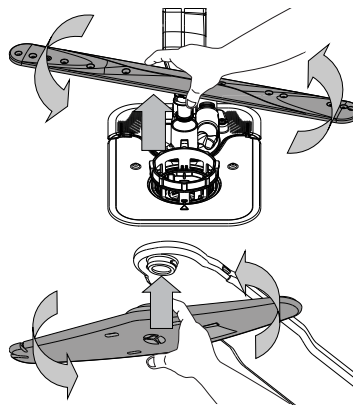


ОЧИЩЕННЯ РОЗБРИЗКУВАЧІВ



В окремих випадках залишки їжі можуть затвердіти на розбризкувачах і блокувати отвори, призначені для розпилення води. Тому рекомендується час від часу перевіряти розбризкувачі і очищувати їх невеликою неметалевою щіткою.

Верхній розприскувач можна знімати лише разом із патрубком.



Нижній розприскувач можна зняти, потягнувши його вгору та повернувши проти годинникової стрілки. Щоб встановити розприскувач на місце, його треба потягнути вниз та повернути за годинниковою стрілкою.

Верхній розприскувач можна зняти, натиснувши на нього знизу та повернувши проти годинникової стрілки. Щоб встановити розприскувач на місце, його треба потягнути вгору та повернути за годинниковою стрілкою.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Якщо посудомийна машина не працює належним чином, перевірте, чи можна усунути проблему, використовуючи наступний список. У разі виникнення інших помилок або проблем звертайтеся до авторизованого сервісного центру, контактні дані якого можна знайти в гарантійному талоні. Запасні частини будуть доступні впродовж терміну до 7 або до 10 років, відповідно до конкретних нормативних вимог.

ПРОБЛЕМИ	МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ	РІШЕННЯ
Горить індикатор солі	Контейнер для солі майже порожній.	Заповніть контейнер для солі (докладніші відомості - див. НАПОВНЕННЯ БАЧКА ДЛЯ СОЛІ). За потреби перевірте налаштування жорсткості води - див. ТАБЛИЦЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ .
Блимає індикатор солі	Контейнер для солі порожній.	Якнайшвидше заповніть контейнер для солі. Використання приладу без солі може спричинити пошкодження внутрішніх компонентів.
Горить або блимає індикатор ополіскувача	Дозатор ополіскувача порожній. (Після поповнення індикатор ополіскувача може залишатися ввімкненим ще деякий час).	Наповніть дозатор ополіскувача (докладніші відомості - див. ЗАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА ОПОЛІСКУВАЧА).
Горить або блимає індикатор накипу; «dES» відображається сигнал попередження про накип.	На внутрішніх компонентах приладу накопичується накип.	Негайно видаліть з приладу накип за допомогою програми Самоочищення та наявного у продажу засобу для видалення накипу (див. ОПЦІЇ ТА ФУНКЦІЇ). Заповніть контейнер для солі. Перевірте налаштування жорсткості води. Якщо не видалити накип, прилад перестане працювати.
Посудомийна машина не запускається або не реагує на команди.	Прилад не підключений до розетки.	Вставте штекер у розетку електроживлення.
	Відключення електропостачання.	З міркувань безпеки посудомийна машина не перезапуститься автоматично після подачі живлення. Зачиніть дверцята й натисніть кнопку ПУСК/Пауза.
	Дверцята машини не зачинені. Дверцята машини не зачинені. Штифт системи Природне сушіння посуду (ActiveDry) не втягується.	Енергійно натискуйте на дверцята, поки не почуєте звук «клацання».
	Цикл переривається, якщо дверцята відчинені понад 4 секунди.	Зачиніть дверцята протягом 4 секунд і натисніть кнопку ПУСК/Пауза.
З посудомийної машини не витікає вода. Позначення на дисплеї: F7 E3 або F9 E1	Панель керування не реагує на команди, або відображається F6 E1 .	Вимкніть прилад, натиснувши кнопку УВІМК./ВИМК./Скидання, приблизно через хвилину увімкніть його знову і перезапустіть програму. Якщо проблема не зникне, від'єднайте прилад на 1 хвилину від електромережі, а потім знову підключіть.
	Фільтр закупорений залишками їжі або накипом.	Очистіть фільтр і видаліть з приладу накип (див. ІНСТРУКЦІЮ З ОЧИЩЕННЯ ВУЗЛА ФІЛЬТРА Й ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ).
	Перегнуто зливний шланг.	Перевірте зливний шланг (див. ІНСТРУКЦІЮ З УСТАНОВЛЕННЯ).
	Трубу зливної системи заблоковано.	Очистьте трубу зливної системи.

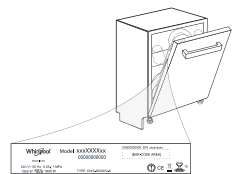
ПРОБЛЕМИ	МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ	РІШЕННЯ
Посудомийна машина породжує надмірний шум.	Посуд брязкає один об одного.	Правильно розташуйте посуд (див. АВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ).
	Утворюється забагато піни.	Неправильно виміряно потрібну кількість миючого засобу, або він не підходить для використання у посудомийних машинах (див. «НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ»). Перезапустіть поточний цикл, вимкнувши посудомийну машину і увімкнувши її знову. Після цього виберіть нову програму, зачиніть дверцята й натисніть кнопку ПУСК/Пауза.
	Посуд було неправильно розміщено.	Правильно розташуйте посуд (див.ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ).
	Фільтр закупорений залишками їжі або накипом.	Очистіть вузол фільтра (див.«ДОГЛЯД І ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ»).
Посуд не очищено.	Посуд було неправильно розміщено.	Правильно розташуйте посуд (див. ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ).
	Коромисла розприскувача не можуть вільно обертатися, їм перешкоджає посуд.	Правильно розташуйте посуд (див. ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ). Переконайтеся, що верхній кошик займає правильне положення, і за потреби відрегулюйте (підніміть) його.
	Цикл миття занадто м'який.	Виберіть відповідний цикл миття (див. ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ).
	Утворюється забагато піни.	Неправильно виміряно потрібну кількість миючого засобу або він не підходить для використання у посудомийних машинах (див. НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ).
	Кришку відділення ополіскувача не закрито належним чином.	Переконайтеся, що кришку дозатора ополіскувача закрито.
	Фільтр закупорений залишками їжі або накипом.	Очистіть фільтр і видаліть з приладу накип (див.«ОЧИЩЕННЯ ВУЗЛА ФІЛЬТРА»).
	Контейнер для солі порожній.	Наповніть контейнер для солі (див. НАПОВНЕННЯ БАЧКА ДЛЯ СОЛІ).
Посудомийна машина не набирає воду. Позначення на дисплеї: H2O і  горить індикатор; лунає звуковий сигнал.	Немає води у системі водопостачання або закритий кран.	Переконайтеся, що є напір у системі водопостачання і що кран відкрито. Переконайтеся, що є достатній напір у системі водопостачання і що кран відкрито.
	Перегнуто впускний шланг.	Перевірте впускний шланг (див. ВСТАНОВЛЕННЯ). Зачиніть дверцята й натисніть кнопку ПУСК/Пауза.
	Засмічена сітка на впускному шлангу; її потрібно очистити.	Перевірте й очистьте сітку на впускному шлангу. Зачиніть дверцята й натисніть кнопку ПУСК/Пауза.
Посудомийна машина закінчує цикл передчасно. Позначення на дисплеї: F8 E3	Фільтр закупорений залишками їжі або накипом.	Очистіть фільтр і видаліть з приладу накип (див. ІНСТРУКЦІЮ З ОЧИЩЕННЯ ВУЗЛА ФІЛЬТРА Й ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ).
	Занадто низько розташований зливний шланг або зливання в домашню каналізаційну систему.	Перевірте, чи встановлений на правильній висоті кінець зливного шланга (див.ВСТА-НОВЛЕННЯ). Перевірте наявність сифона в домашній каналізації, за потреби встановіть запобіжник підсмоктування стічної рідини/клапан впуску повітря.
	Утворюється забагато піни.	Неправильно виміряно потрібну кількість миючого засобу або він не підходить для використання у посудомийних машинах (див.НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ).
	Повітря у водопроводі.	Перевірте подачу води на предмет витоків або інших проблем, пов'язаних з проникненням повітря в систему.
Посуд погано просушується.	Не використовується ополіскувач, або його кількість недостатня.	Переконайтеся, що дозатор ополіскувача наповнено (див. ЗАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА ОПОЛІСКУВАЧА). Самі лише багатофункціональні таблетки не забезпечать такого ефекту просушування, як рідкий ополіскувач.
	Посуд було вивантажено після автоматичного відчинення дверцят, але до фактичного завершення циклу.	Перш ніж вивантажувати посуд, переконайтеся, що цикл завершено (див. ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ). Для кращого просушування рекомендовано залишити посуд у посудомийній машині з відчиненими дверцятами ще на 15 хвилин після завершення циклу.
	Посуд стоїть занадто рівно.	Якщо ви помітили залишки води в чашках, склянках або мисках, спробуйте завантажувати посуд (особливо у верхній кошик) під більшим нахилом, щоб до початку сушіння більше води стікало вниз.
	У вибраному циклі немає фази сушіння.	Перевіряйте за ТАБЛИЦЕЮ ПРОГРАМ, чи має вибрана програма фазу сушіння. Цикл без фази сушіння може не забезпечувати потрібної ефективності сушіння, тому рекомендовано вибрати цикл, який передбачає фазу сушіння.
	Посуд виготовлений з антипригарного матеріалу або пластмаси.	Наявність певної кількості крапель води, що залишаються на матеріалі цього типу, — нормальне явище.
Посуд і скло мають синюватий відтінок, або на них залишились сині сліди.	Дозування ополіскувача є надмірним.	Встановіть нижче значення дозування.
Посуд і скло покриті накипом або білуватим нальотом.	Контейнер для солі порожній.	Якнайшвидше заповніть контейнер для солі. Використання приладу без солі може спричинити пошкодження внутрішніх компонентів.
	Установлено занижене значення жорсткості води.	Збільште значення (див.ТАБЛИЦЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ).
	Кришку контейнера для солі закрито неправильно.	Перевірте й закрийте кришку контейнера для солі.
На посудомийній машині відображається F8 E5	Контейнер для ополіскувача порожній, або вибрано неправильне дозування (ополіскувача замало).	Наповніть дозатор ополіскувача й перевірте налаштування дозування (докладнішу інформацію - див. ЗАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА ОПОЛІСКУВАЧА).
На посудомийній машині відображається F8 E5	Клапан заблоковано або пошкоджено.	Якщо це можливо, закрийте водопровідний кран. Не вимикайте електроживлення. Викличте спеціаліста.
Витік миючого засобу.	Залежать від типу рідини, що використовується; його можна легко помітити, якщо активована опція затримки.	Невеликі протікання не призведуть до несправності машини. Але їм можна запобігти шляхом заміни типу рідкого миючого засобу або використання таблеток.

З політикою компанії, нормативною документацією, інформацією про замовлення запасних частин та додатковою інформацією про продукт можна ознайомитися:

- Використання QR-коду на вашому виробі.
- Відвідайте наш веб-сайт docs.hotpoint.eu і parts-selfservice.europeanappliances.com.
- Або зверніться до нашої служби післяпродажного обслуговування клієнтів (номер телефону зазначено у гарантійному талоні). Звертаючись до центру післяпродажного обслуговування, повідомте коди, зазначені на таблиці з паспортними даними виробу.

Інформацію про модель можна отримати, скориставшись вказаним на маркуванні енергоефективності QR-кодом.

На етикетці також зазначений ідентифікатор моделі, який можна використовувати для перегляду порталу реєстру за адресою: <https://eprel.ec.europa.eu>



400020035125

12/2025 jk

